









**MTA**  
**KIK**



0 00003 90682 8

# CRONICA TINODI SEBESTIEN

Bőrzele: Elsd rebebe Ianos Ki-  
 ral halalatul fogua ez estendeig  
 Dunan innet Erdel orsaggal  
 lot minden hadac vesd-del-  
 mec, reuidedon seep no-  
 takual endokbe vad-

nac. Mas resebe kua  
 lomb kulomb ida  
 okbe es orsa  
 gokba  
 lot dolgoe istoriac varnac.

COLOSVARBA. 1554. estendöbe.





500832

M. TUD. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA  
Könyvelt. 1166 /1960. sz

# TINODI SEBESTYEN

minden rendbeli tudos oluaso iam-  
boroknac kőssőnető, es Istenben  
valo imadfsagot.

**E**Zielőn valo kőnyuetskét sőrzeni nem egyebert  
gondolam, hanem hogy az hadakozó, bay viuo,  
varacvarafoc ronto, es varban sorult Magyar vite-  
zőknek, lenne tanusag, úduessfegeş tıstőssgeős meg  
maradafokra, az pogan ellensegneć mimodon ellene  
alhassanac es hadakozyanac: mert mint illic lelőc se-  
rēnt az őrdőggel testel es ez vilaggal koroskent az ő  
kőrbőstriennec hadakozni: vgyan ez vilag sercent es az  
pogan ellenseggel illic tufakodni, ellene allani, őrdőc  
eletőt nyerni. Lam az hadakozas, embőr őldőkles  
regőn kezdető, még Adam attyanc ideyeben: Mi-  
kor az első két fiya egyic az masikat Caym Abele  
meg őlte: Az vltra fogua meni santalan foc chyudac  
hadac, őldőkles őc lőttēnec, az Cronikaban bőlchyec  
asť mind be irtac. En asť meg gondoluan, es latuan  
ez segin Magyar orsagban, mely chuda vesődelmes  
hadac kezdenec lennie: Ez őknek meg irasára, hogy  
ki lenne vég emlekőzet, senkit nem halhatēc: Mind  
ez őc meg gondoluan, es vrainnac baratımnac erie  
valo intefőket gyakorta haluan: Kesődrıterēm en ma-  
gamat ez segin es őbőmmel ez őknek gond vıselesere  
foglalom, es ez egy nehany ıstoriat meg ırnom őb-  
ue sednőm, es az kősssegnec ki adnom, ki lenne az  
rőb Cronikac kőz őc veg emlekőzet, kineć munkajı-  
ba fokar farattam, futostam, tudakostam, fokar es kőc  
őrtēm. Igaz mondo iambor vıtez ők, ıc ez dol-



gokba ielön voltanac értékbrem, sem adományert,  
 sem baratságerit, sem felelemert hamissat be nem ir-  
 tam, az mi keueser irtam igazat irtam, ha valahol pe-  
 nig vetőc volna benne, asit ne en verkömne, hanem  
 az kiktől értékbrem tulaydonichyatoc: Es kérlec ti-  
 rőket ennekőm meg bochyassatoc. Ha penig asit er-  
 tőm hogy ez en munkam ionac es kellemetős nec te-  
 czic tinektőc, ez vtan es ayanlom en magamat miijg  
 az vr Isten elter ez vilagba, az iőuendő berenchyakat  
 es hadakat virelsegőket, io akarattal gond vifelellet,  
 igazan iamborul ősbue siednőm, irnom, es ki adnom  
 igyekdžm: Kiből az v itezőc minden igyőkbe kö-  
 rőstyén modra tугyanac űduesslegőkre bőlchyen  
 iarni hadakozni: Touabba űduesslegős egel-  
 segtőkert kiuanom. Erdelben Kolos-  
 uarbol, Bđyt mas honac xiiij.  
 napián: Christus süle-  
 telse vtan 1554.  
 estendő-  
 ben.





# AZ HATALMAS

ES FELSEGÓS FERDINANDVS-

nac Romasagnac, Magyar orsbagnac, Chyeh orsbagnac etc. Kiralyánac, ennekem kegyelmes es

kegyős Vrannac: holtomig való hiju solgalatomat.



**F**ELSEGÓS es kegyelmes vrami: Nikiuan vagy on az Attya Vr Istennec hatalmassaga es io volta: hogy az halando emböröket életikre nem az ü erdömökből, hanem az ü irgalmassagos io voltabol küldömb küldömb ayandokyual berette es meg latogatta. Engömet es az ü kegyelmességéből közzülöc ki nem hagyot semmisse nem töt, kiért adoç nagy halat ü fellegenec, hogy engömet soc iauual beretöt, az többi köst oly malaftal, tudomanyal beretöt, hogy külemb küldömb feyedelmeknec Chyasaroknac, Kiralyoknac, Herczegök nec hadokat, vijad ilyokat ritmus berent Magyar nyeluön enökbe bep notakual enökleni tudom berzeni. No azért felsegös es kegyelmes

vram

vram est gondolom magamba, hogy ez segin  
Magyar orszagba, az pogan Terec Chyatar  
miat lot soc vesodelmekbe, es az felfogod vi-  
tezinec el eselokbe es vitessegokbe nyereseg-  
gokbe, Cronikaba be irnec, kiuel felfogodnec  
hyu szolgalatomat ieldntené es keduet lelném:  
mert iol tudom az bolch feiedelmeknec erkol  
chyoket, hogy minden vyfagnac iralat ord-  
mest lattyac es oluassac. Vagy nyereség auagy  
vesiteség, de rola meg emlekodzni gyonyoru-  
seg. Tanu bizonsag erről az tengor vizcbe E-  
neas tarsait mint bistattya volt, hogy az ot va-  
lo nyomorusagoc vegre emlekodzettre ordm  
lesin. Azert ez fel orszagban az Dunan, nap  
kelet felol Magyar orszagba tortent chyuda-  
kat, hadakat, vesodelmoket, nyeresegoket es,  
valami rebebe be irtam, az iddnec neheffegey-  
ert ez keufeset Kolosuarat meg nyomtattam.  
Kit te Felfogodnec iduessegere, tisztossigere,  
minden io berenchyeiere ayantottam tulay-  
donitottam es ayandekostam. Annac okay-  
ert könyöriges es alazatos keppen kerdm te  
felfogodet, mint kegyelmes Vramat Patrono-  
somat es kegyds Kiralyomat, hogy ez en kis  
konuetskemet ayandekóat, kegyelmédon ve-  
gyete



gye te felleged es fogadgya. Ha pedig ez en i-  
ratomba vagy tudatlanlagombol, auagy más-  
nac gonosbul magyarazafabol, oly vétőc volna  
ki te fellegődnec nem teczenec, ašt az vr Iste-  
nert es az te kegyelmesslegődert ennekőm ſe-  
gin meltatlan ſolgadnac meg bochyaffad, es  
ešt io neuőn fogadgyad, kiben ninchyen ſem  
mi ketsegőm. Vr Isten laffa te Fellegődet ű  
ſent ayandekauaal ſent malaſtyauaal, egeſſeg-  
uel, minden pogan ellenslegőd ellen bőlch er-  
telőmmel valo io ſerenchyeuel, kiuel ez ſől-  
dőn az te orſagidat, bodogul birhaffad, ala-  
tad valo népedet oltalmazhaffad es meg tart-  
haffad Amen. Es ennen magamat min-  
den engedelmeſſeguel te Fellegőd-  
nec mint kegyelmes vramnac  
alazatoson aianlő. Kolof-  
uarbol, Bőyt mas ho-  
nac xiiij. napian:  
Vr ſületeſe v-  
tan 1 5 5 4.  
eštendő  
ben;



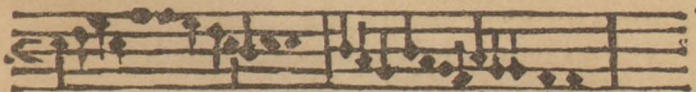
## ELSŐ-KÖNYVNEC TABLAIA.

Erdeli historianac 1. része.	Soc chyudac volta.	A 1.
Erdeli historianac 2. része.	Az küköllő mellett.	C 1.
Erdeli historianac 3. része.	Szuliman. Chyabrac.	D 3.
Erdeli histori:	Lippanac viua:	E 2.
Erdeli hist: 5. re: Barat hala:	Frater György ha:	F 4.
Szeged. dolga.	Szertelen vesede:	G 4.
Temesuar.	Soc chyudac ködz:	I 2.
Budai Ali Bafa.	Halyatoc már Ali	L 3.
Ordög Mathias vesedel:	Mar halyatoc	M 2.
Egőr historianac 1. része.	Ti Magyaroc mar	N 2.
Egőr historianac 2. része.	Immar lesen var:	P 1.
Egőr historianac 3. része.	Megis halyatoc	R 1.
Egőr historianac 4. része.	Negyed es vtolfo	S 3.
Egri historianac Summaia.	Summaiat trom	V 3.
Terec Ianos.	Ez elmalt gonosi.	Y 3.

## MASODIC KÖNYVNEC TABLAIA.

Kurfirli fogasa.	Saxonia vala Nem:	a 1.
Leua, Muran, Chyabrac:	Lesőn bebedöm:	c 1.
Dauid, Goljat:	Sijes kerebtyen.	e 1.
Iudit abson.	Sokat solhatoc az.	f 4.
Hadnagyoc tanusag.	Seregoc kösit.	h 2.
Szuliman Chyabracal via:	Soc kirälrol	h 4.
Soc resiegefröl.	Soc resögös hal:	k 1.
Buda vesese.	Siralom adatec	k 4.
Prini Peter, Maylat Istuan,	Terec Balint fogfaga.	
	Sjrua vesic el mast.	l 3.
Verböczi Ihmre, Kazon:	Tij segin Magyar:	m 2.
Szalkai mezön:	Tamabra az Isten:	n 1.
Varkuchy Tamas chyat:	Sokat soltam en.	o 1.
Capitan György bay via:	Soc rendbeli nep:	p 3.
Vduarbirak: es Kulchya:	Szeretetből ayan:	q 2.

Ianos Kiral testamentoma: SZuliman Chya-  
 bar indulasa: Kiral fiat meg latafa: Kin-  
 ches Budanac elfoglalasa: Kiralne-  
 abson budosasa: Frater György  
 nec ciél chyapasa: Kiral fi-  
 ara tamadasa.



Soc chyudac voltanac io Ma- Ki nagy emléközet seles ez világba  
 gyar orsagba



Tűz estendő vltá ilyen nagy Nem voltac Magyaroc hasonlo szeret  
 bolygasba, chyaba.



Ok chyudac voltanac io Magyar or-  
 (sagba)  
 Ki nagy emléközet seles ez világba  
 Tűz estendő vltá ilyē nagy bolygasba  
 Nem voltac Magyaroc hasonlo se-  
 (renchyaba)

Erre halgassatoc es tū meg halyatoc  
 Mert ez lesen nekrec ieles Cronicator  
 Kiról emléközic tū meg maradéktoc  
 Mert vagy mind eluestec avagy iora fordultoc  
 Beséillec Erdelben mast törtent dolgokrol  
 Ianos Kiraly fia kibudosafarol  
 Es az Frater Györgynec ő sok chyudayarol  
 Chyuda képpen törtent nagy sernyű Halalharol



Az Ferdinand királ igyeközeferdől  
Pogan Chyafar ellen tőrekődeserdől  
Io Magyar orsbagnac meg epőleserdől  
Legyen Isten vele elkezdőti nagy igyerdől.

Sőt io Iános királ hogy Erdelben vala  
Ysabella asszon io Budaban vala  
Maffel ezőr es Negyuen ben irnak vala  
Az kyalne asszony egy siépfiar súlri vala  
Tuttrara királnaclőn őremben vala  
Nem sok idő mőrlvan halatra sorula  
Frater Györgyöt Perruitot ői elő allata  
Fiatfelesze get chyak ő neky ayanla.

Ime történek halala Szabfebesben  
Szekes Feyer varban lőn elremerésben  
Az kiralne asszon lőn keferűsegeben  
Fiaual aruaa marada őzuegysegeben.

Az Felseges királ Ferdinandus királ  
Felesége vtan lőt tőruenből királ  
Anna asszon barya az io Layos királ  
Ki Mohachon vesse ez orsbagert az királ.

Nagy sok eze künche kőlt már ez orsbagra  
Az Magyar nemzet nec meg maradasara  
Ki Nőmet orsbagnac lenne nyugolmara  
Pogan Tőrekők nec eltraoztatasa.

Vendég orsbagokbol neki soc hada lőn  
Ki Iános királnac oly nagy buara lőn  
Előser Tokaynal nagy furamasa lőn  
Kőrdőbrei Mezőn gonoz serem heye lőn.

Szertelen furasa az Szinai Mezőn  
Ferdinand királnac kin nagy ő őme lőn  
Mind ezek nec oka az soc Magyar vr lőn  
Mert kőb. őc két felé partolas hasonlas lőn.

Lőn



Lőn vegre királnac oly nagy foc karara  
Soc rendbeli hadanac el romlafara  
Magyar vraknac à sem lőn foc hasinara  
Mert Partolafőc lőn fokaknac halalara.

Ianosnac halalat Ferdinand hogy halla  
Kisfia annyaua! Budaban ben volna,  
Hagyá sēp taborat hogy hamar indulna  
Mind vizen es földön Buda ala szállana.

Taborat indita Budat meg szállata  
Lőtteie rontata igen ofstromlata  
Az kiralc a sšont azzal haborita  
Szuliman Chyafarnac nagy sirtaban irata.

Ezen pogan Chyafar igen meg busula  
Szaz ezer emberēt Budara bochata  
Az nagy Memhet Basat képeben bochata  
Ianos királ fiat hogy meg sšabaditana.

Rettenetős haddal Memhet el fel szálla  
Szent Gellérd hegyére az Nemőt sorula  
Budarol foc magyar akkoron ki szálla  
Eluggy terekekuel együt sokzor ofstromla.

Az Chyafaris nem tūrhetete fel sšüete  
Az királ sšahoz sšerelmer telőnte  
Hogy népēt az Drauan altal költeszteté  
Az Budai hadat azzal meg erđlteté.

Teređc Magyaroc ofstromnac menēnec  
Nagy rettenetősön sšent Gellérd hegyēnec  
Sokan az Nemőtőc az hegyen vesēnec  
Kie sšalathatanac hamar fel sšerēnec.

Vigan Teređc Chyafar Skanbriaba iura  
Ianos királ fiat ot ala hozata  
Hűvlegőt fogada meg el fel bochata  
Io Terec Balintot chac maganac marasš-

Sokat ez dolgokrol nem illic szollanom  
Mert tőlem már sokat hallottac iol tudom  
Erdeli gondomat ezzel sem mulatom  
Chac en nec sommayat en tőnektec mast mondom.

Dunat Pestet Budat Chyasar elfoglala  
Az kiralne assonnt beköuel bochata

Ot elkéferteté Lippaba szallala

Az Tisban tul ez orsagot neki ayanla.

Erdelbe be szalla Gyula Feyer varba

Kis fiaual lakéc nagy fohazkodasba

Frater György marada az kinctartofagba

Harom Pispökségbe Erdeli Waydafagba.

Temes varba io Petruytt Peter szalla

Nagy hüven szolgala ő az Ispanfagba

Birodalma vala Lippaba Solymosba

Io Karánsebesbe bür vala io Lugasba.

Igen nagy gongyoc lön ot ez két Tutornac

Mint keduet lelhetné az terec Chyasar nac

Szoual ayandékual Békők nec Basak nac

Sokat igyerene adanac az Chyasar nac.

NO MAR HALgassatoc az deréc Cronikat

Az két Tutornac köstőc nem alkhatasat

Barat Kintstartonac sertelen chyudayat

Kiralne assonnac fiaual budofasat.

O mely szegin régen az Frater György vala

Vezetéc neue Vtissenouit vala

Skardonahoz közel neki haza vala

Az Horuat orsagban Karkas v iz parton vala;

De mikor Clastromba Remőrekköst vala

Ot es bür io borral mert Kucharoc vala

O minden dolgaban gyors es okos vala

Az ő szolgaltta mindennec kedues vala.

Lön



Lőn hírével dolga io Iános királnac  
Tanachyat fogada agh Frater Ianosnac  
Clastrombol hiuara bolla az Baratnac  
Hogy immar szolgálna ő kiraly maganac.

Veuefelyeb felyeb sēp ieles tistekre  
Vduarbirosagra onnat Pispeksęgre  
Onnat Kinchtartoság gond viselesere  
Ő dolga mindenben lőn királnac keduerē.

Ttistamentomba hagyta mint Gubernatort  
Oltalmazna fiat vele ez Országot  
Halalakor kiraly hadgya ez Baratot  
Elretné annyaual fiat kis Hertzeg Ianosst.

Io Petruitt petert mellehatta vala  
Ki Ianos királnac atyafia vala  
Kit nagy sęgúnsegből ő felemelt vala  
Fiat felesęget es rea bistrā vala.

Nagy hűvseęet io Petruit meg mutata  
Ciel chapasat neki lam senki nem latta  
Sőt az kiraly fiat mindenbe taplalta  
Kinec laba nyomát nagy hűvseęgel nyomotta:

Io hűt alat mast és ertöm hogy ašt mondgya  
Hogy halalig vra gyermekét sem hadgya  
Gyuytotte sēp künchőt sükseęere adgya  
Dolgat az ki hallya dichéri iova hadgya.

Sőt ő Temes varba kezde ašt gondolni  
Ha az Frater Györgyel kezdenec meg halni  
Az kiraly kinchyeben sákmant kezdenec tenni  
Az kiralyfű kezd nagy sęgúnseębe maradni.

Tőn ily izenetőt Barat kinchtartónac  
Ez nehez ne legyen te vrasagodnac  
Tudod hűuec vagyunc az kiraly fianac  
Vele egyetömbe az ő ašson annyānac.

Ast tudod mel nagy künchet neki gyűtettünc  
Szép erős varakba kiker helyheftettünc  
Ország akaratból ki adgyunc engegyünc  
Egy kiraly hazba mindent be helyheftettünc.

Chyac háromfő semélt országul valasünc  
Három nemzet vrnac nagy hűtet fel adgyunc  
Azokra az künchör illyen modon búzzuc  
Mig emberkört er az kiralfü addeg adgyunc.

Ast igen iol tudod ha közdünc meg halni  
Feleségünc gyermekünc nem kezd maradni  
Tis tartoc Fayosoc visbat kezd nec vonni  
Az kiral fianac kezd nec nagy gondot adni.

Sőt hogy est meg halla Frater György haraguéc  
Ehöz ő nem alla mert neki nem tétzéc  
Szola hogy halalig tőle ki nem vennéc  
Holta vran tis tartoi mind meg engednéc.

Sür vala gyakorta az kiralne absion  
Semmi birodalma neki ez országon  
Az Frater György tartya tiual abrakon  
Kedue serent ninchen gyakran bankodic azon.

Ohitua telelni menefel Gyaluba  
Innac vala ezör ország negyuen nyolzba  
Beregsegeben kezül vala banatba  
Akar el ki menni onnat Lengyel országba.

Veue est esébe Barat Petruittyal  
Mindent igerénec ő nagy szép saoukual  
Absiont meg marastac nagy fogadasokual  
Feyér varra hoza Frater G. nagy szép sival.

Immar ez ket Tutor ellenködic vala  
Kiből végre az ország iot nem v ar vala  
Lengyel kiralne absion est hogy meg halla  
Mondhatatlan azon igen meg busult vala.



Erdélben bochata hamar két solgayat  
Poznezi Pifnöket es egy Nadrespanyat  
Egyben bekéltetné hoznac az két vrát  
Hogy hűven solgalnác Leanyat Vnokayat.  
Chyac hamar vrakat őstie bekeltetéc  
Egy mas akarattal ot ők est rendeléc  
Negy vrnac mindenkor egyyic ot ben laknéc  
Kiralne absionnac solgalna ot forgodnéc.

Ot auagy Frater G. vagy Petruitt Peter  
Vagy Parochi Ferencz vagy Loffonci Antal  
Mindenkor forgodnéc kiral tanachiuat  
Varadda indula Barat Lengyel vrakual.

Maradanac hárman solgalac ő felsegét  
Mikor lattac volna az ő nagy sűkségét  
Es az Fratter Györgynec ő nagy fesuenségét  
Fogadassal keréc az absiont ő felsegét.

Petruitt sollala keryűc Felsegödöt  
Mű igen iol lattuyuc te nagy sűkségödöt  
Lippan meg főrőzyűc beuön életödöt  
Iőy el ot el tartuyuc azralodat népedet.

Ysabella azzon est io neuen veuē  
Hűv segöket sűp befeddel meg kőbönē  
Est mind az orsbagnac hamar hűrre teue  
Hogy ehel meg halna kezzölluc el ki menne.

Lőn el indulatba Deuara be balla  
Varadda Frater G. est hamar meg halla  
Hűv solgai altal kere es vnzonla  
Erdelből ki ne menne mert vegre meg banna.

Lam ő akararyat azzon valtoztata  
De ia varaban ő künchet fel hordata  
Est haluan Parochi Liso icib isula  
Okoz leluen mind az két vr haza indula.

Az kiral.

Az királne abíson Deuarol indula  
Petruital hogy Szöbömbe be szállana  
Frater G. Varadda abí ne hogy meg halla  
Szöbönneç izene azzont be ne bocharnac.

Vay te rauaz Vilag mely hűtetlen te vagy  
Szohoz ayandekhoz mely igen haylo vagy  
Vilag gazdagfagban telhetetlen vagy  
Kiert Kerestyen népnec te vralatos vagy.

Inkab engedeneç az Barat sauanac  
Hogy nem az abísonnac es kiral fianac  
Maga meg eskűtec az kiral fianac  
Oket nem bocharac Szöbembe à sasz vrac.

Tön sürua könyörgéit azon az Istenneç  
Aldot igaz Isten ki latod sünekneç  
Minden alnokfagat hirlen emberekneç  
Hagyom chac te read hogy meg jtilteffeneç.

Sirua Ysabella Feyer varba szálla  
Eyel nappal ohűt sür kesereg vala  
Io Petruitt Peter tistiben indula  
Ez meg löt dolgokon oly igen meg busula.

El gondola Frater G. Chyasar mi voltát  
Az ő rauassfagat alnoc hazukfagat  
Mint kiral fianak ayanla ő magát  
E sün alat maganac keuannya orsfagat.

Rola oly nagy gondgya mint ő ki hozhatna  
Hogy az Pogan kezűl meg oltalmazhatna  
Attyatul maratba éppen ikrathatna  
Chac kördstryen kézbe bár segűnben tarthatna.

Est esébe veue már nem fog Chyabarnal  
Soc rauassfagaua es soc ciel chapasual  
Menyere az Chasart sèp ayandokaua  
Meg annyera chalta edes rauassfagaua.

Nam



Nam mely chudalatos vala bölchefege  
Ó minden dolgaba nagy ese elmeye  
Ha akarta Chyasar kiral semét bekötte  
Az mint ő berette mind ketőt vgy vífelte.

Igen nagyot hasznalt bizon ez orsfagnac  
Benne valo nepnec meg maradafanac  
Mavd meg erthetődőc ha volt ez orsfagnac  
Az ő ciel chyapasa hasznara magyaroknac.

Sokat gondolkodec frater György esébe  
Vra gyermeket ne cycheterek kezbe  
Ez orvagy maradhatna keresztyén kezbe  
Némőd chyasartul kiraltul erteni kezde.

Sőt m ír ő közécc vala el végezue  
Kiral keuetéuel hogy ősbembe lenne  
Kis aszon napyan az Nür batorba lenne  
Kiral fia felől Erdeliől tot végezne.

Ime ez idő köbst chyasar az vraktul  
Bechyet Bechkereket kereti Barattul  
Gondban esénec vrac ez hür hallastul  
Inkab meg felemléc frater G. az Chyasartul.

Mú valasztya legyen tőlőc az Chyasarnac  
Simandot valastac hogy arrol solnanac  
Kiral keuetéről es or solananac  
Hogy ha búckseg volna köuersegőt meg halanac.

Or ez negy vr Simandon sőmbe leuénec  
Az terec Chyasarnac bölchen meg felclénec  
Batori gyűlésbe es mind or lennénc  
Petruit, Patochi, Lofonci be gyűlnénec.

De kiralné aszon halla est meg érté  
Az Némőd keuetuel Barat sőmbe lenne  
B.idosoban kiral fiaul eytené  
Orsagat ő. őte el idegöniténé.

Or frater G. Erdelbõ! hozza hiuata  
Es Magyar orsagbol vrakat hiuata  
Varadbol nagy sèp seregel el indula  
Ket ezeren nagy Pompaual Batorban salla.  
Modgya mint Felsegnec õ dolgaban vala  
Az Clastromba salla kernyûl fograc vala  
Puskasoc Louagoc igen õrzic vala  
Alfõldi Vrac chac kòuctõr bochattac vala.

Io Groph Miklos vala ot kòuersegben  
Iambor tanach vala kiraly hùvsegeben  
Magyaroc hoz vala oly nagy siererèben  
Halalat ohùttya ez vers sòr sò élteben.

Nagy soc Magyar sannya ez vitez halalat  
Mert siereti vala Magyar vitez voltat  
Mindenfele Mester nec bõlch tudomanyat  
Az felseges kiralyes ohittya meg holtat.

Or kiral kèpèben fogada Baranac  
Ha Magyar orsagot bochattya kiralnac  
Artya iosagat Ianos kiralfianac  
Eppen meg bochatna meg adna sèp Ianosnac:

De Erdèlsegben es Vaydasagban hadgya  
Kiralne assonnac legyruhayat meg adgya  
Baratnac Varadi Pispòk seget adgya  
Eztergami Ersòk seget es vele adgya.

Ottan az Frater G. ez hir nec meg alla  
Õ es Groph Miklosnac hùrõr adot vala  
Batorbol ki ieu õ Erdèlbe salla  
Kiralne assonnac mit sierete asr salla.

Mikor iranc ezõr õrsaz és õtuenbe  
Gyùlest hirdetene nec kis Karachon innepèbe  
Kiralne assonnt inditac nagy hidegbe  
Io Kolosvar felè az Maiõnac mentèbe.



Im az Barat viúé aßiont Besztértzébe  
Sokan chonkulanac, halanac nagy dérbe  
Onnat Kolosvarba harmad nap viue be  
Nem gyúlésbe hanem Korlatouit menyekgzóyebe.

Nagy pompaual menyekgzó lón Monostorba  
Masod nap kiralne aßion Kolosuarba  
Minerona aßiont elhazasitasba  
Zbornitzki Miklosnac adá törúén hazassagba.

Orsép ayandéket az orsag mutata  
Ségún kőz nemes nép kit valt igen bana  
Mert soknac kőltsége mar elfogyot vala  
Gyúlést nem varhattyac foc haza is ment vala.

Frater G. az gyúlesbe chac aßt végezé  
Az aßion ket hűv solgayat el vestiene  
Horuar Mihalt, Chyaki Mihalt meg őletné  
De bűnökert az aßion ő magara véue.

Egy füllér heauual forintot szerzenec  
Hogy terec Chyabarnac adot szerzenenec  
Mert mindenkor toruónye Erdéliekne  
Forintot heyauual az adoban sedné nec.

Reggel aßion indula io Feyervarba  
Chyendezbe marada buuaba sirtaba  
Petruit meg erte mindent Temes varba  
Aßionnac meg ira chabarnac Drenapolyba.

Deréc berént kiralné aßion meg tuda  
Erdeli vraknac mind tuttókra ada  
Kére őket hogy gondolnanac iol arra  
Hogy ne esnenec feienként Chyabarnac rabba.

Igen gondolkodnac vrac rettenenec  
Sokan az aßionac ot fogádaft ionec  
Hogy minden szerenhet vele késerenec  
Ebben frater Győry nec chyac hamar hűrt teuenec.

No hamar al Vintzbe frater G. be balla  
Tűkon szaz Sebőst ő maganac foglala  
Kiralne asson ellen sokat gondola  
Mint Erdelyből hajnal ki igazíthatna:

Az Franczai kiral gazdag Kiral vala  
Carol Chyasar Ferdinandus vduaraba  
Koroskent köüete az kiralnac vala  
Frater G. dolgat köüetöc ertöitec vala.

No hamar meg irac Franczai kiralnac  
Kiral es meg ira az terec Chyasar nac  
Barat hütöt adot Batorba egy Grotfinac  
Magat köteleste az Ferdinand kiralnac.

De hogy iobban Felsegöd ez dolgot tudgya  
Bizon felsegödöt Barat el arulta  
O vra gyermekét annyaural el atta  
Io magyar orsagot Nemört nec ayanlotta.

Oly igen kebtül nec Nemörtöc Magyarual  
Rád akarnac ismü az ő nagy hadokual  
Chyasar halla feye haytogarafaua  
Chyac el amelkodéc loc gondolkodafaua.

Az volt vegezese söt regen Chasarnac  
Hogy egy kis leyanyat Franczay kiralnac  
Felesegöl agya lanos kiral Fianac  
Es meg koronazia sep varaban Budanac.

Vrasagaba haggya künehös Budanac  
Io Magyar orsagnak es Erdel orsagnac  
Es az Tot orsagnak az Horvat orsagnac  
Vegre Bec'h orsagnak az földő Chch orsagnac.

Terek Chyasar ira az Magyar Vraknac  
Küön küön az keüet varafoknac  
Mind az varmegyek nec küön az Szafoknac  
Az ő leuelében est ira mind azoknac.



Chyuda iol tudgyatoc kie voltatoc hiiem  
Mikoi künches Budat en kezem h.öz veuim  
Kiral fiat annyaual én el erebtem  
Satoromban Frater György őt én meg eskötém.

Rea felele ot ennekem hüv lesen  
Vra gyermekéneé hüv Bolgaya lesen  
Siegénsegből kiral vrasagra veuén  
Szerzetős voltat vénseget gondoluan nezuén.

Azert bizam rea lanos kiral fiat  
As liony annyat vele az őnnen orságot  
Vele tőc tudgyatoc lanos kiral fiat  
Bikuel tartotam oltalmasam orságot.

Oly ha adót is chac tüz ezer forintot vöttem  
Hogy hüuem vattoc asies azert vöttem  
Maga az orsbagnac hasznat mind eritöttem  
Az Barat elarult engem iol meg eritöttem.

Nam feyemet egy őt vranac fiaual  
Elarult as lionnyaual Magyar orsbagual  
Azert hagyom nektec nagy Parancholatual  
Ellene ramaduan Bararnac hamar sagual.

Azert kergesse tőc es őt meg fogyatoc  
Vagy feyét vagy magát tū kézbe hozyatoc  
Mert ha vissza haluán tū ia nem gondoltoc  
Siennel vassal tőlem bizon tū meg rontatoc.

Terec Chyasar ebben focat nem mulata  
Mamhut Chyaustr hamar ot el ő hiiata  
Minden leuelet kezében adata  
Mint benne elaryon haraggal megtanita.

Oly hertelen Chyaustr Temes varba mene  
Petrunt Pe ernec mindent meg besile  
Chyasar Parancholatyanac hogy engedne  
Az kiral fiara ő nagy gondot vilélné.

Ottan io Peruit fép haddal kefdle

Chvaufi or meg hagyta erdelbe fiere  
Kiralné afonnac efi mind meg telönte  
Abbon Mamhat Chvaufi hamar hozza vitete.

Rola gondola frater G. efi hogy halla  
Sebösben hozzaia vrakat hüata  
Fófo fölgait és ot hozza hüata  
Fófo emberekkel ő dolgayrol fölla.

Ez Mamhut or fölla kiralné afonnac  
Nagy kegyelmeifegét monda az Chvaßarnac  
Es minden oltalmat mint io leyanyanac  
Az kiral fianac mint tulajdon fianac.

Gyülest hogy tetetne Erdeli vraknac  
Hallanac meg paranchyolattyar Chvaßarnac  
Abbon elirata minden féc allyanac  
Kic akkort mindnyaian Szaf: sebösbe valanac.

Ira Magyar orfägba az ket hüüénc  
Lofonci Aralnac Patochy Ferentz nec  
Az Tíßa kebelben mind az var megyek nec  
Kic az Feyer varba hamar mind el be gyölenecc.

Hamar leueleket Chvauf mind el öfita  
Fófo vraknac var megyek nec meg ada  
Siauat az Chvaßarnac Chausz ot igy monda  
Az frater G. mellöl hogy minden elalana.

Vragyermecket mert el arulta volna  
Minden ökergetné es ki meg foghatna  
Az kiralné abbon kezében ikratna  
Azzal az Chvaßarnac nagy hüfegöt mutatna.

Nam ha el halgarnac öc meg büntetnénecc  
Vaffal üzzel hazekban emef ternénecc  
Barat halla nem alira ezt semminecc  
Sebösöl be mene varafaban Megyef nec.

Gyülest



Gyűlést or tétete keueteket valasira  
Orsag embőrüel ker solgayar ada  
Draua lanost Bornemisira Gergelt bochata  
Nagy ssep köuetseggel az Chyabarhoz bochata.

Ami hamar hiuara Petruitt Raczokat  
Sebösbdl Lugasbol vitez Olahokat  
Lofonci Patochi es io solgaikat  
Feyer var alar meg szallarac ő hadokat.

Retrenc meg süvdöc köuély Lengyelöknek  
Kiknek chac buyasag es rancz kel kedudknec  
Esnec isnac leanyoc keiöl ciellegnec  
Kiralne asbionnac könyergeni kezdenec.

Igen ioc nem vagyunc mü raborban lakni  
Keriüc felsegödet ne akary ki küldeni  
Minket az raborban orkin nyomorogni  
Iobbac vagyunc itben felsegednec solgaini.

Ezen az io asbion or igen mosolga  
Gyenge Lengyelöknek ő or béket hagyta  
Io Petruitt Peter al Vincz ala szalla  
O viadalnekiül or hamar belö szalla.

Derec ssep sereget or ket felé ostra  
Chyerepuitt Miklost hamar el valasira  
Branchyka ala Chyanad ala bochyara  
Egy falka népeuel Feyer var mellé szalla.

Oly hamar meg tudá Barát az Megyeisbe  
Hamar hozza gyüyré földő Szekölyökbe  
Kéré hogy mellette lennenec igyébe  
Titkon forintokat ad vala teneiökbe.

No fel ramadanac mind melle allanac  
Frater Györgyel Vasar helre be szallanac  
Or az Calastromba öc be szorulanac  
Hüv solgauban Asbionnac meg fogdosanac.

Az Marton fűaknac or maguár tsakafra  
Az Marton Andrásnac nyakarel vagata  
Balintot őchéael Györgyben le vagata  
Kiralné a szonhoz bösüterelet mutata.

Vala az frater G. oly igen nagy hadual  
Kis Kökellő mellel indula hadual  
Az segén nép közzet dulással fosztafual  
Az meg nyomorultac élnecc nagy iaygatafual.

Ime ez idő közt taborat indira  
Az jó Varkuch Tamas Varadfelől iura  
Chyanad fele ala Raczokra rohana  
Ki lön az Raczoknac igen nagy romlasokra.

Talam meg vinnyatoc ha mast időet mondoc  
Ottan az idő sinec mast en bekét hagyoc  
Az első resenecc mast en véget adoc  
Az másik resében en ől időet hallotoc.

## MASOD RESZE.

Az Raczoknac meg verése: Frater György-  
nec vesődése: Az Basanac be ieuese:

Teróc Ianos vitessege: Ianos

Herczeg ki lepeesse:

Es Cassaba ie

uesse.

Az kö



A Z Kőköllőmellet Bara nagy hadaua  
Kazon Bafa Lippan belől lép hadaua  
Varkuchyt besellőm mintiara Ratzokual  
Kazon Bafa mint yart az io Terec Ianosual.

Szertelen az Ratzoc Chyanad keről dulnac  
Chyac hogy nem égetnec népet nem rabolnac  
Vgyan Terec modra de mindent le vagnac  
Chyerepuit Miklósfal nyoltz ezeren vannac.

Raczoc Chyanad varát meg szállottac vala  
Az Perusit Gaspar tistől tarttya vala  
Raczoc az Ostromnac gyakran mennec vala  
De vitez Magyaroc vűsba kü vaggyac vala.

Az Frater G. halla azon meg busula  
Az io varkuch Tamafnac hamar el ira  
Varkuch nagy soc népel raborba kü balla.  
Az Kőrös mentebe süet el ala balla.

Chyanadhoz nem messze Kőrös mellett vala  
Ot ő fokezdrön gyöleközdr vala  
Perusit Chyanadból hozza kü időt vala  
Mint igyeköznénec őc tanachkoznac vala.

Szorgost ot az Raczoc egy hív ember őket  
Abdolitt Mikolat valabrac kimőket  
Küldéc kimlenie az Magyar népeket  
Ha meg verhetnec el rablanac földőket

Ot gonoz serenche az Racznac adatéc  
Kümfegyben tarasa mert ki felelteréc  
Ot harmad magaua hamar meg fogatéc  
Kőrösben vetteréc ketrei meg nyasoltatéc.

Kőrösön az Varkuts hamar el költözec  
Cherepuit Chanadból ki telepödec  
O maga elől egy dombotskara lepec  
Soc seregdr lata Raczokkal meg futamec.

No Magyaroc Iatac vtan indulanac  
Kiket erhetenec fokat le vaganac  
Közel Temes varig dulanac foßranac  
Soc barmot Magyaroc akkora elhaytanac.

Az kiralne aßson mikor eßt meg halla  
Az Mamhut Chaußnac ottan hurre ada  
Mamhut az Chafarnac aßt hamar meg ira  
Frater Györgynec ket nagy hadat tuttara ada.

Ki ereßte Chafar Alj Chaußt küldte  
Egy aranyas zazlot kiralfinac küldte  
Egy vont aran Foßrant leueleuel küldte  
Az Perruitnac es aranyas Foßrant küldte.

Meg küldte aßsonnac az orßag köuettjt  
Es az Frater Györgynec az ket foßolgajt  
Ö kezebe biza azoknac elertjt  
Akar elbochassa vagy meg alya bößsuyat.

Ez Chauz öt ada zazlot kiralfinac  
Chyafar leueleuel kezeben maganac  
Tartani kiralfü ada Terec lanofnac  
Chyafar hagyafabol igy bölla kiralfünac.

Gyorfan ez zazlot felfegöd kiterette  
Orßagbelieket ala hirdertette  
Ki nem idonne aßt felfeged meg büntette  
Menyü nép kellene igaz annyüt köldene.

Vaydaknac Hauafelföldében Molduaban  
Beköknecc Basaknac it Magyar orßagban  
Melléd süeffenec ez Erdely orßagban  
Parancholarod berent hatta foßgalatba.

Ezt halla kiralfü annyaua irata  
Az Budai Basahoz hamar valaßta  
Az Szalanci lanofst hamar elbochata  
Hauafelföldében Molduaban elirata.



Remde Frater György mikor est meg halla  
Gvula Feyer var alat kiralfura balla  
Mind az három nemzet ő vele ot vala  
Petruit hadaual vra melle sorula.

Ez ország asszon hoz követőt köldébe  
Hogy az kiral fiat küldene kezűgbe  
Kinec kezdt vionnan meg eskönnye  
Mert az első hütöt vélic rosnac lennie.

Semmikeppen assonnac nem teezic vala  
Fiat hogy eluennéc azt iol tudgya-vala  
Magár buchustatnac azt ő nem akara  
Vegre ő közettöc frigyöt ferzöttéc vala.

Ez frigy alat bekelegöt öc törzenec  
Hogy ő köztöc ver ontasoc ne lennec  
Barat es Petruit haddal leülneec  
Kiralne assonnac hűv solgai lennec.

Frater György be mene ot io Feyer varba  
Assony eleyben alazatosságba  
Eldötte napal ket terden allasba  
Öket meg keudte vala köyn hullatasba.

Reia nezuen asszon sürua neki mongya  
Ha lanos kiral io voltat nem gondolya  
A vagy lstenét es ő iat gondolya  
Kit testamentomba kiral neköd ayanla.

Az kiralfü Baratual főfő vrakual  
Foganac sürnya oly nagy ohitasual  
Velec eluestöket immai hamarlagual  
Barat meg bekellec Petruit yal vrakual.

Tanachok egyöt lön etelöc italyoc  
Köztöc sünnel valo minden mulatsagoc  
Kiralne assonnac egyöt vduarlassoc  
De sokaig nem tarta az ő Baratsagoc

Ez idő közt Frater György egyvvi hűrt ete  
Budai Basanac Lippan belől lőtte  
Moldua haual elföld mind taborba lőtte  
Kit mind be Erdelben akarnanac őz:úc.

Rea gondoluan izene az orsbagnac  
Mindendör verős tőrt ök hordostatnanac  
Mind feltamadnanac hozza folyamnanac  
Mert ellenszeg mindenfeől raytoc volnanac.

Gyüle Szaz Sebősnél haruan ezör magauat  
Brasso haualsanal io kemen lanosual  
Az vörős kapunál Kend. i lanosual  
Hagya seregök ec ő io hűv solgauat.

Ez idő közt Szalanci nem erdötte vala  
Az ker ellenszeg közt hogy bckeség vala  
Kazon Basauat ő Erdelben ben vala  
Lippa belől Tör varadgyan ő nyuksie vala.

Vntalan az Basa kezde üzengerni  
Asson meg izennye kit kellyen büntetni  
Mert viadalnekül ő ki nem mer menni  
Kiralne assionual ő akar bömbe lenni.

Rá gondoluan vrac assiont költezteréc  
Io Diod varaban hiaual viteréc  
Iffiu vitez Terec lanos elbuchuzéc  
Kiralne assiontul mert őneki nem tezzec.

Gondola es bolla kerlec meg halgassad  
Kegyelmes assionyom nekem meg bochassad  
En buchumat uel őm kerlec ezt ne bannyad  
Az terec ennekem nem baratomazt tudgyad.

Nam felfegöd tudgya Terekec el vebitec  
En vitez atyamat meg ragac meg eüec  
Io Terec Balintot hamis hitrel vebitec  
En se gún feymer őchucmmel auyaya teüec.

En vel.



En velőc egy hadban nem akaroc iarsom  
Inkab mindenkoron ellendőc allanom  
Es ha lehet tőlem azon gondolkodom  
Aryam halalatert raytoc akroc halnom.

Kiralne asfontul az vifű elualéc  
Io Hunyad varaban mikoron erkőzéc  
Chac masod nap neki vigan ezt beselléc  
Deua varasaban ket szaz terec nyugodnéc.

Vitez terec lanos oly nagy ő. őmben lőn  
Es az io Istennec halaadasban lőn  
Ő io szolgauat hamar tanachban lőn  
Chac szaz hetuen őt magauat kefoletben lőn.

Ez vifű indula az varast meg őie  
Tűsirelleggel nagy nyeresegőt ot nyere  
Az ket szaz tereket mert ő am meg veie  
Az fő Agaiokat am ő ot meg őlere.

Zazlot igen sepet egy terekkel kölde  
Ayandekon Fratei Györgynec hamar kölde  
Azt io neuőn veue vgyan meg kölőne  
Es mind Erdel orszag tőle io neuőn veue.

Ezt meg halla Kazon el ki vakarodéc  
Hauafeltec es akkor be őtenec  
Rablant az Verős kapura teuenec  
Vitez Kendesi lanostul meg veretenec.

Vitez terec lanos dolgat meg halyatoc  
Ő Cronikayaban jobban meg tudgyatoc  
De chac summa képpen it őrola noc  
Ot meg etthetődéc mint volt tú hív szolgatoc.

De ez idő közben im az Molduayac  
Brassó felől be őtenec őkraolanac  
Harom tőc alyaban sokat kapdosanac  
Küa egész fekelleg liranac ohranac.

El indula Kazon Basa nagy ehseggel  
Maroson kölrözcet ei elsietseggel  
Lippa fele siet nagy hertelenseggel  
Akkor Varkuch Tamas vala egy kis ei öuel.

Simandnal gyüytezie mert nem sokan vala  
Kazon Basa halla ottan el indula  
Varkuch halla hamar elöle el balla  
Rá vigyazuan ö az Kördödn által balla.

Ezt meg erte Kazon onnat ö el tere  
Künchös Budafelé ö hamar siete  
Patochi Ferencz Gyula varaban erte  
Feleseget gyermekeket ö hamar fel kölré.

Az vizre rakodéc Sarkadon ki balla  
Köles éröt az föld nepe rá talala  
Ot ö mind nepeuel akada fogfagba  
Fogua öt be viuec az io Bihar varádba.

Szallanac terekec kiki mind tistrekbe  
Mezei Erdeli had mind ö földökbe  
Frater György Petruit lakanac tistökbe  
Szent Miklos nap fele valanac ciendessebbe.

BI SZELIÖM Erdel nec harmadic nagy hadat  
Ötuen egy estendöben meg indulasat  
Barat meg elkezde Nemöttel tanachat  
Diossegen ket vrual vegezé ö dolgát.

Azt kiralne asson meg erte Erdelbe  
Erdeli vrakat gyüyte eleybe  
Monda az orsagot Ferdinand kezebe  
Frater György akarya adni ö hüvsegebe,

Sokan az Barattul idegenedénc  
Kendi Antal Bank Pal többen buchut vönc  
Az kiralne asson bolgai leuénec  
Hogy kiral nanac hüv bolgai lennenec.

Az basz



Az Sasz Vrac akkor före meg eskünc  
Kiral Fijnac annyaual hijudc lennenc  
Aßson Paranchola Enjedde gyölnenec  
Barat ot ne lenne mindent iot vegeznenc.

Nam ezt az Baratnac meg izente vala  
Többe solgalattyat Vennij nem akarna  
Barat bekeuel lakyec tijstriben Varadban  
Megkezebe lenne al Vijnczot o kijuannya.

Al Vijnczre mulatnij mene o nepeuel  
De benem bocharac Kastelba nepeuel  
Sias Sebösben mene gyorfan o nepeuel  
Banck Palt benne hagyta Kapitanul sep nepeuel.

Kiralne aßson sjiere sep Sereguel  
Gyölesbe Enyedde az o hijueiuel  
Frater G. hijuatlan be ieu nepeuel  
Ellene aßsonnac orßag nagy ereicuel.

Barat melle Szaboc kezdenec holdolnij  
Az kiralne aßsont kezdec engestelnij  
Barat solgalattyat hogy akarna vennij  
Valazyoc o nekic chac imez kezde lennij.

Elösber iob volna orßagra gondolni  
Mij iob volna iauara aßt el vegezni  
Az solga mindenkör o vrat meg leli  
Es az vr solgayat mindenkoron meg leli.

Ime egy hetig aßson vara banatba  
Semmi vegezes lon gyülesbe hasonba  
Menc kiralne aßson be Feier varba  
Az Gyöles ot alla Barat akaratyaba.

Ezt Barat solgajij nagy soka meg ertec  
Az kiralfij ellen hamissagat ertec  
Aßsont kisfijaual kij beselleneiec  
Kijknec mind feienkent lam regen meg esküttec.

Virezec

Vitezdc Barattul sokan buchtut vonec  
 Kiralne assonnac huv solgai lonec  
 Az ker vice Vayda onnat elicuenec  
 Balassa Minyharual tob vitezdc ieuenec.  
 Vala bizodalma ezdkben assonnac  
 Ellene tamada haddal az Baratra  
 Tordan Barat erte izene vraknac  
 Nagy ereuel Kdrdztds mezore ballanac.  
 Ezen meg eskeuec Barat ez orsbagnac  
 Hogy negyfo tanachat kiralne assonnac  
 Balassa Minyharnac es Kendi Antalnac  
 Feidc es nec kis Petornec CHyaki Mihalnac.  
 Sdt Feyer varat es d kezdgbe adgya  
 Meg az Tai hazat es d kezdgben adgya  
 Soc fizetesuel boual hozza haytya  
 Fdfo Szekelydker vgyan meg apolgatya.  
 Ertc Perruitnac hadat Temes varba  
 Sebesbol Lugasbol melle tamadasba  
 Es hogy Erdelfegbe volna indulasba  
 Kiralne assonent es gydlesbe tamadasba.  
 Tuttara adac hogy Erdelbol ki unec  
 Erdeli vrakban es kersegeben esec  
 Kiknec erti vagyon alhatarlan sruode  
 Chassar creietol es igen meg felemlc.  
 Ezen el busula kere segetseget  
 Az felseges kiralnac nagy sep creiet  
 Oly igen fogadgya Magyar orsbag foldet  
 Mind koronaiaual adgya Erdelnec foldet.  
 Rayta az io kiral igen meg vidula  
 Regtol fogua tole azt kiuannya vala  
 Hamar sep creiet Erdelbe bochara  
 Az erds mezcsdn chac hamar be ballata.



Elűrtőc bociata egy Olasi Hadnagyat  
Bőlch okos Castaldot ven Ianos Bapuzrat  
Io Batori Andrašt Vitez Nadafdi Tamast  
Soc iambor Vitezzel Vitez Lofonci Istuant.

Kiral Hadnagy kőst nagy Kampo ot vala  
Kinec Aldanij Bernald neue vala  
O che az kis Kampo vitez velőc vala  
Neue Alonsopéres Saianedrarol vala.

Igen nagy banattya kiralne asšonnac  
Erti nagy ereiet Barat Kijnchtartonnac  
Erdelben idűeset Ferdinand hadanac  
Halla eloblasat az Petruit hadanac.

Akkor kiral hada Almas vár alat vala  
Feier var ala az Frater György indula  
Az kiralne asšon halla elbusula  
Szasz Sebősben sijaual Bertelen indula.

Nagy Horuat Ferenczet Feier varba hagyta  
Az Maroson kűnyű terheuel balada  
Io ruajt akkor az vűz meg asšata  
Tőb kijnche marhata Feier varba marada.

Olij igen bankodnac ő sűp varajba  
Az ő io sölgañ Deuraba Gyal:iba  
Almasba es az io Gyula Feier varba  
Sòlymosba Lippaba es az vėg Temes varba.

Sőt az Feier varat Barat meg ballata  
Husad napig viua lőttete rontata  
De nepet ostronnac ő ot sem bochata  
Kiralne asšonnac azzal kijnchet meg tarta.

Vala az Frater György oly nagy forgodasba  
Kőset által asšonyauat soc tanachba  
Fogad gya minden tot berzene dolgaba  
Asšon meg engedeferkőzec Feier varba.

Igen hamar kiſchiet aſſionnac meg köldte  
Aſſion remenſeget terekből ki veue  
Mert hatalmaſſagát Baratnac eſmere  
Ferdinand kiralnac ő ſép hadat hogy érte.

Tön ily izeneöd Barat az aſſionnac  
Chac az negy arulot adgya kij kiralnac  
Semmij bantafa nem lenne ő maganac  
Szömbbe lenne vele iauaert kis ſijanac.

Ó ſolgaynac aſſion kegyelmei nyere  
Sebösből ſellele őket el kij küldte  
Az Barattal ſömbbe vgy egyöt beſelle  
Barat ez orſagbol az aſſiont kij beſelle.

Sijetſeggel Sebösben fel rakottata  
Az Marſon altal fel Vinczre ſallata  
Ot aſſion kezéből Coronat kij ſuga  
Kit Magyar vraknac aſſion kezökben ada.

Őt bölchen ſellele vrac halgaffatoc  
Ihol Koronatot valakinek adgyatoc  
Oka enne legyec tjiol meg laſſatoc  
Felöc ſoha többe ezzel ſem koronaſtroc.

En ſijamat neköm mely io lſten atta  
Vgyan azon lſten hiſem hogy el tartya  
Kit földhöz verétöc mindentec iol tudgya  
Felöc közzülletöc ez dolgot ſoc meg bannya.

Gyorſan az kiralnac Caſtaldo Baptiſta  
Iol tuttara ada kiral Bechbe vala  
Ottan az lſtennec vigan halat ada  
Ianos Baptiſtanac Hadnagynac ezt ſira.

En meg kegyelmeſtem Ianos kiralnac  
Kiſſebic leanyom adom kis ſianac  
Hittelfogadgyatoc kepdömbe aſſionnac  
O ie gy ruhaiaert adoc en az aſſionnac.



Iegy ruhata szaz negyven ez or arah lesön  
Stefijaba egy Herczegseg euéc lesön  
Neue apulia kiralsije lesön

Mini eggic sijnra rea nagy gondom lesön.

A z leany kepeben ij meg eskögyetöc  
Kiralne assonnac or hirit vegyetöc  
Barat Kijnchratonac es hirit vegyetöc  
Igy erösihetöc mindent iot vegezzetöc.

Nagy hijven az vrac ebben el iaranac  
Kolofuarban assonnyal öc be szállanac  
Az Erdeli vrac gyölebe valanac  
Beregsege esic az tep Herczeg lanofnac.

Or sokaijg fekvéc Coronatert buuaba  
Az Erdeli vrac gyölcéc az Templomba  
Organac zuganac nagy visla vonasba  
Semmi vegesics lön az kiralsij iauaba.

Soc piijnz soc atandéc öket el haytona  
Barat tep sauaua mind melle kapcholra  
Barat el fel viue assoni Monostorba  
Minden birodalmat ada kiral markaba.

H juc j kiralnac asic io neuen veuec  
Kiralnac kegyelmét assonnac besellec  
Iegy ruhatai meg adgya neki hirit teuec  
Az egy Herczegsegöt sijnac meg igierec  
Ez dolog tob moddal hogy erösiytellec

Kiral kis leianiat neki kötelezlek  
Baptizra Nadafdy leanyert eskönee  
Assiontul Brattul es or hitöt veuenee.

Raita az Frater G. lön or nagy vigfagba  
Hogy kiral leianiat törven hazafagba  
Kötelezte volna kiralsiya hasnara  
Vely assonianac az volna nagy iavara.

Christa nagy sija ma Kiralne assonnac  
Lefogget tot feic az Kiral Sijanac  
Soc Kony hullarafa minden vduaranac  
Sij as nagy ohjtas lon az Erdel orsagac.

Szep bontal el ira sep kd varajba  
Az Kiralne asion Almasba Deuaba  
O rjst tartojnac Solymosba Lippaba  
Petruit Peter nec ira veg Temes varba.

Ezt hagyom rjneki dc feret d hijucim  
Felleges kiralnac agyatoc hazajm  
Mert neki engedtem minden birodalmijr.  
Hjvsegtoket igen kebenem io fiaim.

Gondola Petruit Barat mint iart volna  
Assont orsagabol ki sijnlette volna  
Az orsagot ki al kezeben atta volna  
Kiral sijnac ohjta nagy aruasagac.

Kiral sijnac ohjta nagy aruasagac  
Es igen sirattya d. nagy budosafat  
Immar Terec Chyabar kiurannya hazakat  
Erdelt Magyar orsagot az veg Temes varat.

Innet elki megye dc en attyan sija hoz  
Az io lanos kiral egyetlen egy sija hoz  
Az en assonyomhoz lanos kiral nekoz  
Vel dc en budosom hijv les dc solgalat hoz.

Lam nem lon mulatlag az vrac dolgaba  
Hamar be fallanac dc az sep varakba  
Deuat Solymoli Lippat loncc foglalasba  
Bechet Bechkereket fallanac Temes varba.

Ok kiral kepeben Petruit Peter nec  
Io Munkachnac varat hasnaua igyerc  
Meg kd dnc Petruit d felsegenec  
Hjv solgalattyaual lenne d felsegenec.

Petruit



Petrit rakodé ot minden kijncheuel  
 Az kiraltij vran megyen fjerseguel  
 Patochi Balalli es nagy fjerseguel  
 Cassa tele mennec az ő ssep seregekuel.  
 Ez veg Temes varban iambor vitezijuel  
 Io Losouci kuant hagyac kerelmefuel  
 Lippaban Pető Janost banatos sijnuel  
 Batori Andrafnac az ket fő eml őrijuel  
 Sijete Baptizta kiralnac ikrata  
 Az aran koronac kit vjig keduel lata  
 Az Erdel orszagot kiralnac heldottata  
 Az Magyar vrakat hijvseregrefogattata.  
 El indita Barat assonn Cassafelé  
 Ötöt elkefere Mezes vrafelé  
 Szent kiralg menec ő ot buchut veue  
 Assonnac sijnual aiandekor icelente.  
 Ehnetőc kijncheböl chac ő nekie ada  
 Mind kettőnec egy egy ezer aranyat ada  
 Or vgyan kőnyuezuen egy egy chyokot ada  
 Io Idénfij Laslot keserőben bochata.  
 Sijer az Mezesen asson ohjtasual  
 Szekerijt vonrattya őki őkőn sirasual  
 Az tősbahoz közel as io Petritual .  
 Lőn sembe Patochi Balasza Minyhartual.  
 Cassaba őbizic egy hűv solgayaba  
 O Tistartoiaba Cecci Lenartba  
 Tizen őt esrendég az Capitan sagba  
 Kitől solgalt vala nagy iambor hijv voltaba  
 Az Cecci Lenart hamar fel ketőle  
 Lonaggal gyaloggal seregekkel ment  
 Kiralne assonnac sijnual kőfőne  
 Az mellet hűvségőt mindent neki igyere.

Sinn CaTabi aszon letelepődte  
Nagy beo chande fezzel kiralyal sörödte  
Vrac o: d: dle mind buclia ve: enec  
Perruit Cecei chat mellerte leuenec.

Sd: kiralne aszon hagyom az Cassaba  
Terijrem beseddm az Terec orsagba  
Mit Chasfar mi: tele d nagy busultaba  
Ez ma: icresseben veg legyen ez irasba.

## HARMAD RESZE.

Szuliman Chasarnac haragya: Begler-  
bec el bochatafa: Soc varaknac  
pubtitafa.

Szuliman Chasarnac mondom hogy haraglat  
Bezler bec Basanac soc var pubtitafat  
Az erd: Lippanac d chodaromlatat  
Temes var viuasat Vluman saladasat.

Vala kiralne aszon meg ben Erdelbe  
Perruit hogy ira Chasarnac helyebe  
Basa Szanchak okual iranac leuelbe  
Barat elaralta kiralsijat Erdelbe.

Legottan hogy erte Chasfar elbusula  
Hogy az Erdel orsag az Nemdenel volna  
Es az kiralsija budosoba volna  
Az erds vez hazac mind Nemdenel keznel volna.  
Az d sep baiusiat mangyac hogy saggatta  
Bezler bekod: nag buaba d hiuatta  
Azt erd: fen neki d meg parancholta  
O nagy haragiaba mangyac hogy ezt mondotta.  
Meg



Meg kalgassad Bedler bec ved iol es ödbe  
Értöm kis kiralsfij vagyon nagy inscgebe  
Es az ő birtoka vagyon Nemört kezbe  
ki enneköm vagyon oly nagy kissebsegömre.

Az Janos kiralnac tudod mint eköttem  
Fijanac es Buda alat vgy esköttem  
Minden ellenfegtől orsagijt meg mentem  
Mint egik fñamat oltalmazom életerem.

No te read bizom mast minden dolge mas  
Kepemben bochatlac mint io hiju solgamas  
Hamar feltamasfad vrumely hadamat  
Az Gereg orsagbol Vaydakac Szanchakymat.

Chac hamar el izeny io Magyar orsagba  
En tñst tartoymnac az soc veg hazagba  
Hamar sñessenecc mellec tamadasba  
Szolgalyanac hijuen mastani nagy gondombac.

Induly hamar el be io Magyar orsagba  
Becher Bechkerekét vegyed hatalmamba  
Lassad ha be léphec az Erdel orsagba  
De nepemet el ne veselsd Magyar orsagba.

Az Beglerbec halla chac ő feier ha yta  
Mindenfelé hamar Begler bec irata  
Zalon kement ősvue gyölesnec irata  
Minden kij azt lata nagy hamar mellefuta.

Zalonkemembe sokfelől melle idue  
Az Gereg orsagbol tenger melle idue  
Zanchac Zubasá Zpahjanag soc idue  
Namdor Feier varbol Russtenbec melle idue.

Az Posgaj Szanchac Vlumanecc idue  
Es Zuorniki Zanchac az Memherhan idue  
Az Basafña Vylaki Zanchac idue  
Az Szegedi Szanchac nagy Mustafabec idue.

Ragondol

Rá gondolván az Mihalkovitt Becieue  
Kazon Ballaieue io Kambecieue  
Besia Martalortz lanchar nagyfocieue  
Hatvan ezer embőre melle nagy fepieue.

Nagy vigan Begler Bek onnat elindula  
Peter Varadgyanal hídon által balla  
Az Tíjban titelnel or Bechet meg balla  
Tabórat iarata algyukat igazgata.

Am or negyed napig ket feldl rontata  
Szent Annañ Tamas királ hadnagya vala  
Io Phigedi Gabor ben Porkolab vala  
Kit Begler Bek hittre hozza hiuator vala.

Könyörög főrződic sokat igier vala  
Chac az Becie varat neki adgya vala  
Sőt az főrzés alatt terec meg indula  
Nagy erős ostrommal Beciében belé balla

Hitlen terekkel vitezőc viuanac  
Vegre mind kezdőkön Magyaroc halanac  
Szent Annañ Tamással le vagatanac  
Bechkereke ala terekék beballanac.

Abban kic valanac hasonlottac vala  
Azt chac masod napon őc meg vőttec vala  
Onnat Chanad ala őc sjettec vala  
Annac kulchat Beglerbeknec ki vittec vala.

Remdltac Magyaroc az foc apro varba  
Sokan kij bőkénec hagyac pustafagba  
Chac Temes var álla az nagy barorfagba  
Kijkben meg nevezőc varakba Kalteliokba.

Az Becie Beckereke, Galad, Aracia  
Beseniő Nagylac, Fellac, Egnős es Cralia  
Chanad Pálelese, Bodorlac, Zádorlaca  
EPeries, Horogfeg, Ciák, kis Somlyo Hadya.

Gyorfán



Gyorsan Temesuari Raczoc iedeñec  
Még Becienel Beglerbekhöz sierenec  
Engödelmesteggel azoc meg eskönc  
Temes varat Lippat több varakual meg nyertéc.

Ime az Begler bek halla meg vidula  
Az főfő Raczoknac aiandekot ozta  
Kinec timart kinec harfont louat ostra  
Immar Begler bek nec hadát hagyom Chianadba.

Az Vitez Losonci Istvan Temes varba  
Az olasz Campoual nagy ssep ssertartasba  
Beglerbeköt variac oly ssep sstrandekokba  
Ha Isten akarya meg halnac Temes varba.

Batori Andras Patochi Ferencz vala  
Lippaba egy nchan ezör neppel vala  
Varaddol melleie egy ssep had iöt vala  
Az kiral hadabol hadnagy Kis Karoly vala.

Ez időben az io Varkuch Tamas vala  
Egy nehan ezeren erdő hegynel vala  
Tereckel meg viyon sstrandekia az vala  
De giakran Frater G. öt tartositatia vala.

Gyorsan Vlumanbec Chianadbol ki mese  
Öt szazat magaua! hogy chatat keresne  
Söt Lippabol Eggiedi Tamas kesüle  
Szaz loua! keredzec hogy sierenciat keresne.

Leg ottan indula Zadorlaka fele  
Egy erdőbe alla, viratic ot lese  
Semit nem talala egy faluba mene  
Eu ec iucc de ot ő chac strasat sem vete.

El iuta azonba Vlumanbec nepe  
Eggyedi Tamafnac mind el vesse nepe  
O maga salada chac heten ssihete  
Ezzel az lippaban ő mindent meg rettenté.

Rettenven vár megyec azon iiedenee  
Hogy az Varad fekt terekec mennenee  
Az ő hazoc nepij mind othon vesenee  
Ok meg futamanac nagy fertelen menenee.  
Batori busula köny ő ge vraknac  
Hogy az futo nepet őc meg tartostarnac  
Hadnagyoc forgodnac de meg nem tarthatac  
Az egez taborbol mert mind meg futamanac,  
Ez Batori hagyta Pető Lippa varba  
Nem lön mit tennije ő es el indula  
Az kiral hadaes vtanna indula  
Velic hogy Beglerbec hadaual közel volna.  
Kar lön Lippa vara hogy pusztan marada  
Mert or az fő biro Petőre tamada  
Varbol ki nem menne ő maga le vagna  
Mert Beglerbec ellen or Pető semmi volna,  
Ezen meg felemléc hamar rá gondola  
Az őreg algyukat töltere foytara  
Okét or vgy hagyta mind elszakadozna  
Lippabol ki mene Batori vran indula,  
Lippaban az algyuc hamar ki töltnec  
Chac ket őreg algyuc romolua vesenee  
Lippa varaba polgaroc be menenee  
Meg marada sokrol tanachban vegezenee.  
Beglerbechez hamar fő birot bochatac  
Szep aiandekokual meg aiandekozac  
Az Lippa kulchiaual magokat aianlac  
Beglerbec nagy hada or Allat kialtanac.  
Ottan el indula Beglerbec vtaba  
Mint lako helyebe szálla be Lippaba  
Hozia tartozoual Chassar hatalmaba  
Foglaltanya vala oly nagy hala adasba.



Cialia varaha akkor be szállt vala  
Az Mihál bekouit ki Ahmatbec vala  
Harom agyal ket szaz Beslia vala  
Szaz Haramj ual Cialiban vala.

Io Batori Andras Tamas hijdan vala  
Az io Print Gabriel or vele vala  
Jamor Varkuch Tam is erdő hegynel vala  
Patochi Balassi Minihart Gyulan vala.

Az nagy vitez Horuat Ferentz az vraknac  
Könyörge egy falka nepet hogy adnanc  
Cialiat meg larnaiac hogy ha meg haghatac  
Hallac vrac io vitezeket bochatanac.

Telenec hat szazan Ferentz el indula  
Batori hadnagya Sijiman Ferencz vala  
Patochi hadnagya Henyei Istvan vala  
Egy nehany laytrakat de alkottatac vala.

Az vitezec binten hainalban iutanac  
Cialia oldalara laytrakat rakanac  
Az vitezec gyorsan varba be haganac  
Nagy soc tereket de or hamar le raganae.

Soc estue tereket vigan laktac vala  
Mert közykben az Bec akort tutor vala  
Ordmökeben mind haynalig ittac vala  
Sokan de agyokban or nyakal arnac vala.

Az Mihál bekouitt am kezbe akada  
Az io Horuat Ferencz öleben ragada  
Hogy de telenen Kiralnae adhatna  
De vgyan öleben meg lö. nec es meg hafa.

Soc nyerefe ggel de vrakhoz menenee  
Vitezec or nagy tisztosegö: nyerenee  
Az vrac ördö: aiandek or vö. nec  
Kit az vitezök nec be. p. d. i. ne. g. kö. ö. n. e. e. e.

Or Begler bek Lippán fokat nem mulata  
Az vitez Vlumabeköt sepe Lippaba  
Örezer vitzzel gazdagon or hagyta  
Valogator nepet io Bertassal hagyta.

Kesölettel ioual veg Temes var ala  
Taboraural algiunjual ala szálla  
Io Losonci Istuan batorfagba vala  
Az ket Campo vele sepe nepeuel or vala.

Valanac io Beruel minden Bertartaiual  
Harczolni ki mennec minden batorfagual  
Soc feieket vesnec ternec vigafagual  
Terekec nagy sokan vesnec hamar fagual.

Az vitez Losonci minden nap kijn vala  
Eppen ö kopiaia söha nem marad vala  
Az vitezök közdöt büstratasba vala  
Kijc mijat az harczon soc terec el huf vala.

Rayta az Begler bec oly nagy buban vala  
Azert Temes varat ö töreti vala  
De semmit önekic nem arthator vala  
Mert belöl bölch vezer es vitez ember vala.

Az kis Campo am or vitezködic vala  
Minden nap az harczon kopiakat tör vala  
Mongyac hogy egy harczon harmat es tört volna  
Vitessege miat soc terec vesiet volna.

Kimene Losonci izene Basanac  
Törön velem kopiat iauert Chasarnac  
Enes kopiam törtöm iauert vramnac  
Io egessgeiert az Ferdinand kiralnac.

Nem terzec Beglerbeg basanac ez dolog  
Nem tugya Berenche nekr or mint forog.  
Ehel az ö nepe oly igen nyomorog  
Io vitez Losonci iolouan iargal forog.



Azon idő közben nagy Lakból indula  
 Az Mchemet fia io Kamberbec vala  
 Ketszazat magaual Makoban besialla  
 Polgarokat mind leuagna vegesre vala.  
 Kamberbec hogy lara hogy sokan volnastac  
 Oket el veszeni keuesen volnanac  
 Titkon el izene Szegedi Szanchaknac  
 Hogy tob nepet küldgyön polgaroc sokan vadnac.  
 Polgaroc meg ertec titkon hirt adanac.  
 Ot az videkőkre io vitez haiduknac  
 Hamar Lópódőkööl zaslót alkotanac  
 Egy nehany zasloual Makora indulanac.  
 Veué híjrt az Bec Makoi bironac  
 Ha valami had időne neki meg mondanac  
 Egyser hozza méne monda hogy latna  
 Szép feier zazlōkat Makora lobognanac.  
 Szolla az Camberbec mind Chasfar zazlōj  
 Segetsegöl időnec az Chasfar solgaj  
 Akar eleykben mind kész serrel mennij  
 Velőc egye időben polgarokat le vagnij.  
 Terekeket az Hayduc elől talalac  
 Szinten saranponal ottan visssa haytac  
 Az Maros vizere ot őket soritac  
 Vizbe sōgdcsenec mind ot elburulanac.  
 Iuta egy hajoual halász meg segelle  
 Kamber beköt időd magaual be veue  
 Bekeuel Maroson el akra euezé  
 Maroc ozpóraual azt az bec meg híjzete.  
 Terec marhat sokat az vizből sedenec  
 Nagy loc gazdagfagot Hayduc ot nyerenee  
 Varast pusztan hagyac bolhganac menenec  
 Tőbe az varasban laknij ők nem merénee.

Az Vlamabeköt mondóm io Lippaba  
 Az varost ő tartya nagy ssep szabatsagba  
 Virezdkkel vagyon oly nagy vigafagba  
 Senkiöt ő nem fél vagyon holdolratasba.  
 Soc hegedős vagyon it Magyar orsiagba  
 Karmán Demeternek tob ninchaz Racz modba  
 Sokat tiel chap Béknek az Lippa varaba  
 Azt alitya érte esnéc nagy gazdagfagba.  
 Az ő hegedőiet fő halyuan rangatya  
 Az Vlumán neki chuffsagba fogadgya  
 Minden atandekual őt meg gazdagytia  
 Az fogadis hoza őtet nagy koldufagra.

## NEGYED RESZE

Lippanac erős viuafa: Vlumabec elbala-  
 dala: Tinodi Sebestyen irafa: Keri  
 minden meg bochafa.

**L**ippanac viuasat immar halgassatoc  
 Az Vlumabeckel vrac mind iartatoc  
 O: tiagrokba soha ti igy nem iartatoc  
 Terektől tób hizat ti visssa sem viuratoc.  
 Immar Erdeliezenben regen hire vala  
 Kiral hadnagijnac Frater Györgynec vala  
 Ez hir halua Barat gondba e: őt vala  
 Az kiral ereiet mert ke: eseli vala.  
 Postac alral. Kiralr ő borgalmasaria  
 Hogy nagyob erő iel hamar őket lassa  
 Mert Chafar ereiet ő nagyobnac halya  
 Az itualo nepet illyen modon Ac roncha.



Postakat az Barat nem kezdé várhatni  
Janos Baptistaual kezdé rola szolni  
Kelle az orszagnac igen könyörgent  
Hogy feltamadnanac Lippat meg visssa venni.

Az Barat fogada az Szeköly vraknac  
Hogy egyet sem visen bennec az ostromnac  
Chac legyeiöc velönc solgalni kiralnac  
Aranyal ezüstel fizete az szafoknac.

Nagy ciel chapasauval orszagot fel veue  
Kinijr Mezeiere velöc egyben gyöle  
Batori Andrasnac hamar el izene  
Io Varkuch Tamasnac es hamar el izene.

Azon keröm mint viamat tialjmat  
Sijessenec szabadichuc Lippa varat  
Im en el inditom az kiralnac hadat  
Kinijr Mezeieröl Erdel orszagnac hadat.

Köszüen igen györr iö Batori Andras  
Sirua ohait nem solgalhatya az Kiralt  
Ot elö solijta egy hju atyafijat  
Io Prini Gabrielt az egy nemes vrfijat.

Ezen kerlec tegöd mint io atyamfijat  
Ez nagy sükségemben viselyed gondomat  
Bizom ma keztedbe kiraly zazloiat dobiat  
Latod nyomorottam viseld hadnagysagomat.

Rola az vrfiju nem sokat gondola  
Ot az ö baryanac step szoual szollala  
Igen iffiu vagyoc ez fele nagy gondra  
Akarnam io baryam biznad ezt mas solgadra.

Ebben Batori egyebet nem akara  
Varkuchual egyembe Prini el indula  
Chac tiz ezer neppel ök szijetnec vala  
Az Toi varadgyara mikoron iuttac vala.

Vitezöc

Vitezdc Erdelből vannak mind vtokba  
Ot elől iaroba egy ssep had iő vala  
Ezör loul vannak Lippara vtokba  
Vtanna baratnac harom ieles tabora.

Soc ot az Szekelfeg az egic taborba  
Szabfag az Olahfag más harmad taborba  
Vitezld Husaroc ot negyed hadaba  
Kijnchtarto iődögel az ő ssep taboriba.

Vén Ianos Baptista az kiralnac kepe  
Ot vele iődögel kiralnac ssep nepe  
Rendel az seregdc elől Husar nepe  
Malic az Spaniol harmad Lancz kenet nepe.

Ime az fegyuerős kettéle nep vala  
Cheres Nemót vala ket seregbe vala  
Mind ezeknekől soc gyalog puskas vala  
Iofal törő algyuc chiac hat veldc ot vala.

Vlumabec Lippaba iol ertí vala  
Ot ezör terec ő vele ssep nep vala  
Beglerbegben neki bizodalma vala  
Töle segetsegöt Vluman chac vár vala.

Az varas var süksége mind kezen aluan  
Vartakon terekec kiki helen aluan  
Kiral nagy ereie azonban elütuan  
Varast es az varat ssepem mind kernyöl foguast.

Söt az bölcch Baptista Barattal rendelte  
Kiral hadat napkelet fele helhöte  
Az kinchtarto hadat delfelöl helyhöte  
Allo seregöket ot mind körül helyhöte.

Az algyukat az hegy felöl helyhezttete  
Az varas köfalar löretnje kezde  
Also Clastrom mellet chac közel töreté  
Harmad napig erőfen rontata lötteté.

Vluman



Vlman nepevel belől igen halgat  
 Kezön ő nepevel mind ostromot varat  
 Az törésen belől arkor igen asat  
 Ő igen forgodt or mindent igen bistrat  
 Lón Sz. Imre napyan veséle varasnac  
 Reggel vrac orat ostromnac hagyana  
 Del vran ket oran mennene ostromnac  
 Egy telős vrsij Spaniolnac hirt mondanac.  
 Vitez embőr vala ciac heten indula  
 Varos törésere chiac hamar fel alla  
 Közükben bököllec viadalnac ala  
 Terekec nyakazac mind az het or meg hala.  
 Meg mondac Nemőrnec az Spanioloknac.  
 Elő tőrésfegér feltéc az ostromnac  
 Késűlni kezdenec orát sem uaranac  
 Nagy siualkodással varasnac indulanac.  
 Az törésön őc nagy uiadalt tartanac  
 Semmit hasznalanac őc harat adanac  
 Az vrac ebél nec ebben semmit tudnac  
 Az vitez Magyaroc futua siualkodanac.  
 Bator siue vala Nadafdi Tamafnac  
 Regi hiju bolgata Ferdinand Kiralnac  
 Híjuseget mutata or ő ez orbagnac  
 Lata futamasat törésről gyalagoknac.  
 Ezen meg busula louarol lesalla  
 Ő io bolgataul louat elbochata  
 Az köz magyarokkal törés nec indula  
 Bator saggal kölfegér kezde bistrania.  
 Kölfeg előr kezde törésre fel futni  
 Kezde mindenek nec ő io peldat adni  
 Sz őmben terekeckel kezde igen vjni  
 Ki mar ioc te. ec kezde igen hullani.

Ebettec az vrac sijaalkodást halnia  
Mind fel siddősenec lora ragadanac  
Hamar saguldanac ostromhoz iutanac  
Kije le siddősenec kije louon forgodanac.

Lairakat nagy sokat falhoz ramogatnac  
Sokhelen vitezőc kőfalon be hagnac  
Belől terekkel nagy viadalt tartnac  
Az allo seregőc mind heliőkőn allanac.

Szönög az eeg Lippa nagy sijaalkodástul  
Iesust Allat nagy fel sival kialrastul  
Soc puska hanyastul soc kard chattagastul  
Az ég homalyosult mind az ketfele pórtul,

Az Vltman lata nepeuel futamec  
Io Lippa varaban bertelen be esec  
Nepe az kapuig kegyetlen vagatec  
Arokban az hidrol nagy soc terec le esec.

Leg ottan az terec ketfele szakada  
Eggic rese az varban el be salada  
Masic rese egy kis kapun ki salada  
Het saz louag terec varasbol ki salada.

Allo sereg am ot harom felől vala  
Az eggic sereggel Terec Ianos vala  
Az berencha akkor lam vgy hozta vala  
Felic az het saz nac ő rea talalt vala.

De lam az tereket vitez hogy meg lata  
Ottan az seregöt reaia nodijta  
Szömben terekkel ot erőlten viua  
Vitezőkkel őszue soc tereket hullata.

Az Maroson alra terec gázlanac  
Batori Andrassal vitezij iutanac  
Vitezec meg visza terekőket vagac  
Spanioloc mija az vizben be halanac.



Sőt Io Terec Iános igieben talala  
Az egy fő terekre kiuel szemben alla  
Terec Iános Iouan immar hét seb vala  
Szömben az tereckel ot oly igen viju vala.

Az szerenche neki bizon iol boldgala  
Tereket labarol mert ő le tásijta  
Hegyős tórral földön oly igen gyagdosa  
Az terec az földről hozza igen vag vala.

Talala az terec vrsijnac iob labat  
Felig ketté vaga az ő kengyel vasát  
Es meg sebesijte Chismaiat kapezalat  
Vegre ot meg ölé Tórec Iános az pogant.

Io Lippa varaba massfel ezör terec  
Kijc be baladanac fertelen előrtöc  
De abban es nagy soc kar lón ő közdörtöc  
Lőues nagy seb miat kie vesénec közzdörtöc.

No Beglerbec hogy meg halla Lippa dolgát  
Ferdinand királnac otualo nagy hadat  
Ottan ő el hagyta Temesuar viuasát  
Tizen ketöd napra kiballyta szép hadát.

Ot Beglerbec valla oly nagy kissebfeget  
Mert Temes var alat soc fő terec vesiet  
Az vitez Losonci nyere tistörtögöt  
Mutara Campoual az Királnac híjusegöt.

Dulac fel sakmanlác az Lippa varasat  
Minden felől környül veuéc őcaz varat  
Kassokat történec rakanac tornyokat  
Negy felől segezenec reia szép algyukat.

Igen kezdéc lóni az varat történi  
Szép erős köfala kezdé földre dőlni  
Vlumabec belől kezdé arkot asni  
Kiben az lövésből népét ő or nem felti.

Sokan kezdenec ehseg miat meg halni  
Hi nagyoknac az Bec keside könyörgeni  
Ciac akaryatoc bekeuel elbocharni  
Lippat Cianador akarom nektec meg adni.  
En ha it eluesbec semmi kar Ciasarnac  
Vagyoc sőköt solgaia Kazul Basanac  
Vagyoc ciac Pribekie hatalmas Ciasarnac  
Nem tudom mi halnat vesirec halalomnac.  
Baptisra il valast ada Vlumannac  
Agyad kegyelemre magad az Kiralnac  
Teged vrra tesen ciac leg hiu vramnac  
Semmijkeppen nem teczec ez az Vlumannac.

Eliara dolgaban mast kezde gondolni  
Az Baracnac kezde titkon könyörgeni  
Hitire öneki kezdé ast fogadni  
Ciac bekeuel öter akarya elbocharni.

Vrra nagya tesen az Ciasar tegödet  
Az Erdel orsagban esmet hagy tegödet  
Ciac esmeg be hoziad az Kiral gyermekét  
Ne vezessed it el en vitezi feimet.

Sokat gondolkodec Barat el busula  
Ciasar nagy hatalmár ö mind el gondola  
Kiral ereie ellene semmij volna  
Nagy vesiedelemben ez segijn orsag volna.

Tanachkodec Barat az Kiral Kepeuel  
Hogy frigyöt tenné nec az Vlumabekel  
Husonkettöd napig frigyöc lön az Bekel  
Barat segetseggel lön titkon eléseuel.

Igen banya az kiralyal sörzödéset  
Az Kiral fianac onnar ki sinleset  
Ez segijn orsagnac gondolya veseset  
Esmeg az Ciasarba veré ö remenséget.



Ó meg felőn tőue lép feler sapkát  
Hogy aural meg nyerne ez orsiagnac iauas  
Es helyere hozna vranac magzatiat  
Onnat ki iktarna bekeuel Kiral hadát.

Nagy eses embőrből mely bolond tamada  
Mint ket feiedelmét mely igen hordozá  
Veli ciel ciapasát hogy egic sem tudna  
Kij miat vegre lőn neki sörnyű halala.

Iol tutta ő maga ez pelda beszedő  
Az ki bolondnac vél esueuel mas embert  
Hogy belcie eycbe gyakran às nagy vermet  
Chac vesí esében ő maga törben ei őt.

Szolla hadnagyokkal sokat ranachkodes  
Hogy az Beknec szabatsaga meg adatnes  
Ki vegre kiralnac hasnara reczenec  
Hadnagyde el hijuéc szabatsag engetettéc.

Az Vlumant Barat hamar rakottata  
Egy nehan bekeret tegyuerrel rakata  
Puskat dardat sokat kikben berakata  
Egy falka nepéuel elélt vele bociara.

Sőr titkon Ciasarnac leuelet irara  
Hirit solgaleriat őneki aianla  
Es az kiralsijat meg heliebe hozna  
Io magiar orsiagot meg őneki aianla

Vlumant tizen három szazad magaval  
Lippabol bociara soc aiandekaval  
O el kesertete egy falka hadaval  
Az terekek vannac azon nagy vigasagval

Keserőben terekkel akkort ki vala  
Cierepvitt Miklos ki Racz Vaida vala  
Szabo Ztepan Bositt Peiőr Racz sava vala  
Balintus Todor Hrelit es Muciauit vala.

Ezdc ketszaz loutal d'uelec valanac  
Terekec chac egy mely fšldön meg Ballanac  
Horuat Ferencz Balassa egyben suganac  
Bekeuel az Pogant hogy else bochatanac.

Röszgödnec nagy titkon el ki chellegenec  
Az terekec vran hamar kešölenec  
Azon ciel terekec el eredéne  
Szduetnekuel Lampasual igen sšjetenec.

Iutanac terekec Variasš mezöre  
Temesuarbol ki idttec hšsec ez hirre  
Vitez Horuat ferencz talala hšsekre  
Az vitez Losonci Istuan io legynyre.

Magat io Dombaj Mihai ki ielente  
Kinec vitesseget soc iambor erötte  
Egyfalka tereket d'ot ki rekešre  
Vitezekkel dšue le vaga mind vesre.

Io Kosár Benedec Vice Vaida ot vala  
Vitez Gergöl vayda Fel Lakbol ot vala  
Iambor hšöc közet Basnyac Amborus vala  
Balassa Minihart még el nem iutor vala.

Nepét Vlumabec oly igen örizi  
Mikent az sšjas tyc šarnya ala vesš  
Az Heiaual meg všju sšjat vgy meg menti  
Melyet ki šakasšhat asš az heia meg ešš.

De Balassa Minihart ot kešén iuta  
Kinec vitesseget mindentec hallotta  
Io Horuat Ferenczel ot egyben talasšta  
Az Szegedij Tot Mihalis el iutor vala.

Egy falka Hayduual Nagy Amborus vala  
Az io gialogokual igen sšjet vala  
De az vitezekhdz harcra nem talala  
Mert az Vlumabec oly igen sšjet vala.

Nam



Nam vitez Balassa io Horuat Ferenczel  
Harczolni kezdenec or az terekekuel  
Soc kopiar tó: enec óc nagy merés s ijuel  
Lőnec az terekek soc puskaual kéz iuel.

Mely gonos sierenche akoron adatee  
Vitez Balassinac iob labar meg lőuec  
Payfat Horuat Ferencznec által lőuec  
Vitez Balassi Minhart meg keferődec.

El terenec ottan nagy somorusagba  
Kár lőn ez vitez nec az ő iob lababa  
Vluman myg be ment Nandor Feier varba  
Szablia es dög mijar ehseg miat vtaba.

Gyalog az ő nepe soc vesse vtaba  
Harom vagy negy szazan iuta Feier varba.  
Onnat az Chiasarhoz s ijec Drenapolyba  
Feienec kegyelmér léle á lazatossagba.

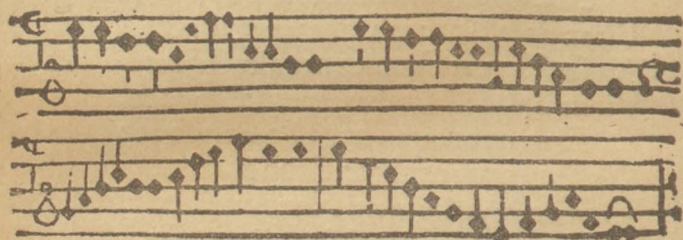
Barat est hogy halla rayta meg busula  
Mert az Baptisraual hitőt attac vala  
Vlumannac lenne bekefegős vta  
Ezért iőuendőre veszedelmet gondola.

Oh mely vesedelem chac hamar történéc  
Kinch tarto Baratot mert ezert meg óléc  
Io Lofonci Istuant Temes varba vesitéc  
Lantos Sebestyentől Cronicaban iratéc.

ÖTED

# ETEDRESZE.

Frater Györgynec Bernyö halalarol  
Királi Csillabol ki budosafarol.



**F** Rater Görgy halalat immar halgallatoc  
Kinec ralam malfat tij sem hallottatoc  
Magyar Cronikaba tij sem oluastatoc  
Feiedelmec közt ily veszedelmet nem tuttoc.  
Regen hallottatoc foc para it peldakas  
Az kie el bizac dolgokba o magokat  
Gyakorta chialarnac eluestric dolgokat  
O ristrellegöket, feidket tovagokat.  
Az kir akar Isten földön meg büntetni  
Annac eser bokta eldber el venni:  
Az vran o magat ehudatul vesiteni  
Azzal o hatalmat bokta meg telenteni.  
Tij ezt kijc halyatoc minden meg tanulja  
Az ki vran solgal hijy ieger fogagya  
Vagy nyeri vagy vesri de hiven solgallije  
Hogy o hiret neuet vegre meg ne alaziya.  
El saladafat hallatoc v lumannac  
Lippat orkezebe adak Nagy Camponac  
Minden bökseregere hadnagior gondolanac.  
Kiral nep hadaual onnat elindulanac.

Reud.



Rend berant Baptista regen mind meg irta  
 Felsegős királnac tudasara atra  
 Lippanac viuasat vetelét meg irta  
 Az vlumanbeköt Barat mint el bociatra  
 Gondolkodek kiralfetiet haitogara  
 Az Frater G. dolgan vgian el amula  
 Hogy az ő sapkaiat meg felen haitotta  
 Az terec Chastarnac orsagat aianlotta.  
 Ez Barat Királnac lam meg esküt vala  
 Az kiralfijatol eppen el valt vala  
 Kijert nagyob meltosagra veszte vala  
 Io Gardinalsaga Ersögsege lcez vala.  
 Vala nagy banariafelseges királnac  
 Felti vala vesztét Erdeli hadanac  
 Es terekke lörét az Erdel orsagnac  
 Vele egyetemben ez io magyar orsagnac.  
 Rettenetes hire Barat Kinchrartonac.  
 Meni hüdöt adot lanos királnenac  
 Az kiralfijanac az terec chastarnac  
 Vegre az felseges Ferdinandus Királnac.  
 Giamoltalan ember ki vrat arulya  
 Nagy soc haiozallal hordozia meg chalya  
 Mint víz tekenőben alhatatlan mogya  
 Hogy ne it vgy ely őn iob ő neki meg holta.  
 Nagy buaba Kiral magaba vegeze  
 Iob az egy embör nec meg holta el veszte  
 Hogy tem egy orsagnac soc nepnec el veszte  
 Bünét ez föld bünön le rakia meg fízelle.  
 El ne veszne lelkeben hamar irata  
 Castaldonac postan Lippara iktara  
 Mind hamaréb lehet az Barat meg halna  
 Hogy ha ez vilagba ő einije akarna,

Kastaldo Baptista azon el busula  
Mert ő az Baranac hitét adot vala  
De selyeb királnac ő meg esküt vala  
Ő maga ekét es igen szereti vala.

Szorgalmatos gongya keside arra lenni  
Mogya halalanac ho' kelyen meg lenni  
Haza rartozoknac chendezbe maradni  
Veszedelm nélkül nepit le sallytani.

Elbockatasa ha lón az Vlumannac  
Azonnap atandekot küldte Baranac  
Lippabol könyörög Bec mind io atyanac  
Bekeséges viat érte őc chac varnanac.

Rendel atandekot neki be mutatac  
Aranyas hegyes tört egy aranyas lampast  
Aranyas teziement ket aranyas gyertiat  
Az egy ssep sekeret negy fő törőc louat.

No Vlumabeket ő el kesertete  
Az io Lippa varat meg erőssitete  
Elel fel algyuual beudn meg töltete  
Aldanai Bernalt Kampot belé helhete.

Indulanac el be az kinchős Erdelbe  
Mikoron iutanac az neucs al Vinczbe  
Castaldot az Barat rartya tistesslegbe  
Castaliba az őndn hazaba szálljtabe.

Ő maga chac közsel egy kis hazban szálla  
Ez szerző dolgokban semmit nem tud vala  
Erről az ki szollot ő nem hiszi vala  
Mert őt az ő büne meg vakította vala.

Vigan kiralképet ő vendegli vala  
De az Castaldo igen bankodit vala  
Nepet ez dologra titkon szörzőt vala  
Kic mia: meg lenne az Baranac halala!



Hadat az Frater G. mind le szállirata  
 Még vduar nepjitis elöl el bochara  
 O' bag gyölcsebe hogy mas nap indulna  
 Még maradasokrol az or' taggal szollana  
 Azon eiel nagy Karachon elöi vala  
 Masod chöiörtökön io hainalba vala  
 Egy inas egy aprod chac ö vele vala  
 Vas Ferencz es Gychij neki vduarnac vala.  
 Lefüggebi öi fduel Zolofmat rarr vala  
 Atot meg koltantac Istiac kerdic vala  
 Hogy buchur venneneck ki. öi mongyac vala  
 Oker be bocharinac az Barat monta vala.  
 Az fő Talyanoc chac tizen vajana  
 Kic az Baptisiatul ra vala szaranac  
 Nagy bertelen az aiton be rohhanana  
 Ki voni fegyuerekkel Barathoz futamanac.  
 Legottan Rapelyal öigt alral veric  
 Mordal puskabol es ö. et alral löuéc  
 Szegin Vas Ferenczre her sebet: eitene  
 Kegyerlen seböckel az Baratot meg öi.  
 Az Castel kaputat nagy hamar meg veric  
 Ot valo kijnechen mind lakmant tel éne  
 Az iobfület neki gyapustul el mezcic  
 Kirali felfegne postan viuéc telentec.  
 Rettene. ös lon halala az Bararnac  
 Kin lön nagy siralmoc soc io szolgainac  
 Jecö. ben ohjras az horuat viaknac  
 Nagy soc ioual vala mint attiaszajna.  
 Oly igen öütic nagy löc varasocba  
 Kic vötrac miatta gyak an kar valla. ba  
 Me. rkin: mit erzöt volt ol alkodasba  
 Vagy öi taggal vagy bepöual a. ö. ki vonvasha.

Lattatoc mikor ő kezdet predikalni  
 Ezen zelimor el vnra beselni  
 Soc ezer forintra kezdöt ohitozni  
 Adeg sijrt kesergöt annac meg kellett lenni.  
 Kegyerlen segeert kegyerlen lön halala  
 Testet eltemerni es nem hattac vala  
 Hetuen napeg az tornaczba allor vala  
 Szent Mathias mas napian el temetteröt vala.  
 Inner peldat vehetöd ti kegyerlenöd  
 Az köz nepen ti ne kegyerlenkögyeröd  
 Imigy am.igy tölöd kinchöt se gyüycheröd  
 Mert mind kinchödöckel testben leldökben vesöd,  
 Ra gondolyatoc es estekben vegyeröd  
 Az vr Istent trefas tarsul ne vegyeröd  
 Kijc igeiet halgattyatoc iol ertöd  
 Meg nem chalthatyatoc mert tölö meg büntentöd.  
 Az Frater G. leher nekrec nagy peldatoc  
 Kic mason tanulnac nagy bodogoc azoc  
 Kijc migokon tanulnac bodogtalanoc  
 Ez mija vestenec vrac es soc orbagoc.  
 Lön nagy okofsaga az kiral kepénec  
 Lüle chendei tegöt az Erdeliek nec  
 Mijnd vegere m'ne az Barat kinché nec  
 Hazajt foglala kiral ő felsegénec.  
 Felseges kiralnac kinchben sokat küldé  
 De azert ő magat abbol sem feledé  
 Mert chac három kuchiuat Erdelben mene  
 O' tar seker kinchel Erdelből el ki mene.  
 IANOS Kiralne fijuat már Cassaba  
 Az Barat halalat halla hamar sagba  
 Ciac el amelköléc nagy gondolkodasba  
 Nagy ser. yü halalan ő sudakozasba.



Chida sapolodafa az io alibonnac  
 Es ő vele őbue az Kiral sijnac  
 Vala nagy ő őme az ő vduaranac  
 Hogy nagy ostort vetőrt Isten az Kinchrartome.  
 Ad vala nagy halát menybeli Istenec  
 Hogy meg allotta bosbuiat insecence  
 Veg lőrt ő dolgaban im az Frater Györgynec  
 Nagy locior monda Kiralnac ő fellegeñec.  
 Sőt nem vala nehessége az királra  
 Boszonkodic vala csak ez egy Baratra  
 Ki ciekködete lőn oli nagy karai  
 Kis arua sijnual marada budosafra.  
 Sijnalma nagy vala az tibi ős alibonnac  
 Es ő vele őbue az kisded sijnac  
 Hogy mas vra lesen az er ős Cassanac  
 Io magyar orsbagnac kinci ős Erdel orsbagnac.  
 Az io kiral ő fogadasat meg alla  
 Iegy ruhatac az alibonnac mind meg ada  
 Az Herczegseg őt opulyat meg ada  
 Alibon ssep Cassabol sijnua elki indula.  
 Bankodic kiralsij io louan ől vala  
 Cassar nezi vala ssep sokat söl vala  
 Valton mikor lesen Cassaba ballasa  
 Io magyar orsbagnac es Erdelben lakasa.  
 Ohattiac sirattac az kie latiac vala  
 Az ő budosafat keser őlic vala  
 O esir elmeiet es ciudaliac vala  
 O louon őlese termere nagy ssep vala  
 Lat hal ő kő ő le ven petrouitt battia  
 Io prinu ferencz őt keser őben laria  
 Io Ceci Lenartot őt nem lathattia  
 Ciac nagy ssep sereget őker őle őt laria.

Kassai Kapitán az Cecei vala

Tizen öt ebendeig varast birra vala

Ó este elmeie bölcheéggel vala

Nagy vig embör vala minden ismeri vala,

Io hiré neveiert hozza futnac vala

Soc seghn vuez nép hogy szolgálna nala

Kiket meg tarti vala az seghn nem vala

Kince viresseget erti ismeri vala.

Benné valamelyet ő vtra hocharot

Annac lép kor ador es kölchegör ador

Azert soc viteztöl minden io hijrt hallot

Or tistire eiel nappal igen vigyazor.

Varas kiudl tizen öt ebendeig nem halt

Az ő bükiegeiert ő kiudl sem kozart

Cassara ki ramat az mind gonosul tart

Az Sarosi Laskan Cassanal benuedet halalt.

De lam elerenec tobkoraba vala

Szüleresenee örüen ebende vala

Soha betegsegbe ő sem fekür vala

Ime mely hertelen lön ő neki halala.

Or kiralne aszon hogy rakodni kezdé.

Az Cecei Lenart es kefürni kezdé

De las mely hertelen ő meg betegüle

Halalara hamar igen el nehezüle.

Söt kapitánfagát már le tötte vala

Az kiralne aszon nem varhatta vala

Azer ő Cassabol vtra indult vala

Utanna ötöd nap Cecei meg holt vala.

— Az nagy monostorba ötet el temetéc

Chuda soka sagoc ötet el keseréc

Nagy syrva halalat oly igen kesergéc

Or soc iambor vuez budoso felben eséc.



Syrattyac vitezec misli kegyes attyokae  
V duezlic es aldyac mint iol idt vrokas  
O attyafjai ohytac batiokat  
Elrette raplalta nekyc adot soc iokat.  
Az kiralne asson vraba meg halla  
Az kiral fjanal halalat ohija  
Ok el be menenec az Lengyel orsagba  
Herczegsegbe onnar neues Opulyaba.  
Remenlege vasyon az kiral fjanac  
Arya vr Istenben mert ad halat annac  
Mint edes aryanac Ferdinand kiralnac  
Mert o leben magasztaloiaez fjanac.  
Oh ti kereszt yenec mind fel ramadgyatoc  
Ez feiedelmunkert Istent imadgyatoc  
Szent malastiaual beresse ti kiral toc  
Hogy az pogan kezidol epen maradhasstac.  
Ldn ennec irasa az io Kolofuarba  
Tinodi Sebestien egy iratos hazba  
Lette Cronikaiat ot nyomtatasa  
Ket karachon kozbe irta duen haromba.

Finis.



# SZEGEDI VESZE- DELEM.



Szeretelen veszedelm lam giakran erködzic  
S hennec oltora feidnkön telönic  
Az kegyö. len Pogan raitunc dödödsködic  
Mert az my eleönc lam soha nem tobodic.

En beöedöm leöön mast törent dolgokrol  
Nagy öegedön esöt öertelen ciudákrol  
Soc terec es magiar ot el hullafokrol  
Molto hogy en iriac öerencie forgasarol.

Buda vara hogy öön öuliman Cyasare  
Soc öep kö varakat vetete az melle  
Gondola hogy egy varat az tyza melle  
özepe rakattatna Buda oltalms melle.

Ast felrakattara Szeged varasaban  
Ciuda bölcien rakrac minden allatiaba  
Kinec massa nincien mongiac ez oröagban  
Elest algiut sokat öö. öete be az varban.

Soc gazdag atos nep göle az varasban  
Gazdag harmincz adot öö. öenec varasban  
Cyasarnac soe kyncie göle tar hazaban  
Onnat öijzetteröt ho pynzt Magiar oröagban.



Tízszáz mikort adá Hederbéc Szanchaknac  
Ezer ötszáz ötven ketőben iránac  
Varasban terekek chendezben lakánac  
Semmi felelmecc ninch nagy kedűkre mulatnac.

Io Tot Mihál regen magabiró vala  
Szeged varasanac fő biraja vala  
Az terekek közöttül ő ki főkdő vala  
Mező Dóbróczómben siyenyűl lakic vala.

Az nagy kár vallafán korosként bankodic  
Mint meg torolhatná azon gondolkodic  
Nemzete soc fő nép nagy Szegedben lakic  
Kic kel io hit alat gyakorta tanachkodic.

Nagy soc samu magyar benne lakic vala  
Chac io fő halas es her száz benne vala  
Kic egy egy tereckel vijni mérnec vala  
Mihál mind ezeckel magát iol erti vala.

Vala soc io legen már őszre gyűlésbe  
Kit haiduknac monnac siellel vár megyékbe  
Igen igyekőznec menni nagy siyegedbe  
Tot Mihált kiuanyac hadnagyul ő kőzikbe.

Soc viréz haiduual Nagy Amburus vala  
Kiralnac Tot Mihál fel fogatta vala  
Szegednec varafát hogy kezében adná  
Az varát meg venné arra elig nem volna.

Deréc berént kiral est hamar meg iia  
Aldanay Bernaldnac hogy gondolna arra  
Magister de Kampo gyülebe Aradra  
Tot Mihált hivata vrac kőzzé Aradra.

Ez Camponac őche kis Campo ot vala  
Vele Bakic Petőr Husar hadnagy vala  
Doct Miklos es io Dőrfi istuan vala  
Az nagy Horuat Ferencz akort kősi őc ot vala.

Tanachba gyűlének Mihályal Soltattac  
 Rola vegezének mimodon iarnanac  
 Tot Mihál szauaban matnyaiian bizanac  
 Szeged vetelere gyorsan ra gondolnanac.  
 Io vitéz Tot Mihál hamar fel keűűle  
 Ot ezűr haiduual mind iockal crede  
 Bechkereke felé el ala crede  
 Szent Maryas estyn es napian mind ala méne.  
 Nagy hertelen eiel még viűűia fel tere  
 Az Nadason retűn mind el fel chellege  
 Nagy szegedűn alol Tisza melle ére  
 Bechkerekét meg szallanac az terec vélé.  
 Ot eiel Szombaton hamar hire adánac  
 Partosoc Szegedben mind kéűűen valanac  
 Hét szaz Halásű Tisza mind ala szallanac  
 Negy szaz vitez Haidut az parton meg hagyánac.  
 Derec serűget űc ot mind altal hanyanac  
 Az negy szaz Haiduual Tiszaű fel szallanac  
 Kerűtelen belűl varasban szallanac  
 Varasbelieckel kapura rohananac,  
 Derec nagy kapuűat varasnac fel nűűtűc  
 Az űc ezűr haiduc mind be rohanánac  
 Nagy sivalkodással varast mind el baműűc  
 Szanűűtan Tereket hainalban le vagánac.  
 Eiel az Terecek mind nyugosűnac vala  
 Senkiűűl felelműűc ű nekűc nem vala  
 Vgyan egy imegbe nyakaűűtarnac vala  
 Hederbűc az varban ingeben szalat vala.  
 Im egy vitez fia ot fogsagban esűc  
 Egy Besűűia Aga am ot le vagatűc  
 Soc arosűű tűűűc akkort meg űletűc  
 Oly nagy vesűedelem tereken ot esűc,



Raſta mind az Hayduc nagy vigac vafanác  
Az var kapuára kic valaſtatánac  
Varban rohananac meg ki vagaránac  
Here ő közülúc or meg nyakáſtatánac.

Remélés nagy ſírás mind vezánként vala  
Az ſoc holt teſt ſéllel or fekéőſic vala  
Ket halmor az teſtben nagyot rakrac vala  
Az ſoc draga Kínchőſt ſéllel zakariác vala.

Vitezi Louakat gazdag ſerſamokat  
Aran Forintokat ezűſt Oſporákat  
Draga Sikophiakat es Patyolatokat  
Aranyas Szablyakat ſép draga Barſonyokat.

Poſtókát dragakat gazdag Foſtanyokat  
Szantalan ſoc tele nagy gazdag arukat  
Chafarnac nagy ſumma ezűſtét aranyát  
Az Haiduc nyerenec ſép terec aſiſonyokat.

Campo hamar iura Nemőrel Magyarual  
Lara az Haidukat oly nagy gazdagfagual  
Tot Mihal forgódic az nagy Amboruſual  
Az ſoc nyereſegőſt gyűytic nagy hamarſagual.

Iol ertitűc immar Iſten aiandekar  
Mely io ſtrencheuel ſerere Haidukat  
De őc ſertelenűl elbizác magokat  
Mert nem adanac eről Iſtennec halakat.

Oly nagy gonoffagba őc el merőléneec  
Mert nagy keuelyſegben feyőnként eléneec  
Az rur buiaſagban nagy ſokan eléneec  
Az nagy reſegſegben ruralmaſon eléneec.

Nagy Iſten igeiét őc bizon nem veuéc  
Iambor Predikatori varasbol ki küldec  
Iſtennec iol rőtűt őc ezel fizetec  
Il ekrelen doldokon Iſten meg boſonkodéc.

Eluere haidukrol irgalmas sðmeije  
Rea 1c ballira haragos fegyuerije  
Tòldc mind el veue atta nyeresegie  
Migokat el veue mint olyan elensègije.  
Kend berent halyatoc nagy veszedelmòket  
Sð sð Hadnagyoknac meg vakult sùudket  
Semminec alirac ðc az terekeket  
Senkitòl nem fél nec haynac soc sèp ðkròket.  
Vigan kd testet nec ðkròket iuhòkat  
Naponként ðc varyac az kiralnac hadat  
Hogy ðc meg vehetnèc nagy Szeged nec varat  
Nagy vigan ðc isiac Baronya Somogy borat.  
Sðt az vièz Horuat Ferencz mongya vala  
Job volna hogy ez had innet ki ballana  
Ez sèp nyereseggel fel fele allana  
Mert ez nyert tiste seg mast igaz elég volna.  
Terec dolgat értem hogy ðc sem alusnac  
Enne nagy kar vallast ðc el sem halgatnac  
Ha mind el ves nec es urelen nem hadnac  
Chabar nagy karanjert ðc nagy bosbut alanac.  
Im egy teles fogoly terec es est mongya  
Az hatalmas Chabar mely nagy kart it valla  
Sebedòl ladaibol varat rakatratra  
Ez nagy vesòdelmet eddeg s meg hallotta.  
Chabar ez sèp varat bizon meg segelli  
Hanem ha soholt egy solgajat sem leli  
Job nekrec Magyaroc ezzel eleb lepnij  
Mert fel ðc èn azon kezòc mind it el vesni.  
Ot ez besedòket mind semminec velec  
Az Chabar ereiet egy chòpne sem felec  
O ter meg ver nye leheretlen nec velec  
Nandor Feier varig menudnc ðk asz besellec.  
Randel



Reñdel seregeket mezőre szállatna  
Tizenketűd napon őc meg monstralana  
Chac strasaioc sinchen meg el be fallana  
Mind le vetkőzénec őc őuenec tuana

Vigafagoc hamar időc tauozana  
Mert egy ora muluan pastoroc be furana  
Szantalan tereket az mezőn mondana  
Esrhaluan magyaroc igen meg bodulana.

Mikor io Budaban hirt hallottac volna  
Hogy Szegedben ily nagy vesedelem volna  
Kiből az Chabarnac nagy soc kora volna  
Budai Beglerbec io Ali basa vala.

Azon meg busula hamar el irata  
Bekők nec Vaidaknac az soc tist tartoknac  
Zondaban az varba es az Estergamba  
Simon tornyaba Pechbe Szekős Fejertarba.

Deréc szeptaborral nagy hamar indula  
Az föld nepeben es ő melle vör vala  
Még az Raczokban es ot vele soc vala  
Az Szegedi mezőre mikor iutor vala.

Cazon Basana es el irator vala  
Bechet Bechkerekér akkort biria vala  
Ki nyolcz szaz louaggal seppel kesült vala  
De az viadalra ő el tem iutor vala.

Ime Ali Basa taborat iarata  
Az alo seregbe kőznepet allata  
Harul sekereket ket rendel iarata  
Puskas lancharokat azoc kőzze allata.

Virezőket sarnyul ket felől allata  
Chabarnac harom Zablotat lobokrata  
Tizenkét Taraskiar eleibe voniata  
Mindent meg tanita es igen barorijta.

Immar az Magyaroc Szegedben hogy hallac  
Hogy az Terekec őket ot kellen varnac  
Oc az varas végre hamar ki vallanac  
Semmi bertartas nincz Hadnagyoc busultanac,  
Terekec az Varban hat est meg erditec  
Hogy az segersegie terekec erkdsitec  
Soc tarasok Magyarokra ki süréne  
Vgyan kedudc ellen mehsé el ki menéne.  
Az terekec immar nem mehsé valanac  
Hadnagyoc forgodnac render allatanac  
Kiral Zafloia ala sokan allanac  
Harom szaz fegyuerős ot melleköl allanac.  
Tarasok chac kettöt elő vonyananac.  
Huszaroc virezde két barnyul allanac  
Ot az könnyű Haiduc Zaflo vran vannac  
Mind kétfelől Iesust es Allat kialtanac.  
Ez ő vjg volkokat terekec hogy latac  
Kétfelől Szekeret elő tartatanac  
Az álló sereget mind környül fogarac  
Puskas lancharokat sekerecköbít allatac.  
Magyaroc es allo sereget meg hagyac  
Az Szarnya mind két fel őbue roppananae  
Nagy erős viadait ackoron tartanac  
Ot ields terekec nagy sokan el hullanac.  
Nagy soc Dob Trombitac oly igen karfagnac  
Nagy renerdosen üüdtene kialtanac  
Nagy lép festet louac az mezon iargalnac  
Kikről fő terekec el este meg holtanac.  
Az viadal köbide am ot meg lassodec  
Allo seregekhoz két fel takarodec  
Iesust Allat meg masodkor üüdtene  
Mind kétfelől hamar Tarasokbol huenec.

Gyorfant



Gyorfai nagy vac merőn őtue roppanás  
Nagy erős viadalr akkorés rartanac  
Szekereket Magyaroc meg nem bonthatáe  
Mert Tarasé puskakbol soc golyobist boranac.  
Igen hulnac vesnec begin Kőreszienőc  
Kiral Zablotiara tizen hat terekec  
Valastottac vala le vagnac vestenec  
Az Zablot le vagac Zablotartot meg őléc.  
Zablot el effel er Magyaroc meg larac  
Vtoliaro Hufaroc meg futamanac  
Velic vala elöl hogy mind el hullottac  
Elöl kie valanac azokes futamanac.  
Effel Tisza mellet igen sietenec  
Terekektől messe őc sem űzetenec  
Negy ezer Haidut ot meg kőrnijkőzenee  
Kit nagy viadallal terekec meg őléne.  
Gúitec az testőket halmokat rakanac  
Magyarocfő népec mind el saladanac  
Keue nadon Tiszan sokan által vssanac  
Desoc santalan nép az vizben burulanac.  
Őtéc meg az varalt terekec hertelen  
O: az ben valokat le vagac sertelen  
Az lffiját el rablac küldéc ala vizen  
O: ez őt orrot soc zablot Chabarnac icless.  
De lam nagy ohitas sirás kőzt őc vala  
Noha az soc kinchőt visssa nyertéc vala  
De santalan fő terec ot vesőt vala  
Kiket az tereket igen sirarnac vala.  
Est es halgassatoc mondoc tőb chudakat  
Viadal előt harmadnap lőt dolgokat  
Negysazan az Hayduc űzue őtec magokat  
Nagy Balint bagnagyoc hogy űzienec charakat:

Tarsa

Tarfa Terec Peter de el indulanae  
Senki keresuel de sem gondolanae  
Az Mezen el ala mikoron iutanae  
Neues Martonosnal serenchet talalanae.

De lam Kazon Basa Bechikerekben vala  
Alj Basa leuelét hogy latta vala  
Nyolcz száz ielős néppel nagy seppel indula  
Hogy az viadalra segedde el iutharna.

Ez Martonoshoz ő mikor közel iuta  
Az negy száz haiduual ot egyben talala  
Az haiduc nagy sepen rendbe alnac vala  
Lata Kazon Basa nepit rendbe allata.

Igen vig mind ketfel ősiue sodulanae  
Nagy erős viadal mint ketfel tartanae  
Haiduc io legynyde nagy könnyen forgodnac  
Kic miat terekec mehnagy sokan hullanae.

No hozza no hozza haiduc mongyác vala  
Remensege Kazonnac már ot nem vala  
Mert iaua nepeben soc elhullor vala  
Louát ot meg öléc Sebben haza indula.

Tön ő nagy sralmar vitezi halálán  
Igen bossonkodéc nagy segyen vallasan  
Nem lehetót rayta Szeged viadalian  
Haiduc halat adnac Istennec nagy io voltan.

Őc két bekeretfeieckel meg rakanae  
Szep gazdag morhacckal de meg rakodanae  
Szeged felé keuelyen el indulanae  
Szeged vegön alol az fűzesben iutanae.

Rola gondolanae magoc be mutassac  
Nem tudgyac az varast hogy terekec biriac  
Nagy Balint hadnagynac ebr ne hogy meg sugac  
Magyaroc eluestec az terekec forgodnac.



Ime nagy s'ep s'oual mongya az Haiduknac  
Hogy az nyereseggel Tiban el vsianac  
Az fajtalan Haiduc rea haraguanac  
Lam ez pesti felde meg ijert ot mondanac;  
Terekec azomba ot meg zendulenee  
El ki rohananac segyuerre kelenee  
Nagy erds viadalt Haiduckal kezdenee  
Hayduc egyen keszen mind kezdokn vesenee  
Vitez iq nagy Balint chac husadmagaua  
Tiban aital vsa igen nagy banatual  
Az Terekec valanac nagy vigasagual  
Azert de valanac kozzodlde nagy karokual.

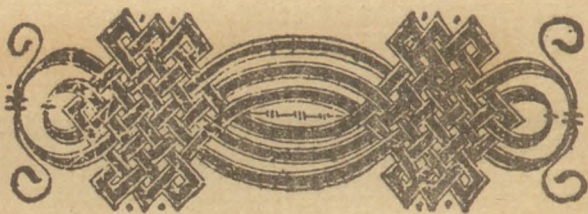
Vannac ields dolgoc irua Cronikaba  
Kic Pogan mijat tortentec ez orsagba  
Dehasonlot ehöz nem leldc irasba  
Azert melto irnom az derec Cronikaba,  
Ez lon Magyar nepnec ields vesedelme  
Az Terdknec es egyenld vesedelme  
Iol lehet famscent ortdb Magyar vesie  
Defo nep terekben nagy sockal ot tob vesie.

Oh ij balgatagoc Hayduc kic ij vattoc  
Eztdkbevegyetdc mit Mast nektde mondoc  
Szijuel kdnyoseguel io vitezdc vattoc  
Dehadakozasban igen bolondoc vattoc.

Rend tartas io ninchen hadakozastokba  
Hitde semmi ninch az Christus Iesusba,  
Vagyon remensegtde chac faytalanlagba  
Az rut resdgsfegben az keuei buyasagba.

Vannac nyeluetokben nagy ruralinas s'itkoc  
Mind tellet mind lelket Pestinec mondgyaroc  
Louag vitezoket gyakran chufoliaroc  
Kdsiterde egy mast kara sellernec hijaroc.

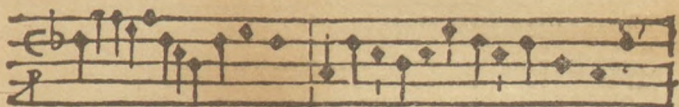
Nagy Isten igeiet kerlec halgassatoc  
Prophetac mogyara ti hadakoziatoc  
Feiedelmetökhöz hyuön halgassatoc  
Hadnagitokat pesti leldöknec ne mongiatoc,  
Dulast soc koborlast tñ hatra hagiatoe  
Tizrafagban lozansagban maragiatoe  
Chac az egy Istenben iamborul biziatoe  
Minden igyerekbën nierefeggel iarhattoc.  
Est ha esötökben haiduc nem tartyatoe  
Szidalmassagtokat hatra sem hadgyatoe  
Tñ az pesti lelkektöl mind el hordattoc  
Mint Szegedi mezön tñ gyakran leuagattoc.  
Magat ielentötte versnec kezdeseben  
Az ki szerze vagyon oly mint fel kedueben  
Cassaban Seböstyen nagy böyt közepiben  
Ira ezör öt száz ötuenket estrendöben.





# AZ VEG TEMES

VARBAN LOSONCI ISTVAN-  
nac halalarol.



**S**Oc chudac közzül halyatoc egy chudar  
Mint el vesztéd az vég Temes varat  
Benne vesztéd io Losonci Istvan  
Soc io vitez el sannyatoc halalar.

Temes var vala egy ieies kaputoc  
Terekek ellen nagy bizodalmatoc  
Iglesben Tisban tul az kie lakostoc  
O el veszesen ij már sokan sirtoc.

En nagy vep rendel erröl emleközöm  
Vég Temes várnac veszeset beszélöm  
Io Losoncinac vitesseget ielentöm  
Kinec halatát siuemben kefergöm.

Parancholattya selseges Kiralnac  
Az ő kepenec Janos Baptistanac  
Ha les ki lepte Janos Kiraly sianac  
Az vég hazakat foglalna maganac.

Hamar foglalja Erdelt vég hazakat  
Kikben ő hagyta ielős tist tartokat  
Io Losoncinac érté vitez voltát  
Kezében biza az vég Temes varat.

Az ket Kampot is mellette bochara  
 Az nemes viteszt szép boual vnzonla  
 Mig őfelfege Ispant valastrana  
 O Temős varra hiufeggel gondolna.  
 Nagy engödelmes lön parancholatnac  
 Mert hiuen akar szolgálni Kiralnac  
 Szép hazaiac ez Szegen orsbagnac  
 Chac ez lön oka sörnyü halalanac.  
 Vigan be balla az veg Temes varba  
 Lata az varat bertelen voltaba  
 Ó rá gondola forgalmatossagba  
 Minden sükségét be takaritasba.  
 Sőt ot mellette ket vrfiju vala  
 Prini Gabriel nemes vrfij vala  
 Bitori Miklos masic vrfij vata  
 Mint egy atyoknac őc szolgálac vala.  
 De lam Losonei magaban gondola  
 Ó viteziuel charara indulna  
 Meg telentene magát hogy kívolna  
 Isten akara berencher talala.  
 Egy nehán Nasagy Tisbanfel időt vala  
 Vizről Bechenél kíbalotrac vala  
 Az nazagyokba nepet hattac vala  
 Beche hostagiát őc egetie vala.  
 Losonci Istuan ot rayoc talala  
 Az terekekuel viadalnac alla  
 Kopiác romlanac ő igen vagdala  
 Socfogoly eséc soc terec fő hulla.  
 Ot i őuen hazi Ferenchnec inassac  
 Egy terec visifogua mint ő rabiát  
 Vitez Losonci lata tucé louát  
 Ot az tereknec el vaga ő nyakar.



Sokan Naszagra am ot ökleléne  
De az terekec vizen el menéne  
Szép nyereséget vitezec nyéréne  
Chac egy fő legént közülöc veszéne.

Ot vesze vitez Bogachevit Stepan  
Nagy vigan vala io Lofonci Istvan  
Vég Temes várba focfeieket hozuati  
Ielős foglyokat ő eldötte haytuan.

Nagy vigan lattya köznép az varasban  
Vannac Istennec nagy hala adásban  
Vitez élteiert nagy imadkozásban  
Elteffe tarcha soka ez vilagban.

Chasár Szuliman halla ot szagaban  
Hogy lanos Kiralfia budosaban  
O veg hazai nemöt hatalmaba  
O birtoka mind volna foglalasba.

Szuliman azon igen meg busula  
Az Begler bekör hamar el bochata  
Rayta löt bosszat hogy meg torlanai  
Hatuan ezeren Beglerbec indula.

Chac hamar nagy ssep hazakat ő meg vöni  
Beche Bechkereke ő kezében lön  
Soc apro varral Chanad kezében lön  
Lippaban szalla ot nagy öröme lön.

Onnat siete vég Temes vár ala  
Vitez Lofonci vigan várya vala  
Már arrol neki fogadasa vala  
Hogy Temes várba nagy híuen szolgálta.

Meg szallá tizenket napig vitata  
Begler bec ackor semmit nem kaphata  
Mert io Lofonci vitez kedic vala  
Minden nap harezon ő koptat löt vala.

Erről bővebben Cronicamban írtam  
Vitél tegeről többet belé raktam  
De hogy halalat neki meg irhassam  
Summa berént chac ezeket mast írtam.

Siet Beglérbec onnat el ki szálla  
Lofonci miat mert nagy segyent valla  
Soc fő vitéze neki ot el hulla  
Vitéz Lofonci vtanna indula.

Tőn soc harczolast az Begler nepeuel  
Mind harmad napig ő io viteziuel  
De nem íarhata ot foc nyereseguel  
Onnat el tere Fel Lakra nepeuel.

Elől iaroban saguldot bochara  
Az Deréc sereg vtanna indula  
Fellakot akkor Kaidaz Aga bírya  
Aga meg erté louara fordula.

Még az dérékát ő nem lattya vala  
Az saguldora őklelni akara  
Deréc sereget mihelen meg lata  
Ot hatat ada vár felé fut vala.

Ebt io Lofonci lata nem mulata  
Vgyan inokban Emölcshöre iuta  
Vijadalt kezde fokat el hullata  
Lakot meg véve foglyokat fogata.

Soc gazdagfaggal Kaidaz Aga vala  
Ki Lofoncinac foglya es őt vala  
Kit Temes varba foká tartot vala  
Io hirt io neuet akkor es nyert vala.

Idő el muluan egy gyűlést tetete  
Ferdinand Kiral Posomba hirdete  
Az Magyar vrac minden hogy ot lenne.  
Ot sag iauarol mindent iot vegezne.



Elfel győlekec az Szent Matyas napra  
Ók ot valabrac orszag olthalmara  
Batori Andrast Erdeli Vaidasagra  
Lofonci Istuant Temesi Ispanfagra.

Nagyfogadasoc lőnec tñ közterőc  
Vrac hogy egymast tñ meg segellyőc  
Hogy ha ellenszeg időne kerőletőc  
Halalig egyőt halnatoc elnőc.

Sőt az kiralis ssep söt mondot vala  
Hogy igyeőkben mellőc allana  
Szemelye szerent vagy fija tamadna  
Egyőt véserőc élni halni akarna.

Igen nagy gondba io Lofonci esőc  
Kerőgős vala hogy meg segelenőc  
De az Kiraltul igen megfélemlős  
Tybőc fel venni ő kesőyterőc.

Io hit alat ot királnac fogada  
Ő felfegőc hogy hiuen solgalna  
De Chaladinac lenne ő tutora  
Kiral ő magát mindenbe ayanla.

Siet kesőlni az vég Temesuarba  
Azzon tarfatul az Cyeite varaba  
Szép gvermekitől buchuzic buaba  
Tőbbő nem lattya gondolya magába.

Soc ohirasoc lőnec baratyul  
Tőrc Ferencztől io Tisrtartoitul  
Az io Prinitől es Orszag Christophul  
Vég buchut vesőn mint io fñjaitul.

Kesőletiucl mēne Ispanfagba  
Temesuarac varyac vīgalagba  
Mikent atyokat nagy hala adasba  
Oter űduezlic soc io sērenchaba.

Vala Beglérbec Chasár haragiaba  
Hogy Temes varát el hatra vtaban  
Vluma beköt vésni io Lippaba  
Semié tevé ő tist tartafaba.

† Ottan solita Chasár fő tanacháe  
Chasári képét az nagy Amhar Basár  
Meg fenyegeté haraggal az Basár  
Nemőt királyon meg alya bossúiát.

Magyar orságra sies nagy hadamual  
Vég Temes várat salyad haralmamual  
Nekem meg vegyed sóc ssep Algyuimual  
Semmit ne gondoly népembéli kárual.

Onnat másfelől hauas elbe Molduaba  
Kedőn legyenec vitezim dolgokba  
Az Kiral hada az Erdeli orságra  
Hogy ha lennéne cread indulatba.

Derec táborral ősteneç Erdelbe  
Semmi felelmed nem lében igyedbe  
Kenches Budarol harmad késületbe  
Varakat legyen aly Basa fel földbe.

Onnat sem lében felelmed igyedbe  
Lofonci feier vagy magár előmbe  
Nekőm iktassad lasam őrdőmembe  
Io Magyarorság legyen mind kezembe.

Eőt haluan Basa fő haituan ki mēne  
Az fő basackal mind egybe bešille  
Veldő egyembe meg chasárhoz mēne  
Az Beglérbeknec ő kegyelmet ny erer.

Vele egyembe Amhar fel késület  
Szanchac es vaida sóc vala ő vele  
Szaz hatuan ezereñ Basa el erede  
Szaz Tarabé tizen hat Fal őrdő vele.



Juraaz pufra Somlyóhal meg állá  
Onnar saguldot vég Temes vár ala  
Szent Iuan napian Penteken bochara  
Vitéz Lofonci akkort hon nem vala.

Temes vár dolgát kiüdl fúya vala  
Ő ióságabol mindent takar vala  
Basa or volrat immar tudgya vala  
Ő éltét soka nem reméli vala.

Azon penteken chac negyed magaua  
Ő be balada nagy skrenchaiaua  
Az hósec lőnec oly nagy vigafagua  
Lofonci bístrat mindent batorfagua.

Io vitezeket mind egybe hiuata  
Minden nemzeti ő elő solita  
Az varas nepét es elő solita  
Nagy erős hittel nekic aßt fogada.

Nem sanya velőc az őnün halalát  
Minden kenchenecc nekic ki otfafat  
Holrig solgalya az ő fēp hazaiat  
Io solgainac igeri ióságár.

Ot az vitezőc nagy őrdmbe lőnec  
Es nagy io keduel ők es eskűnec  
Tístrősegoekre ot vesni mernēnec  
Kereftiensfegert halalt senuednēnec.

Polgaroc es mind meg eskűttec vala  
Lofonci Istuan őt sáz loual vala  
Vitez Kis Kampo ket sáz loual vala  
Serédi Györgynec sáz louagia vala.

Prini Gabrielé sáz louag vala  
Az forgach Simon Istuan loual vala  
Dom Gaspar Három sáz Spanyolal vala  
Három sáz Che drabant nem őt chac baz vala.

Velőc három száz magyar drabant vala  
Ot az varasbol harmadfel száz vala  
Mind az kösséggel harmadfel ezőz vala  
Viröz Lofonci biszarasba vala.

Gyorsan masod nap harizoloe időenec  
Temes var alar iargalni kezdēnec  
Virezōc sokan fō lora űlēnec  
Io Lofonciual gyorsan ki űtēnec.

Nam ez vrsiu bator viröz vala  
Mindenūr elōi ő kōpiāt tōr vala  
Virez kis Kampoes ot veleva  
Az vrsi mellei ő kōpiat tōr vala.

Akkor az harczon soc fō terec vesē  
Soc sēgen legēn viteffegēt ielōnre  
Iffiu Sulyoc Istuan kōzūlōc ot vesē  
Viröz Lofonci vigan meg be tēre.

Chac hamar iuta negyed nap az Basa  
Temes var alā az Chasarnac hada  
Vlicia mezōn taborāt iarata  
Sanhokar hanya algyut igazgata.

Im az Temes var Temes vizben vagon  
Az viz kōrūle nagy folyasba vagon  
Nap kelet felōl siget varas vagon  
Az fel sēl felōl derēc varat vagon.

Oly sēp arockal keritese vagon  
Harom kapuia az varasnac vagon  
Es két bastiaia földbōl rakot vagon  
Var varas kōzōt egy sēp vyz var vagon,

No ot dēlfelōl Vlicia mezeye  
Hogy kijn meg fallot az Chasar erete  
Rettenetessen onnar kezdēc lōais  
Temes var falās igen tōrenie.



El töréc onnat mind az fő hazákat  
Földenig rontáe az nagy kő falokat  
Varbol fel gyuirac Szigetiben hazákat  
Abban es vinec terekec algyukat.

Töréni kezdéc onnat is az varat  
Vele egy etembeföldből rakor bastiát  
Abban őrizni hattac io Don Gaspar  
Ei őssen rontáe varat es az bastiát.

Est az terekec ostromlani kezdéc  
Vitéz Don Gaspar igen emberkődéc  
Io Spanyoloc mint vitezőkdénc  
Ot lön el veste Nikapoli Beknec.

Mogya Don Gaspar űernyű halalanac  
Mikor terekec onnat ragulanac  
Méne törésere fel az Bastianac  
Derekát által lőuéc Don Gasparnac.

Ezen vitezőc sokan bankodanac  
Halala ot lön oly nagy soc pogannac  
Kin az terekec igen ohaytanac  
Pora el fogya az Amhar basanac.

Soc porral iuta Natulyai basá  
Nagy soc eléssel chac ezör louagiz  
Sebéli hősec ki mentec chatara  
Egy falca tereket hanyánac sablyara.

Vitéz Losonci mikor ást meg érté  
Hogy segítségé sohonnat nem lenne  
Porral eléssel ő nem sokat érne  
Ho pensit az nép nec nem tud honnat venne.

Az ő kölcsh. ge már el fogyor vala  
Az egész hadnac ki ostitotta vala  
Titkos deakiát solitotta vala  
Il tanufagot neki adot vala.

Rea vgy gondoly fiam Istvan deae  
Ez Temes várbol im én ki bocharlac  
En parancholoc minden Tiszt tartomnac  
Kenchöm iofagom zalagban hanyanac.  
Engem kölchéguel neppel ertellerde  
Mert Isten vran bizom chac bennetde  
Testamentomom im adom ti nékide  
Benne meg vagyon mint cheleködgyetde.

Chuda berenchen Istvan el ki idue  
Az Tiszt tartokkal kölchégöt be küldé  
Soldot hirdetuen lép falka nép gyüle  
Varkuch Tamás es lép népet erebre.

Sőt az Szegedi Tot Mihál fel gyült volt  
Negy vagy öt házan Temes vár fele ment volt  
Terckec miat népet véstöre volt  
Sebben keulesen onnar salador volt.

Chalatsagát meg értéc Tot Mihálnac  
Az segellő népot meg hasonlanac  
Maros reuetől mind hatra oflanac  
Io Lo soncinac azzal but adanac.

Ez idő közbe naponként vitata  
Temes vár falát Basa vgy rontata  
harom oldala mind földénig romla  
Chac nagy kapuban Losonci marada.

Sok ezür terekde ostromokon vesé  
Az vitezekkel viti meg epede  
Elés beuen ninch vannac nagy chfegbe  
Ninch rémenfegde sohonner igyökbe.

Sőt az Istenec lelket aianlotta  
Irgalmassagát chac ő neki varra  
Az vitezeket ily bockal bistrata  
Iuralma annac lesőn menyorsagba.



Immar bent Jakab spapiara iutañac  
Harmincz kerüd nap vala vár viuasnac  
Basa kebitte népit vég ostromnac  
A vagy meg vélic vagy mind ot el hullnac.

Tönc nagy zengést meg sualkodánac  
Rerenelesen menénc viz varnac  
Or es terecc sokan el hullanac  
Nagy viadalual viz varba ballanac.

Siuas nagy riuas vala az varasba  
Vitezöc vannac varba ohirasba  
Senki nem mehet varbol az varasba  
Mind ker fel vagyon chac terec markaba.

Ezen Losonci meg sem rettent vala  
Egy nehany ezör terekben el hulla  
Az Amhat basa sot be ador vala  
Az Chasár hitit vrfijnac aianla.

Basác szanchakoc hüdket ayanla  
Chac Temesvarat Chasárnac meg adná  
Az vitezekkel ot ő meg nem halna  
Minden serekkal bekeuel bochatna.

Az io Losonci arra meg sem haila  
Spaniol Nemöt Magyar neki solla  
Az varasbol es be izentéc vala  
Nagy sep sauoockal azon keric vala.

Sies meg adni ez megromlot varas  
Ne veses it el soc nyomorultakat  
Veldnc egyembe vitezü magadat  
Elég tisztöl egben latod hatalunkat.

Tönc nagy olitást vrfij gondban esée  
Mint az köllég nec regön meg eskövec  
Hogy hiuen együtt halnanac elnénc  
Közakarattal varat meg igeréc.

Immar Lofonci a vég Temes varba  
Hét ezer golyobist rakasba  
Kíjt az terekec lőttec be az varba  
Nepeuel sörült chac az nagy kapuba.

Az varasijac vannac könyörgésbe  
Vrti ne legyen az nap ki menésbe  
Mert ők nem kerde rakodua sükérbe  
Őc kezdőc lesnec reggel el menésbe.

Nam az vitezde vgy sörgalmasitattyac  
Az nap mentőket hogy elne halasjac  
Ha elhalasjac bizon azt meg bannayac  
Az terec dolgát mert sokan jól tudiac.

Vitez Lofonci az köllégőrt saná  
Nekic meg eskőrt velde élne halna  
Reggerre hagyja hogy velde indulna  
Eiel későlné minden kesen varna.

Sőt az kimenelt igy rendde hagyja  
Az varas nepet előtte bochatná  
O sükerejt két rendel bochatna  
Az sükerec kösrt nepeuel indulna.

Deré gyalogoc mind vtről mennene  
Reggel sđ lora vitezde ülene  
Az vr iffiaij fel őlt őstere nec  
Varhol varasba vgy sēpen menēne.

Otuen ezere az Chasár hadanac  
Kiuđl louon űl Praikó Kapuianac  
Egy sükér vtar hattai Lofoncinac  
Szaioe tātua ál mint eh farkasoknac.

Tőn indulatot kapun varasi nep  
Azt ot bal kezre allara terec nep  
Szekereket bochara az louag nep  
Azt job kezre allara az pogan nep.

Io Lofonci



Io Lofonci az kapuñ hōgy ki iuta  
Beylerbec Kazonual orran kōzbdl foga  
Mint két kōfal kōzdt velōc indula  
Az ā gyalogia kapun hōgy ki iuta.

No az terekec ſoritani kezdēc  
Iffiar nep̄ nec ragadozni kezdēc  
Io Lofoncinac hamar meg ieleniēc  
Ōnndn aprodgyat Tomorit el nyerēc.

Ottan az vrfij vefedelmet értē  
Ō vitezinec felboual ūudl:ē  
Az terec hūi latryukit el vefre  
De virēz mōdra legyen feiūnc vefre.

Dob es trombitac ſengeni kezdēnec  
Magyar virēz ōc mind fegyuert veuēnec  
Az terekekuel viadalt kezdēnec  
Dūrd terec kōst hamar el vefēnec.

Chuda vac merd Io Lofonci vala  
Mindēnec eldt hegyes tōrt ragada  
Ō egy Szanchokar or altal nyarsola  
Hamar ket ſebben ō foglya akada.

Am egy ſanchaknac fogſagban eſēc  
Annac ſatorában mikor viterēc  
Amhar Balānac tuttara adarēc  
Az ſebds virēz eleibe viterēc.

Nagy haragtiban kezdē feddenie  
Mire Chaſarnac nem akart engednie  
Ereiēr velte ſemminec lennie  
Dōc vitezēt eb érūlkd vefnie.

Eſt mongya vrfij eb az ti hiterdē  
Chaſarral Baſac Bēkdēc hiterlenōc  
Ha tuttam volna vly ebec legyerōc  
Dokkal tōb lōt volna it el vefreōc.

No Basa s'olla híterfendő ti vattoc  
Ulamabeknec mind hitőt atratoc  
Masfelől vraba ra ramattatoc  
It azért ebec kelle maradnotoc.

De lam az basa inte feldn viúéc  
Nemes vitez nec ottan feiét veúéc  
Feiét meg nyuzác salmaual meg tólréc  
Egy haz oromra az chontyat fel teuéc,

Vrfiu testét Basa remettete  
Nagy kenchnél felyeb bana es könyueze  
Hogy eleuent Chabarnac nem küldhete.  
Mert ket seb miat nem elne meg érté,

Viuéc az bórét hatalmas Chabarnac  
Nagy halát ada Chasár nagy Allanac  
Az tób viteződ ot mind el hullanac  
Kic meg halanac kikét el foganac.

Meg samlalafra hagyom vr lstenec  
Vég Temes varba kic ot reckenénec  
De vitezőkben samost meg neuezéc  
Illye öröcké hogy dichirtestenec.

Ields fő vitez az Kis Kampo vala  
O kerest neue Alonso peres vala  
S'ianedray neue petör vala  
O vitezegét sot chudalya vala.

Nam io Losonci hogy fegyuert vót vala  
Vitez kis Kampo fegyuerét ragada  
Inre Losonci egyet ot le vaga  
Kördsbe bökéc ot lön ő halata.

Lön az vár elöt nagy bórnyű halata  
Vitez Battyaní Farkaltrac nagy kenya  
Ky Temes varba Vice lspan vala  
Terdben ket labárel vagdaltrac vala



Varasbelie: nec könyö. ög vala  
Hogy akal löyec mert nagy kijnt val vala  
Estig kinlodéc seici vörtec vala  
Vitéz Don Gaspar bastian ves:ör vala.

Vese porkolab Sduen Hazi Ferencz  
Az Chychij Ferencz es az Deli Ferencz  
Io Machoiáj Ferencz Horuat Ferencz  
Fő hadnagy Milác io Harazti Ferencz.

Vese io Deli Balás es ratcz Farkas  
Az Deli Dömyen es Arpasitt Farkas  
Prestiochi Lukach es pattantyus Balás  
Az nagy Vitalis vese kolbasi Farkas.

Vese egy vitéz az io Forgach Simon  
Ki vitésségét lattac ot az harczon  
Benkuit Gergely es az Bradi Marton  
Vese nagy Egyöd es Kenesi Marton.

Vese nagy Gergely kis Kampos hadnagy  
Io Gergely Vaida es az Miklos Vaida  
Vybasij Sandor io prini hadnagy  
Az Kis Tomori vese Zoltan Iosa.

Vese sebezi nagy Petör Pirár pe:ör  
Io Vas Benedéc es Farkasit petör  
Az Szabari Benedéc Boli pe:ör  
Az Safran Laslo nemör Monstra Mestör.

Vese Chlinchit György Bornemisí a lanos  
Vese Horuat Györg io zöreny lanos  
Vese parnas Györg io fekete lanos  
Az moga Balynt vese moga lanos.

Vese Abransi Imre Rucitt lanos  
Alia Imre io Margay Miklos  
Az Tasi Laslo es az Tasi Miklos  
Io more Laslo az komornyc Miklos.

Vese Racz Istvan ifju Sulyoc Istvan  
 Kasimeri Istvan az io Kóschör Istvan  
 Cuczir Bertalan Bechkereki Fabian  
 Az Petör Ispan Mendoza Capiran,  
 Vese Viheli Pal es Vali Mihál  
 Samboc Reri Miklos Kendördsi Mihál  
 Io Korlat Imre es Ezeki Mihály  
 Az Lengyel Petör Szenci Marton Nagy Pal,  
 Vese Chomboli Miklos Parnas Lukach  
 Bichkei Benedöc Pattantjus Tamas  
 Az Tabdi Antal es az Ördög Balas  
 Vese Kördös Vduarheli nagy Mate.  
 Vese Barbel Mare Szent Ianos Mihál  
 Az Keuel Ferencz Szeköl Szeki Mihál  
 Io Bodög Ferencz es Balika Mihál  
 Fekete Gergely Fekete Boldisar.  
 Vese Apros Petör es az Glesan Ianos  
 Gorbai Amborus es az More Ianos  
 Az Borbas Ispan es az Istvan Ispan  
 Az Lengyel petör io Körti Bertalan,  
 Vala öröme az Amhat basanac  
 Vele egyemben az Chasar hadanac  
 Ot mind feienkent Allat kialtanac  
 Ez nyereségön nagy halát adanac.  
 Varasi népet ismer befallatác  
 Öröksejében mindent bochatanac  
 Szabatfagokban mindent meg rarranac  
 Tishör ot adác az Kazon basanac.  
 Chudaiat Kiraly hogy hallotta vala  
 Io Losoncinac vestrét sanya vala  
 Igyeben hogy meg nem fegetherte vala  
 Mert bekefeg dolgot ackort futya vala,



Ezen Baptista Batori Anrafiat  
Igen bankodéc sok köny hullatafiat  
Hogy segesseguel nem leheté hadáfiat  
Mert ellensege Molduabán lón nagy hadfiat.

Mongyam az Póri Annanac chudaiat  
Vitez Losonci ssep tarsa sira fiat  
Or aruaiafiat őzuegye marattat  
Mikort meg ené vranac halalár.

Chac amelkodéc magar le bochara  
Kese, ősegguel ő vrát sira fiat  
Ő ssep gyermekit sira a polgará  
Oly mint ő magat or halni bochara.

Az Orsiag Cristof ket hajadon hugafiat  
Prini Gabrielnec ssep markafiat  
Terec Ferencz nec es ssep markafiat  
Orsiag Laslonac meg maradekifiat.

Soc köny hullással őc sira fia fiat  
Mint edes Attyokat őchittya fiat  
Vranac ket ssep leán magzattya fiat  
Edds Attyokat őc ke. erge fiat.

Soc io adasséc fesse őc kinalnac  
Szolgalattyaért vitez Losoncinac  
Minden Varait engede Leanijnac  
Fijacka teue ő soc iosaginac.

Oh mely bertelen halyc kefergeset  
Az io asionnac chuda vesdélét  
Ő nem ohittya Vilagban élését  
Mert el vesdötté edős bere dyét.

Vizassav nem kel már senmi dolgában  
Ő be őt. őc az fekete gyazban  
Szép gyermekeiuel holtig nagy sira mban  
Iohis szolgai azon vinú gyazban.

Io Losoncinac halalat ohñ:ia  
Print Gabriel egy fogador fia  
Io Terec Ferencz más fogador fia  
Soc: barátia dret siannia bannia.

O el vesiesen soc vr somorodec  
Mert losagokban soc el puztirates  
O chaladiokual budosoban esec  
Tiza ker fele terec kezbe esec

Ez Magár orsiag soc Nemes Nemzerseg  
Halalat bana bana fegen kössseg  
Racz OlahChch Tot soc Magár Nemzerseg  
Egesi Erdelseg Spanjol Nembsseg

De már lattiatoc Magyaroc kie vattoe  
Hogy Temes vár volt chac ields kaputoc  
Segetsegere fel sem tamadátoc  
Hogy el vesitetoc ladde mint Romlatoc.

Io Losoncinac vitessegét tuttatoc  
Mire hogy Teres varba bochatátoc  
Nektoc volt volna kiudl biszarátoc  
Kil nalunc volna mastés Temes vártoc.

Dret Cronicában en nem oluastam  
Ily ields visjt hirrel sem hallottam  
Ily vitesseggel vezdt volna veg házban  
Azert hogy melto Innom Cronicában.

Imnar Magyaroc mind bellel pillagtoe  
Hogy ha lehetne má. fel Tamadátoc  
Megetto hittel lsteni Imagátoc  
Mert ha nem segél ...id elfogátkoztoe,

Tijnodi Sebestien ira könyueben  
Nagy bodog asison napian endkeben  
Mert io Losoncit bania d siueben  
Ezdt d: isaban es bruen kentoben,

Finis



# BVDAI ALI BASA

## HISTORIAIA.



**H**Alyatoc már Ali Basa bölche fegett  
Budabol hadaual gyakran ki üteset  
Nyolcz varnac Castelnac romlasár veueset  
Az Ördög hadanac bölchen meg keüleset.

Ez parancholasa vala áz Chabarnac  
Migalatra lenne Amhat Temesuarnac  
Addeg Ali basa feiföld tartomannac  
O rontoia lenne otualo vég hazaknac.

Ra vigyaza erre herelt Ali basa  
Temes varat vija az fő Amhat basa  
Budabol indula szép hadaual basa  
Besperim varalat ldn hamar meg fallasa.

Ez Besperin vara szép púspeklég vala  
Az Balatom mellett mei ő kőudn uala  
Az io Paski lanos or fő hadnagy vala  
De az meg balaskor királ felē ment vala.

Ezen Ali basa nagy ő, őmbe vala  
Algyut igazgata ldn paranchola  
Egy heug az varat ei ősen rontata  
De azzal ő neki chac keueset arthata.

Lamben az Porkolab io vas Mihál vala  
Ki mijat az Basa foc kart vallon vala  
Eiel nappal lónni Basa tñet vala  
Kitől varbelijec igen retientec vála.  
Tőnec hasonlast az foc gaz nep az varba  
Tamadanac Porkolab ellen haragba  
Azfokrol zazlokat le hanyac buokba  
Mind sakmant teuenec kijncbe ot az tárhazba:  
Az varbol gaz nepec foka ki vgranac  
Chac keuesen porkolabbal maradanac  
Erről az Terekec hamar hírt hallanac  
Az arulóc varkóról mind le vagatanac.  
Lón nagy reteneſe ſegijn Vas Mihálnac  
Hamar ſot ki ada fogada Baſanac  
Beke:el morhaſtul ha elbocharanac  
Varat ő meg adna az haralmas Chaſarnac.  
Io Alf baſa ezt hogy halla erőle  
Neki fogada varat kezehöz veue  
Bekeuel vas Mihál el ereſtettete  
Títkon terekeket ő vtanna ereſte  
Baſa hagyafabol meg fogac meg foſtrae  
Pijnzetől lovatul dret meg tiſtitac  
Ot meg viſſa az baſanac be mutatac  
Kauorokhoz ment volna őt vgy be aruſtac.  
Az tereket baſa hamar le vonyata  
Előtte Mihálnac igen loholtata  
Vas Mihál ez okkal ő meg tartoſtata  
Hogy Zparafagot Chaſartul nyerne adna.  
Soc ſohazkodalla maſtes io Budaban  
Vagy terec orſagban vagy on nagy rabſagban  
Vgy hidgyetde terec hírtiben ſauaban  
Baſa onnat balla az nemes Skambriaban.  
Az ſudu



Az Földön 19. napig legelének  
Esmeg 10 Budabol hamar helsölenec  
Szanchakoc Vaidac Bekök egyben gyüfelenec  
Tizen ket ezeten algyukual eredenec.

Vitez Ali basa dolgaba böich vala  
Dregel varaalat tabotauat Balla  
Az var törefete algyukat allata  
Negy algyuta hat tarazkya neki chac vala!  
Io vitez Zondi György ben Porkolab vala  
Bekefalusi Gergely ö tarfa vala  
De akkor hazahoz ki keredzet vala  
Az meg Ballaskoron el ki rekedör vala.

Töretni az Basa kezde Dregel varat  
Or am lerontata egy sep magas tornyat  
Zondi or elueste egy vitez solgaiat  
Io Zoltai lanost meg hala torony alatt.

Elö ostromot Basa nagyot tetete  
Or soc terec vebe ö nem sokat nyere  
Ezt teue Zondi Györgynec io vitessege  
Or meg akar halni azt ö már eluegezre.

Sör az varnacfalat tornyat igen törtö  
Basa Oroßfalui Pappal kerette  
Az varat meg adna magat ne vesstene  
Mär késen költ ahoz Zondi chac esz izenec.

Soc foglya ö neki kér tör ö hiuata  
Ket endökös aprodyat elő allata  
Azoc előt ily testamentomot sölla  
Az Ali basanac ket aprodyat ayanla.

Ezen igen kerü Balat ö nagysagát  
Vitessegre ranicha ö két aprogyat  
Es el remetesse Zondi Györgynec ragiát  
Mert mud it meg lattyac az ö börnycü halalac.  
Gyorfan

Gyorsan mind az hegyet skarlattal ruhaza  
 Pinzel kapaiokat meg röice meg raka  
 Az Alij bafanac sepen ki bochata  
 O minden moji hayat az közőbre hordata.  
 Egeie eluezte istalloba mene  
 Io louaiji hegyes isrel altal vere  
 Leiket az iste incc aianla igyere  
 Nagy deréc ostromar Alij bafa kezdere.  
 Nagy licp darda Szondinac kezebe vala  
 Sebdlölue terdon aluan o vijv vala  
 Romlor toron alar altal löntec vala  
 Az feiet az hegyiröl ala vetötec vala.  
 Io Dfegelnec vara lön Bafa kezébe  
 Zondinac az teler viuec eleibe  
 Feiet kerestete az tethöz vitere  
 Mint oly vitez embört nagy sepen temettete.  
 Io dicheredbe lön Zondi vitessege  
 Feiefelé iror kopiar fel tetete  
 Sagra es Gyarmatra Bafa elerede  
 De az ket kastelba o egy embert sem lele.  
 Ot mikoron iuta Szechen vara ala  
 Szinten Szent Margit absonnac napia vala  
 Ot Porkolab Arok hati Lödrincz vala  
 Azon estue varast varbol gyuytottac vala.  
 Lam nem merec varni az Budaij basat  
 Ot meg hasonlanac sokan az füst alatt  
 Eiel ki sökenec megyön ki balarhat  
 Arokhati halla lata chac nyolcz solgaiat.  
 Chac hamar vrannoc o es el ki vgréc  
 De nem balarhara mezöben el lepéc  
 Mind nyolczad magaua fogua el viteréc  
 Az io Szechen vara sepen crösi juetec.



Vala Basa ezen igen nagy örömben  
Chac három szazan Arzlan beköti erebren  
Busa tornyot eldől ő meg kefertene  
Kis Palankia vala, vala Balassa Sigmonte.

Abban kevesen de vitézde valának  
Vitez Terchi Mihal Porkolabia annac  
Nagy Andras, Andras deac es Zuhai Istuán  
Mondac hogy az tornyot halalig meg se adnác.

Retenetősön Bec faluát egette  
Terchi Mihal belől erősen lödötte  
Bec ezen haraguéc taborban siete  
Ket ezeren másod napon alaiá mene.

Nagy öreg ket algyut ala vonyartata  
Tizenket Golyobist toronyhoz bochata  
Az tornyot feiekre töreté rontata  
Terchi az toromba ot meg nem marathata.

Az Palankban onnat minnyaian iduénec  
Megis de az Bektől nagy hiót veuénec  
Palankot meg adac vgy el viténéec  
Kiket Buiac alól bekeuel crestenec.

Ki szálla az basza az Hollo köfélé  
Taborat tarata közel az vár mellé  
Az porkolaboktul az varat kerete  
Ket porkolab vala ackor az Hollo ködbe.

Chac Imre porkolab Szaki Andras vala  
Imre meg ijeddi Andras vitez vala  
Imre az Basanac ot valást töt vala  
Io Hollo köd varat ő meg igijerte vala.

Andras hogy asit halla ottan ellent monda  
Parios Drabantokkal Imre ra tamada  
Hegyes törrel tarsát által veri vala  
Ha ackor ő kezét meg nem ragadgyác vala.

Sierfeggel varat basanac meg ada  
Basa bekuvel oker el bochartara  
Imre magat ezzel gyuldssegbe hoza  
Ot addéc kergetec sódkec Terec orsagba.  
Taboraua! Basa Buyac ala sialla  
Porkolab vr kepe or nagy Marton vala  
De nem az elebbi Kopasi Marton vala  
Kit io vitez modra regen el fogtac vala.  
Orod napeg basa erdsen lottere  
Azert Buiaac falat egy chepne sem serte  
Chasat kegyelmerc es igen kerete  
De nagy batorfaggal Nagy Marton nem igire.  
Lön köztöc hasonlas Tar hazát fel törec  
Eijel ki sódkenec orualot el uiuce  
Az lancharoc oker vrazon leselec  
Evket mind le vagac Martont fogua el viutec.  
Nagy Marton ez nap es vesni oda vagyon  
Az Ali basanac nagy chudaia vagyon  
Az Buiaac varanac erös fala vagyon  
Nem hitte hogy annac semmi modon arthasson.  
Az söp nyeresegen basa lön örömbe  
Chasar viteziben hazakban helyinere  
Hadaual Budaba esmeg el be mene  
Evrömebe Allat mindennel üudltete.  
Kar lön ez varaknac tölünec el vesese  
Mert soc tartomannac lön hozza terese  
Kiralyfelfegnec nagy kar sönuedese  
Lön keserüsegrea gond viselése.



# ÓRDÓG MATIAS VESZŐDELME.

**M**Ar halyaroc vesztét az Órdóc Matyasnac  
Mas nyeluel Tayfelneec neuezic es mongyac  
Kegves kiralyunknac mikoron meg mondac  
Felföldi veg hazac hogy el költec chufitanac.

El ira izenefő fő hadnagynac  
Olasi Sforcijanac es Órdóg Matyasnac  
Győri es Leuai ssep magyar hadanac  
Az vegbeliekneec virezlo hadnagyinac.  
Gyorsan kesűlnenec őc el indulnanac  
Hogy az veg hazakat meg szabaditanac  
Az Ali basauac őc sembe vinanac  
Leuara gyűlnenec ot mind egymast meg varnac,

Nam meg el irata izene vraknac  
Cassa tartomanba Var megyes vraknac  
Hogy egyben gyűlnenec mind fel tamadnanac  
Az Leuai haddal őc ősbue balagnanac.

Iauokert hasznokert meg maradasokert  
Gyűlnenec viunanac az ő hazaiokert  
Ne vesznenec mind el az nagy tunyasagert  
Vár megyec hogy hallac gyűlni kezdenec azert.

Órdóg Matyas Kiral kepe ker szaz loual  
Duna cludl Görbdöl hadnagyoc ssep hadual  
Köglövitt György Sandor Ferencz Dombai Mihai.  
Dei ősi Ferencz Rarkai Pal szaz szaz loual.

Ra gondoluan Leuabol es ssep had vala  
Szeköl Miklos Zarkandi Pal Sztepan vaida  
Matusnai Sebestien Jakosit Ferencz vala  
Ez őc szaz szaz loual oly nagy ssep serőc vala.

Elés mestör Sbardella Agostofi vala  
 Vací piszóc vala ő szaz loral vala  
 Kis Pukhan szaz loral Krusit Ianofnac vala  
 Hadnagya Chuti Gaspar szaz louaggal vala.  
 SForgia negyedfel ezör Talyannal  
 Közükbe be iuta nagy ssep gyalogockal  
 Masko harmadfel szaz fegyueres louaggal  
 Veg lesi ríbt tarro iuta nagy hamaraggal.  
 Es három ezör lancz puskas koprás iöue  
 Mind fegyuerős vala Leuara be iöue  
 Egegre ez ssep had taborral be iöue  
 Nyolcz szaz Che es Haidu ot hozza nagy ssep iöue.  
 Az Nemötöc Talyanoc nagy gazdagoc  
 Soknac ő közülöc vagyon aran lanczoc  
 Soc aran forintioc soc ezüst Talleroc  
 Tizenharod napég Egegön lön lakafoc.  
 Zorgost hire iöue az Ali basanac  
 Hogy ssep hada indult Ferdinand királnac  
 Neki nagy soc kime tetoua futofnac  
 Minden hirt igazan hamar neki meg hoznac.  
 Ö minden hadauál mezön késön vala  
 Erre ra gondola Vacza el be balla  
 Mèg az Temes varat ackort vijac vala  
 Ezör öt szaz ötuen két estendöben vala.  
 Vaczbol Dregöl fele az bafa indula  
 Egegön az Ördög Matias mulat vala  
 Az Var megyeket ő igen varya vala  
 Phöleg varalaba öc gyülekövrec vala.  
 Reuid idön nemellec nem gyúlheténe  
 Hadnagyo ördög nec gyakran izenénec  
 Hogy ő felyeb lép nec es ő sive mennénec  
 De ő véle magát bafa ellen elignec.



De lam az Varmegyec fel földi vrakual  
Már be gyűlt ec vala het ezör magokual  
Immar bafa vala nagy olalkodafual  
Az két had ne lenne hamar földmben egymafual.

Ördög fel bochara algyuc eleibe  
Kiket Zolyom felöl kiral nekic küldé  
Rarkait Kögleutyör Matufnait küldé  
Hogy Kékkö varánál öc ralalyanac egybe.

Vannac az Bozoknal algyuckal meg hallác  
Egegröl az hadat öc es ki ballitac  
Elöl iartot öc szaz huszart bocharanac  
Azutan az louag fegyuerös öc valanac.

Gyalog három ezör Lanczkenet indula  
Negyedfel ezör Olaf az vran vala  
Niolcz szaz Haidu Cheh vranoc indult vala  
Elés sekerec köst hét tarasöc velöc vala.

Hat szaz Huszart ot vtol iaroba vala  
Az Palafti mezön rabort iartac vala  
Bafa taboraua már Szilufnal vala  
Ezör louon valo tereket el bochara.

Az Kiral hadat kimölyéc meg körülyéc  
Aft az vtol iaro huszaroc meg üzéc  
Igen harczolanac egy feiet veuec  
Fogua egy tereket hozanac ot nyeresfec.

De lam az fogoly alralyaba meg monda  
Hogy az bafa velöc ot földmbe meg vina  
Valakinec lsten nyeresfegöt adna  
Veli Ördög Maryas hogy nagy bölcsh ember volaa

Az sient Lörincz napian reggel az tereket  
Elöl el iutanac nagy harczot reuenec  
Nemetöc tarasökbol igen löuöldeznec  
De azzal magoknac öc hasnot sem reuenee.

Nam el lóuéc Desőri Ferencz bal labat  
Loua ot meg hiala ker lo kőbri ő magat  
El viuec viaba latac ő halalar  
Soc taborot meg bana ez vitez nec halalát.

Az harczon mind ker fel oly igen forgodnas  
Kic ortan meg hálnac kic foglya akadnac  
Harom taraškot nyerenec el hozanac  
Hogy kin az magyaroc Nemei őc vigadanac.  
Karr az terekkebe Magyaroc teuenec  
Mert soc fő terekce az harczon veséneec  
De Magyaroc közzül ker fő vitez eséc  
Dombai Mihali Sandor Ferencz őt el viuec.

Batorfagoc vala ot az Husaroknac  
Negyuen valogarot io talyanoknac  
Szükség hoza Husaroc meg futamanac  
Talyanoc egy mesdeckebe borulanac.

El bamlac terekec az Talyanokat  
Harom szazan velőc kezdenec viadalt  
Igen vitezskődnec őléneec soc pogant  
Budai Kinchrartot meg őlic az fő pogant.

Viadalokban őc meg farattac vala  
Hogy meg segellenéc igen üuőltic vala  
Az Magyar vitez őc ra őkleltac vala  
Az Spanyolokat eppen el hoštac rala.

Lőn az basanac delbe el erkőzése  
Tizenket ez őt nép tizennegy tarašc vele  
Az ő šep rabora vagyon meg šőrdőzue  
Sokar taraškokbol ker fel lóuēneec šőmbe.

Chac hamar egy falka nepér el bochata  
Az kiral taborat hatul el bochiata  
Terec egy hegyecken gyalog nepet lata  
Nyolcz szaz haydut Chehőt el bamla mint le vaga.



Ime asit három száz fegyverős meg lata  
Ortan az terekre reiaia indula  
Az terket hamar kerfele szakasita  
Terec meg futamec soc bennőc or el hulla.

Ez vran fegyverősőc ala salanac  
Helyekre taborba es meg be allanac  
Hagya hadnagy Hubaroc hatra allananac  
Fegyverős seregöt or elöl allatanac.

Nemetőc Talyanoc elöl allanac  
Eleykben taraszkokat vonyanac  
Az Györyec sarnyul melléköl allanac  
Taraszkból mind ketfel soc golyobist boranac.

Mely gonos berenche or nekit adarec  
Chuda keppen algyu por am fel gyutatéc  
Terekec örülnecc Alla kialtatéc  
Az kiral ssep hada azzal meg remöltetéc.

Vrdög ő tarasokit visissa teritete  
Basa nagy fel boual Allat üudltete  
Egy chöpöt sem vara or rayoc crede  
Az Lancz kenet Nemöt előbör futni kezdte.

Györi Leuai had vtannoc futamec  
Az derec seregöt am meg környüközéc  
Az terekec miat nagy soc le vagatéc  
Egy nehan ezör ő bennőc or foglya eséc.

Kiral ssep hadaban mind sakmant teuenecc  
Kiral hadnagyba or foglya esenecc  
Kiral kepe Ordög Matryas or el eséc  
Az Talyan hadnagyi Sforcija foglya eséc.

Elfogac Dombait es Sandor Ferenczöt  
Le vagac Sbardella Agoston pispököt  
Io Borsai Miklos az kis Pukhon vesöt  
Az io Söli Farkas Roson Christoph el esöt.

Rette-

Rettenetős veszedelem ez lőrt vala  
Ki az io Kiralnac keferues kar vala  
Órdeg Matyast Budara be vittéc vala  
Zasloia dobia szipia trombitassa vala.

El ala vitetéc az tereg Chasarnac  
Ot lőn bórnyú halala Órdög Matyasnac  
Saczolasa meg lőn Olas Sforcijanac  
Tizen hat ezer aranyat ada basanac.

Vala ezőn bafáigen nagy örömbe  
Eiel nappal vagyon nagy kesűlesebe  
Szandekia solnokot Egrőt ő meg vegye  
Mind Lengyel hararig ez oršagot el nyerye.

Lőn ez idő közbeben Moldua földciben  
Ilyes Vaida kesűle őtuen ez őrdőn  
Terekel Olahhal Erdelnec földciben  
Rablást es egerést regyen kiralföldcibe.

El be űte az oitozon hamaršagual  
Torya varasanal šalla taborauai  
Onnat šaguldót bochara šertartasual  
Harom šec alliaba iarnac nagy iargalasual.

Szepfi Kizdi es Orbai šec alyaba  
Herman Prasman varasa lőn fel gyuitasba  
Az föld népe mindenföldi nagy futasba  
Terec Olah iargal šabadon az oršagba.

Ebben hogy hire lőn ket Vicie vaidanac  
Ideni Laslonac es az io Banc Palnac  
Oršag negyed rešeucl őc tamadanac  
Kolos Doboka oozd Küköllő indulanac.

— Lam est az terekec mikoron meg ertéc  
Meg varni nem meréc őc futamast vőnec  
Šepfit Kizdit Orbait rablac egeréc  
Nagy šoc kart teuenec azzal őc ki menėnec.

Io Idenfi



Io Ideni Lablo Banc Pal serenee  
Óker az hauralig erősen kergetéc  
Sokat le vagánac kiker erherenee  
Az terhős terekben haurafokban vestenee,  
Perőr vaida fia Ilyes est müüélé  
Hiuseget Chabarnac ő ezzel ielönte  
Azonba Temesvar Lofonci el vesse  
Lippa Solymos vara meg chuda keppen vesse.

Porul chelekedéc ki porkolab vala  
Aldanai Bernald ki nagy Campo vala  
Mihelt Temes varnac vefesét meg halla  
Lippabol Solymosbol hamar ő el ki balla.

Amhat bafa halla oly igen chudala  
Mint lako helyebe könyen bele balla  
Ele.e algyuia benne eppen vala  
Soc ezer forint kart ot Kiral vallot vala.

Őör az Ali bafa az nagy Amhat bafát  
Ő Borgalmastraya indicha nagy hadát  
Hogy se meg ballanac Szolnoc Egör varar  
Annet nem mulatnac mind vég Temes var alat.

Ottan el indula az nagy Amhat bafa  
Szolnokot meg balla elöl Ali bafa  
Husz ezör nepeuel algyukal meg balla  
Egy herig lötteté de ő azzal sem arra.

Lam benfő porkolab Nyari Lő rincz vala  
Vele soc io legűn hetedfel saz vala  
De soc fele nyeludn valo népe vala  
Kic kö\_ör partolas meg hasonlas löt vala.

Io algyu es tarasé huszon negy ben vala  
Szolnokban Szakalos masfel ezör vala  
Spaniol puska es masfel ezör vala  
Ezökhöz valo Por nyolcz saz masa ot vala.

Mafaural vas oon tözes berfiam soc vala  
Goliobis es körel bantalan soc vala  
Soc ezör forintba királnac al vala  
Kiker az solnokban mind ot vestörtec vala

Oly igen sepe erös Szolnoc vara vala  
Egy felöl az Tisza alatta foly vala  
Mas felöl az Szagiua alattafoly vala  
Var alat az ket víz ösire szakadua vala,  
Söt az fel fel felöl nagy arokia vala  
Harom begen harom erös bastia vala  
Chiac nagy magas töltés neki fala vala  
Hazac az töltésből ki nem laczanac vala,

Szolnoc ala Amhar basa hogy el iuta  
Mezör egy mely földig nepeuel állata  
Az Chiasar taborat raíta meg iarara  
Satorit vonyara Zafloir fel állata.

Oly nagy zönges bongas az taborban vala  
Harangoc chiengeröc ot konognac vala  
Sipoc dohoc trombitac harsagnac vala  
Széler hosiát az nagy hadnac nem latiác vala.

Latyac varbeltec borzadoznac vala  
J. ofonci vesese mind etökbe vala  
Öc ot alattomba sugnac hognac vala  
Hogy bölc h vezeryöc ninch asit öc orolyac vala,  
Nem adanac hely vilagi tistörtegnec  
Az chiasar hadatul öc meg rettenenec  
Azon eiel varbol öc mind ki sökénec  
Szent Mihál honac negyed napon el lepenee,

Ot esebe veue Nyari Lörincz magat  
Hogy mind pusztan hattac io Zolnoknac varac  
Azon meg ijede ö sem biza magat  
Ö es pusztan hagyta az Szolnoknac kapuyat.



Keterőg magaba meg alla vraba  
Gondolkodni kezd az ő nagy buuaba  
Job neki meg halni Szolnoknac varaba  
Hogy nem szegődnere elni it ez vilagba.  
Eltere be mene solnoc kapuiaba  
Halalat vegeze nagy batorlagaba  
Azomba az terec indula hainalba  
Még nem tudja vala hogy senki ninch solnokba.

Legottan ostromnac őc meg indulanac  
Az varba nagy főstör am őc meg laranac  
Meg terec az varbol hogy ki vgrottanac  
Az var Kapuiara őc hamar rohananac.

Var kapuiat Niari Lőrincz meg allotta  
Vitez modra velőc ot vialdalt tarta  
Soc terec el bamla ő foglja akada  
Az futo gialog nep nagy soc vessemeg hala.

Ezen lőn ő. őme ot az fő Basanac  
Hogy solnoc vara lőn kezebe Cyasarnac  
Orőmedkben allat allat kialtanac  
Soc berhamot vár viualhoz ot talalanac.

Szorgost kesőlenec Egőr vara ala  
Zegien vallania őc sietnec vala  
Abbol es ki bőknecc mind azt velic vala  
Sőt ő serenciaiōc ot vizza fordult vala.

Ezōn kerőnc attria Vr Isten tegőder  
Kegiofōn halgald meg hiu kőrozrienidet  
Terichied meg pogan ellen serenchienket  
Roncz meg es el vesesd az fene terekeket.  
[9. Soc dicieretōr hogy tenekōd monthassunc  
Az te sent igedben halgassunc tanuliunc  
Lambor eletōnkel benne mij meg tarciumc  
Te sent orilagodba veled ősvue vigagyunc.

Ennec lőn irafa az io Kolofuarba  
Tinodi Sebestiėn kőn nyomtarafaba  
Szerze nagy buuaba egy hideg sobaba  
Giakran fu kőrmebe mert ninch pijnz tafolyaba,  
Finis.

# EGER VAR VIADA

## LYAROL VALO ENEC.

Historia.

Tinodi Sebestien deac Kassaba  
Ferdinandus Kiralnac hiu voltaba  
Egri varnac chuda Serenciaiaba  
Vitezeketh iria Cronikaiaba



**T**I Magyaroc mar Istend imadgyatoc  
Es ő neki nagy halakat adgyatoc  
Jelősbēn Tisban inner kic lakostoc  
Egri vitezeknec soc iot mongyatoc.  
Im egy Cronikat mondoc meg hallyatoc  
Talam majjat sola nem hallottatoc  
Magyaroc vėg hazban sem solgaltatoc  
Eger varat mint mast oltalmazatoc.

Nem em.



Nem emberi hatalom est' miuete  
Mert chac Vrilten hatalmat ielõne  
Ez vilag hatalmát semije teue  
Terec chiafar ereiet begyõnite.

Oh mely ielõs hat chudac tõrtenece  
Cronikaban hasonloc sem leletnec  
Kikrõl Vilag vegig meg emlekõz nec  
Magyaroc kõzt mely vesõdelmec lõnec.

De egy chuda az Ianos kiraly fia  
Orsagabol Annysual budofasa  
Kibõl ez orsagnac lõn bodufasa  
Tõrõc chiafar miat nagyob romlafa.

Ielõs dolog mas az Lippa vauese  
Vluman bektõl meg visssa nyerefe  
Mert az magyar veghaz visssa vcuese  
Terec kezbdõl soha nem volt nyerefe.

Sõt harmad chuda Frater Gyõrgy halala  
Viadal nélkül lõn Bernyû halala  
Ily nagy vrnac lõt volna igy halala  
Nem ouastam hasanlot Cronikaba.

El vezese nagy Szegedi sêp hadnac  
Negyedec chudaia menniei vrnac  
Õtodic lõn io Losonci Istuannac  
Tõmõs varba lõn halala vrlinac.

Bator legyen hatodic nagy chudaia  
Isten mint lõn Egdrnec meg tartoia  
Kirdl endkõm lesõn meg valloia  
Chienellegben chac legyen meg halloia.

Ebbõl vitezõc soc iot tanulhatoc  
Szalot hazba mi sükseg meg hallyatoc  
Minden igye.õkben mint forgodgyatoc  
Hogy io harben neuben maradhaslotoc.

Soc io adaltec memből vitezőknek  
Kikrül meg tartatéc vara Egörnek  
Rabsagtul maratta ez földi népnek  
Bora kenyere hegyeknek Völgyeknek;  
Tij halljátoc Egör Istoriát  
Nebannatoc en som saporodásat  
Mert negy Refre oltom ennec mondasat  
Hogy bejebbén ercheide nagy czudajjat  
Irom első reiseben Egör varat.  
Ó allasát es minden rend tartasát  
Az többibe az erös oltromokát  
Por fel gyulast terec segijen vallasat.  
Irnac vala másfel ezör Negyuen niolczba  
Szent Iakab honac huzadic napyaba  
Egör vara lön io kiral samaba  
Erté kiral Egröt nagy pusztaságba.  
El ualastra egy Iambor híju solgaját  
Az Rusikai io vitéb Dobo Istuanat  
Mint fő Porkolabiát Vdvarbiraiat  
Io Zaij Ferenczöt mas Porkolabiát.  
Negyuen kylenczben mikoron Irnanae  
Esmeg foglalác az olah Miklosnac  
Fő Pijspöknek fő Cancellariusnac  
Ötöd Napyan az bodog abson honac  
Dobót Zair akkoron meg esködéc.  
Ó fellegenec orsagnac pispöcnek  
Eger varban hogy öc hyudc lennec  
Ömen esteendőben mikor elacnec.  
Egri seregel Szolnokor foglalác  
Kijrat akarattából meg chijnalác  
Vitez Zaij Ferenczöt beonc hagác  
Kij iol solgala soc iamboroc valljác.



Az io Pispoc őtűen egy esrendőben  
Vitez Mechkei Istuant Egri tiben  
Dobo Istuan mellé mindön igyeben  
Valasía szolgálna io hiusegeben.

Kiralnac pispók nec meg hitőzénec  
Hogy Egerben nagy hiuseggel lennénc  
Vibont Kiraly es Pispóc felelénc  
Szüksegőkben segetseggel lennénc.

Chuda ssep helyen Egőr vara vagon  
Az völgyre feksic egy hegy orozaton  
Ebakra ellenbe kiral siki vagon  
Nap keletre egy nagy magas hegy vagon.

Arrol be nezhernec varban sabadon  
Nap keletről ala meneti vagon  
Del fele nemmen ssep mezőske vagon  
Deről feksic varas egy völgybe vagon.

Sőt varasnac vala tapasitot palankia  
Annac vala negy ki menő kapua  
Egőr viznec alral bennefolyasa  
Nap nyugatrol az Kaptalan Clastroma,  
Soc epöle'c ben az varnac vagon  
Derről varas felől nagy bastia vagon  
Varkuch Tamás rakatta kapu vagon  
Közel nap nyugattra egy toron vagon.

Ahoz közel egy erős kö bastiaia  
Kit io Dobo Istuan rakatot vala  
Azon belől egy ssep erős palankia  
Az kaputul nagy bastiaig az vala.

Ben ezde közt vagon egy föld arokia  
Kapu palanc melle: egy nagy domb vala  
Tere:ere kasokat raknac vala,  
Küöl algyuc kefele rarnac vala,

Az vitan regy nagy föld domb mas vagon  
Nap nyugat közdi esak közdi vagon  
Var sieglerin teteien sos kas vagon  
Tapaftot palankual kerue vagon.  
Fen az arant belöl mellete vagon  
Azon sieglerin egy kö bastia vagon  
Az az tömlöcz hosiba esakra vagon  
Az melle esakrol soc siep haz vagon.  
Ez palorac alat külsö köfala  
Köfal belöl egy söuén palanc vala  
Palorac vegeben egyendös köfala  
Fal vegeben az Sandornac bastyaia.  
Regön Prini Peter kerete siakastia  
Az nagy varat fallal altal rakara  
Az Monostort belsö varba hagyara  
Sanctuariomat egy bastyanac hagyara.  
De az külsö részt mas varnac hagyara  
Sanctuariomig egy nagy töltest hagyara  
Kin soc algyu harom felé bolgala  
Nap keletre hegy oldalra Ezakra.  
Im az Sanctuariomba alkortac  
Tereiglen baronabol fel rottac  
Egy nagy töltest vitezöc chinastranac  
Az tereien töltöt kasoc allanac.  
Nagy siep algyuc arról delre bolgálnac  
Nap keletre es ezakra bolgálnac  
Egy emölehdös kapu mellete annac  
Kin az külsö varba ki sbe ot iarnac.  
Az kaputul fogua sieglerinig vala  
Az meg mondöt egyendös köfal vala  
Az fokiglan belöl mind töltres vala  
Azzal egy arant egy nagy töltres domb vala.  
Nam



Nam azon es töltör kasoc valanac  
Tetelébe egy Palankot fonanac  
Belső varba hegyről be ne lassanac  
Nap keletre algyuc onnat solgálnac:

De az Sandor bastiatul segletig  
Azfal kiüdl egy nagy aroc mind vegig  
Onnat egy egyenős fal nagy kapuig  
Közepőtte egy tornyochka ot nyukfic.

Veg az epüleséről belső varnac  
Mar halyatoc mondom az külső varnac  
Ezakrol vagyon Sandor bastiaianac  
Egy egyenős fal által rakot kőfalnac.

Sőt arokiat be rekesztötte vala  
Falon aroc kyüdl az kijlső varba  
Kit Ciabi bastiaianac hívunac vala  
Mert mikor Ciábi Istvan biria vala.

Ket rébre ot szakastanij akarta  
Az egy varbol hogy kettőt alkottatna  
Mel bastyanal el ki megen ezakra  
Egy seglet ki pálotá kilső kőfala.

Innet az ciábi Bastiaiatul fogua  
Vekon kőfal megén az heg oldalra  
Az segleten egy keréc torony vala  
Kinec dereka belől rakot vala.

Regen Bebec Imre rakator vala  
Más segleten bastyat epítöt vala  
Bebec bastyaianac azt hívac vala  
Ez ket seglet kijlső varnac vege vala.

Az Bebec bastyaiaiatul tér meg ala  
Vekon kőfal ókapu bastyaiara  
Az bastyan egy vekon kőtorony vala  
Kijalat az régi ókapu vala.

Leyt még alab egy regi keskőn kő fal  
Az begleren derről nemmen az fen al  
Az belső varhoz sipea foglalua al  
Kijűdől az aroc be rekeztetue al.

Nam az kylő varnac keskőn rakafa  
Kijűdől vagy on egy kis keskőn arokya  
Belőlaz Cyabi baltiaiatul fogua  
Mind imez meg mondot begletig vala.

Am egy crős palankot alkottanac  
Mellertef. ju palankot allattac  
Ast erősien földel meg raktac nyomtac  
Gyakor bastyákat abban alkottanac.

Kapu bastyáiban es illyen modon  
Palanc kő fal közör nagy aroc vagy on  
Gyakor helyen altal saggatua vagy on  
Az töltesből gyakor lőud hel vagy on.

Helyre oltalomra minden meg vala  
Vár arokyatul egy palankya vala  
Ast regy ó kapuig fontác vala  
Vissont az kőfaltul más palanc vala.

Im az meg vissia megyen az arokrá  
Ne lőhessenec emelchős kapura  
Hegyekidől es ne lassanac az varba  
Ez palankoc lőnec ot nagy hasinokra.

Vege vagy on Eegör vár allásanac  
Kijűdől belől epeytdt munkayánac  
Immar mondom ben valo tiszte tartoknac  
Ket dlesőket ellenőc Basaknac.

Vitez modra Porkolaboc Eegörben  
Dobo es Meckey Istuan az tyšiben  
Forgodnac takarnac mindent hertelen  
Mistel Ezör ötuen ket estendőben.



Olgyakorta halnac vesbedelmeket  
Vég hazaknac terec miat vesbedeket  
Soc magyar vyteznec el esefedeket  
Az Chyafarnac foglalyac ő földöket:

Lofonci Istuan el esöt hadauat  
Temes Var el költ Lyppauat Solimosual  
Maros ket fele Cyanadnac varauat  
Teijel mezzel folyo tartomanyok al.

Temes közbe nyukbic az Amhat Basa  
Vele Beglerbec es az Kazon Basa  
Tiszan inner es Dunantul egy Basa  
Az Budaij Beglerbec Alij Basa.

Az Balaton mellet Belperin varat  
Meg veue Cyasarnac tarta az hazat  
Onnat siere el kele az dunat  
Az felföldön von ő egy nehian hazat.

Basa mene meg ő lako heliebe  
Ferdinandus kiraly ez ydö közbe  
Egy ssep hadat bochyata segétségre  
Ördög Matyas hadnagy ot az seregbe.

Alij Basa esit bölchyen meg kerüle  
Meg vere el vezte semmye teue  
Meg helyebe Budaban ő be mene  
Gondolkodyc Egröt mint meg vehette.

Egrij Banoc kymökiül mindent ertnee  
Minraz Basac hogy Egre igyeköznec  
Vitez modra ök meg sem rettenenec  
Vyadalhoz oc ol igen sörösöd nec.

Gondolyac lattyac az varnac nagy voltas  
Ahoz kepölt nepnec ot keues voltat  
Hogy iobban tarthassac felföld kapuyat  
Az kiraly veg hazat io Egröt varat

Rá gondoluan leveleket küldene  
Felfügös királnac Miklos pispóknec  
Felföldi vraknac az vár Megyékne  
Segetseggel legyenec vég Egörnec.

Igen kevesen az varban volnanac  
Helyhöz kepeöst mert nagysaga az varnac  
Az vár Megyek varasaban Sziksonac  
Gyölest tönec hogy arról szollananac.

Io Meczkei Istuant Egről bochatac  
Inté öket segetsegre gondolnanac  
Ha bekeuel hon lakni akarnanac  
Meg thufolac neki oly szot mondanac.

Vár tartasra ha elegec nem voltatoc  
Mire Egri tiztben tij maratattoc  
Azert ha az konczaual iol lakratoc  
Az leuet es rea tij meg igyatoc.

Azt hogy halla Istuan nyeluét harapa  
Eleg valaz ő magaba azt monda  
Hamar ez valasbal Egre be szalla  
Bizodalnoc vala chac az Cristusba.

Rend tartassal varbeli nep ez vala  
Vár iduedelméből ket szaz louagia  
Az mellet ben vala ket szaz Drabantya  
Nyolczuan nyolczat melle fogattac vala.

No az varhoz tartozo tisz tartokat  
Be hivatac negyuen hat louagokat  
Pispóksleg iolagabol paraszokat  
Hivatanac szaz tiz io p. shafokat.

Az io kiraly hamar Egre irata  
Ket vitez tisz tartoiat batorita  
Minden kegyelmeuel magat ajanla  
Nepuel meg segelli alalyaba.

Kiraly



Kiral Paranchola Peró Gasparnac  
Szoltraj Istuannac louag hadnagynac  
Az io Bornemisssa Gergöl deaknac  
Paranchola mint Gyalog hadnagyanac.

Chac hamar óc Egörben sorulyanac  
Ez orfagnac ot hyuen folgalyanac  
Az Porkolabokkal egú folyanac  
Egy mast ertuén sererettel lakyanac

Io Peró Gaspar mene neguen loual  
Mert el súktec vala egy nchan loual  
Io Szoltraj Istuan mene neguen loual  
Gergöl Deác harmad fel szaz gyalogual.

Vraknac az felföldij vár megyeknec  
Kiral Irata mint io híjueij nec  
Oltalmara gondolnanac Egörnec  
Hakíjuannac meg maratrat földök nec.

Delam vrac erre ragondolanac  
Egör varaba nepet bochatanac  
Husadbol borsod vár megyeből adanac  
Ótuen Puska! Tal Bolyki Tamást adác.

Aba Vj vár ...gyeből el bocyatác  
Koron Farkast ótuen gyalogual adác  
Prijni Ferencz Mihál nagy Borbást adác  
Husón ót Puska! Tal iokkal bocyatác.

Hamar Seređi György Kendi Balintot  
El bocyata vele ótuen drabantot  
Regeczből es az Fekere Lódrinczót  
Vele bocyata tyzen nég drabantot.

Szabad varasoc Lókös Mihál szaz gyalogual  
Batori György Nàgy Palt harmyncz gyalogual  
Iásaj Prepost az Iazai Martonual  
El bocyatá néguen egy gyalogual.

El bochatac bör Myhalt io puskasva!  
Sáros vár megyéből hetuen hat gyalogual  
Szepes vár megyéből Szency Marton val  
Egőrbé bocyatác negyuen drabantual.

Ra gondoluan vnguar megyéből vala  
Szalacka ij György es Nagy Imre vala  
Tizen niolcz gyalogual Egörben Balla  
Homonnay Gabryelne es bochata.

Ez Somogy Ferencz nagy Tamas menec  
Huzzon negy gyalogual Egre erenec  
Szolnoc ballata előt be eskönc  
Kijralnac orsagnac es az pispöknc.

Nagy kaptalannac vala faz drabantya  
Kiket be nem kerhetenec az varba  
Varbelij fiseréfre hijuyac vala  
Egesseg sele őc öslottac vala.

Cyac fygedi Ianoft louag gyalog ual  
Bochatac chac huzzon heted magaural  
Ezutan Gömörből kis Petör Antal  
Iuta Egre őtuen puskas gyalogual.

Iutanac erős Kafsabol drabantoc  
Kit kiral hagyta Szonokban bochyassatoc  
Kefén iartac mert már er chusot solnoc  
Egör várban menenec az iamboroc.

Az hadnagyoc kösi őc az kiot vala  
Epdryesi io Blasko Antal vala  
Szadornic Amborus Ianicko vala  
Ket faz harmincz puskas gyalog az vala.

Az io Seregy György hamar bocyata  
Ket faz drabantot io Egör varaba  
Kicnec eges ho penzt ada Castába  
Halrig leanenec ben hiju solgalatba.



Azrost nepek haffac hiret tercknec,  
Nagy felőkbe be menny nem merenec  
Megterenec Cassaban hogy lepenec  
Masfel szazan mind vasban ver: enec.

Az Szedi György nagy haragyaban  
Egynehan holnapig kinsata vasban  
O kezdeti fogua volt hyu voltaban  
Ferdinandus mellet minden dolgaban.

Iobikat lam köztök el felettök volt  
Nema barátoknac negy gyalogyoc volt  
Azokat es ot be elköttertec volt  
Viadalhoz holtig ot minden kefi volt.

Az Vitez Dobo Istvan meg gondola  
Szallot hazba my búkseg ot ben volna  
Az udgyiról Fel nemóról fel hyuata  
Egdr varasbol Talyarol hozata.

Barbelyokat tizon harmat hjuata  
Harom Lakat gyartot es negy kouachot  
Kerec gyartot dr achot kilencz molnart  
Nyolcz Mesarost es egyebf eisijakat.

Az szaz tiz gyaloghoz esmet hozafiac  
Hetuen dr parasit nepet samlalanac  
Egri Talaj birakal iutanac  
Kijknec az varba mind tistöt ofranac.  
Valanac borgalmatosoc tiztökben  
Falukrol es parasitoc harmincz negyen  
Sütő asbon nepec es tizen nezyen  
Egyeb asbonyoc gyermeköt negyen öten.

Im az soc pap közzöl chac egy vali vala  
Kiben marada az Balint pap vala  
Masic egy futor pap Marron pap vala  
De predikallani nem tudnac vala.

Tuttomra vagon mind enned somnia  
Haruan ő: hean ket ezör leldc vala  
De meg ezekbe foc el bököt vala  
Az Iambora Bator siuel ben vala.  
Ez idő köbör Alij Bafa Irata  
Amhat Bafat Begler bekör hijuata  
Hogy Szolnokor Igi őt ő meg szállana  
Kikben tuya egy Magyar meg sem varná.  
Szolnoc ala Alij Bafa be szálla  
Amhat Bafa nagy hadat al el iuta  
Szolnokbol kij bökenece bele szálla  
Szent Mihál honac negyed napian vala.  
Egy Leuelet Amhat Bafa irata  
Egy segen Embertől Egre iktata  
Io Dobonac Meckeynek be ada  
Leuel hozot ottan veretec vasba.  
Vitezöket Porkolaboc be gyűytec  
Hallafokra Leuel magyara sratec  
Azon Leuelet kiralnac fel köldéc  
Akkor köztöc ily bökizest vegezene.  
Közike ha többet be köldenene  
Leuel hozot bator be erebtenéc  
De az leuelet idle el se venne  
Köfleg előr vele meg egettenéc.  
Ez es köböröc akkor lön el vegezue  
Senki az szállaskor ki ne ültene  
Se iot se gonosz bot ki ne citene  
Senki ketten harman ne sugna settegne.  
Tulaydon feieuel erte fizetne  
Valaki ez bökzél nec nem engedné  
Az kerfő Kapitan arrafelele  
Tőb Hainagyoc nélkül semmit ertene.



Io ser tartással őc egy mast értén c  
Egy tanachbol mindent iot uegeznenec  
Vár meg adas felől kij chyac emlekéznéc  
Vagy fő vagy kösszeg erte meg őlcenec.

Rea felclenec mind ioua hagyac  
Nagy örömmel az Cyasar hadat varyac  
Segetseget vr Istenec chác varyac  
Benne byznac eletöket iobytiac.

Ily ssep Lcuelct irt vala az Pafsa  
En kij vagyoc natuliy amhat Pafsa  
Az hatalmas Cyasarnac fő tanachya  
Fő kapytania es Gubernatorya.

Az ket Porkolabnac köbön est iria  
Temes maros ket felét mint el birta  
Az Cyasarnac hatalmaban haytotta  
Parkan fölnekot es neki foglaltra.

Cyasar akarattából titeket intlec.  
Hijuen engedyetőc ő felsegenec  
Egőri várat varasat engedyetőc  
Mel Basar en küldőc be eresstetőc.

Rà gondoluan engödelmesőc lesőc  
En es hitemre fogadoc ti nékiőc  
Az Cyasartul minden iot nyerőc nékiőc  
Iosagtoc minden meg marad tij nékiőc.

Olyan sibat, s agban tartlac titeket  
Mint regy kiralyoc öröksegtöket  
Minden.ül meg olralmazlac tijtöket  
Ezen adom en hytős pőchétiömet.

Noha engödelmesőc tij nem lesőc  
Az Cyasarnac haragyaban tij lesőc  
Kij mia tij feietöket vesitoc  
Eric valast neköm hamar tegyetőc.

Isten vála az iambor vitezőkucl  
 Maradanac chyendez merez sijuőkucl  
 Az hadnagyoc vigac az vitezőkucl  
 Bijstatnac ranitnac ssep besedőkucl.  
 Első része Cronicanac ssep renduel.

## MASOD RESZE.



**I**mmar lesien vartaknac el ošrasa  
 Vitezőknec neudcelšamlalasa  
 Az Basaknac Egőr ala šallasa  
 Nagy romlasa es gyakor oštromlasa.  
 Magyaroc vitezőc Egőr varaba  
 Fő hadnagyoc vannac nagy forgodasba  
 Vitezőket vartakra elošrasba  
 Mint chelekegyenec meg ranilasba.  
 Mondam fő hadnagy vitez Dobo Istuan  
 Neki tarša vitez Meckeı Istuan  
 Pető Caspar vitez Zoltai Istuan  
 Vitez Gergely Deac ot iol forgoduan.  
 Az Capralan hadnagya kőštőc vála  
 Io Phigedi Ianos forgodic vála  
 Várta ošrasnac illyen mogya vála  
 Be iaro kapunal kezdőttrec vála.  
 Rayra az vy baštyaig meg hagyanae  
 Az baštyaual őšue be allatanac  
 Egy hean šaz drabantot ot hagyanae  
 Azoc eiőc negyfő legent hagyanae.



Lam io Pestyeni Janos egic vala  
Kuztoultt Horuat György mafodic vala  
Gasparit Mihaly horuat Gergöl vala  
Eggic vártat ezdc örizic vala

Ez vy bastyan fölüül tömlöcz bastyaba  
Vgyan ottan egy erős föld palankba  
Szaz neguen egy drabant alla azokba  
Negy fő legijn azoc közze be alla.

Szertartással nagy Balint es nagy Antal  
Philöp Dömötör Kalman porkolabbal  
Tömlöcztől foguan közep kapuiglan  
Kapunelkül az Sandor bastyaiaval.

Ezökbe száz husz drabantot hagyanae  
Vitez Istuant philöp Andraft ot hagyac  
Gyulai György Liszkai György allanae  
Közep kapun nagy kapuig hagyanae.

No száz öt drabantot ot allatanae  
Baxai Tamast horuat Mihalt hijuatae  
Nagoly Vrban Zollati György iutanae  
Negyed váttara negyen be allanae.

Vala ket magas tornya Monostornae  
Kijkre husz drabantot fel allatanae  
Ez negy vártai vala belső varnae  
Negy vártai ismeg az külső varnae.

Az Cyabi bastyaiatul fogva vala  
Az seglet toronig egy vártai vala  
Bastyaba toromba allatae vala  
Tijz hean száz drabant be allot vala.

Redeij Ferencz Kíjs Dienős vala  
Nagy Janos vitez Janos velöc vala  
Bebek bastyaiatul seglettől fogua  
Mafod vártai az ő kapuual vala.

Több drabantot ezökhöz allatának  
Száz harminczot negyfélegent hagyának  
Gersej Benedék Nagy Mihál iutának  
Custos Balas Tegnyesj Pető allanak.

Az ő kaputal fogva segletig alla  
Otven nyolcz drabant negyfélegent alla  
Zabolc Kaj Mihál Galhazi vala  
Farkas Janos Baronya György vala.

Keskőn köfal belső vár segletig vala  
Harmincz őt is drabant azon al vala  
Vince Ispan Tardi Pető ot vala  
Korodi Mathe Teretleni Pal vala.

Negyallo seregöt ök allatának  
Belső várnak belső piáczan hagyának  
Kiben félegenyőc drabantoc katonak  
Kerősz hatvan kilenczen ot valának.

Azoc előt is Vaida Janos vala  
Dobo Istvan louag hadnagya vala  
Zadornic Amborus gyalog hadnagy vala  
Belső várnak más piáczan es vala.

Keskőn más allo sereg ot al vala  
Abban kerősz tiz is legent al vala  
Jani György ennec előtöt vala  
Blasko Antal Epőriei Janicko vala.

Ez kerő allo sereg igazgatoia  
Gond viseldie is Meckei vala  
Külső varban kapu előt al vala  
Harmad allo seregben ősz egy vala.

Lam ennec gongya es igazgatoia  
Az is Pető Gaspar előtöt vala  
Gömőri hadnagy Kősz Pető Antal vala  
Az allo seregben Petőuel vala.



Oly siép fereg fen kúlsó varban vala  
Ket saz nyolezuan legen benne io vala  
Gond vifelő eldőtőkiaro vala  
Bornemisza io Gergől Deac vala.

Szaz saz legen eldőt hadnagy ot vala  
Az vitez Soklyosi Nagy Albert vala  
Masic io Ardañ Nagy Anral vala  
Kijc iamborul vegig solgaltac vala.

Zolrañ Istuan es ot hadnagy vala  
Io Phigedi Ianos velőc ot vala  
Vitez Dobo Istuan gongya nagy vala  
Az algyukhoz őt valastottac vala.

Tőresőket belsőt kilsőt vartakat  
Minden felé lasson minden dolgokat  
Romlasokra tőltreni sőt kasokat  
Mestőr nepnec lassa ő munkaiokat.

Az parasit nepnec iob rēbet valastac  
Algyuk melle es tőltrenie nagyac  
Pattantyusoc chyac kilenczen valanac  
Forgodanac iamborul solgalanac.

Sőt az varta rendőles chyac addeg volt  
Ilyen modon mig az nagy tőres nem volt  
Mert az tőres vran mas rendőles volt  
Houa tőb legen kellőt bochatua volt.

Az harfő hadnagyoc melle vitezőc  
Kijc mind vegig ot forgottac siegenyőc  
Fő legijnyőc kijekben en meg neuezőc  
Hogy mind élrig élydn az ő io neudc.

Valafő hadnagy vitez Dobo Istuan  
Az Ruskai egy igyő Dobo Istuan  
Masic hadnagy vitez Meckenj Istuan  
Egri tistőt bñrya otez ket Istuan.

Vitez Pető Gaspar harmadyc vala  
Vitez Zoltay Istvan negyed vala  
Vitez Gergőly deac ötödíc vala  
Vitez Phygedy Janos hatod vala  
Vitez hadnagya Dobónac Vaida Janos.

Péstyeny Janos es bosgay Janos  
Nagy Janos vitez Janos prybec Janos  
Farkas Janos Bachmegey Terec Janos.

Vitez Ferencz vice Porkolab nagy Tamas  
Phylőp Andras Bay Ferencz Baij Andras  
Dely Balas Balog Andras nagy Balas  
Pető hadnagya az Somogy Andras.

Velőc Bakfaij Tamas es nagy Thamas  
Vice vduar biro oz pazy Borbas  
Kamoty Balas sőke Andras Racz Farkas  
Garaij Farkas es az kustos Balas.

Vice Porkolab masic nagy Beitalan  
Szekől kalman nagoly Vrban Vince Ispan  
Vitez Istvan Fékete Istvan nagy Istvan  
Redey Ferencz Budahazi Istvan.

Vala Gustouitt György Lyzkaij horuat György  
Gyulaij György orbonaz György Dorman György  
Szollaij György Iuan György Szekől György  
Kamonyai Imre Baroniai György.

Vala Horuat Gergől varfaij Janos  
Barbel Janos sam tarto Sukan Janos  
Nagy Gabor Janos Ispan Iosa Janos  
Priybec Iosa Szabo Marton Barat Miklos.

Vala kőrmendij Mate Halmi Miklos  
Kis Diendő nagy Balint Posgaij Miklos  
Gersey Benedőc Gal hazy Miklos  
Balog Balint nagy Balint es vas Miklos.

Vala



Vaſa Szyrmay Pal Gaſparitz Mihál  
Döngelgy Gaſpar eſ Horuat Mihál  
Szaray Imre nagy Mihál eſ nagy Antal  
Teretléný Pal eſ Szabolcka Mihál.

Vaſa Raſkaný Petör Terec Dömörör  
Iſtén Mezey Sándor Philöp Dömörör  
Tardy Petör onóni Gaboi hős Petör  
Kamoray Gábryel Trinchyónij Petör.

Vaſa Kulcyar Imre ki io Borral tarta  
Saphar Iſtuan eleuen chukauál tarta  
Benedéc Kouacz louamar meg patkolra  
Szakach Balas igaz ageböl tarta.

Io hyuſeggel ezéc cheleködénec  
Munkár faratſagot éc ſöndenedec  
Kic mind vegy eids hirben leuenec  
Soc lambortul dichói eröt nyerenec.

Tereknec hallýátoc már induláſát  
Az Baſaknac Egrö ala ſalláſát  
Az ſoc algyuc mia ſernyö romláſát  
Oſtromokon ſoc tereknec hulláſát.

Ez ſent Mihál honac Kilenczed napýat  
Az ſaguldo maklarra fel ſagulduan  
Egri ſtraſakba kettöt el ragaduan  
Kettöt tarto gyalog alig ſaladuan.

Szolganýkban Egröl ki bocharanac  
Fölouakkal hüdökkel hadnagyoknac  
Azok mellei drabantoc eſ katonac  
Az Caſſai hadnagyual ki vgranac.

Ezön honac tizen napian indula  
Az Budai Herelt Baſa fel ſalla  
Maklarnal tizen egy napian gyült vaſa  
Vechernyekor ſoc Békkel keſült vaſa.

Vaſa

Vala Alij Bafaua ot nagy foc Béc  
Nandor Feier varij zendöröy Bec  
Memhethan Arzlanbec es az halombéc  
Velibéc Zsegedi nagy Mustafa Béc.

KamberBéc Deruis Békkal ot valanac  
Buday Bafához kic halgatanac  
Amhat taborabol es bochyaranac  
Huzon őt Ezörön el indulanac.

No Egörben kezen vannac az hósec  
Chac keuesen kabdosny ki őténec  
Pető Gaspár Boltay Istuan menenec  
Phigedi Ianos fekete Istuan menenec.

Ezöc chac keues louaggal valanac  
Tyz hean szazan io drabantoc valanac  
Gergöl Deakkal lesben a lortanac  
Akkor fő törököket hullatanac.

Kuchykual es sekerekkel morhakat  
Ot nyerenec szép draga sersamokat  
Foztanyokat Skarlat Granat ruhakat  
Bonchokokat ez őstös sfsakokat.

Nagy szép ielős draga gyöngyös tollakat  
Nyakba vetöket draga panchelokat  
Satorokat hadakozo sersamokat  
Igy ielöntéc elöbbsör ki magokat.

Ezen halat adanac az Istennec  
Kij nagy batorfagot ada sijuöknec  
Az terekcc ol nagy keuelyön ionnec  
Velic elöttöc hogy mind ki söknenec.

Völgyekre hegyekre Bafa fel balla  
Fel nemötyg az kiral feki ala  
Fel fel felöl Egör vizeyg balla  
O nagy taboraua balla lesballa.



Ezt hogy latic hősec gyorfalkodanac  
Az nap le verechejjat palotaknac  
Szep hazaknac es az nagy Monostornac  
Hogy gyulastul éppen maradhassanac.

Varasbeli molnakat es hazakat  
Az Captalant es az sient egy hazakat  
Azon napon fel égeréc azokat  
Hogy jobban lőhesséc az poganokat.

Kijsasbon nap utan Vasarnap vala  
Alij Basa tauol egy hegyön vala  
Harom öreg algyut hozator vala  
Harmat harmat lőtete be az varba.

Ez lőuesőc vgyan sancz nel kül lűnec  
Harmad napra nagy sanczokat vetenec  
Király bekijn közel lőnni kezdenec  
Az tőltetre Monostorra lőuenec.

Lam onnat ssep algyuc sőndőgnec vala  
Kij mija terekőc busultac vala  
Mert belől Dobo fen forgodic vala  
Monostorrol oly erőssen lő vala.

Zerteleni nagy kart tőrdőc vallanac  
Király bekijn mert nagy algyuk hullanac  
Algyu kerekac agyac el romlanac  
Fő pattantjusoc ielőséc halanac.

Az tőrdőc nappal mit rontnak vala  
Eiel hősec igen forgodnac vala  
Ket sőr rősbén meg epejtac vala  
Otőd napyg így ősbue lőttec vala.

Mikor Dobo soc por kelését lara  
Szöntelen valo lőueset tagita  
Az nagy algyuknac ő beket hagyata  
Tarazkokbol ritkan lőnni parancholsta.

Lam nem tuggya ha lez vár sabadsága

Kímeletlen kel az por az ostromra  
Első napon fő legenyőc varasba  
Drabantoc ki oślanac az kapukra.

Az nap barmot loúat uhot uaranac  
Vizet hordokkal mind estig hordanac  
Ejjerre meg várban takarodanac  
Harmad napon es mind igy forgodanac.

Leg ottan Arzlan Bec hadauál iura  
Bodog Afison Claftromanal le falla  
Negyed napon negy tarazkot hozata  
Varba lóuó helyőkre igazita.

Az föld baltyat lóuó helyőket lóttete  
Varba kőrőbrúl koful be lóttete  
Egy fő legen Nagy Antal eséc sebbe  
Orozi Gabort valasírac helyebe.

Sőt halála śallas vtan törtenecc  
Tizen kettőd napon vgyan or esec  
Azon napon ebed vtan törtenecc  
Vitezőkben az varbol ki úrenecc.

Az io Pető Gaspar Zoltai Istuanual  
Fő legenyőkuel Pligedi Ianosual  
Bai Ferencz az Ormandi Ianosual  
Szepen harczolanac az poganokual.

Az lanchyaroc hat lesben allotanac  
Vallat lóuec Budahazi Istuannac  
Louat altal lóuec Horuat Mihálnac  
Az Terekőc oly nagy sokan iutanac.

Szepen terenecc varban be śallanac  
Negyed napra meg varasba śallanac  
Itatanac vizet hordokual hordanac  
Otőd napra mikoron ők iutanac.



Begler bekkal Amhat Basa hadaurál  
Tengőri Elueől Bekökkal Szanchyakokual  
Besliakual á Kanchyakual lanchyarokual  
luta sokasaggal zönges Bongasual.

Az nap es az varbol ala Ballanac  
Itaranac vizer hordokkal hordanac  
Egy tereket akkor ot be kapanac  
Az vitezöc vigan be sorulanac.

Soc lanchyaroc derre nemmen iutafiac  
Al Magyarinal hegy oldalba Ballanac  
Hegyekön völgyekön louagoc Ballanac  
Satorokat nagy sokat fel vonyanac.

Az Beglerbec Tyhemer felől Ballá  
Az vizöntul Amhat Passa le Ballá  
Nagy talyaig es az vad kerben Ballá  
Hegy völgy nagy soc satorral rakua vala:

Kapuyát az varnac le nem bochyatac  
Hatod napon hogy ne esset chyalatsag  
Az fő Pasác az nap tanachkozanac  
Mely felől az varat öc meg ronthatnac.

Nagy sanczokat heted napon vetenee  
Többsöt kasokat sokat epytenee  
Heczey vduaraan sanchor sörzenee  
Ket nap az kohnyara onnat löuenee

Az három öreg algyukhoz hosanac,  
Tyzen egy öreg algyut vonyatanac  
Az var kördöl sanczokban allatanac  
Golyobiffa az öregbyc algyunac.

Kj öruen öt font vas golyobis vala  
Masijc keuesse annál kisseb vala  
Többsöt ezöknél kissebet vêt vala  
Tarazkoknac samat nem tuggyac vala.

Ezökből soe goliobist beboranac  
Kijc mijat emböröc barmoc halanac  
De belöl okoffagot gondolanac  
Kilső varba arkokat ök asanac.

Gyorson allo seregöket be allatac  
Vártan valoc es oltalmat alkotanae  
Laptakat tüzes nilakat be hanyanac  
Tereköc azzal semmit nem artanac.

El hanyata Dobo istalloc heyat  
Meg egetöt sena salma rakafokat  
Barmokkal meg etetöt asragokat  
Hagya belsö varba egy asrag senat

Vizes tehen bürrökkelbe vonyata  
Es egy buza asragat ot meg hagya  
Belsö varba egy verömben rakata  
Töltés baronayt börrrel be voniata.

Rendönkent vizes böroket hagyanae  
Kikkel tözes laptat nilat oltanae  
Elösör kezdéc törny palotáknae  
Vegenel egyenös kö falt rontánae.

Azon kyudl egy keskön köfal vala  
Az Töré sön sokat mulattac vala  
Attul palotákhoz nem fernec vala  
Tereköknee igert ellenöc vala.

Lam az kilső vararis terettetic  
Kilső toronnal ezac felöl löuic  
Azon elő Bebec bastyaig löuic  
Vekon köfalt ö kapu baltyaizac.

Az belsö varban mely igenforgodnae  
Dobo es Meckéy ot parancholnae  
Töres arant töltetöket alkotnae  
Arra töltöt kafokat fel rakanae.

Szaraz



Szaraz gerendákat ők fel afañac  
Kilső varban es oly igen forgodnac  
Gerg őly deac Pető Zoltai vannac  
Tőresőkre gerendákat afañac.

Annac vtanna kezdec tőrettetni  
Palotak hatufo rešet rontatni  
Dobo es Meckei kezde sietetni  
Pinczeker boltokat földel tőltetni.

Lőuő helyőkre fen'az palotakba  
Hordokat kasokat tőltetnec vala  
Hol lőn algyu mījat elšaggatasa  
Nagy Balasñac gyalog hadnagynac halala

Lőttetni kezdęc meg az belső varat  
Az regi ő kapunac nagy bastyaiañt  
Az hadnagyoc chīñalñac oralmakat  
Tőltetőkert hordokat es kasokat.

Az tőb tőrest sietetic iobban tőrtni  
Az fokokat mind šellel le rontani  
Belől vitezőc sietetnec forgodni  
Nappal tőrtet enjel fel epiteni.

Soc algyukbol tarazkokbol lőrenec  
Tizenkettőd napig sokat tőrenec  
Tizen harmad napian nagyobbat tőstnec  
Kit belől vitezőc meg epitenec.

Az fő Basac egy embertől küldenec  
Leueleket varbeli vitezőkñec  
Az šörzes šerent kit be ereštenec  
De semmit tőle ők el sem ueuenec.

Nagy fazec fenet eld emelēñec  
Leueleket vele meg égettetec  
Fűstiuel az embört igen fűstőlec  
Vasba veręc arokban vereytőzęc.

Azert első fő törés belső varbó  
 Palotac vege egycnős fal vala  
 Kyuöl azon egy keskőn kő fal vala  
 Az Sandor bastyaiglan belső varbó.  
 Géngé kő fal yg bastya arant vala  
 Gerendákat által asfanac vala  
 Ket vitez Embört ot allantac vala  
 Szijrmay Pal Terec Döimörör vala.  
 Io drabantoc velőc ot alnac vala  
 Más fő törés Szeglet toronnal vala  
 Harmad bebéc bastyaya alat vala  
 Negyed ő kapu bastyayanal vala.  
 Rutul az tornyat es külső kapuist  
 Mind el törtéc vala fen az fokokat  
 Belső Neppel vyanac vartakat  
 Gergöl Deac bijzattyá az vraymat.  
 Ostromokat már halljátoc bēpőket  
 Az vártákon soc Embör öléőket  
 Az varbelijeknec vitellegüket  
 Nagy lstenben vetéc remenségőket.  
 Már az ballasnac tizen kylencz napya  
 Akkor vala binten sicut Mihál napya  
 Az törtékőc eiel gyultec az bānczba  
 Kőzel valo arkoc velőc mind rakua.  
 Lőn io reggel haynalban syualkodas  
 Nagy soc felől oly nagy alla kyaltras  
 Eldőör palotac felől indulas  
 Habon het bāz loual oitromnac rohanas.  
 Az terekec az törtécire fel maznac  
 De az ostromual semmit haznalānac  
 Mert vitezőc otben ebren valānac  
 Iesult Iesult fel boual kyaltranac.



Sereffeggel az vitezőc forgodniac  
Nappaly rontast eyel be alkottanac  
Nagy sál fakkal erős falt chynaltanac  
Tőh neper az tőresre alattanac.

Az terekec sokan ot el vezeneç  
Tőses berbam mia sebefedenec  
Ebe segyőnökre ala sőrgéneç  
Ben az vitezőc es sebefedenec.

Ezőc kőzt Gyulay Györgyöt meg lőuec  
Sebben esec onnat őt el emelec  
Ez elősbent Mihál estin törteneç  
Vitez Bolyki tamast iancharoc el lőuec.

Sőt borfod varmegyey hadnagy vala  
Vitez modra ot ő forgodic vala  
Az sőglet tőresnel ő tőltet vala  
Ot el lőuec es hamar meg holt vala,

Gongyoc banattóc lőn az vraymniac  
Szeplet torniot hiujac bolyki bastyanac  
Soc zazlokual arrafel rohananac  
Kit terekec kemenyen ostromlanac.

It vitez Zolray Istuan forgodei  
Az vitez Gergőly Deac verytőzec  
Nepőkert biztatyac tőresre viuec  
Kiki mind vitez modra chelekődec.

Az terekec ot es semmit nyereneç  
Sokan meg halanac sebősdeneç  
Ebe segyőnökre meg el meneneç  
Ben es halanac meg sebősdeneç.

Kapu bastya felől az Bebec tornya  
Ez kettő kőbit igen nagy tőres vala  
Annac ostromara nem mentec vala  
Mert nagy epüleçet iol lattyac vala.

O kapu

O kapu bastyaiara rohananak  
Hufion her szaz loulal beudn iutanac  
Kapu földöt az toromban haganac  
Söröfeggel zazloc ot loboganak.

Ragondola Petö Gaspar ot vala  
Az nepet fel boual kerü biftattyá  
Kijc kemenyen fogyac vitez nec mongyá  
Felelmeset eröffen porongattya

Ot lancharoc torombol löüöldöb nec  
Ben valökban nagy fokat el löüé nec  
Vitez Dobo minden fele forgodöc  
Hol gyalog hol louon ö ierenködöc.

Soc tereket hogy lata az bastyaba  
Nepé nec soc hullafat ben az varba  
Nem artharnac terek nec az toromba  
Mert oltaimoc torony belö kö fala.

Tere hamar töltetre az algyukhoz  
Kiket régen bördöt vala ostromhoz  
Igazituan löue bastya tornyahoz  
Köfalához zazlokhoz lanchyarokhoz.

Ronfatec az köfal megfutamanac  
Az teröczazloc megchyuarodanac  
Terekökben ot sokan elhullanac  
Sokan bennöc sebben elbaladanac.

Ot Nagy Imre ki mas drabant hadnagy vala  
Ket izben ö meg sehdöddöt vala  
Seböc nijar halala törent vala  
Vitez Petö kö mija serüés vala.

Mijarra sokaig beregösködöc  
Vitez Ferencz vice Porkolab hiuarec  
Petö helyere ostromkor allatec  
IoPofgai lanost es ot el löhéc.



I at hal io Meczey az belső várba  
Alloferegőc környűl forgodásba  
Houa bukseggy nép kilső belső várba  
Azokar valo gattya bysztatásba.

Az ostromhajnásban kezdetőt vola  
Ebéd felé el vegezteitőt vala  
Soc terec soc magyar ot vesítőt vala  
Soc zazlokar vitezőc nyertec vala.

Soc sebősőc az várban syunac ryűnac  
De az io Istenec mind halat adnac  
Io iambor barbel mestőrőc forgodnac  
Sebősőkhöz nagy secretuel nyulnac.

Az vitezőc byznac az egy Istembe  
Nem loc nepbe algyukba soc elesbe  
Sem az Magyar vrac segellesebe  
Isten vran kőzítőc nagy egyeffégybe  
Vege Cronycamnac masijc rešebe.

## HARMAD RESZE.



Megis hallyatoc šep viadalokat  
Porfel gyulast šep cyuda ostromokat  
Az io Isten mint murara meg magát  
Nagy šegyembe hozaaz Chyasar hadár.

El vegezten első nagy ofstrom vran  
Kilső varba mene Meckey Istvan  
Pető Gaspar helyere ot be aluan  
Mert Pető sebben fekszik az ű agyast.

Gondolac Basac leuelet iranac  
Vtossó napian az sent Mihál honac  
Sari Anerast az banokhoz bocharac  
Oket keric hogy az várat meg adnac.  
Igen hamar az varba be ereztec  
De az leuelet tőle el sem vucac  
Felét vele leuelnec meg ertetic  
Felét vele ottan meg egettetec.

Setet Tömölczbe vasasuan vetterec  
Az szabadulas vran meg kerdetec  
Leuelekben mij volt tőle meg ertetic  
Basac közöt est irta az Arslanbec.

Hogy az varat az Chyasar nac meg adnac  
Io Lofonci halalat ne gondolnac  
Mert ő maga nagy okot adot annac  
Bator puztasaga legyen az várnac.

Az varbol bator mindent kij vigyenec  
Ő magokés nagy békuel mennyenec  
Nagyob bizontiagert zalagul vennec.  
Ő maga Arslanbec fogua tartatnec.

Lam annac felette Bec ast fogadya  
Az Chyasar hadat onnat ki indijtryá  
Harom mel földre vis sa ki sallytryá  
Az földöt oket meg aiandekozya.

Latom ertóm io vitez voltotokat  
Ne vebelfetec ben tij magatokat  
Mert az Chyasar melij varat meg ballata  
Ast meg vesij mindent ot le vagattat.



Im az palotakat meg lönny kezdé  
Holot sügen Egri birot el lduéc  
Andras Deac holtig ot iol forgodéc  
Vitezökbe soc ot meg sebösödéc.

Az ostromoknac vranna történé  
Gyálog hadnagya az Scredi Györgyné  
Hedegös Istuan helyebe kendinéc.  
Ez sem lön hyu solgaya veg Egörnec.

Terekéc sünetlen duóltncé vala  
Nagy soc fele nyeluen be solnac vala  
Magyarul Nemetöl torul olazul  
Lengye löl deakul es vad olahul.

Ol ssep beszeddel duóltncé asit mongyác  
Chyasar Basác hitökre asit fogagyác  
Egröt az Chasar kezében ha agyác  
Öketh nagy bekéuel el kij bocharyac.

Kijs likachkan Istuan halgattyá vala  
Egy nehany baratiual titkon solla  
Sokat ö melleye már haytot vala  
Egröt el uesteny akarya vala.

Szolla hegedös Istuan feleynec  
Dobo Istuantul ostrom penzt kernétié  
Ha nem adna varbol öc kij mennénc  
Mert nam az tereköc iot besellenéc.

Az hamar Dobo Meckey meg tudác  
Azt töb hadnagyokat hamar hijuatác  
Hedegös Istuant hijuatác meg fogác  
Chyöpögetéc erössen meg vallatác.

Parancholanac hogy fel akasíranac  
Vár pyaczan három sár allaranac  
Nyelue vallasa serent fel akasírac  
Az párt tartóc fülöket mind le chyapac.

Valaztat heliebe Pribec Imrőhőc  
Kij vezig iam'borul boldgalá Egrőc  
Sokan chudalac ez chuda eserőc  
Hala adasual dicherec vř lřtent.

Im mel nagy kár vesődelőm lész vala  
Egy hegedős mya Egőr veső vala  
Egő felföld tereke lészőn vala  
Az palazc orrunkrol el esic vala.

Ime mint sient honac negyedie napian  
Meg il vesődelőm sient Ferencz napian  
Segrestyebe pornac dereka aluan  
Törtenecc egy taplo miat fel gyuluan.

Az segrestyet monostornac iob rezet  
Mind fel veté az arant var törészet  
Az törés nec vártan meg epölészet  
Az vártan meg őle io legenieket.

Drabant hadnagya az Batori Györgynec  
Nagy Pal vala kyuel niolczan vesenec  
Kese el sakada horuat Gergőlnec  
Kijből halala törtenecc segennec-

Az ket szaraz molnot fottig el ronta  
Emberettől barmostul mind el ronta  
Segrestiebe nagy kar lőn loc morhaba  
Kijket az por fel hania es el ronta.

Lőn ezőn őrdőmőc az poganoknac  
Nagy fel sőual mind allat kijaltanac  
Hogy il romlásá lőn Egőr varanac  
Egőr Chabare mondanac egy másnac.

Oh mel igen az hősec rettenenec  
Kijc nem rugyác okat ez nagy esernec  
Velec chalatsagaban esec tereknec  
Vjadalhoz olj erillen későlnec.

Kijfutaméc



Kij futaméc Dobo István vártára  
Soc Vitez nec főrnýű halálat lara  
Tíztesleg vezteben híju mindent vártára  
Felelmes síjűdket botral ra haytya.

Az hadnagyoc kezdenec forgodnia  
Vártákra es allo sereghöz futnia  
Az nepet fel boual őc bizratnia  
Hogy az haralmas lsten nem akaria.

Tőrekőc idl meg szabadulásunkba  
Hogy bizunc élesünkbe soc porunkba  
Nepjnkbe es az mij erős voltunkba  
Ha nem chac az ő irgalmas voltaba.

Por fel gyulas arultaras törtenecc  
Ez es az mij io berenchankra esec  
Mert az mi lehetetlen embőrök nec  
Lehetőségős bizon az io lsten nec.

Oly igen bizyunc chac Vrunck Iesusba  
Hatalmassagaba szabadulasba  
Az vtan Kiralyba es ez orszagba  
Kijc mast idnec segetségől raborba.

Remenségőc ő magoknac nem vala  
Chyac az kőz nepet őc biszattyac vala  
Az lsten nec őc könyörőgnec vala  
Meg szabadulasokat hísic vala.

Felelmét vitez Dobo nem mutattya  
Nagyob rebe pornac meg marat mongya  
Maga huson negy tonna por chyac vala  
Tizenket kőlyőt hamar alkottara.

Liel nappal az port kezdé tőretni  
Mert saletrom kenkő soc vala neki  
Molnarokat kijc meg maratrac kert  
Ket malombol egyet hamar alkotni.

Lattya az kenyernec beüdn kelesér  
Pallerul hagyja Sigmond Benedökdör  
Meg epütyec värtan az töreföket  
Pornac libenec beüdn kesitesöket.

Gyakran lönc közep kapura tereköc  
Mert tol lattyac hogy ki iarnac v teöc  
Soc meg seböfedic halnac ö bennöc  
Az kapu mellet egy likat kezdenec.

lol el alar az köfalr el ki vagác  
Az arokba kis kaput alkotana  
Batorlagual kis be azon tarana  
Belső külsö varban igen forgodnac.

Vigan tereköc romlason sijnuct vünc  
Köfaloc minden felöl teretternec  
Nagy Prepost hazanal sanczot vetenec  
Kiben három algyut sepen sözenec.

Lam az föld bastyan alol kezdec lönni  
Nap nyugat felöl az tornyot töreni  
Hazakat palorakat lerontani  
Király fekiröl tömlöcz bastyat lönni.

Az var piaczara kezdenec nezni  
Sijö hazakat erösten rontani  
Az föld bastyat kördskörül liggatni  
Tizes nilakkal kezdec gyuytogatni.

Serenfeggel belöl kir meg oltana  
Vizes üh börel likakat be dugnac  
Király beki felöl arkot fel asana  
Az varbol es ratoc sembe asana.

Tereköc fen az dombon már valana  
Deskakbol rargyokat öc chinalana  
Vai beliec kir hamar el rontana  
Eiel az likon el ki ostromlana.

Szeged



Szegén Kalman Porkolab egye vala  
Philöp Dömötör neky tarfa vala  
Az vártat ot ezde drizic vala

Az targyokat kyc ala hantac vala.

Esmeg likon hamar elbe iduenec  
Az bastyaba Kalmanra nagy seb esec  
Gasparitt Mihalt helyebe hellödtec  
Hamar nap raraskbol abtes el löuec.

Philep Dömötör melle esmeg vetec  
Szam tarto Sukan lanost be erebtrec  
Az Heyczey Mihal hazatul kezdéc  
Az domb ala egy nagy aroc asarec.

Chynalanac hordokbol soc sanczokat  
Es földzenec labakra lép targyokat  
Egy haynalba targyoc alat magokat  
Meg ielentec fel gyuyrac az palankyat.

Igen forgolodnac belől az hűsec  
De puskaual reayoc nem löhetnec  
Vegre nehezen raíoc likat földzenec  
Törökökre olíj erdilen löuenec.

Vegre az terekec meg fúramanac  
Chyakiakkal kopiakkal belől forgodnac  
Palanc mellől targyokat rasygálnac  
Palankon gyulafokat meg olranac.

De azért az föld bastyara rohannac  
Eiel nappal resberent ostromlanac  
Algyuc staggattyac karoyt palanknac  
Hayla palanc hordoc vtanna haylanac.

Az palankor kötelekkel bevoniac  
Vas lanczokkal iármokkal be chatolac  
Ot es terekde semmit nem artanac  
Mert Magyaroc bator síjuel valanac.

Ot del

Ordel felől kapuiara belső várnae  
Az varasba fanchba algyukar hozánac  
Kapn mellel kőfalba lerontánac  
Belől tőltetst ot nagyot alkotánac.

Sőt az külső várba nap kelet felől  
Széglei toronnal Bebec bastyaia felől  
Az terekec emberkednec az felől  
Az arokba fakot tőltne az földből.

Tőltélt rakanac bastya ellenebe  
Belől ualoc nem löhetnec az igybe  
Fel haganac az toron teleiebe  
Allast chijnalanac hamar feltőkbe.

Rea nagy tárgyot gyorsan fel tolyanac  
Kit niers telien bőrrel be burytánac  
Melnec belől hertelen nem arthatanac  
Targy alol terekec soc puskar haniánac.

Ot forgodnac hadnagyoc bñztatafual  
Nagy vas horgokat hoznac vas machkakual  
Targyrol sagatiac az bőrt vas horgokual  
Vas maskakat fara kötne lanczokual.

Melliel az sac földekbe be vontánac  
Targyra heu fagyut surkot fel onránac  
Martot búsa keueket fel haniánac  
Tűses beršammal tárgyot egeréc rontác.

Ot terekec más foitel gondolánac  
Nagy rakas vagot faka hordatánac  
Soc teue őšuer terhős lo faradnac  
Az vár felől hegyeket rakaranac

Kőről terekec Bebec bastyaianac  
Az sanczokbol laytrakat ki tolianac  
Hasab fa'at o la sokat haniánac  
Lőő helieket sakokkal be duganac.



Az bastyabol kit meg ki surkalanac.,  
 Az vran lóud hely arant hanyanac  
 Az sanczokbol az arokban hanyanac  
 Soc vagot fat arrol hogy fel hágianac.  
 Terec alnoksagar vitezoc latac  
 Oruoffagor arra es gondolanac  
 Az fac meg gyuytasara alkotana  
 Apro tonnakban sindoi soltot rakanac.  
 Azt vitez io Gergely Deac gondola  
 Az tonnakba apro puskat be raka  
 Buza keuket es fokat hozara  
 Kenkouel burokkal faggyuual meg onta.  
 Zalonna remekekét kij hanyanac  
 Közösleg salmat keuet ki hanyanac  
 Darab hayakat tonnakat hanyanac  
 Rakas fa közzé gyuytua ki hanyanac.  
 Immar meg gyult az rakas fa arokba  
 Terekec vannac fokan meg oltasba  
 Apro puskac ki süenec tonnakba  
 Terekec amulrac futnac az sanczba.  
 Ot azon bastyara pogan terekec  
 Ket felöl es algyukat begezénec  
 Egy felöl kö falban fokat törénec,  
 Hogy más felöl hozza nem ferheténec.  
 Igen bep algyut afaal hozanac  
 Szinten aroc belere azt allarac  
 De azzal es semmit nem arthatanac  
 Mert belöl nagy idt ese az bastyanac.  
 Seren vala Gergely Deac dolgaba  
 Hordot kereket ő hamar hozata  
 Kerec küldijt deskakual burita  
 Töltöt puskakat beleie alkora.

Tasam ily forteli keves embőr fator  
Gergőly Deac mine földre ez földch dolgos  
Puskakkal szakalafokkal nagy hordot  
Tölre forgatsual kenkőre fagyut surkot.

Ezt nehezen az bastyara tolyata  
Fel gyuytata arokban rásítata  
Hordo kerecfut seiel az arokba  
Az terekőc vesőnec futnac az tánczba.

Nam az puska szakalofoc ropognac  
Sokan az terekec földre burulnac  
Chudalkoznac mongyac lsten haragianac  
Chyac őböldchefegenec huralmanac.

Meg az ő kapu bastyara indulnac  
Harom helyőn rea arkor asanac  
Az arkokbol kőfal ala iutanac  
Az kőfalon lövő likakat asanac,  
Ianchyaroc be löuenec gyagdofanac

Ot belől es löuenec surkalanac  
Vegre az kapu terekec fel gyuyrac  
Varbeliek nec kelenc az likak.

Nyas gereliel heviruen ki suranac  
Kit terekec kezzel meg ragadanac  
Tenere bőre soknac ot maradanac  
Rur sítkokkal ratoc arkozodanac.

Terekec siegyenlic busulrac vala  
Belől az vitezőc kaczag nac vala  
Io Meckei Istvan azomban iuta  
Fondamentom ala arkor asara.

Mert feluereftől ő igen rari vala  
Az terec asafra hamar asara  
Az ket asas hogy közel őzue iura  
Egy mardaly puskaual Gergely deac iura



Vay mikorön egy likachkat nitanac  
Ldué hafaba az terec pallernac  
Lön halala egy fő paryolatosnac  
Medet Medet iait terekec hallanac.

Takaródnac onnat mind ki furanac  
Ez chalarfayon igen busulanac  
Eiel nappal búntelen rohananac  
Az kapura bastyara osiromlanac.

Az időrefön palanc melle be hanyanac  
Keuc nadakat laprakkal hanyanac  
Hafabfakat kopian laprakar hanyanac  
Meckeiuel kit vitezdc meg olianac.

Terekökre uifont hagigalanac  
Soc laprakar kalachokat hanyanac  
Egyeb rüzes serbamokat hanyanac  
Ki mija időreföl mind el furanac.

Az bastyabol ket kis ayron erefienec  
Ket fő legent katonakual küldenec  
Znrmai Palt Balog Andratt erefitec  
Köfal mellec soc terec le vagatec.

Meg vitezdc egy hean be iduenec  
Esmeg Basac leuelet be küldenec  
Mint előfőrazzal es chelekedőnec  
Nyelü köduernec es semmi felelenec.

Ez vran nilakon bep leueleket  
Gyakorra be lduenec besedöket  
Köfseg elöt semben hanyac ez öket  
Minden nyelüdn solitac vitezöket.

Görögöl Magyarul Raczul Horuatul  
Tereköl Chehöl Nemötöl Olahul  
Az varat meg adnac kitalryac Totul  
Magokat ne vestenec el gonosul.

Mert immar tífteffegbe eleg volna  
Tudgyac hogy boroc kenyerdé nem volna  
Por nem volna vizdék elfogyot volna  
Chyafar nepét ne veszténéc job volna.

Az varbol bekeuel mind el bocharnac  
De ha ei dvel öket meg birhatyac  
Mind az Chyafar szablyaia ala hannyac  
Sokbor ezfele sokat kijaltanac.

Gondot erre hadnagyoc viselenec  
Lduesdöket dök sokat teterenec  
Sipoc dohoc trombitac sündögtenece  
Hogy köz nepec kijaltast ne erchenec.

Az terekec mongyac immar folyatoc  
Nam iol lattyac hogy mind vitezdök vattoc  
Ostrom meg mutarra Némac nem vattoc  
Nekönc hogy nem soltoc mire halgattoc.

Terekec nagy rutul bitkozodanac  
Sem iot sem gonost hogy töldök nem halnac  
Tizen ket nap vtanelöd ostromnac  
Eiel nappal sok köfaloc romlanac.

No már Egröd ily igen törtéc volna  
Belső var kapunal egy töres volna  
Az vy bastya föld bastya közdök más volna  
Tömlödöz bastya mellet nagy romlas volna

Az kiüdl vy bastyaig palanc vala  
Minden felöl föld bastya liggatua vala  
Ot az köfal mind el töretöt vala  
Kiuel bastya varhoz foglalua vala.

Gerendakkal bal fakkal azt fel raktac  
Tömlödöz bastyat palorakat rontottac  
Sandor bastyaig külsöfalt rontottac  
Külsö varba fokaajt Boliki tornyanac.

Im az



Im az sieglet torony Bebec bastyaia  
 Az ó kapu bastyaia rontua vala  
 Ezdc közt köfalac valanac rontua  
 Az terekec vannac dobioc fakadua  
 Harmad rese inmar meg vagon mondua.

# NEGYEDES V T O S<sup>3</sup>

## S O R E S Z E .



**N**egyed es vtoló rese ez hadnac  
 Mondom magyat masod harmad ofstromnac  
 Nagy siegyembe elmentét az nagy hadnac  
 Szernyü halalat Meckei Istuannac.

Ez soc idres romlas hogy meg löt vala  
 Louon es varba be meher nec vala  
 Az vitezdc mindent epeyt nec vala  
 Szabadulati Istentöl varnac vala.

Gyakran alazatoson imatkoznac  
 Predicatorioc ninch igen ohaytnac  
 Az iambor hadnagyo c chyac predicalnac  
 Isten igcieuel ök batoritnac.

Inmar segetlegöt solhoner nem varnac  
 Mert az nagy vrac chyac ve zteg pillagnac  
 Semmi to valasot be nem halharnac  
 Azert köz nep nec soc nep id vgy solnac.

Egő Balassa előt Dobo Istvan  
Egy maffat Vas Mikloft fel bochyatvan  
Leuelekkel Pispökhöz ő fel iutvan  
Az io Pispök kitöl mindent meg tuduan.

Ezön ő magaba buskodic vala  
Az Fejedelmeknec könyörög vala  
Ielősben ő felseget kerü vala  
Egő segetsegere inti vala.

O felsege arra igen keß vala  
Az ő kenchyet rea sem bannya vala  
De annac modgyar akkor nem talala  
Mert minden nepe kesödelmes vala.

Ennel inkab az io pispök busula  
Eiel nappal VR Istenhöz imada  
Mise mondassokkal ő ohijt vala  
Egri vitezöc ert imarrat vala

El bochyata Vas Mikloft nagy banatual  
Az höfsekhöz nagy sepe biztatassokual  
Es mindenben nekik aianlassauat  
Szaruas köbe iuta nagy hamarlagual.

Es az Ballasnac tizenkettöd napia.  
Varfani Imröhöt meg ki bochyata  
Vitez Zalkai Balasnac irata  
Szaruas köbe kifö Porkolab vala.

Ezön kerü irion az nagy vraknac  
Var megyeknec az babad varasoknac  
Egő olalmara rá gondolnanac  
Balas leuelen kiic semmit adanac.

Ez varfani masod nap Vas Miklofsual  
Harman Egre menenec batorlagual  
Az terekec meg ertic hammarlagual  
Megis egyket meg ölec dardaul.

Ezket



Ezđket Dobo meg a landekoza  
Kđuet segben keues biztatás vala  
Azert hadnagyoc mindent biztatnac vala  
Meg masodszor đker bochyatta vala,  
El nem meherenec strafa aloktul  
Harmadszor azon Vas Miklost asontul  
Varfani Imrehet bochyata tarsul  
Harmad egy tambor drabant mene tarsul.  
Ez bochyatas vrosso ostrom meg leuen  
Szaruas kđbe mennec estue pynteken  
Szalkay Balas solgal hijuen mindenben  
Kđverđker đraplalia mindenben.  
Egy nehan Chyataia volt terekđkel  
Sokat bennđc hullator vitezđkel  
Vas Miklos sđmbe lđn Betsybe Pispđkkel  
Imre tere Egre senmy io hiruel.  
Egrđl egy gyalog rizedđs kij mene  
Szolnoc ballasa kor el ky chellege  
Az vitez nagy Lukach Charazny mene  
Huzon negyed magaual az vacz fele.  
Egrđt azomban terekđc meg ballac  
Oc kin rekedenec igen olahjrac  
Szaruas kđbe hamar đc be szállanac  
Zalkaj Balassal đc cyarasanac.  
Ezen nagy lukach igen olalkodie  
Egre be salarhatna mert buskodie  
Tisressegebe fél meg fogyatkozic  
Vagy meg hal vagy be megyen đ eskđsiec.  
Ez iffiu Vas Miklos pispđkrđl iuta  
Szabo Imre Egrđl Szaruas kđbe iuta  
Nagy Lukats ezđkkel Egre salada  
Kin lsiennec đ nagy halat oi ada.

Ezen

Ezen kiüöl nagy soc iambor vitezök  
Szomorkodnac iambor segen legenyök  
Tíz varbol Galsabol chyaraznac veidök  
Sokar hordnac es le vagnac & bennök.  
De chyac feiedelmec meg indulnanac  
Meg kesertenec hadat az Chyafarnac  
Hazaiokert mind halalig vijunanac  
Feiedelmeknec soc gonoszi mondanac.  
Egröt az io kiraly igen ohaytlya  
Meg nem legelheti azt bannya bannya  
Magyar orsagbol lehet keues hada  
Vendég orsagbol kesen indult hada.  
Eiel nappal könyörög VIR Istenec  
Lenne kegyelmes Egri vitezüjnec  
Pogyanoc miya hogy el ne vesznenec  
Lenne meg maratta nemes felföldnec.  
Egör marattaert iokan imadnac  
Iambor hazasoc özuegyök soc aruac  
Soc iambor Predicatoroc imadnac  
Egri vitezökert ök imattarnac.  
Edös hazaiokban Egri höseknec  
Ielesben Dobonac es Meckerjnec  
Io Gergely Deaknac es az Petönc  
Szep alison felesegök kesergenec.  
Egy sep lean hitudse Zoltainac  
Gyakor kön hullasa sep maratanac  
Hazas tarfa io Phigedi lanosnac  
Eiel nappal Istenhöz fohazkodnac.  
Sijnac ohjtnac chyac hozza kialtnac  
Böytdlnec es sinetlen imatkoznac  
Özudgye aruaua ne maradnanac  
Edös hitudföktöl meg nevalnanac.



Soc Ariasiac sünerlen imadnac  
Egri vitezdi hogy meg ne halnanac  
Io neuókon ő velőc vigadnanac  
Vr Isten! ől kic meg halgattatanac  
Sőt tizenketűd napon mint sent honac  
Innepe vala sent Maximilyannac  
Szerdan eiel terekec fel rohananac  
Sanczokba nagy sokan takarodanac.

Vannac keőc masod derec ostromra  
Let előődr ő kapu bastyaiara  
Huson niolez zazloual rohanánac rá  
De Meckey keődn varia ostromra.

Teglab: lagyagbol az vitezőkuel  
Az ő kaput be rakta ő kezeuel  
Mert terekec el egettec sentőkuel  
Rayra hagyot lőud heliőkot sieprenduel.

Ol ei őfen ő az nepet biztattya  
Allo teregből nep őjt változtattya  
Farat nep őjt hamar hatra allatja  
Szep besieddel io vitezőkneec mongya.

Sőt az tereg ő őjt meg porongattya  
Nemelliet bottal es tőiesi e haytya  
Kalachokat chyerepeket fukokat  
Soc tőies befamat el ki hamattya.

Serenkődnec fő legenyők mellette  
Kőc mia soc terekneec lőn or vezte  
Ben es soknac lőn halala es sebe  
Kőc mia Meckeyneec nagy serelme.

Or más földi terekec föld bastyara  
Soc zazloual az temlőcz bastyaiara  
Herteleni eggel rohananac romlatra  
Kez uelőc lanczaroc az kőfalra.

Rettenetős ostrom kezdeté vala  
 Akkor belől senki or nem ál vala  
 Vitez Dobo ben föld bastyaban vala  
 Vjadalhoz nepjé biztattya vala  
 Ezt io Sukan Ianos lata futamec  
 Egy Lanczkenez faual törefre allapec  
 Pribec Ianos hamar melle futamec  
 Az törtéön igen embörködénec.  
 Zöngnec lönc suc köuel hagigalnac  
 Az terekec zazlokot lobogtatnac  
 Belől es seget segete igen futnac  
 Kijc mija terekec igen hullanac.  
 Eliuta Pető Gaspares vy nepuel  
 Kalachok ial hagigalnac cherepekuel  
 Kijc mija hullanac ótar feidküel  
 Futamanac el menenec segyönucl.  
 El ki idue Dobo Istuan azomba  
 Fel tekente az tömlöcz bastyaiara  
 Or az feltör zazlot el lörtéc vala  
 Allo seregeből zazlot hozata.  
 Zazlot ada vitez nagy Istuan kezebe  
 Lelör zazlot es azomba hozac be  
 Zazlot tartot el löuec ot mellöle  
 Szegen nagy Istuan éltet ot vegeze.  
 Hamar Dobo Istuan kapa hogy lata  
 El esni az zazlot óot sem hagyta  
 Egy iambor drabant kezeben azt ada  
 Nagy Istuan restet sepen takartata.  
 Az Bolki törnyara es ostromlanac  
 Nyolcz zazlotual vgyan akkor rohananac  
 Gergely Deac Zoltai belől valanac  
 Phigedi Ianos ial iol forgodanac.



De Zoltai kő mija sebőfődee  
Tűzes berbamokkal terekeket vesztec  
Vibont hősű kopiaakra az terekec  
Chyuda fa anyufagot ők sőrzenec.

Nagy sűp vas karikakkal erősijtec  
Hozza valo port beleie sőrzenec  
Az vegebe apro puskakat sőrzenec  
Melyekuel az ostromra ők iduēnec.

Az terekec azzal semmit artanac  
Fő legenyőc mert or fokban valanac  
Az törőion kije erőssen vijuanac  
Kiudl belől or fokban elhullanac.

Kőzel mind estuelig ez ostrom tarta  
Chyasar hada kart siegyent nagyot valla  
Az io Isten mert Magyarokkal vala  
Az nap husz masa por mind el kőlt vala.

Masod napon meg gyűlnie kezdenec  
Haynaltul foguan mind ebedig gyűlenec  
Messeföldről hegyekről be iduēnec  
Louag terekec mind rendőr ürenec.

Or lanchyarc Chyauß Bekők forgodnac  
Vaydaknac Besliaknac Akangyaknac  
Zanchyac Bekők nec es ők paranelholnac  
Hogy mind kesőc lennenec vög ostromnac.

Nagy duóltue sablyaua es kergetec  
Ez gyűlés bekőzel tíz ora teléc  
Ben es minden vijadalhoz sőrzōdēc  
Efelődöl foguan talpon allapēc.

Derec ostromnac terekec allanac  
Nagy zōngesuel ők Allar kialtanac  
Soc zazolual mind kőröl rohananac  
Or belől es iesust iesust kijaltanac.

Or Suanczar es rez dobokat verenee  
Trombirakkal ha' gos' ipoc zengenec  
Soc ló zelöc kó hanya soc leuenec  
Kijc mijat ke: felben or el dölenec.

Mene Dobo tömlöcz melle romlasra  
Aranyas sisac aprogya feien vala  
Mely hamar el löuec aprod meg hala  
Dobo keze laba sebesöjt vala.

Meg chendezöle olírom az rörelön  
Deföld bastyat minden felöl erössen  
Vijac ostromlyac rerekec vak merön  
Dobo futamec bastyaba hertelen.

Or minden nepet erössen biszattya  
Az köueket asíson nepuel hordattya  
Farat nepne chöbörrel borat hordattya  
Vijadalhoz azzal iobban tamarattya.

Gyorfac vitez asísonyoc hagigalnac  
Vitez Peröuel nyugot nepec iutanac  
Aranyas zazlotat Ali Basanac  
Or be nyerec Budai Herelt Basanac.

Io Balint papot palankon el löuec  
Kiböl begennec halala törtenee  
Drabantoc rizedösöc sebesidenec  
Mind halalig kijc or vitezködenee.

Ali Bafa töb Bekkel az Arzlanbec  
Az ostromon voltanac fö embörec  
Lóres mija sebben eser Velibec  
Janchyaroc Besliac Akanchgyac vessenee.

Tul az Bolki tornyara es rohananac  
Soc zazlokka vijadalnac allanac  
Meg mondor alnoc kopiakat betolyanac  
Kijc mijat ben soc seböket vallanac.

Mely



Mel igen az három hadnagy forgodéc  
Gergel Deac iob keze sebösödéc  
Jo Szoltay Istvan es sebben esec  
Phigedi Ianosnac fogat ki ütéc.

Az drabantokban sokan el veszenec  
Terekekben nagyal többben veszenec  
Meg halanac sokan sebösödenec  
Varbelij vitezöc zazlor nyerenec.

Soc fantalan zazlokkal indulanac  
O kapu bastyaiara rohananac  
Fő nepec es lancharoc ostromlanac  
Az vitezöc belől ketőn valanac.

Or es Meckey tőzes serbamokual  
Kestőn varia egyeb soc arralmakual  
Vitezöket inti biztatasokual  
Szőmben alnac erős viadalokual.

Drabantoc es fő legényöc forgodnac  
Soc tereket az bastyan el hulatnac  
Sebesölue sokan futua baladnac.  
Ben es sebesölnec sokan halanac.

Halat adnac mind az Egri vitezöc  
Tagulanac siegyönökre töreköc  
Ez ket helyen Beglerbekkel soc beköc  
Ez ostromon voltanac fő töreköc.

Amhat Pasat mongyac volt az sanczokba  
Igen bosonkodic Alij Basara  
Hogy ör hyuta ilyen biztatasokba  
Öt senkij meg nem varia vég hazakba.

Rozakolnac monta vegy Egör varat  
Barmoknac monta az porkolabokat  
Velöc valo husaroc drabantokat  
Vgyan sjrua bigya Budaij Basar.

Mennyet iartam mind ez selds vilagba  
Soc varakat vijutam soc orsagokba  
Iob vitezokre sem talaltam hazba  
Mint ez rosz akolnac velt Egör varba.

Az Chyasar kijnchyeben sokat elköltéc  
Soc ields vitezijben it el vesitéc  
Szegyent nagyot en Egör alat nyercé  
Chyasar tul feiemre haragot lelec.

Derec ostrom vechyernyekorig tarta  
Ostrom vtan egy terec igy be solla  
Iamboroc vitezoc vattoc ez varba  
Immar semmit ne felietoc ez vtba.

Oh mely nagy kart idoc Chyasar hadaba  
Tob ostrom mar nem lesen it voltunkba  
Mert az Basacki salnac nagy buokba  
Estendore lesinac boszu allasba.

Soc lduesoc mind az altal leuenec  
Pjntoc Szombat vasarnapon leuenec  
Vitez Dobo solla o gyermokéneec  
Taryani Cristophnac hju gyermokéneec.

Törefehöz sijas Bolki bastyanac  
Lassad dolgoc mind al az vraijmnaec  
Elfutaméc bastyaiara Bolikinac  
Puska mija lon halala taryaninac.

Remle meg nagy hada az Chyasar naec  
Fel Nemörön hazakat tel gyuytanac  
Kesen estue sanczokbol ki vonyanac  
Szep algyukat kijekkel el indulanac.

Ot az varbol hamar ki rohananac  
Sanczbol taac porokat sokat hozanac  
Azon etel taborokat gyuytanac  
Amhar Basa Beglerbec indulanac.



Megindula alij Bafa tabora  
Az Bafac vran igen sier vala  
Keddön sent Lukacz napian el indula  
Hatul iaro bertelen megyen vala.

Nem embertöl valo ő nagy felrökbe  
Chyac hatalmas Istentöl rettesbe  
Fel vont satorokat az tabor helybe  
Oci hagyanc egyeb mo. hat felrökbe.

Az vitez hadnagyoc Egör varaba  
Biszarasba vannac nagy forgodasba  
Keldön alatac mindent az vartakba  
Allo seregöket talpon allasba.

Keldön varnac terekec ha terneñec  
Valamij chalatfagot sörzenenec  
Szep niert töröc zazlokat fel tevenec  
Kijket törököc chudaluan nezenec.

Nagy algyukat tarasokokat puskakat  
Egy sörsmind kij löuenec sakalosokat  
Oc teuenec Iesus kijaltasokat  
Imarkozuan nagy hala adasokat.

Az siegen sebösöc Egör varaba  
Töb ket szaznal fekösñec faldalmokba  
Kij vac chonka santa benna vyutokba  
Azert vannac nagy sep hala adasba.

Gazdag öreg algyu rizen hat vala  
Tizon ket ezör goliobilt az varaba  
Belöuenec kit rakanac halmokba  
Tarazk lö. res nem vala samlatasba.

Ime negy sör legent el valasranac  
Köuersegon kiralhöz bochyatanac  
Aranyas zazloiat Alj Bafanac  
Ker zazlouaj köidec fel az kiralynac

Zazlo

Zazlokat io keduel az kiraly lata  
Pijspökel Moricz Herczeggel vigada  
Vitezöket sepen ayandekoza

Minden kegyelmeuel magat aianla.

Elöttöc vitez vaida Janos vala  
Masic az vitez Iuanij György vala  
Az harmadic Somogij Andras vala  
Az negyedic Kőszegi Albert vala.

Ezöket az felseg ayandekoza  
Szaz szaz araniat barsoniokkal ada  
Miklos Pyspöc egy egy aranyas kupat ada  
Moricz Herczeg sepe negy szaz tallert ada.

Egyeb vrac öket aiandekozac  
Kiralnac Pyspöknec sok iot mondanac  
Vitezöket focioual hogy meg lattac  
Vigan Egre kiket elbochyatanac.

Egrij hadnagyoc hamar valaztanac  
Vitez fekete Istuannal bochyatanac  
Chyataro io legenyöket adanac  
Alij Basa vran kijc ballaganac.

Gondban banatban tereköc ballagnac  
Pest fele mennec senkitöl nem tartnac  
Szinten Ollönel vitezöc iutanao  
Terekökben sokat öc leuaganac.

Igen sepe zazlot nyerenec foglyokat  
Kuchyual morhakat sepe satorokat  
Granat ruhakat sepe patriolatokat  
Subakat ezüstös sepe sisakokat.

Ezekkel panczelöket kar vasakat  
Louakat es egyeb sepe serbamokat  
Hadnagyoknac be mutatnac magokat  
Kotija veyen eloznac mind azokat.

Marada-



Maradaſtae vitezöc nagy vigſagual  
Meg hala ö bennec töb három ſaznal  
Seböſüle marada töb ket ſaznal  
VR Iſtennec vannac hala adasual.

Baſac Zarichyakoc vannac nagy buokba  
Anne fő nep nem veböt egy vtokba  
Nagyob ſegyönt ez io Magyar orſagba  
Nem vallottac mint Egör oſtromaba.

Elbe mene Amhat Terec orſagba  
Alij Baſa mene kijinchös Budaba  
Az töb Beköc tiſtökbeli hazokba  
Soc vitezöc veſſelen nagy buokba.

El göndola Dobo Iſtuan magaba  
Hogy már meg nyugogyéc ot hon hazaba  
Meckeiucl ſolla ſep ſer tartasba  
Veget veſſenec ö tiſt tartalokba.

Lam meg kinalac kiralt ö ſeſſegéc  
Ö vrokat Olah Miklos piſpököt  
Könyöröguen keric ot ö ſeſſegét  
Már el vegyéc tölöt Egri tiſtöket.

Meg halgata kegyelmeſön az kiral  
Erdöl ſolla io Cancellariuſual  
Ok ſollanac az vitez Sforczijaucl  
Egre bochyatac hamar nagy ſummaual.

El oſtra meg ada ö ho penzöket  
Az porkolaboc le teuenc tiſtöket  
Dobo Iſtuan ſolla ſep beſedöket  
Sforcijac ſollita mint kiraly kepet.

Nagy hijv ſolgalatt yat igen aianla  
Egör kulchat tiſtöſeguel meg ada  
Kit az kiraly kepe töle el foga  
Kiraly kegyelmeſ mindenben aianla.

**T**ón az vitez Meckeyuel olj sörbék  
**K**et holnapig Egrón az gond viselést  
**H**ogy fel vegye uegre valo iauaert  
**O** felsegehöz valo szerelmeiert.

Erre kesi lón az vitez nagy io keduel  
Szeretettel solgala io hyűseguel  
Ez idd kósti kiraly io hyueyuel  
Egór felöl solla Miklos Pispókuel.

Valastra az Bornemisza Deakot  
Fő hadnagyat vitez Gergely deakot  
Egrón Pispóc ada fő birodalmot  
Porkolabfagot vduarbirosagot.

Tarsul melle ada io Szarkandij Pak  
Gergöl Deakal veue Egór kulchyat  
Az felsegős kiraly ielente magat  
Vitezókhöz ő nagy kegyelmes voltat.

Az io Dobo Istuan tistrel berete  
Erdelij vaydasagra emeltete  
Egy falka pijnz summaual őt tistölé  
Iduendöre tóbiauauaal ertetné

Aranias zazloiat nekij adata  
Tistiben serenchyas legyen vgy solla  
Mindenben kegyelmes voltaraianla  
Erte tőle chyac hyuseget keuanna.

Az io Dobofelsegnec est izene  
Isten ő felseget lassá eltesse  
Minden ellensegen berencheltesse  
Orsagijt mindönüt őregbñjtesse.

Az io Isten ha eltet ez vilagban  
Holtrig lésőc hijudn solgalattyanban  
Földér orsagat oltalmazasomban  
Hijusegomban holtrig maradasomban.



Az io kiraly vitez Gergöly deakot  
Ajandekoza ada sep iosagor  
Az meillet ada nagy sep aiandekot  
Miklos pispöc ada Egri banlagor.

Az idő vitezöket lara iauaua  
Kit iosagual kit pénzbelij summaual  
Lőjendöre magat aianlafaual  
Mutattya magat kegyelmes voltaual.

Az io Dobo birya már vaidafagat  
Gergöly Deac istiben Egör varat  
Már bebellöm vitez Meckey Istuane  
Vtában törtent nagy bernyü halalar.

Az serenchye chudalatos magaba  
Mely hamar ő iobol fordul gonosba  
Nem kel keuelködny io serenchaba  
Chyac kel lenny.erte hala adasba.

Szegen Meckey Istuan fel kesüle  
Szep asibony tarsahoz haza erede  
Varkon neuöfaluban ő be ére  
Vtra valo segerségöt ot kere.

Nagy vac miero poroc fel tamadanac  
Segerségöt v rara sem adanac  
Söt fegyverekkel ellene állanac  
Egy fejseuel őt homlokba talalac.

Azomba ket dardaua altal ürec  
Ez nemes vitez ot hamar meg ölec  
Mellette kie valanac el kergetec  
Az gylko:oc magokat el eniesreec.

Gongya lön erre io Gergöly deaknac  
Halalait io Meckey Istuannac  
Nagy sijnalmar sörze Varkony poroknac  
De gylko:oc kesbe nem akadanac.

Halalac

Halalat kegyelmes kiraly ohnta  
 Az io pilpdc oly igen sana bana  
 Az nagy hadtul lam az Isten meg rarta  
 Mely rosi helyen mint törtenee halala.  
 Az restet egy Kapralamba iktatac  
 Az Szõpõsi Szent Martombafel hozag  
 Edõs atyafijaj rakaritat  
 Abson felelegenee hirre adac  
 Dobo Istuan nemes vitez hogy halla  
 Ö berelmes tarsat igen ohayta  
 Vele egyessége essebe iuta  
 Együt vele tibiesseggel solgalta.  
 Nagy soc io adassac membõl Dobonag  
 Lelke menyorsagba Mecke Istuannac  
 Az vy tiztben vitez Gergely Deaknac  
 Io Peid Gasparnac Zolrai Istuannac.  
 Az Phigedi Ianosnac hadnagyoknac  
 Az fõ vranmnac es katonaknac  
 Gyalog hadnagyoknac io drabantoknac  
 Soc io adassac kichinnec es nagynac  
 Kije hiudn solgalatoc Egdr varba  
 Keuessagbe es felsualkodasba  
 Ne esserdõc legyerõc halgarasba  
 Az VR Istennec nagy hala adasba.  
 Szalas koron ki nagy soc vijadalba  
 Tijõker meg rarta io berenchyaba  
 Ne legyerõc ij halaadarlanlagba  
 Kijert vegre iulfatoc menyorsagba.  
 Erre gondot vitezõc nem veselõc  
 Ö io voltat ij ha elfeleditõc  
 Igetet beseder ha nem vesitõc  
 Visba haluan kudomben ijertitõc.



Regen ő reruében foc feiedelmeg  
Chyac mi időnkbenes foc jelds nepec  
Saul mogyara sokan elucbenec  
Hogy az egy VR Istenől nem feltenee.  
No ha kegyetlenseggel chyelekődös  
Szűksegtökben hozza se iudcherős  
Mert talam ő nem lebdn segetsegrős  
Az sokaert memből ki rekezerttős.

Isten laffa tauauai kiraliunkat  
Ferdinand kiralnac kegyelmes volrat  
Otralmazhassa nagy bőlchen orsbagat  
Bekeben tarthassa alatra valokat.

Isten éltesse kiraly vduaraban  
Olah Miklos ersökör io sandekban  
Soksegen Magyarac raplalataban  
Ő Kellegenel minden io sauaban.

Io valással hamar elmehettesenee  
Mert sokan meg fogyatkoznae chöznee  
A bbu korfaga lebdn ersenydöknee  
Feneketlen sakia vagyon vy bechnee.

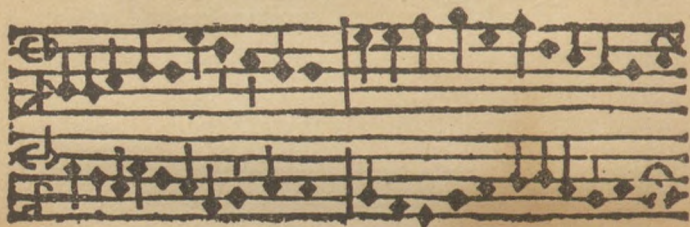
Ezr ki bdrze nagy beregős volraba  
Kenchős Kassaba egy füstős sobaba  
Tinodinac hijyac mind ez orsbagba  
Ezdr őt staz es az druen haromba.

Egdr io brencheien vig voltaba  
Vigan isik Szixai io boraba  
Mert ha terec chub vala Egdr varba  
Viztől nad teröm vala ő orraba.

Finis.

V 3

# EGRI HISTO- RIANAC SUMMAIA.



**S**ummaiat irom Egőr varanac  
 Meg szállasanac vijadalianac  
 Szegyön vallalat Chyasar hadanac  
 Nagy vigafogat Ferdinand Kiralnac.  
 Vrac halyatoc lép chuda dolgot  
 Mint az VR Isten ada vigfagot  
 Mutat hozzatoc irgalmalfagot  
 Az poganokon alla boszfufagot.  
 Meg irtam beuön historiatat  
 Egőr varanac ő nagy romlasat  
 Mast reuidedön annac summaiat  
 Meg erthetidőc ő nagy soc chudaiat.  
 Mikor irnanae ezőr őt szazban  
 Az negyuen nyolczban magyar orsfagban  
 Egőr vara lön kiraly szamaban  
 Kiraly meg erce volna pusztalagban.

Az Ruz.



Az ruzkai vitez Dobo Istuan  
 Egre bochyata fő tist tartoiát  
 Zaij Ferenczöt más porkolabiát  
 Ezökre biza io veg haza kulchyár.  
 Io kiraly ada olah Miklosnac  
 Az pispök segöt fő ranachyanac  
 Negyuen kilenczben akkorit tranac  
 Az vár tarrafan meg ygazodánac.  
 Az ezör öt száz iranc ötuenbe  
 Egri sereggel fel kesűlerbe  
 Pussta Szolnokot nagy hertelembe  
 Veuec epeytec minden büksegebe.  
 Takarua hagyac solnokij tystrbe  
 Szaij Ferenczöt nagy hűsegebe  
 Meckey Istuan Egre helyebe  
 Dobo melle hozac ötuen egy estendöbe.  
 Io berrarsaffal gond vifeleffel  
 Ez ket tisttarto nagy beretuel  
 Az tistöt birac egy mast ertesuel  
 Kiralt solgalac oly nagy vitesseguel.  
 Regen hallottac tistösszeg dolgas  
 Hogy az veg várnac öt tist tarrafat  
 Mikoron ertyc raioe stallasát  
 Mint kel allany annac minden sarat.  
 Iol ertyc vala az Amhar Basat  
 Az Beglerbekkel az Chyasar hadat  
 Mikent meg vöttec veg Temes varat  
 Mint ot meg öltec io Losoncij Istuan.  
 Az Temes varral sok veg hazakas  
 Ocel birtanac tartomanyokat  
 El futamtat ac tiban tul valokat  
 Meg rettentövec Es Jely hadakat.

Es az felsőoldón az Alj Basat  
Mint gyorsan meg vőrt sok vég hazakar  
Es ő meg verte az kiraly hadat  
Vég Egör ala keszti nagy hadat.

Gongyoc nagy vala ez vitezőknece  
Az io kiralnac es az pispőknece  
It az vraknac es varmegyeknece  
Segerseg felől levelet küldenec.

Ebri ő felsege el sem halgata  
Io vitezőket Egre bochyara  
Kijnece az kiraly ssep siokar ada  
Kegyelmeffegét mindönben atlanza.

Vitezőce ezőce egy Perő Galpar  
Zolrai Istuan ssep louagokual  
Az Bornemisssa Gergely Deakual  
Be mentec vala nagy ssep drabantokual.

Rá gondolanac Felsőldi vrac  
Hat vár megyeből soc nemes vrac  
Az őt varasbol az polgar vrac  
Io drabantokat Egre bochyatanac.

Vala Kaptalannac sasz drabantrya  
Kit Egör varba be sem bochyara  
Chyac az io Phigedi lanost ada  
Huszon hered magaua be bochyata.

Az vitez Dobo azt meg gondola  
Mi sükeg volna meg sallot hazba  
Az varasokbol hamar hjuata  
Socfele mestört őt be hozata.

Rendönkenr nekije mind munkat ada  
Az soc pap közzül chyac Balint vala  
Vele elfutor egy vén pap vala  
Kije Egör varban beborultac vala.



Az Egri nepnec deréc summaiz  
Tizen kilencz száz harmincz öt vala  
De meg ebben soc el százöt vala  
Az tambora bator síjuel ben vala.

Nam ez idő közt az alij Bafa  
Budaj Beglerbec herelt Bafa  
Amhator Beglerbeköt híjuata  
Szolnokot Egröt hogy ő meg szállana.

Az alij Bafa Szolnoc ala balla  
Az Amhat Pasa hadauat tuta  
Pasa beballa mint egy parkamba.  
Szent Mihaly honac negyed napian vala.

Kart nagyot valla Parkan Szolnokba  
Felfegős kiraly algyu berballa  
Kijc ben valanac az tist tarrásba.  
Kijssébödenec az ő mij voltokba.

Mely hamar Pasa löuelet ira  
Ket Porkolabnac Egre iktara  
Vitezőc előt magyarástara  
Az ket Porkolab mind tuttokra ada.

Erről iri vala az Amhat Pasa  
Hogy Egör lenne Chyasar veg haza  
Az ket Porkolab es hju solgaia  
Semmi nem kele ő köuanlagaba.

Gyorfan il szerzést őc vegezene  
Többc ha leuelet be küidenenec  
Re bochyattai nec de el ne vetetne  
Az kölfeg előt vele meg egeretnéc.

Szerbős más ez lön köfistőc vegezue  
Senki ballas kor ki ne tudtne  
Se tot se gonoz sior ne eitene  
Es ketten harman ne sugna fertegne.

Az sörzést kösörök ha ki meg fegne  
Chyac egy feiduel erte fizerne  
Ket főkapitan arra felele  
Tób hadnagyoknelköl semmit ertene.  
Lenne ber tartás egy mást ertenec  
Egy akarattal ior vegeznénec  
Vár meg adafrol ki chyac emleköz nec  
Vagy fő vagy kösseg erte meg dlet nec.  
Lónra felelés mind iaua hagyac  
Vigan az Chasár hadat őc variac  
Segetőségét chyac Istennec variac  
O benne biznaceletőkertobitiac.  
Az Egör Vára rosi kőfal vala  
Nagy helyön vala szakasztua vala  
Szep lako helye Pyspök nec vala  
Draga Monostor közepőtte vala.  
Sőt mint ket varnac tornia bastyaia  
Gyakor helyőkön tapasztot palankia  
Egy néhány helien töltese dombya  
Azokon fel ál algyuia tarazkya.  
Asot socvermőc arkoc valanac  
Vartat niolcz resré őc el oztanac  
Soc vitezőket be allaranac  
Allo seregőt negyet meg hagyánac.  
Nagy beudn esir mind nagy Cronica  
Nektőc meg irtam ő allatyába  
It rő. tid sival chyac summaia  
Hogy ne legyetőc restőc hallasaba.  
Az vitez Dobo Istuan fő hadnagy  
Meckey Istuan tarsa más hadnagy  
Jo Pető Gaspar harmad fő hadnagy  
Szoltanj lituan az negyedic hadnagy.



Kőztök bortemjűsű io Gergőly Deac  
 Öredic hadnagya io királnac  
 Phigedi lanos az kapralannac  
 Hadnagya vata Egri pap vraknac.  
 Vala ezökneec nagy vireffegőc  
 Minden igyekbe nagy bölchyefegőc  
 Kijkhöz halgatnac foc io legenyőc  
 Az Cronicaba meg vagyon ő neudc.  
 Io hijufeggel ök embörködeneec  
 Munkatfaratsagot sönuedeneec  
 Kijc erős hitberü mind vegig lűneec  
 Soc iambortul őc io neuet nyerec.  
 Immar Szolnokbol az Chyasar hada  
 Io Alij Basa elöl indula  
 Soc vegbelij bec ő vele vala  
 Huson őt ezörön Egör ala salla.  
 Alij Basaual vala Arzlanbec  
 Nandörfeier varij sendöröybec  
 Memhet han vala es az Halombec  
 Velibec Kamberbec nagy Mustafabec.  
 Dernis Bec vata io berrel ionneec  
 Raioc Egörből el ki öreneec  
 Az terekökben ök meg öléneec  
 Draga morhakat ötolőc nyerec.  
 Az Alij Basa kiraly sekij ala  
 Az fel fel felöl hegy uölgyön sala  
 Harom nagy algyut hegyre vonyara  
 Kilencz golyobilt az varban bochara.  
 Latac az hőscc gyorfalkodanac  
 Az nap leuercc heat paloraknac  
 Az töb hazaknac nagy Monostornac  
 Eppen Gyuytastul hogy marathassanac.

Im az Varasi móltnakat hazakat  
 Az kaptalant es bent Egy hazakat  
 Azon nap fel egetec azokat  
 Hogy jobban löhelféc az poganokat.  
 Az kis Asszon nap van ez vala  
 Vasarnap vala ezör öt szazba  
 Otuen ketöbe ez szalasvala  
 Harmadnap nagy sanczokat vettec vala.  
 Nó Kiraly siekyrdöl lönnny kezdenec  
 Töltetre nagy monostorra lönnec  
 Onnat siep algyuc mert igen zöngnec  
 Io Dobo miat loc tereköc vesnec.  
 • Az Kiraly siekijn algyuc hulanc  
 Algyu kerékec agyac romlánac  
 Fö pattantnyusoc ot meg halánac  
 Öt nap egy masra Golyobest boranac.  
 Kapun minden nap ki ötnec vala  
 Louat luhot barmot itatnac vala  
 Veset hordokkal be hordnac vala  
 Arzlanbec iuta Klafstromnal le sala.  
 Szép négy Tarazkor elő hozata  
 Löuö helyökre igazyrara  
 Az föld Bastyara sokat borata  
 Soc golyobifsal höfeket bolygata.  
 Esmeg masodzör öc kij ötenec  
 Az tördökökuel igyeközenec  
 Sebösödönc semmit nyerenec  
 Masbor louakat özuerököt nyerenec.  
 Gyorsan örd nap az Amhat bafa  
 Soc sanchyakokual Beglerbec Bafa  
 Tühemör felöl Beglerbec szálla  
 Az vad Kert felöl Amhat bafa szálla.



Tuta soc Ianchyar var alat bálla  
Masfel saz ezör az Chyasar hada  
Tizen hat vala öreg algyuia  
Soc tarazkianac or sama nem vala,

Ez Basac együt tanachkozanac  
Hered nap soc sanczokat asanac  
Nagy soc kasokat óc fonatanac  
Földel meg töltéc tárgyokat alkotánac

Varra algyukat óc segezénec  
Egy nehany felől kőfalt törenec  
Kőc mia belől sokan vesénec  
Tőzes laprakat nylakat be lőuenec.

No ben az hősec igen forgoduan  
Io Dobo Istuan Mecket Istuan  
Az vitezőknek ók parancholuan  
Tőrés aránt tőrésőket alkotuan.

Vermőket sokat or ben asarnac  
Tőrőrt kasakat ókfel rakatnac  
Oh gerendakat ók fel asarnac  
Tűzes laptakat vizes bõrrel oltnac.

Az külső varban meg eg forgodnac  
Gergely Deac Pető Zoltai vanac  
Chyac vitez modra ók es forgodnac  
Mert az terekec or es igen rontnac.

Lőuic erőssen az ssep hazakat  
Or le rontnac soc kőfalokat  
Az külső varban mind az bastyakat  
O kapu kőnyúl mind az kőfalokat.

Lattyac az hősec nappal kit rontnac  
Az fő hadnagyoc igen forgodnac  
Eiel erőssen azt be chinalyac  
Mind az vartakot tőb neppel vyityac.

Az ostromokat minden meg halia  
Mikoron vala Szent Mihaly napya  
Az meg Gallainac egy hean hubi napya  
Eiel terekek be gyultec sanczokba.

Sijualkodással reggel ha ynalba  
Felsoual vannac Alla kialtasba  
Az palotakra nagy ostromlasba  
Huson het zazloual masnac kofalra.

Az seglet torony Bolki bastyara  
Boliki Tamasnac hol lon halala  
Zazloual terec ot es rohana  
Bebec tornyara soc terec rohana.

Törefere az regi o kapunac  
Huson het zazloual beuon iutanac  
Viteffegöket ok mutatana  
Varbeliek nec nagy gondor adana.

Chyuda batoroc ot ben valana  
Bölichen hadnagyoc ot forgodana  
Iol lehet bennoc sokan hullana  
Raytoc terekek semmit kophatana.

Isten meg ada serencheieket  
Mert o meg halla könyörgesöket  
Am ot elueste soc terekeket  
Szegyembe hoza o elteresöket.

Az ostrom vtan chyuda törtene  
Egy gyalog hadnagy az vég Egör nec  
Aruloia lon az vitezök nec  
Soc rarfafagual hogy onnat ki lép nec.

Szorgost hadnagyoc ez dolgot ertec  
Hegedös Istuan am meg fogatec  
Töle meg ertec mert meg kinzatec  
Az vár piaczan am felakabratec.

Az Egör



Az Egőr vebre nagy kár lés vala  
Ha egy hegedős mña vés vala  
Az egez felföld el pusztul vala  
Az palazk orrunkrol el esic vala.

Rettenetősleg meg mas törtenee  
Nagy soc mafa por or fel gyuytatéc  
Kij segrősieben or ben tartatec  
Monostor iob reise hamar fel veretéc.

Hertelenseguel nagy kart vallanac  
Az róres miat vitezóc halanac  
Molnac barmostul mind el romlanac  
Kin az terekec igen vigadanac.

Az vitezóc ben haborodanac  
Velictöröktöl meg chyalattanac  
De az hadnagyoc iol forgodanac  
Az kőz nepek nec soc sepsor mondanac.

De hogy meg errec batorodanac  
Chyac vitez modra helidkre allanac  
Hamar kő lyöket molnat raggaranac  
Port törteneec nagy halat adanac.

Azon poganoc bizakodanac  
Soc Golyobist az varra boranac  
Az kőzep kapun vitezóc hullanac  
El alar likar arokra nijtanac.

Nagy prepost hazanal sanczor verenge  
Onnat es nagy sokat be löueneec  
Az föld bastyan gyuitafokat tőneec  
Kijker vitezóc semmye reueneec.

Arkot Kiraly siekijröl fel asanac  
Dezkabol targyot fen alkotnanac  
Betöl oinj hamar ratoc asanac  
Az elrontac mert őc ki ostromlanac.

Kart

Kart az terekőc nagyot vallanac  
Meg mas arokbol tarygot allatanac  
Nagy vyadallal kirelrontanac  
Vegre terekőc onnat el futanac.

Nagy palanc mellől tarygocromlanac  
Gyulaſoc égeſőc meg aluanac  
Palanc karoy el ki haylanac  
Lanczal kőttéllel kikeret be chyatlanac.

Az nagy kapunal kőfalt tőrenec  
Szeglet toronnal baſtyaia Bekőknec  
Földel ſakokat ſokat tőltene  
Chyuda fortelyal nagy tarygot ſerzenec.

Gyorsan toromra tarygot vonyanac  
Kit nyers bőrökkel be buritanac  
Belől vitezőc igőn forgodnac  
Horgoc vas machkac tarygot ſaggaranac.

Ime mas fortel ſoc fat hordanac  
Varföldöt nagy halmokat rakanac  
Arokban haſab fakat hanyanac  
Hogy nagy oſtrommal arrol behagnanac.

Vitezőc arra es gondolanac  
Tonnakba hordokba ők rakanac  
Apro puskakat ſakalſokat  
Kijc az arokba ſellel ropoganac.

Im az rakas ſác mind ſel gyulanac  
Kőnkő ſurk ſaggyu ki hanyatanac  
Az terekőc ot ſokan hullanac  
Ez ſoc fortelyal ſemmit haſnalana.

Gyorsan ő kapura indulanac  
Arkokat aſanac kőfalt vaganac  
Be lőudlődz nec begyagdoſanac  
Kaput ſelgyuytac ſokan meghalanac.

Az likac



Az likac tölőc el niererēnec  
Beldl vitezőc embőrkdődenec  
Nias gerelt igen meg heuytenec  
Kir az terekec igen pōgdőienec.

Sokan az gerelt mert meg ragadac  
Tenerőc bőre bakadozanac  
Nagy rut birkokkal arkozodanac  
Ben az vitezőc igen kaczagana.

Az terekők nec loc anufagoc  
Semmit haznala bőlē tudomanio  
Marada nekijc chyac hijv boššuioc  
Mert Isten vala Magyaroc pay foc.

Gyakran Chyafarnac az varat kerie  
Sokfele nyeludn kiudl űudltic  
Nagy šep iuralmāt annac igteric  
Bekeuel őket gazdagon ereštric.

Az bőlē hadnagyoc nagy lőuešt tēšnec  
Trombitac Doboc šipoc bōndőgnec  
Kőz nép šozatot hogy ne erciēnec  
Kiből hasonlas gonoz ne kdüetkdőznec.

Tizōn kettōd napian Mint šent honac  
Innepe šent Maximiliannac  
Szerdan mašod nagy derec oštromnac  
Egy nehan feldl indulnac kdőfalnac.

Fel hagnac mašnac Pogan terekec  
Nagy foc Zazlokac tōrēfre viznec  
Allat krijaltnac dobōc zōngēnec  
Lōnnec hagišnac igōn embōrkdōdnec.

Eldš bōr oo kapu baštyaiara  
Nagy foc Zazloual rohananak ra  
Meckeš Ištuan gondola arra  
Az vitezōkkel ot ellendōc alla.

**Rettenetős nagy öldökles vala**  
Mind azket telben soc meg holt vala  
Szegyn Meckey meg serudt vala  
Szegont terekec ot vallottac vala.

De meg mas felöl az föld bastyara  
Nagy soc zazloual tömlöcz bastyara  
Hertelenfeggel rohananakra  
Belöl vitezöc sokan futnak arra.

It vitez Dobo Istuanforgodéc  
Petö Gaspares oda erközc  
Sociambor vitez ot embörködéc  
Zazloc hullanac vitezöc halanac.

Nam az Boliki tornianales vala  
Nagy ostrom vala vyadal vala  
Io Gergöl deac soltaij vala  
Köztöc Phigedi iol forgodic vala

Az ostrom közel estuelig tarta  
Az Chyasar hada kart nagyot valla  
Ostromrol az nap terec el alla  
Az nap husz masa por ming el költ valla.

Nagy banatyoc lön az fő pasaknac  
Egyöt dolgokrol tanachkozanac  
Egy veg ostromot solgaltatnanac  
Hogy ha nem niernéc öc el szállananac,

Deréc ostromhoz öc kezdlenec  
Senkit az igben nem kijmellenec  
Pasac sanchyakoc mind kezdön lü nec  
Más nap ostromra varnac eredenec.

Közel tiz ora gyülesbe teléc  
Az vygsag reudc igen söngenéc  
Allat mindöndc ot dudlrenec  
Belöl Istennec igen könyörgenec.



Iesust háromszor ök kňaltanac  
Doboc trombitac igen harfagnac  
Kerfelöl puskac igen ropognac  
Fendős fegyuerőc villagnac chattagnac.

Rettenetősön minden bastyanal  
Vijnac harczolnac soc vér ontasual  
Sebősőc vannac nagy oijtasual  
Sokan elhulnac sebbel es halalual.

Az temlőcz bastyanal Dobo vala  
Ot ő aprogyat el lőttec vala.  
O keze laba sebősült vala.  
Ot absson nepec vitezködnecc vala.

Lam soc köveket vartakra hordnac  
Nagy bator bñuel ök hagűgalnac  
Aranyas zazloyat Alij Bafanac  
Hősec be nyerēc igen vigadanac.

Nagy viadal Kin Boliki törnyanál  
Vala öldökles siualkodasual  
Belöl az hősec nagy batorasual  
Oc nem gondolnac sebbel es halalual.

Az Gergel deac kezén seb esęc  
Zoltai Istuan es sebbe esęc  
Az Phigedínecc foga ki esęc  
Soc iambor vitez hulla sebben esęc.

Kart az terekecc nagyot vallanac  
Az oo kapura es ostromlanac  
Meckeyuel or mind kesőn vannac  
Kic miat kiudöl sokan el hullanac.

Am begyőnőkre el ragulanac  
Dobioc fakadua el busulanac  
Soc fō nepeket desíranac  
Magyar vitezőc nagy halat adanac.

Az Amhar vala bossonkodusba,  
Alij Bafara atkosodasba  
Hogy öter hiuta oly biszratasba  
Öt :enki meg nem varia vég hazakba.

Az Egrieket barmoknac monra  
Vég Egör Varat rôs akolnac monra  
Kijc miat segyönt ot vallot volna  
Job vitezöket hazba sem latot volna.

Amhar taborat hamar indijta  
Minden hadaual onnat ki balla  
Nagy dichieretöt Egriekröl solla  
Ferdinand kiral nagy örömet halla.

Az vitezöc mert zazlot köldenec  
Az io kiralnac keduesöc lönc  
Köuetöc töle aiandekor vönc  
Magat aianla minden vitezij nec.

Már meg hallatoc reuid summaiat  
Egri ballafnac Historiatat  
Azon imadgyuc mennyei atyat  
Töldönc se vonnya nagy irgalmaslagat.

Egröt minekönc éltig meg tarcha  
Töb vég hazakkal meg szabadicha  
Az dogan kezöl meg olralmazia  
Körösiyen nepet igaz hitben tarcha.

Nagy Historiat az ki börzötte,  
Ez sum natar es azon iegzötte  
Ne ter vers föben meg ielönötte  
Ezör hatodfel szaz haromba börzötte.

Amen.

ENNYN.



# ENNYNGY TERECIANOS VITESSEGE.

1553.



**E**z elmúlt gonol'üddöket bejelöm  
Vitez Terec lanosrol emleközöm  
Mert io hire neue öröm en neköm  
Artya halalan keserög en lelköm.

Nijnchen sidme berenchye kerekenee  
Egy arant forog gazdagnac sieghane  
Hol io hol gonol'fordul embörökne  
Vrac es siegen legendöc mint v esne.

Nagy soc ioual herere az VR Isten  
Vitez Terec Balintot d'elteben  
Mikort vala sinten iob életeben  
Az berenche hoza vesödeldömben

Io Terec Balintnac siep hazas tarsa  
Meg marada az io Penflinger Kata  
Arualagba vele ket vitez sija  
Az io Terecianos es Ferencz vala.

Y 3

Nem

Nem elhete azzon fokat ez vilagba  
Vran valo bertelen banatyaba  
Ó meg hala Debreczen varasaba  
Az ket fia marada aruasagba.

Gondola est Terec Ianos magaba  
Hogy ő menne egy felség vduaraba  
Latna tanulna vitez lő dolgokba  
Mene Ferdinand kiral vduaraba

Io keduebe kezde kiralnac lenni  
Mert hységel kezde neki solgalni  
Mij iffiakhoz illic mindent tanulni  
Mindönöckel ő magat berettetni.

Tudomaniokat ő kezde tanulni  
Iatekokban vadazasban ot lenni  
Gyorfasaggal fokakat meg haladni  
Hazasagra kezde ő igyeközni.

El bulchuzuan mene kynczős Erdeibe  
Io Hunyad varaba lako helebe  
Szep matkayat hoza nagy örömebe  
Attria meg hala azon estendöbe.

Rá gondola Terec Ianos dolgara  
Irnac vala ezör hatodfel fazba  
Vala huson egy estendős koraba  
Alla Ianos kiralne vduaraba.

Est kiralne absonnac meg ielente  
Hogy ő felsége solgaya vgy lenne  
Az tereckel egúr hadba nem lenne  
Sőt atyayert holtig elenöc lenne.

Kiralne abson akor Feier Varba  
Vese ösue Kinchartoual buuaba  
Hogy ellene tamada orsagaba  
Nemötökne magat aianlasaba.



Igen bizic Frater György Ferdinandba  
Az kiralne abszon terec Chiaſarba  
Izene Kazon basanac Budaba  
Hauafelföldebe es az Molduaba.

Az Chiaſarnachagyafabol idönnene  
Segetsegei hogy mellette lennene  
Nagy hadackal azoc fel keſülene  
Erdelsegre indulanac sietene.

No mikoron Terec Ianos est erte  
Hogy terecke lenne est nem serete  
Abszonyatul hamar buchuiat veue  
Szep ſoual Abszonyanac ezt beſelle.

Ohitua ſolla kerlec meg halgassad  
Kegyelmes abszonyom est meg bochiaſſad  
En bulchumat veſöm kerlec ne banyad  
Az Terec nem baratom abszol tudgyad.

Söt lam tudgya felsegöd mint el veſtéc  
En vitez attyamat meg ragac euéc  
Terec Balintot hamis hittel veſtéc  
Feiemet öchemel aruafagba vetéc.

Ra gondoluan en nem akaroc iarnom  
Terekeckel egy hadba baratkoznom  
Inkab ha lehet azon gondolkodom.  
En attyamert raitoc akaroc halnom.

Ot az vifij abszonyatul el valec  
Io Hunyad varaba mikor erközéc  
Hirt mondanac Tot varadgyan nyugodnec  
Kazon bafa hogy erdelben be lepne.

Legelöl ket Agayar valaſtotta  
Feru agat tarsaual el bochyatta  
Ket ſaz loual Deuara be bochiatta  
Vitanna öt ſaz louagiat bochiatta.

Est hogy

Ezt hogy halla Terec Iános vigada  
Egy inassat Kofat hamar bochyara  
Deuara be menne bizony hijrt tudna  
Kofa siere Deuara beiuta.

Nagy gazdagon Feru aga el iuta  
Az sarampon kofa mind meg bamlala  
Ket saz loual epen az aga vala  
Alj Chauß Giurbat Vayda ot vala,  
Esr meg monda kofa vitez vranac  
Az vr hirre teue io bolgaynac  
Erröl halat ad az meniej Vrnac  
Kerdij mi tezenec az vraymnac.

Vala nagy György azkor az vr hadnagya  
Kösszeg akaraból vrnac esr mongya  
Harom ielös dolgat tol meg gondolya  
Hogy valami karát annac ne vallya.

Kiralne Abßon hitij ellen lesen  
Es az orßag ertelmenélkül lesen  
Kezd iosagod vesny ha ellenöc lesen  
Ezöket nem nezöd kezedön lesen.

Erre terec Iános fölla illyéket  
Regen kertem az felsögös vr lltent  
Hogy adgyon eltömben oly io berenchet  
Terekekei agyon neköm oly igyer.

Batorlaggal Terec Balint fogfagat  
En meg torolhassam bernyü halalat  
Nem nezhetöm iosagom puztulafat  
Bijzon meg kesertöm az Basa hadar.

Esr halitan vitezöc eiel kelülne  
Efele kor ket emböröc iduenec  
Az Deuan fö birotul iduenec  
Az esköttec nagy hqtöc izenenec.



Nagy vigan az vtrombytat futata  
 Louagiat gyalogiat el ki indita  
 Szaz tizen harom louagot samlala  
 Hatvan het galogal etel indula,  
 Terec lanos elöl tarot bochyata  
 Barchan Gaspard sep berrel bochyata  
 Ielt ki ada es mindent batoryta  
 Vjadalnac mogyara meg tanita,  
 Io legenyeket feiehdöz valazta  
 Kardos lofat kereszturi Petert hagyta  
 Bochkan Mikloft Palatych Gergelt hagyta  
 Temesuari nagy lanost öz Lazlot hagyta.  
 Nagy Györgyöt elöl Deuara bochyata  
 Vele Hercij Sebestyent bochyata  
 Vas Benedeket es vele bochyata  
 Tytkon az fő birot hogy kij huiarna.  
 Ot üdüle mindent bizont ertete  
 Nagy György siete Deuara be ere  
 Titkon az fő biroual ő be Belle  
 Hat io hitben vagyon mindent meg erte.  
 Deua kertökön ket őluent nita  
 Kin az gyalog az varasra rohanna  
 Terec lanos iura kernyül fogara  
 Omega az var fele fel sagulda.  
 Igen kerit az fő biro az Agat.  
 Hogy Terec lanostul őrizze magat  
 Mert bizonnyal tugya ő indulattyat  
 Rayra akaria allani bosuyat.  
 Sőt Deua varabol az Petör Deac  
 Fel idnne nec izene az Aganac  
 Nap fel költet az varasban ne varnac  
 Mert iducit hallya Terec lanosnac.

Ez hírdöckel az aga nem gondola  
Söt chac ckalardsagnac est mongya vala  
Alij chauß Gyurbat Vayda hogy halla  
Magat bifa az varhoz fel nyomtata  
Batorfaggal az vitezöc iutanac  
Szinten haynalban fel riazkodanac  
Az gyalogoc kertöket saggatanac  
Kin az varaßra ök be roliananac.

Egy bizot emböre Terec Ianosnac  
Harmad magaual alla saramponac  
Leüte az lakatot louagoknac.  
Kin az vitezöc ot be saladanac.

Soc tereket varas serte hullatnac  
Sokan tereket hazba sorulanac  
Louon gyalog var fele saladanac  
Soc közüldöc varas serte halanac.

Terec Ianos az varfelöl forgodec  
Az felsö sarampohoz talalkozec  
Egy gyalog tereckel ot igyeködzec  
Elötte az terec meg sem futaméc.

Ields fö vitez embör mongyac hogy volt  
Ölrözeri neki mert ssep gazdag volt  
Az Feru Aganac aga tarfa volt  
Egy sablyaual viadalnac allor volt.

Egy ö maga Terec Ianos mar vala  
Szerencheyet lsten vgy atta vala  
Hegyös törrrel derekba vgy talala  
Sarampohoz az tereket nyafola.

Nem soc mulua el esec es meg hala  
Fö sabaia az vrnac iutor vala  
Az Aganac feiet verette vala  
Feru Agat mondom mint meg bolt vala.



Immar Aga egy házba sorult vala  
Kit az poroc rea be törtéc vala  
Ot futamec lovahoz istaloba  
El ki hoza fel úlni akar vala.

Ot az poroc iuranc Aga lara  
Nem lón mit tenni lovar el bochiara  
Az porockal nagy viadalt ő tarta  
Eldötté az kertre futva salada.

De az poroc oly erősen kergetéc  
Egy hagfóra az Aga igazodéc  
Igaz akor Terec lanos erközc  
Hogy meg lara hamar rea igazodéc:

El eréc az hagfoig parast nepek  
Kiktől koncrol koncra el vagdaltatéc  
Terec lanos lara igen bankodec  
Eleuendön hogy meg nem fogarhatéc.

Vitez Terec lanos meg hatra vala  
Eleuen tereket senki netogna  
Azert mindent őc ot le vagnac vala  
De soc bennőc varhoz saladot vala.

Ben egy házba keuan vaída sorula  
Nagy sebőkben az varhoz fel salada  
Kit chasarnac vegre be mondot vala  
Kiert agafagra fel vőte vala.

Remüles nagy lón ez az poganoknac.  
Futo terec meg monda az őc szaznac  
Kic mind az Kazonhoz hamar futanac  
Azon lón nagy barattya az balanac.

El indula Buda felé hadaual  
Hogy ne iaryon nagyob legyen vallasual  
Terec Balint halalayert srijaua  
Igy iart vala vitez Terec lanosual

Varasban az holt testöket samlalac  
Ket negyuen negy testet ot talalanac  
Chiac negy magyar vitezöc meg halanac  
Vitez Palatich Gergelt iökan banac.

Chuda ssep nyereseggel öc iaranac  
Terec Ianos küldé az Kinchtartonac  
Egy tereket egy zablot az baratnac  
Meg köböné mint szerelmes fianac.

Szeretettel halla eszt erdel orsag  
Ez vrsiat iduezlé nagy fokasag  
Eltette es tarcha az bent haromsag  
Öué legyen holta vian menyorsag.

Egy iö louat nyeresegből hozanac  
Ayandekon mutatac az vr finac  
Mongyac fő loua volt Feru Aganac  
Kinél iöb nem volt hadaban basanac.

Vitez Terec Ianos erüle annac  
Es nagy halat ada mennyet Vrnac  
Minden iösaga meg vagyon az lonac  
Nagy szeretteben neuezé Aganac.

Meg mas ellenszeg hauas el földében  
Nagy haddal akarna iöni erdelben  
Terec Ianos halla nagy örömeben  
Vas Benedököt bochyara tistiben.

Benedök az föld népet fel tamasta  
Nemesset nemtelent hamar indita  
Az Hatczakon tereckekel harczola  
Vitez modra elől iarot tartostara.

Ot saz terec elől harczolo vala  
Vtanna nem messze negy ezör vala  
Derec tabor az vian indult vala  
Kyben terec es soc olahsag vala.



Nagy ſep nepel Vas Benedöc gyűlteez  
Harmadnap elöl iaroual úrküzéc  
Vitez modra or velec igyeküzéc  
Azon közbe Kendeli lanos ei ködác.

Io rez dobiat or hamar meg zönditéc  
Az negy ezör Terec Olah meg futamec  
Magyaroktul foc bennöc le vagatéc  
Az derec rabor halla el oblatéc.

Ezzelis Terec lanos ríſteſſeget  
Mindöndöktöl nyert vala io hirt neuet 43  
Ha ö meg nem alya vala eleyket  
Lat vala Erdel nagy veſödelmeker.

Vitez Terec lanofrol töbet ſolloc  
Sociambortul kit igazan en halloc  
Mikort Lippat Vlumanra ſalatoc  
Or alo ſeregben ötet hagyatoc.

Ennec rendit modgyat beuön meg irtam  
Derec Cronikamban en bele raktam  
Mikort immar ben valatoc Lippaban  
Vloman Bec be ſalada az varban.

Meg chialatec Vluman Bec dolgaba  
Mert foc terec el hulla viadalba  
Nem ſaladharanac mind be az varba  
Hidrol ſokan h illanac az arokba.

Igen vagiac öket az keresimenec  
Kis kapun ki ſaladanac terekec  
Her ſazan io ſerrel vadnac ſiezenyec  
Eppen haza menni öc igyeköz nec.

Nem meſſie ſep ſere zöker taranac  
Ket felé feltökben or ſakadanac  
Ezgie reſe az Marofra valtanc  
Maz reb Terec lanofra talalanac.

Terec ianos az sílrasbá al vála  
Hogy az tereket ot meg latta vala  
Vitezeket ra nodította vala  
Ó magats bator síuel indula.

Igen halnac vesínece ot az terekde  
Vigan forgodnac az magyar vitezde  
Terec ianos iol forgodicközde  
Hát gyalogga csör volt egy fű törde.

Óly erdien vj vala az hóseckel  
Sokra sebet eit vala baror síuel  
Mint egy vad kan d elds fegyueruel  
Kit ér vala el tér vala nagy sebbel.

Közel iuta Terec ianos hogy lata  
Az terekhoz siete sídomben alla  
He gyds törrel dret gyagdosa vala  
Es drea sebeket eitör vala.

Ottan Terec ianolt d meg futama  
Loua nyakar altal úre ki síakasra  
Ó io louan mar egy nehan leb vala  
Mely louat Aganac neuezör vala.

Mig io louat vrñ meg törölgeté  
Adeg Kardos losa fariat fel veté  
Az terekben d kopriat el töré  
Vafat valabol az terec ki veue.

Iuta meg egy husbar dklelni akara  
Felön sídköllec kopia heban iara  
Egyer terec síablyauat hoza chapa  
Az lo faran fel síngnit vagor vala.

Am el iuta mas husares azonba  
Ot es terec egyer kettide vgorda  
Hozza chvapa lo laba el síakada  
Terec ianos lata rea indula.



Hat az terec magat verőitötte  
Ez vrhi io louaual vgy őrette  
Az tereket hamar földre el eyte  
Vgyan raita io louar terőngeré.

Or az hegyős törrel igen gyagdofa  
Szablyataual az terec am fel vaga  
Vitez nec sepe kengyel vasat talata  
Az rez kengyel felig el be szakada.

Szakada Chizmata es ő kapczata  
Azeri meg nem sebesüle ő laba  
Hegyős törrel vrhi hozza rasita  
Szablyas karyat ő az földhöz nyassola.

Ez vilagbol vgyan or ki vegeze  
Terec lános nagy tisztességet nyere  
Az vr Isten soka őret eltesse  
Meg több igyben őret berencheltesse.

Vay est ne vtalyatoc kic halyatoc  
Ez vitez vr sira ti ne solyatoc  
Mert bizon keues vrhiakat latoc  
Kic kel együt terekeckel vinaroc.

Kar hogy ez vrhit eld nem vesitde  
Hogy valami tisztel nem berenitde  
Hozza siernenec segen vitezde  
Huen szolgálna orbagroc földetde.

Ez őrdi szaz iranc őruen haromban  
Aran labu Debreczen varalaban  
T modinac hijac mind ez orbagba  
Szerze buba egy pusta kamoraba.

Finis.





# EZ KÖNYVNEC MASODIC RESZE.

Kiben külömb külömb időben es országok-  
ban löt dolgot Historiac vannac.

Szörzöye azon Tinodi  
Seböstyen.

ELSŐ.

Carol Chyasar hada Saxoniaba  
Ot Kurfürstnac meg fogata.

1546.



Saxonia vala Nemöt országba  
Carol Chyasar ellen fel tamadasba  
Meg halliatoc Carolt nagy haragiaba  
Mint fogta meg Kurfürst az vija  
(dalba.

Erröl irast tudom sokat hallhattac  
Chyasaroc Kiralioc mint hadaköstrac  
Alattoc valokar sokat rontottac  
Kic ő hiüségökben meg bontaköstrac,

a

Beirtac

Be írtac lam efr az E-rangelistae  
Isten bava kemen viud sidoknac  
Az mi az Chyafare adnac Chyafarnae  
Az mi Isten illet Istenec adnac.

Az Magyar nemzetöt esert vraliac  
Vendeg nepec ektelenöl rutolliac.  
Az ő nagy veiköket meg nem gondolyac  
O vrokat kie hiudn nem vraliac.

Sokszor törtent föld nemöt országba  
Nemöt vrac voltac meg hasonlasba  
Chyafariokra arczul fel ramadasba  
Kij mia estenec segyön vallásba.

Tugyátoc nem regön nemöt országba  
Ezör öt saz irrac az negyuen hatba  
Szöndüles lön egez imperiomba  
Karoly Chyafar ellen fel ramadásba.

Idő vala ackort bolond vackfágba  
Nagy teudlyges vala az hit dolgaba  
Luter Marton hirdetni keste vala  
Az az io hit mind asz kialtya vala.

Az Papa ellen kezde predicalni  
Az emböri sörzés ellen sollani  
Euangeliomot kezde hirdetni  
Sokan kezdénec ő melle ramadni.

Nagy hertelen az hit melle allanac  
Herczegöc nagy vrac hitöt adanac  
Az hit mellet mind halalig viunanac  
Karol Chyafarnac erröl hirt mondanac.

Vala ellene ez az io Chyafarnac  
Gyakran izene ő az nagy vracnac  
Hogy mas hitöt őc ne ramastananac  
Az ki ellene lenne az Papanac.

Semmi



Semmi felelmet Sk nem mutatának

Az hit dolgába őc mind el íarának  
Közzülőc egy feidelmet el fogának  
Kit fogva Chyafarnac be mutatának.

Lőn ez híron soc vrnac busulása  
Zendőlenec tanachkoztanac vala  
Vitterbergbe Friderik lanos vala  
Kit tistrijól Kurphirfnac hijunac vala.

Idue őmelleie egy nehan Herczeg  
Kijker hiuarot vala Kurphirft Herczeg  
Idue Ren Nadrespan az Falcz Groph Herczeg  
Az harmadic az Wjrrtőmbergi Herczeg.

Tamada Langroph ki io hadnagy vala  
Őtődic Koloniai Pispőc vala

Kij az Papalagra igyekőzic vala  
Banfrant Herczeg Groph pofaig vala.

Ez feidelmec sokan győltec vala  
Portugaliabol segetfég vala  
Kurphirft mind ezőkkel hamar iadula  
O tanachoc vegezefőc ez vala.

Rettenetős haddal Karolt meg vernéc  
Nemzetiuel tistiből őt le vernéc

Az papa hitit őc semmie tenge  
Chyabart ktralt Papat mást emelnene:

Az Isten őt maskeppen vegezte volt  
Mert Chyabarra még meg nem haragut volt  
Birodalmanac veget sem veidit volt  
Mert az Karoly eletiben iambor volt.

Tuttara vala Karolnac hazaba  
Hogy Kurphirft márben vala orfagaba  
Tartomanja lőn melle tamadasba  
Mikor közel Ingolfta felé iuta

Veue magat onnat Paior orsagba  
Minik varas fele nagy hatalmaba  
Egesz Imperium Ión holdolasha  
Lő nec Chyasar ellen fel tamadasba.

Sőt Chyasar Rezembe akkoron vala  
Chyac keuesen ő taboraba vala  
Vitez Maximilian Herczeg vala  
Chyasar kőrül ssepőn forgodic vala.

De lam Carol azt mind iol erti vala  
Ingolstadra Curfirt hogy sjet vala  
Ki Chyasar nac ielős varasa vala  
Harom zasló allya nepet valazta.

Ez varasban titkon őket bochyata  
Flandriaba egy leuelet irata  
Laios kiralnenac ki luga vala  
Kinec neue Maria assion vala.

Tamasciana nepet nagy hamar sagonal  
Vitez Faperőnnel fő hadnagyaual  
Piapérdő sjet ne egy ssep taborual  
M is leuelet Pragaban gyorsafagonal.

Ira őchyenek Ferdinand Kiralnac  
Chyehőc vitez Magyaroc tamadnánac  
Saksonyara őc berohánánac  
Mindent mijuel né nec holdoltatnánac.

No már Kurphirt Ingolstad fele vala  
Ki az Duna mellel ssep Varas vala  
Varasbelicktől frigyő: kért vala  
Mert az Varas alat egy nagy híd vala.

Őt az hídon hogy bekeuel bochyatnac  
Megen gedéc hídon által bochyatác  
Őt egy hegyön nagy ssep Tabort iarasnac  
Kurphirt kerü hogy őc meg hodolnanac.



De az Karol erre hamar gon. dola  
Chyactizenker ezör Néppel indula  
Dana mellei turkon hamar fel balla  
Ingolirad Varashoz Taborat chyarla.

Soc ſep harczoé akkoron or leuenec  
Kopiac törnec ſoc puskakbol lduinec  
Knc mija: ketfelben ſokan veſeneec  
Karoly vitezij or embörkddeneec.

Chyafarnac öt mely nagy hijudn ſolgala  
Vitez Maximilian harczon vala  
Ferdinandnac öregbic ſia vala  
Vite: ſegén harczon ſoc chyudal vala

Rayta Chyafar oly igen diül vala  
Azon eiel nagy ſep ſanczor hanyata  
Kurfirſt maſfel ſaz algyut igazgata  
Harom eyh nap kit Ckyafarra ſorata.

Iuta Flandriabol nagy ſijetſeguel  
Az vitez Phapérön nagy ſep erduel  
Egy haynalban harmincz ket ezör nepuel.  
Egy hegyön tabort iara bölcheſeguel.

Be mondae Kurfirſtnac igen chyudala  
Ket neguen ezörön eldör vala  
Vegre maſfel ſaz ezörön gyült vala  
Az Chyafartul ö ſemmit nem fel vala.

Io Ferdinand kiral Pragaba vala  
Feleſe: eucl gyermekijuel öt vala  
Ez hjr halua ö leueler irata  
Groſt Mikloſnac az vij Bechben ikrata

Tanacha ſö kepe kiralnac vala  
Bölch es vitez hadnagy Komornic vala  
H jufegeben kiraly ketös ſem vala  
Leuſiben neki ezi irra vala.

Bochyas hozzam az magyar vizezőgber  
Mert batyam Chyafar vagyon malt nagy igyben,  
Nyari Ferencz legyön hadnagy seregben  
Az többit es meg ieldönte leuelben.

Elfel sijeffenec nagy hamar sagual  
Kijert duéc leödöc en minden ioual  
Hallác vrac keödölnec gyorsasagual  
Az io névnecc diülnecc buzgosagual.

i Lön monstraiöc chyac hamar Nagy Szombattial  
Az io Nyari Ferencz chyac ket zazloual  
Az io Bakit Petör es ket zazloual  
Az io Zay Ferencz es ker zazloual.

Lön Erdödi Petör masfel saz loual  
Io Horuat Bertalan saz harmincz loual  
Iffiu Petö Ianos vala saz loual  
Getyenj Ferencz vala öruen loual.

Az Bornemisssa Seböstyen öruen loual  
Ot telénecc ezör ket negyuen loual  
Szent Mihal napian lönecc gazdag soldual  
Nyari hadnagy lönecc illyen tanachual.

Az Felsegös királnac solgalnanac  
Vele öbue az Felsegös Chyafarnac  
Igaz szeretuel egyör iarnanac  
Egymás mellett öruenec es halnanac.

Chyac hamar ez bep sereg elindula  
Moruan Cheh orsagon altal ment vala  
Pragahoz iuta Kiral azt meg halla  
Felelegeuel yigan öket or lara.

Am be mutatnac bep berrel magokae  
Meg akarac mutatni ö modgyokat  
Snualkoduán futamratanac louokat  
Nagy bep bertartással iargalafokar.

Rá nézue



Rá nezue az királ igen vñgada  
Mert ő az Chyehőkbe nem bizic vala  
Ez keues Magyarnac vgy örül vala  
Mert virellegőket tol tuggya vala.

Or az fő nepeket be hirdetteté  
Hiusegőket túlőc io neuőn veue  
Minden kegyelmeuel magat igyere  
Es mindőn igyőkben mellettőc lenite.

Lam lép besieddelőket meg tanita  
Kepebeli embőrt velőc bochyata  
Saxonija fele őket ballita  
Az Chyehőket hat ezőron bochyata.

Or az magyart Chyehőc semminec velec  
Igen fegyuertelen nepnec itelec  
Harminczkettőt egy fegyuerősent lelec  
Egy sem térne magyarra azt bebselléc.

Raioc abszon leanyoc néznec vala  
Bokan kőztőc keserueli sijnac vala  
Okát kérdic ők imest mongyac vala  
Esbős nepnec titőket hallunc vala

Oly igőn chyudalunc bolondfagtoknac  
Rontásokra mentőc attyanc sijnac  
De tay azoc titőket mind le vagnac  
Chyac iay vézije attyatoe anyaroknac.

Még Karolyal az Kurfirst harczol vala  
Ez hadfelől semmi híjre nem vala  
De az Saxonijaba híjre vala  
Zendőlenec hamar ramattac vala.

Az orsiagbol tiz ező elindula  
Hutarokat ők mind bevagrac vala  
Kiraly hada Slokkaber varasnal vala  
De ő. n. a. g. a. Pragaba n. arat vala.

Nyugo:

Nyugovának onnat el indulanac  
Az Chyehőkkel egy taborban szállanac  
Hijróc idue hogy az Saxonyaijac  
Tamattanac vrakat be vagtanac.

Onnat hamar saguldot bochyatanac  
Az hararon vrakat hogy meg iarnac  
Magyarokelőt Bakit Peiört hagyac  
Az Chyehóc előt Slik Albertot hagyac

Rendel az hararon be rohananac.  
Saxoniaban úšer tamaštanac  
Egy keritöt varašra talalanac  
Elšöcz varas hostagyaban dulanac

Varašt meg hagac kapuiat be vagac.

Az varasba šoc nemört vaganac  
Šoc nyerešeggel ők meg rakodanac  
Višša az Derec taborba szállanac.

Meg az Derec taborral indulanac  
Az hararon nemörtel šemben szállanac  
Mint šent napian šömben viuni akarnac  
Ot az Chyehök köšitöc meg hašonlanac.

Chyehóc šö hadnagyokra ramadanac  
Az satorba hadnagyoc šaladanac  
Az harar kiuöl nem viunac mondanac  
Hijr lön hogy az nemörtöc indulnanac.

Ez lön nagy remölés az Magyaroknac  
Hogy ker ellenšeg köšše šorultanac  
Vagy az Chyehel vagy Nemörtel viuianac  
Az Chyeh hadnagy melle hamar allanac.

Šöc niari Ferencz hamar ra gondola  
Tanachul ada Chyeh hadnagynac šolla  
Az hitlenöket bekeuel bochyatna  
Az kic hiuöc aššal hamar indulna.

Az šeregöc



Az feregőc sепdön el indulanac  
Eldőiarot ők hamar valaſtanac  
Vitez Floruar Bertalamot bochyatac  
Vranna ſep feregőc indulanac.

Rut beregſég vitez Nyarin ot vala  
Azert kőſtőc egy io louan ot vala  
Etni halni velőc ő ot keſi vala  
Mert Kiralnac hi:ſegős ſolga vala.

En meg mondom Chyehőkben ki hiu vala.  
Az fő hadnagynac Baiſmul neue vala  
Mas fő hadnagy im az Szuitmelya vala  
Chyeh Cancellarius Pan Szplanna vala.

Egy Groph látron iambor hijue kiralnac  
Harom ſeregőc rendbe alatanac  
Nemetőckel hamar ſőmbe allanac  
Az magyaroc ot iargalni fogánac.

Tartozast őkleleiben nem tartanac  
Maga raioc puskat algyut ſütenee  
Az Chyehőc es mas telől űtközénec  
Az Nemőc őc ot hullani kezdenec.

Rettenetősön ſokat le vaganac  
Furafokban ſokat bennőc foganac  
Magyar es Chyehi nyereſſeggel iaranac  
Az Iſtennec őc nagy halat adanac.

Az Kiralnac atandekot ſőrzénec  
Zaſtlokot Fegyuerősőket küldenec  
Az Kiralyal nagy ſokan diúlenec  
Az Magyaroc nagy ſerereiben lőnec.

Gyorſan Nyarira nagy nehეſſég ſalla  
Kiral nagyafabol haza indula  
Népe előc egy őcher hatta vala  
Az Nyari Lőrinczöt ki iol ſolgala.

O fellege azon bankodie vala  
Mert hűvlegeben igen bizic vala  
Jo Bakityot hadnagyul hatta vala  
Ki dolgaba ot iol forgodot vala.

Chyac hamar vitezőc elindulának  
Czuskvarashoz mikor on őki utának  
Moricz Herczeggel egyben talalanak  
Ki io bizot huic vala Chyabarnak,

Ot nyolcz ezőr embőre nagy sereg vala  
Ket ezőre louag fegyverős vala  
Egy taborba vellőc szállottak vala  
Saxoniaban sellel iarnak vala.

Nagy sőc kulchos varasőc haldolának  
Vrartartományoc sokac haylanak  
Mihalya varasig felszaguldanak  
Meg terénec Vittemberghöz iutának.

Tartományaban ők sokat dulának  
Az varasban seregőc valának  
Kurfürst melle Chyasar ellen ramattak.  
Czolna varasban őkes beballanak.

Remdlénec Vittembergbe kijak valának  
Őkdzöttőc nagy sokbor harczolának  
Carol Chyasar Kurfirst bōmbe valának  
Az Kurfirstnac il gonoz hijrt mondanak.

Az Ferdinandus kiraly hogy fel kesűle  
Magyarokkal orszagan beűtőc  
Soc kulchos varast Saxoniaban meg vőt  
Orszaganac nepeben sokat meg vert.

Igen meg remüle az ket tabortul  
Karoly Chyasartul magyari kiralytul  
Fel hogy kisakasztac Saxonijatul  
El kergetuk minden birodalmatul.

Nagy



Nagy chyendafőn taborat elindita  
Vgyan főkie ot Karoltul elfuta  
Maga masfel száz ező nepe vala  
Az Vittemberg fele ő sjet vala.

Ferdinand kiral nepe hogy est halla  
Előle tauol földön elki álla  
Mert ez kis had ellene semmi vala  
Lipzija varast Kunfürst hamar meg szálla.

Im az varas Herczeg Moricze vala  
Fő lakó helye az Moricznac vala  
Tízden ötöd napig vjtatta vala  
Azert neki semmit nem artot vala.

De az foglalt varasokat vrakar  
Meg visza foglala tartományokat  
Ferdinand indita ő ssep taborat  
Akara latni Karolt szerelmes baryat.

El ben Karoly már vala Augustaban  
Mindent holdoltara birodalmaban  
Onnat sjeten Rezen varasaban  
Szep erővel álla égő varasaban.

Egőben kiralyal főmbe leuenec  
Feiedelmec nagy őrdmbe leuenec  
Nagy herben innepő ssepőn illenec  
Huluet mas napian Kurfür. sstra erednec.

Latni kiuana Chyabar az hadakat  
Mentől felieb az vitez magyarokat  
Mert regen hallotta vitez voltokat  
Szep seregőc ot mutatac magokat.

Erdő Chyabar kiralyual az hadaknac  
Paranchola Chyabar az magyaroknac  
Módgyoc sserent magoc elő mutatnac  
Az vitezőc ssepőn rendbe allanac.

Siualkoduan őc ot meg furamánac  
Jargalanac meg helyőkre allanac  
Mindönőc helyőkre be talalanac  
Socfele nep kir igen chudalanac.

Gyorfan Chyabar az Kurfürstira indula  
Kurfürst chyac tiz melföldön tőlőc vala  
Jiy ssep berrel vadnac Kurfürst hogy halla  
Albis vizen nepuel által halla.

El egere Mii nie varasnac hidgyac  
Tulmasfelől indita minden hadat  
Akara kapni Vittemberg varasát  
Az Chyabar hogy erté el iramasát.

Ra gondola viz mellei fel indula  
Milberg varasanal sőmbe talala  
Chyac az albis vize költőc foly vala  
Ket szaz magyart onnat valasztot vala.

Magyaroc iutanac Toriga ala  
Nagy ssep varas kiben ssep sereg vala  
Negy zablo allia nep onnat ki halla  
Meg viuanac akaratioc az vala.

Az Magyaroc latic nem tartozanac  
Vgyan folyua raitoc kopiat rontanac  
Az Nemdiőc hamar meg furamanac  
Veretēnec sokan le vagatanac.

Nam az feiedel mec ez idő közbe  
Albis vizén által löuenec sőmbe  
Ki mia vesődeidőm lőn ket felbe  
Reuőc talalanac Albis vizebe.

Ot Magyaroc gazlanac vszatanac  
Chyabar nepi es kir kőnnyec valanac  
Az Kurfürstnac hamar hacznac allanac  
Kurfürst nepi eldiőc indulanac.



Sietsegel Chyastar es el költőzée  
Kiral Herczeg; Moriczal el költőzée  
Napoli had könyű louaggal erkőzée  
Az Spaniol nagy ssep serrel költőzée.

Gyorfac az Magyaroc ot ő dolgokban  
Velőc az io Spanioloc az harcban  
Addeg tartóbrarac Kurfirst az vtban  
Mig az Chyastar erkőzée ő nyomokban.

El menni nem lehet Kurfirst hogy lata  
Mert az feiedelmec ot vadnac lata  
Viadalhoz nepijt harczul allata  
Meg ne futamnanac vgy batorita.

Sőt paranchol Chyastar Bakit Petőrnec  
Mindőndőc el őtte őc űrkőznenec  
Bakit engede Chyastar intesēnec  
Az vitezőc ottan far fel verenec.

Tartozast nagy lőuestől nem teüēnec  
Az lőuestre arczul űc őklelénec  
Chyastar Kiral Herczeg ot erkőzenec  
Maffelől kemen őklelerőt tőnec.

Az viadal költőc am el kezdetēc  
Kurfirst nepiben soc ot le vagatec  
Mert az első rend hamar meg bontatēc  
Az ő soc nepe hamar meg futamēc.

Az io Chyastar vala ssep segyuereben  
Vitez modra forgodıc ő igyeben  
Herczeg Maximilian ot az igyben  
Vitez modra forgodıc segyuereben.

Esē Kurfirstnac el rauozot vala  
Mert ő nepijt vagiac fogiac larya vala  
Azonkőzbe egy magyarra ralala  
Kurfirst azzal ot viadalnac alla.

Termete az Magyarac kichin vala  
De Kurirfnac oly nagyac lacziac vala  
Kinec neue az Luka Iosa vala  
Foglyva magat ő annac atta vala.

De az Spanioloc idle el veirec  
Karoly Chyabarnac azoc be ielönréc  
Az ki fogta Chyabar meg tubakozéc  
Luka Iosa meg aiandekobratéc.

Eiül Chyabar Kiralual az vrakkal  
Mind hozza tartozo loc iamborokkal  
Az Magyaroc vadnac nagy vigafaggal  
Be muratac magoc aiandekokkal.

Chyabarnac Kiralnac aiandekokat  
Ields foglyokat louakat morhakat  
Zablovak dobos es trombitafokat  
Vele ősiue ő hiu bolgalatokat.

Az Chyabar keduele aiandekokat  
De fellyeben ő hiu bolgalatokat  
Meg köf. őne nekic Iolla Iep bokat  
Az Istenec idn hala adafokat.

Paran. hyola Komorniknac Iep Ioual  
Hozna aiandekot nagy hamar fagual  
Az Iő nepet tisi őle or il ioual  
Virezze benidellel arany lanczokual.

Tisi őle az feregy őt or il ioual  
Chyac őt ez őr nagy Iep arany forintual  
Es ő magat ő heuel Ferdinandual  
Holrig valo mindenben aianlafual.

Iambor virezdc Iarac meg köf. őnéc  
Az Chyabarnac ily könyörgelt teuenec  
Egeß Magyar orvag te fellégődnec  
Nagy inlegbdi begnydc könyörgenec.



Iol erri Felsegöd nagy inseyöket  
Terec mija mij nagy vesödelmüket  
Az Istenert kesyöc te felsegödert  
Már segel meg minket te segijnijdet.

Im mij felsegödert az mij hazankat  
Elhattuc sijnukat hazas rarsunkat  
Nem néstüc ily mebbefarat sagunkat  
Felsegödert nem santuc halalunkat.

Ihuel azért eröddel or sagunkba  
Feidönkent lesönc veled ot az hadba  
Isten velönc lesön az vijadalba  
Az poganoc lesönc ot megromlasba.

Iol halgatyá Chyasar ssepön felele  
Egy Magyar vr tolmacha ö mellete  
Olah Miklos cancellarius neue  
Ki magyarnac kiral vran segede.

Io vitezöc értöm nagy inseyötöket  
Pogan mijat nagy vesödelmétöket  
Sokfor akartam segelleni titöket  
Elindulnom tamastottam erömet.

It azomba ellenöm tamattanac  
Ez aruloc or sagomra indultac  
Oda mentöm velem öc el hagyattac  
Nagy gyakorta en velem rufakottac.

Isten öket bünrete es meg ronta  
Veleröc egyembe kezembe ada  
Vitezöc ha étheröc ez vilagba  
Meg segellek titöket or sagtokba.

Io kesölettel megyöc ij hozzaroe  
Elnij halni közterök en akaroc  
Regön hallottam io vitezök varroe  
Ez igyemben kit sömömnyel iol laroc.

Immag

Immar magamban asir en el vegešrem  
Valumikor lešön en ellen' egöm  
Magyar nekül nem lešön ú:kdzešöm  
Meit akkor tudom leš neköm nyerei öm,

Io vitezöket Chyastar el bochyata  
Sokšor neki ellensege ramada  
Ki mia magyar melle nem ramadhata  
Azon vagyon neki šomorufaga.

Indula Chyastar az Vittemberg ala  
Nem šoc muluan veue birtoka ala  
Onnai indula Aufpurgban fel šalla,  
Ez šep nyeresegön or es vigada.

Vigan az io kiral es el indula  
Chyeh oršagban Pragaban ö le šalla  
De las or es mely šerenchye ralala  
Chyeh oršagot ra ramadasban halla.

Immar az Chyehöc šokan ramattanac  
Az Šzabad varalöc neper arranac  
Kic pragaban kic vtokba valanac  
Az oo varas kapuiat öc be zartac.

Tamadaföckal semmi hāšinalanac  
Az io kiraly hagyja az Magyaroknac  
Vilraua vizen alral gazlananac  
Hogy Pragaban idb neper ne bochyarnanac.

Az Magyar vitezö: gyorfak igyökbe  
Hamar idnec az vizön költözésbe  
Širotniczki Karolyal egyetömbe  
Kikiödi Chyehöc idnec nagy retienesbe.

Térenec meg az fegetlöd šeregöc  
Pragaban ešti hogy meg ertéc az Chyehöc  
Zablockal šakaloföckal ſe: egöc  
Kiraly ešten arczul idnec az Chyehöc.

Ebben



Ebben hír lőn az Magyar husároknae  
Ot es nagyot űolgalanac kiralnac  
Arczul az lőuesre ők indulanac  
Bator űivel őklelenec viuanac.

Chehőc hamar ot mind meg futamanac  
Sokar bennőc Magyaroc le vaganac  
Kijket bennőc eleuenőn foganac  
Kijket vijgan kiralnac mutatanae.

Ot kiralnac nagyob őrőme vala  
Az Chyeh vrac meg megholdoltac vala  
Mint kirali meltoűag engette vala  
Sokar bennőc ő meg bűnterődi vala.

Rá gondoluan virezőket űollita  
Orűagaban ő hazokhoz bochyara  
Mindcn kegyelmeuel magat aianla  
Nagy hijufegőket meg kőbőnte vala.

Pelda lehet ez az tőb Magyaroknae  
Ez keues nep mel hijuőn űolgalanac  
Nagy űoc orűagban őc io hirt hagyanae  
Magyaroknae hirt neuet iot hozanae

Hirőc űoc orűagban nekic oly vala  
Gyorűafagrol tőrőknec mongyac vala  
Őoc orűagoc tőlőc rettentec vala  
Mint egy mendőrgőitől őc felnec vala.

Irtac űokat az Magyar kronikaba  
Az Magyaroc nemődi Olaz orűagba  
Hadakővrac voltac dijadalmakba  
De il keues nep nem volt il dolgokba.

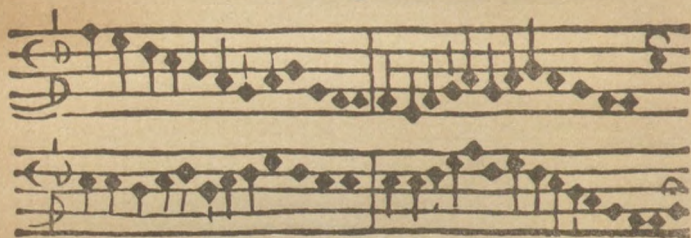
Iob virez Magyarнал bizony nem volna  
Sem tőrőc nemődi Olaz iob nem volna  
Chyac az igaz bereter kőztőc volna  
Es io virez vezet előntőc volna.

Sör szürcelen könyörgyünc Istenhenc  
 Ez fejedelmec soka elhesenec  
 Kereltuennec ontroi ne legyenec  
 Chyac dogannal gyakran igyekdzzeneec.  
 Ezdör harodfel szaz to elrenddhen  
 Az ki földi ze meg ratalvac versdöben  
 Magyaroc vuezlegén dörültében  
 Kunchös Kalfaban böyt nec nagy licében.

Finis.

# SZYTANIA LEVA

CHYABRAGESMVRANVA-  
raknac meg veuefe.



**L**esdön befeddöm itten ez orsiagrol  
 Lszitnia Leia Chyabrag Muran vararol  
 Ferdinand kiral elionrarafarol  
 Az bennde valoknac nagy bernyö halalokrol.  
 Alsir tudgyaroc regdöl fogua magyaroc  
**T**in köztetde chyac dularoc foszlaroc  
 Egym ifra kezdi lön agyarkodaroc  
 Ki mia veszeide nagyob sebire orsiogtoc.

Nagy



Nagy sikerseg vakfag sallot reatoe  
 Pharaoh kiralhoz hasonloc vattoe  
 Hisem Isten kemenijdtte iohoroe  
 Sem predikallalal sem endckel gondoltoe.  
 Ti az oo tdruenbol meg halhattatoe  
 Mely sokat uudlunc nekioc tudyatoe  
 Pharaoh Manasses es Olofernes  
 Nabukodonor lehet nekioc peldatoe.  
 Oo tdruenyel immar ha nem gondoltoe  
 Chyac az mi idonkbe el gondolnatoe  
 Az fu vrakat tij el fogaratoe  
 Kic mast es fogfagba kiknec or lon halaloe.  
 Sdr mind az kegydt lensegert veszenec  
 Feiedelomsagnec mert drulenec  
 Mastanijac iol esdkon legyenec  
 Olyan vendegsegben chikleben ne effenee.  
 Soc ostort vr Isten vere reatoe  
 Szuksegdt dög halal es pogansagoe  
 Mind ezzel es semmit nem gondolatoe  
 Immar nemzetsegtoc vannac mast tij raytatoe.  
 Ebben Isten nagy sep vrat talala  
 Chyasaroc kdrt bekesegdt sallita  
 Az frigy alat egy ostorat bochyara  
 Ki Magyar orsagbol kobzokat ki tirsita.  
 Bizon sokan halat adnac Istenec  
 Es ior mondnac ez io feiedelomnec  
 Batorfagos vrat sdrze az nepnec  
 Igazat szolgálta nyomorult begynyoknec.  
 Ez Ferdinand kiral gyulest tetete  
 Varmegyeket sokat o fel hirdete  
 Igaz tetelert minddnec igyerte  
 Vrakat varmegyeket mind hozza eskdtrete.

Soc felől űuólrés lón ez varakra  
Kikből toluaioc alnac az vtakra  
Senki bekeuel nem mehet Pofonra  
Soc kinchót el foftrnac nepjt vagiac halalra.

Tanachya lón kiralnac az vrakual  
Az ő hadat bochyatna űep algyukual  
Ez varakat űallatna hamarűagual  
Dulokat foftrokat bűntetne oftoraual.

Igen hamar űep taborat keűite  
Szep algyuijt űekerekre vettete  
Io Groph Mikloű ő kepeben ereűite  
Chyac ő: őtfel ez őr nagy űep neppel ereűite  
Iambor vitez hadban nagy bőlch ez vala  
Kiralnac fő Komornic meűtőre vala  
Fő tanacha es fő hadnagya vala  
Kinec regen attya Neuburgi Groph Miklos vala.

Ielős hadnagya Karol Chyabarnac vala  
Ki hadakozasban igen bőlch vala  
Franczai kiralt hadba meg fokta vala  
Ez keresztienűegnec fokűor iol űolgalt vala.

Eűt erős en Kiral meg hagyta Grophnac  
Hogy űemmit ne keduezi őn koborloknac  
Szabad vtat irchyon az Magyaroknac  
Es rontoia legy őn ez meg mondot varaknac.

Nagy haragia Balafűra Kiralnac  
Chyabrag varat hogy nem ada kiralnac  
Semmi lón űolgalatya ez vrfinac  
Tudgyatoc iol űolgalt ő ez űegin orűagnac.

De lam fokan tudgyatoc vitezűeget  
Ki tart vala űoc iambor vitez őket  
Kickel út őt r őrd űckel űoc igyeket  
Kic k őzz űi Leuaban fokan veűtec űeid őket.



Ó taborat Groph Miklos el indita  
Ebestorphot hadnagyul el bochyata  
Horuat inuukiot tarful bochyata  
Erős Zirnya varat ő hamar meg szállata.

Erősten kezdéc Zirnya varat vinya  
Benne Makri Lukach Porkolab vala  
Vele soc io legin es haydu vala  
Kic ki ő nec vala soc kart őc teβ nec vala.

El ki idue Bac Orban βaz hayduual  
Nagy igyet tarta az hadban valokual  
Horuat inuuit forgodit hadauual  
Bac Orban foglya esec őruen hat io magauual.

Ez őn az varbeliec busulanac  
Az hayduc ot hamar meg hasonlanac  
Ellene az Porkolabnac allanac  
Az varat meg adac az felsegős Királnac.

Az Groph hadnagy azon nagy őr őmben lőn  
Zirnya vara mert kiral kezebe lőn  
Leua ala indulattya hamar lőn  
Balassi Menyharnac hogy ki nagy buara lőn.

Kiral hada el őt vrfij el lepēc  
Harom varaban soc vitez hagyatec  
Leuaiakba meg mondoc tinektec  
Magyaroc kic vattoc hisem kes őr őlitec.

K őb őc hadnagy az vitez Daczo Tamas  
Farkas Gienis Porkolab es Kis Andras  
Az Horuat Vijd io vitez nemes Tamas  
Nagy Orbā Nagy Amborus io legin Terec Tamas

Ianos Ispan Per hat Kauasi Ianos  
Kelechyei Andras Alpari Ianos  
Terec Balas Nagy Lalilo More Ianos  
K őr ősk őzi Demeter Ori ag istuan Nagy Miklos.

Tesei Kelemen Fekere Mihál  
Terfij Bafa Horuat György Szeköl Antal,  
Szabo vitalis Verebeli Mihál  
Az Somogij Mathe köztöc az Farkas Mihál.  
Ezökkel Poharnoc Miklos Leuaba  
Kalandaj Jakab Horuat Kelemen az varba  
Erősien meg esköncök az hazba  
Holrig ő vroknac lebnec hívj solgalatba.  
Sjeterieggel az Groff Miklos eluuta  
Hufuet mas naphan nepeuel meg Balla  
Leua keröl ő taborat tarata  
Az királ algyujt az varnac igazgata.  
Meg Ballara vgván ackor Chyabragot  
Az var keröl alata ő nagy fanczor  
Or hagnya vitez Horuat inouityot  
Louaggal gyaloggal hogy őriznec Chyabragot.  
Erősien kezde Leua var at vjv ni  
Vekon köfalat algyukkal id erni  
Mind ket felöl egymast őc igen lönni  
Ki mijat ket felben kezde foc iambor halni.  
Ezön kerü Groff az io vitezök  
Ne vezesséc az rosi hazba feidket  
Nyerienec az io kiraltul kegyelmet  
Mert Groff bannya vala vesni io legenyök.  
Egy holnapig keric hogy frigyöc lenne  
Hogy vroktul ő keuetöc meg terne  
Ily kiuanfagokban semmi nem kele  
Sokan felelenec kezöc meg halni benne.  
Konratéc annera Leua köfala  
Szabadon ostromnac mehernec vala  
Ben az io vitezöc forgodnac vala  
Gyakor löues mijat sokan elhulnac vala.



Nagy chudayoc mind az hadban valoknac  
Meli vakmerő siuóc ben Magyaroknac  
Kiral sep haduall, semmit gondolnac  
Az egy tñstősseget or meg halni akarnac. •  
Erőssen huzon harmad napig vñjuac  
Niukhatlanoc az hósec valanac  
Sebben fokban epezzec farattanac  
Megis ninch kezzőlőc kic halni nem akarnac.  
Karan az Groph oliha bankodic vala  
Nepeben poraban hogy kara vala  
Szent Sophij Asson estñ ra gondola  
Nepijt barorñra veg ostromnac indira.  
Sokan az ostromnak őc indulanac  
Az ben valoc kit ingyen sem vartanac  
Az tőresre őc hamar fel iutanac  
Kőbőc az Groph Miklos nagy batoroc valanac.  
Orio Daczo Tamas fő hadnagy vala  
Az tőresről mas fele ő ment vala  
Mert mindön felé neki gongya vala  
Mindent vñjadalhoz igen batorit vala.  
Kijalastñ siualkodastñ nagyor halla  
Kapufőlőc tőresre ő fut vala  
Soc Spaniol immar varban ben vala  
Az farador neper vagyac őc lőuic vala.  
Veue magat Daczo Tamas az vizre  
Onnat ada ő magat kegyelődre  
Az vitez kis Andras iuta az helre  
Hol meg estkőt vala kapukőzt nagy hñtre.  
Ráita nagy seb megis terdön vñju vala  
O aprogya oly igen keri vala  
Minden meg futamot mutatya vala  
Mies el mehetőnc sírua könyörög vala.

Azt felele sijeſ hozzam apródom  
Min: lenne sijaſ az en eródm itom  
Vitezó: kózt lenne roſi nyaraſagom  
Tudod it eskóttem it leſőn en halalom.

Kapu kőzbe nagy viſadalt tart vala  
Halalauaſ ſemmit nem gondol vala  
Vegre puskabol altal lóttrec vala  
Egy nehany vitezuel ot ő el előr vala.

Io Farkas Diſendőt ot altal leuódc.  
Groph előr Kauaſi Ianoſ leuagatec  
Horiat Vidot es Nagy Laſlor ellőuec  
Kőrőskőzi Demetert Terec Balat ellőuec.

Sebben eſec nemes Tamas igyeben  
Iambor vitez vala az ő élteben  
Kinec vitezſegét rugyac vegekben  
Igen eper farat keſerődöt az ſebben.

To vızere halla ſokan futtanac  
Egy nehanyan vele ki ſaladanac  
Az to mellett hiſr lőn ſpanioloknac  
Őt meg kőrniſkőzec ot meg fogni akarac.

Ő forgodic foglya magat ſem ada  
Egy puska mijaſ lőn neki halala  
Vitez Terec Tamas tőrefre alla  
Palota ablakarol őtet meg lóttrec vala.

Nam az tiſtős vitezódc hulnac vala  
Szablyaiokkal ſemmit nem artnac vala  
Mert mind fekete merő ſegyuerős vala  
Puskayoc kettős az mia veſinec vala.

Az ſeiedelmec gonoful chyelekődnec  
Kije hazokban vitezóket rekeſinec  
Meg ſegellie ők nagy fogadaſt reſinec  
Azt őchakra kagyac ſoc iambort vgy elueſinec.

Gonost



Gonoz nem io ez keppen chyeleködny  
 Nem akarnac lelkökre gondot adny  
 Chyac vnlagy tñbretsegöt tudnac nešny  
 Vitezök az mellet sokan kezök meg halny.  
 Io Fckere Mihalt or által löuec  
 Nagy Orbant perhatot törefnel löuec  
 Nagy Amburust sebben sekiben meg ölee  
 Az io Horuar Györgyöt az törefnel el löuec.  
 Or io alpari lanost es el löuec  
 Tersij Basar poharnoc Miklošt el löuec  
 Kelechyeni Andrašt toban el löuec,  
 Telenj Kelement az törefnel el löuec.  
 Nagy šep nyerešeggel öc or taranac  
 Az Spanioloc vele gazdagulanac  
 Magyarokat velök sem bochyatanac  
 Hogy neuet vezyenec az ostromon valanac.  
 Immar šoc šepsegöt hogy or nyerenec  
 Akarac šedny fešöket vitezök nec  
 Egy vrhinac erröl or hirt reuenec  
 O meg kešerödec šolla šö šö nepek nec.  
 Ohmichiuda kegyötlenc ti vattoc  
 Ešöc vitelšegöc nem gondoliatoc  
 Hogy fešöket šedny ti akaryatoc  
 Vitezöy tešöket azzal šidalmaziatoc  
 Tñ ez varat tuh kofarnac montatoc.  
 Talam šoha il dolgot nem latratoc  
 Mely nagy vitelšegöt ti ti latatoc  
 Mešön volttae volna mašt többer iagarnatoc  
 Az Spanioloc ešiel sem gondolanac  
 Harmincz ketöt be önc meg nyakazanac  
 Magyar vi. ezöc or ökan šijranac  
 Az kegyötlen šegöni šrua öc ohaytanac.

Nam esir az fő vitezőc hogy meg hallas  
 Vitezőc halalat igón siratac  
 Groph tul az restőket kerec el rakarnac  
 Horuat Vydor Terec Tamast Kis Andrast el hozat  
 Nam tizenhat restőt őc el hozanac (tac.  
 Főnelkül azokat el takarítac  
 Groph Mihlossal seregőc indulanac  
 Erős Chyabrag alat algyuc igazgattatanac.  
 Az harmincz ket feiet Groph el hozata  
 Az sanczbol karokban fel rakattata  
 Foglyoc köztül More Ianost hozata  
 Az varat meg kerné az feyekhöz allata.  
 Könyörőg More Ianos vitezők nec  
 Hogy halatra ő hozza se lőienec.  
 Mert Bernyú halallal most fen yőger nec  
 Varat meg agyatóc mert benne mind meg őlnec.  
 Kit it lattoc feyőc az vitezők nec  
 Mind varastul minket mind el tőrenec  
 Ha meg nem agyatóc ti es így vesitőc  
 Az feieket latak ottan meg rettenenec.  
 Igen tőrete Groph egy ielős bastiat  
 Ostromnac kesire ő mindön hadat  
 Szot adanac keric az Groph Mikolat  
 Hogy meg kegyelmeziön mert meg agyac az varat.  
 Io vitezőc valanac az Chyabragba  
 Nem tudom mi esuefés lőt dolgokba  
 Az varat meg adac nagy bolondfagba  
 Meg küstebődenec az regi io voltokba.  
 Kar vallással őc ki bochyattatanac  
 Kiral kegyel mere őc tartatanac  
 Szep seregőc onnat el indulanac  
 Ki lőn tőrefere erős Muran varanac.



Ez enőkör az ki sörze Cassaba  
Magyaroc vesiesen gondolatyaba  
Első része legyen mási ez irasba  
Másic része lebdn mint iart Baso Muramba.

## MASOD RESZE.

**S**Őr halyaroc erős Muran romlasat  
Az keg yötlen Basonac bolondfagat  
Kinec peldayul vehetic ő dolgar  
Ki rola meg tanul meg iobbitia ő magat.  
Erős magas kősalon Muran vala  
Egy nchan orsagot búkijtnec vala  
Erős varat solholt nem lattac volna  
Az ker Chyabarnakes meg venni nagy gond volna.  
Rola bizon sokan peldat vehetnec  
Erős varakat az kie epstenecc  
Or begijnyöc ehöz nec veritöz nec  
Az ő chyelegiöckel elhetetlenné lesnec.  
Riuas siuas soc könyörges Istenec  
Hogy az vrac ez mia el vesstenecc  
Ki az vrac földöc mege sem vesstenecc  
Biznac erős hazbol soc gonossagot tesstenecc.  
Vüdtéler az köstegnec vr Isten  
Bizon meg halgattya nagy kegyelmesen  
Mind varaua el ronrya ő elteben  
Mint az Baso Matyast Muran erősegeben.  
Vala nagy haragia ra az Kiralnac  
Mert soc gonossal volt ő orsaganac  
Veger solia nem vere gonossagnac  
Isten oitora lön ez kiral az Basonac.

Lam az Kiral Bebec Ferencz nec Bolla  
Muran kerül káfelokat allatna  
Baso v'at mindönsele irtana  
Ó felle se hada mig Muran ala iutna.  
Faratfogat Bebec Ferencz nem sana  
Castelokat Muran körül allata  
Hat melföldig nagy fakat le vagata  
Szent Gergöl nap v'la kikköl mind őrt allata.

Ot Bebeknec bolgai vigyazanac  
Baso bolgaiban lokat foganac  
Louagoi gyalogor ki baggaranac  
Kiker meg ölénec kiker fogua tartanac.

Ha Groph iura Muran alat meg balla  
Basor köshelre ki hiuannya vala  
De ő Baso Martont hochyatta vala  
Ki alral az vrral b'orzódic beszel vala.

Az Basonac nagy lön ő kiuanfaga  
Kit fel nem fogada kiral hadnagya  
Semmit nem fel vagyon nagy batorfaga  
De mind semmije lön az baso kiuanfaga.

Szallata meg Groff erős Muran varat  
Bebec Ferencz hozata sepalgyukat  
Saros varabol es nagy sepalgyukat  
Chuda bölchen b'örbec rendberent az algyukat.

Köbal magas az var elöt al vala  
Kij Murannac eröflege az vala  
Mert sohonner hozza nem fernec vala  
Mig asit meg nem vennec ot senki nem hasinalna.

Ot delföldi köbal alat egy v'ra  
Nagy magas hauafra vagyon hagafa  
Az hauafnac teteyen egy köfikla  
Annac teteyen al az erös Muran vara.



Derék bizodalma az kőfal vala  
 Annac vtár Baso alattya vala  
 Nap nyugatrol az varat meg halagya  
 Az vt me z vifsa :ér ot egy kifolio kuta  
 Iő d. l felé ot vagy on nagy kapuya.  
 Belől vagy on az varnac nagy pijazza  
 Nehol nehol kőfalnelkül oldala  
 Egyendős az kőfal benne nagy sóc ssep haza.  
 Kőfal felsel felől magasb az varnal  
 Az nyolcz algyu azon helyhőstretue al  
 Ot forgodic Bebec pattantyufokual  
 Az algyukat hōstta chyuda erős munkaual.  
 El rendőle az bōlch hadnagy az nepet  
 Nap keletről allata Bebec nepet  
 Nap nyugatrol az haydu gyalog nepet  
 Es az Felsel felől erős Spaniol nepet.  
 Sőt Bebec nepe mindenkor kez vala  
 H. ruatrinuit mas felől vigyaz vala  
 O maga Groff az Spaniolokkal vala  
 Bebec algyus mel: őt mindenne: tudosb vala  
 Batron az kőfalnal sanczor hanyanac  
 Azon belől nagy ssep sancza Basonac  
 Nagy olalmara vannac az kőfalnac  
 Kicbōl mind az ket fel lőuenec harczolanac.  
 Vala Baso Marias Muran varaba  
 Bizic vala lanos kiraltjaba  
 De hogy Murant nem ada birtokaba  
 Nem lőn segetseggel akkort valo dolgaba.  
 Sőt vala vac merőbiue Basonac  
 Chyac fityōt hany ő az kiralt hadanac  
 Ki nem teczic az attyalianjac  
 Baso Dōmōtōr nec vitez Baso Martonnac.

Az fo Tarnoc Ferencz velde ot vala  
Iambor vtrez cikokheben o vala  
Soc dolgaral Basot meg feddi vala  
De ot iambor tanach semmit nem hasnal vala.

Zas kornic tanachoc neki vduarnac  
Mongyac toluaioknac auagy latroknac  
Kic neki toluaitac dultac fobottac  
Kiket ot igyebe lata mind arulloknac,

Sokan hallottatoc parasit peldakat  
Az ki bizia chyac latorra o magat  
Meg chyalatic latrul vesi o hasnat  
Mint ez Baso vesre feiet es Muran varat.

Egyfelol Groph Murant Bebeckel rontattia  
Mas felol az kosalat ostromtatyá  
Bebec iambor solgatai vijutatia  
Vezre az kosalat ada nekic berenchya.

Barorsaga nagyob lon ot az Grophnac  
Meg feiemlec banatya lon Basonac  
Mert nagy reber le rontottac az varnac  
Minden rendbeliec kesulnec az ostromnac.

Ez vala nagy Bodog alsfony nap elot  
Vasar napon binten nap kelet elot  
Io groph Miklos forgodit nepe elot  
Ostromnac kesite soc nepet az var elot.

Sos az ostrom elot nagy chuda esec  
Az kosalon hagua varba be bodec  
Het Spaniol kic fegyuerre kelene  
Ote meg ki bodec ketonec feiet vevec.

Trombitac dohoc zongeni kezdene  
Rettene os sivalkadasoc leuene  
Az kosalnac ostrom keppen esene  
Hullanac halanac ot nagy sokan vesene.



Tíz oraig ot erőssé viirahac  
 Labat által lövec Baso Martonnac  
 Kin az varbelicc somorodanac  
 Mert nagy vitésséget lattac Baso Martonnac.  
 Is vitezde Magvaroc az ostromon  
 Spanyoloc fegyverölde ackoron  
 Sokan ala forognac kő biklakon  
 Ackor nagy seb esec vitez Horuatinouityon.  
 Imaz vitez Don Gaspar Spanyol vala  
 Egy kopiaual törésre hagor vala  
 De chyac hamar le tásitottac vala  
 Vgyan nyakra főre ot ala forgor vala.  
 El löuenec ostromtul ragulanac  
 Harom szazan nem soc hean halanac  
 Friedelmec ezön meg busulanac  
 Halalat ot hallac Spaniol vice hadnagynac.  
 Nam az ostromkor az varbol ki főkécc  
 Husad magauaual Bebekhöz ő lépec  
 Gergől kouach kinec kegyelmezenec  
 Mert mindön dolgokat ő töle meg erténecc.  
 Ez Muramban szaz kornykoc luganac  
 Latiuc erdtelen seget Basonac  
 Mert nagy sebe vagon Baso Martonnac  
 Mellette ne vesűnc agyunc hirt az Grophnac.  
 Las nagy sokan titkon ő sue eskünc  
 Az taborba eről őc hirt teuenec  
 Basonac őc mind aruloi lönecc  
 Tizenhat ha valec az kic hiu őc leuenec. ✓  
 Kiben Baso megis semmir ert vala  
 Szolgaiiban vartara küldöt vala  
 Szaz kornikoc asit ala vertec vala  
 Baso esit meg erté oly igen rettent vala.

Egy al ayton feltebe el kimene  
Egy al ōsuenyōn el ala erede  
Chyac harmad magaual ala chellege  
Szellel ō budofic ot az nagy kijetlenbe.

Vannac aryafrjai egy toromba  
Zaskornikoc zōndūlenec az varba  
Kapurot lakatot le ūtec azomba  
Mert ielt attac vala hetfōn estue raborba.

Nagy sijaalkodalal be rohananac  
Vafas bekrienyōc nagy sokac romlanac  
Kijkben soc kijnchōt ūc ot talalanac  
Azon erōlenec es sokan vigadanac.

Io vitez Baso Marton az toromba  
Dōmōttōrrel Tarnoc Ferenczel banatba  
Beandras felesēgeuel fogfagba  
Io Zōrenti Petōr vele vala fogfagba.

Viucc mind ezōket Groff eleybe  
Vala az vrigen nagy ōrōmebe  
Hogy az Muran vragyon kiral kezebe  
De bankodic hogy ninch Baso Maryas kezebe.

Ez idō kōbt Baso Maryas az hegybe  
Iuta egy iuh kofarhoz nagy feltebe  
Egy sotezianac izene az vōlgybe  
Kinec bizic vala mindenkor hijvsegebe.

Tōle bizuan segetsegōr ker vala  
Sotez halla igen bistattya vala  
Az falubol harom ōcher bollita  
Basonac sōlgarjt chac hamar le vagara.

Hibōm hogy ez lōn Isten akarattya  
Mint Pharahot ōmagar es elrontya  
Basot Sorez meg kō:ōzue vondozya  
Az Groff Mikolanac nagy ōrdinniel iktattya.

Vala



Vala ezön az Groph nagy vig voltaba  
Az sotez lön ssep aiandekozasba  
Baso lara õchyer az nagy fogfagba  
O: õ veget vete minden gonollagaba.

Lam Groph salla hogy feiõket el vennee  
Tarnoc ferencz nec elõsõdi feiét veuec  
Baso Martonnac Demeter nec el veuec  
Tizõnegyed magauai Basonac feiét veuec.

Lam egy peldat ki nagy sokan mondanac  
Eber vetnec elõtte oroslannac  
Erre az Magyaroc vgy gondolyanac  
Az mas embõrenec hogy õc beker hagyyanac.

Az crõs var Isten ellen mind semmi  
Azert benne senkinec nem kel bizni  
Istenünk nec kel szerelmet halgatni  
Ez földi vrunknac es nagy hiuõn szolgálni.

Ti Magyaroc iob ha mind egye lefõc  
Mint eddeg egymast ne vgy szerelsetõc  
Vgy ad Isten io szerenchet tinekõc  
Es meg szabaditia idegõn neptõl földetõc.

No ha ebben nem akartoc elõ venni  
Ennel inkab kezdõtõc fogyatkozni  
Ket fel kõzõt mindenestõl el vesni  
Mint az kersec kõzõt pusira földõn maradni.

Agyatoc azert littenec nagy halat  
Hogy adot tinekõc kegyelmes kiralt  
Chyac igazan szerelsetõc ti egy mast  
Hatra nyerheritõc az el vesõt hazakat.

Kinches Kassa mast vagon io õrzetbe  
Benne Sehellien deac vers sörzesbe  
Nem chuda ha vetõc vagon verffube

Szörze 1. 5. es az 4. 9. Fimis.

# DAVID KIRAL

MINT AZ NAGY GOLI-  
attal meg viut.



**S**ies keresztien lelki iot hallani  
O törüenből hadakozni tanulni  
Az igaz hit mellett mint kel bait viuni  
Christusban bizni.

Emléközöm az regi kiralyokrol  
Prophetakrol Samuelról Saulrol  
Az Goliatrol es David kiralrol  
Bai viadalyokrol.

Biblia mongya kiralyoc könyueben  
Elsöben tizön heredic resehben  
Ki akar viunya vegyed est esödben  
Iol iars igyedben.

Az idő vala regön co törüenben  
Ez vilagnac negyedic ideiben  
Negy ezörben irtac es nyoltzuan ötben  
Vilag kezdetben.

Samuel



Samuel egy ielős Prophe<sup>ra</sup> vala  
Ramataba ar<sup>ya</sup> helkana vala  
Helkananac kei felesege vala  
Nagy iambor vala.

Tessön Anna asibony gyakor sira<sup>sokat</sup>  
Hogy Isten nem ad neki magzatokat  
Maic Phenenna hoz vala s<sup>ijakat</sup>  
Es leanyokat.

Isten meg halla Aanna ohit<sup>asat</sup>  
Adà meheben samuel prophetat  
Anna dichere Isten<sup>nec</sup> io voltat  
Irgalmas voltat.

Az Samuelt Isten igen keduele  
Paranchyolatiat mert ő igen felé  
Gyakorta Isten őuele beselle  
T<sup>it</sup>kot ielönte.

Nam az időben soc pogan<sup>sag</sup> vala  
Pogan iaz nep<sup>nec</sup> kiket hyunac vala  
Az Sido nepre hadakoznac vala  
Giakran vyunac vala.

Viunac harc<sup>ol</sup>nac Izrael s<sup>ijai</sup>  
V<sup>z</sup>tic kergetic las<sup>ok</sup>nac seregi  
Samuel kezdé nep<sup>é</sup>tranirani  
Huben bis<sup>t</sup>atni.

Söt Vr Barkaiat elö<sup>tt</sup>őc vi<sup>se</sup>lec  
Viadalban las<sup>oc</sup> ői<sup>ő</sup>c el nyerec  
Dagonnac fete Barkaiert verete<sup>c</sup>  
Ot meg ő<sup>le</sup>tec.

Lön retten<sup>é</sup>őc las<sup>ok</sup>nac felelm<sup>ő</sup>c  
Isten barkaiat vis<sup>o</sup>ntac meg küld<sup>ec</sup>  
Az v<sup>ra</sup>n ias<sup>oc</sup> igen verete<sup>nec</sup>  
Sokan ves<sup>en</sup>ec.

Izrael népi Istentől kerenee  
Az Samueltől és kiralt kerenee  
Samuel fia gonosóc lőne  
Királya sem lőne.

Tamásta Isten kiralt Sido nepnee  
Saulr bentőlne hagyja Samuelnec  
Beniambol Saul fia az Cís nec  
Jo keresztienne

El veszree vala Szamarij az Cís nec  
Saulnac hagyja meg keresztiené nec  
Saul kerdi hatarijt hegyek nec  
Es soc vólgyek nec.

Rola az Saul esec nagy banatha  
Hogy meg nem lél Szamarijt vtaba  
Halla Samuelt lakni egy varasba  
Iduendő mondasba.

Az Saulr lata Samuel propheta  
Mint Isten hatta kiralyá valasra  
Olayt feiere tiútósséggel bnta  
Ére meg álda.

Tamada Saul az keresztiené nekuel  
Gyakorra viua az pogán iáz nepuel  
Batron viu vala minden ellenféguel  
Gyözödelémuel.

Vegre az Saul el veszre ő dolgát  
Mert meg segé Isten parancholatiáz  
Isten így vcu el ő Kiralságát  
Nagy birodalmat.

Samuel bolla az Saul kiralnac  
Isten azt hagyá mint to biolgaiánac  
Legy töredelme Amalekitáknac  
Szep varásoknac



Dalyad le vagiad az benne valokat  
Iffiat es vènet leant alibonyokat  
Az chyech topókat es minden barmokat  
Minden iofagokat.

Egiptombol Isten mikort ki hoza  
Az nep elenunc nagy hadat tamabta  
Bennunc nagy kart ton Isten ast meg banta  
Oket meg atkolta.

Ton indulatot Saul hogy est halla  
Amalekita varast mind fel dula  
Benne valokat kiral le vágata  
Köz nep mind meg hala.

Ime az Kiral ezzel vestie magat  
Amalekitabeli Agag Kiralt  
Eleuent foga meg tarta az kiralt  
Nagy gazdagfogat.

Isten haraguec Saul meg bunteie  
Kiralij tekidol diet le vetie  
Paranchyolauat mert o hatra vetie  
Es be nem tolte.

Nam az vr Isten bolla Samuelnee  
Lam mégis keduez az Saul verkénee  
Nam en le vetem kozzule nepemnee  
Ki ninch ellende.

Olaial tolch meg az te sep haruadas  
Hamar meg keresd Berlessem varalat  
Az Hainac valabram egy fijat  
Mint nepem kiralyat.

Dauid Prophetat valastotta vala  
Ki Hainac kiss eb fija vala  
Az Hainac sep nyolcz fija vala  
Vnac kedues vala.

Lam az Samuel Berlehemhe mene  
Isai hiua aldozatra mene  
Mind az nyolcz fijas hiuata elöue  
Kiral egic lenne.

Vala közdötöc az Daud propheta  
Az saru olayt ő feiere önta  
Istennec lelke Dautot meg halla  
Es őt meg alda.

Tudafara ez Saulnac nem vala  
Az sent lelöc Saultul el ment vala  
Az gonofs lelöc öbelé idt vala  
Kinozia vala

Ime Saulnac mondanac szolgálj  
Egy bölch hegedöft akarnac kerelni  
Ki sepon tudna ellörtezöngeni  
Es endkölni.

No Saul halla el hozni meg hagyta  
En egyet lattam monda egy szolgálja  
Az Berlehemben Isainac fija  
Bölch tudomania.

Igen bölch lantba es az hegedöbe  
Hadakozasba bölch nagy ereyebe  
Szep termerebe bölch az ő nyeluebe  
Szep endc lesbe.

Saul hogy halla attiatul kereté  
Isai halla Dautdot eresite  
O mestörseget Saul meg serete  
Igen keduele.

Tudomanya Daudnac oly bölch vala  
Sault az dathan mikort bantya vala  
Daud nagy sepon ot hegedöl vala  
Saul tobban vala.

Az hege. 136



Az hegedős bot lantot es orgonát  
Nem David lelte kezdiedben Musikas  
Tubal lelte volt az fundamentonias  
Az sijnac savat.

Chudaiat mondom David Prophetanac  
Mint fejet vőtte az nagy Golijatnac  
Kiből vitezős vijnia tanulhatnac  
Ha ra halgatnac.

Oly nagy sereggel Iasoc keśőlenec  
Ket varas kőzben taborban győlenec  
Izrael nepij es fel keśőlenec  
Taborban győlenec.

Nagy keśőlettel mįnd elindulanac  
Ket tabor ket hegy tetőn meg szállanac  
Nagy vőlgy közöttőc hol őc harczolanae  
Tufakodanac.

De ot ki idue Iasoc taborokból  
Az nagy Goliat vala Gyet varasból  
O magassaga hat sijnig es egy araz  
Fattyu voltabol.

Am feien vala nagy sęp ercz sįsaktia  
Órayta vala hal heiju pancelia  
Az nchessęge őt ezőrlat vala  
Nagy sęp ercz vala.

Meg ercheshőlt sekėrniec fedic sarayt  
Erczből chinalt pays fedic valaijt  
Chyuda fęgyuerrel kezeijt labaijt  
Fętte tagaijt.

Magas kopia nyele oly temerdős vala  
Mint az sőuő czuborfa olyan vala  
Az kopia vasa es hat siaz lat vala  
Fęnős vas vala.

Az őaprodgya ellőtte far vala  
Az Izrael nepeuel földmben alla  
Az Goliat fel boual úuólt vala  
Elt mongya vala.

Győzdelőmert vagy ide törtetőc  
Tuzyatoc vagyoc az laboc nemzetőc  
Saul folgai ti vattoc iol ertiűc  
Hogy iol meg erchéűc.

No kőzzűletőc egyet vallabiatoc  
Kit it enuelem földmben bochyaffatoc  
Kit viadalban ha meg nem birhatoc  
Lefűnc rabotoc.

It ha meg győzdm bizon meg veretic  
Lefőc minckűnc rabaiűnc folgaiűnc  
Saulnac nepi Goliator felic  
Sokan rettőcic.

Fia az David Isaiűnac vala  
Berlehemből ő Sido nemzet vala  
Mely Isainac űep nyolcz űija vala  
Vén embőr vala

Isai űija hárma őregb vala  
Saul hadaba viunya mentet vala  
Eliab Abinadab Samm vala  
David kisseb vala.

Chyalard Saultul David haza mēne  
Atya iuhaiűt hogy mezőn őrizne  
Goliat ne gyuen napig reggel e tuc  
Mind ot űuóltre.

Isaf mongya David Prophetanac  
Rēteűt űjz kinyiűt vigy el battyaűdnac  
Eaz űatto. kat vigyed az hadnagynac  
Elő. őc iaronac.

David



David tudgyad meg battyaid mint vadnac  
Sidoc iaböckal sömben allottanac.  
David az chyordat hagyta egy pastornac  
Engede attyanac.

Oda ha iuta Magalhöz taborba  
Nagy úudlrest halla ő az taborba  
Kecfelöl az had sömben akkor vala  
Viunya ketül vala.

Meg halla David taskaiát hagyta  
Egy huu embörnec őrizni őt hagyta  
ő az taborba hamar oda futa  
Mindent meg tuda.

Immar az David hogy őt beszél vala  
Az nagy Goliat őt elöue alla  
Az elebi sauat ő szölya vala  
Quölti vala.

Nagy sokan futnac kijc őt latiac vala  
Mert felic vala, David latya vala  
Egy úközüide Davidnac szöllala  
Est mondgya vala.

Iol latad ez nagy embört ki fel mène  
Israelt keserteni ütél mène  
Az ki ez vitébt meg gyözne meg verne  
Es őt meg ölne

Vele kiraltul gazdagagor nyerne  
Az Kital leanya es ő.é lenne  
Attyanac haza nagy sabadhaz lenne  
Minden ritölne.

Az David halla monda az nepöknee  
Valyon s mit agnac ki meg felöl ennee  
Ki meg alya böszgiat Izraelnee  
Üböp nepenee.

Las kichoda ez essehe Istenec  
Ki bosbukar mond ő ssep sereginec  
Ot mind ellőssör Dauidnac beselnéc  
Sokat igérnec.

Óreghic battya Eliab hogy halla  
Szezin Dauidnac nagy haragual bolla  
Mire időttel el ishot őrzel vala  
Hon hattunc vala.

Nagy alnokfiagod tuttam keuelsegőd  
Meg banođ Dauid az te ide időđ  
Dauid bollaša mit véitem elenőd  
Mit art tenekőd.

Tuttara adác az Saul kiralnac  
Minden beseder Dauid prophetanac  
Eldue hiuac monda az Saulnac  
Hogy halgatnanaac.

Ime te fellegődđ solgaia vagyoc  
Az Iaz vitezzele sđmben en meg viuoé  
Az Saul mongya nem vagy te eleg oc  
Erđisec az iasoc.

Nam az Kiralnac Dauid mongya vala  
Lamez te solgad luhot őriz vala  
Oroszlan es Medue el időnnec vala  
Luhot kapnac vala.

Velde meg viutam en meg verđim vala  
Luhot torkokbol en ki vonšoc vala  
Oc en ellendim fel tamattac vala  
Velem viunac vala.

Sđr az alokat meg ragadom vala  
Szag zarom vala es meg dđlđm vala  
Oroszlan Medue igy meg birtam vala  
Meg dđtem vala.

Tudom



Tudom es bizom ez Iasit en meg győzöm  
Mint egyiket az vadnac en meg ölöm  
Im en el meg ydc nepeder meg mentöm  
Bosbudat ki tölöm.

Ez környül merelerlen Iasit ki volna  
Az Eld Isten népét szidalmazta  
Mely Isten engöm az vadac kezökből  
Meg szabadita.

Remellöm ez Iasit es meg szabadit  
Saul mongya Isten tegöd meg segít  
Dauidra ada Saul ö ruháját  
Minden fegyuerjét.

Ö Sifakiat es Panczelyat ra ada  
Törét fel köre asit keserti vala  
Ha el iartharna Dauid el indula  
De nem iarthata.

Kiralnac szolla nem sokram így iart  
Kezde verközni botat emelgerni  
Torrens vizeből öi köuer fel venni  
Tafolyaba hanni.

Dauid kezében egy Paritya vala  
Az goliarnac eleben iarula  
Dauidod az Iasit hogy meg Iasit vala  
Hogy gyermek vala.

Esit mongya az Iasit minem eb vagyoc en  
Hogy chyac egy bottal mast idö en ellenöm  
Szidalmazat monda Iasit az Dauid ellen  
Az Sidoc ellen.

En te testödet madaraknac adom  
Az Beltiaknac szagarnija hagyom  
Dauid esit mongya ellenöd esit szollom  
Es inest mondom.

Nagy fegyverközzen törtel es kopival  
Íds en ellenöm payssal panczelual  
De re ellenöd Isten hatalmaual  
Benne bizasual.

Nagy bator síruel veled sőmbe megyec  
Igen meg verlec es tegöd meg öllec  
Az mi Istenünc neueuel el veitlec  
Semmie tesilec.

Ir feied vesőm restöd neköd adom  
Vadnac madarnac saggatni el hagyom  
Ebt minden földnec tudasara adom  
Io Istenönc vagyon.

Io tudgya földön ebt minden kerősrien  
Nem chyac fegyuerrel oltalmaz az Isten  
Hatalom nala tudker ad Isten  
Az mi kezünkbert.

Nagy Goliat Dauittal sőmbe iuta  
Az David hamar tafolyaba nyula  
Egy köuet ki vön teue parittyaba  
Meg chyauarita:

Golyatnae hagyta homlokaba  
Ottan marada az kö homlokaba  
Ot hanyat homloc esec leburuluuan  
Ese el hagyuan.

Immar Davidnac fegyuerre nem vala  
Futamec az labnae restere alla  
Az ial. fegyueier hamar el ki ranta  
Nyakar el vaga.

No mind az Isten halalat hogy latze  
Meg selemle nec oltanac suranac  
Israel nepivannoc valanac  
Sokat le vaganac.

Chyuda



Chyuda kegyetlen az Iasokat vagas  
Ackaron es Ger varasjg hullatac  
Meg teruen az Ias taborra iutanac  
Kit mind fel dulanac.

Az Goliad feiet Dauid be viué  
Ierusalembe segyuerijt fel teué  
Az vtan Saulnac az feiét viué  
Neki ielönte.

Saul chudalya az Dauid hatalmat  
Hogy mire hostia Isten az ő dolgar  
Kerdőzi vala nemzetet es attyat  
Es ő hazaiat.

Sőt nem heaba esir az Oo törüenbe  
Prophetac irrac Biblia könyuebe  
Szep tanusag ez mast az vy törüenbe  
Mi eletünbe.

Az hatalmasoc Chyasaroc kiralyoc  
Herczegdc vrac vitezdc hadnagyoc  
O törüenből tanulharnac tist tartoc  
Kic hadakosoc.

Feiedelömség chyac vagyon Istenben  
Minden hatalom vagyon ő kezeben  
Kiket ő akar föld keregsegeben  
Emeli egeben.

Ez vilagi feiedelmec kie vartoc  
Prophetac modgyara hadakoziatoc  
Mint Saul kiral vgyan ne iariatoc  
Meg ne chyallassaroc:

Chyac Isten sauathatra ne hagyatoc  
Samuel mogyara ti meg tarchyaroc  
Szezin köllögöt ne nyomorgallatoc  
Es ne nyuzatoc.

'Inkább főt jóval öket raplaltatoc  
Ellenfegetkötöl meg oltalmaztatoc  
Igaz iduedel' men maradgyatoc  
Lehetöt iamboroc.

Ti hadakozo Bai viuo vitezöt  
Kötleg nyömorgatoc ti ne legyeitöt  
Gazdat az kerire ki ne kergelleitöt  
Ne kesergelleitöt.

Az Bai viadatra ha fömben tuttoc  
Aranyert Ezüstert ti ne viuatoc  
Lohoz fegyverhöz keueser biziatoc  
Isten oralmotoc.

Ne essel keségben nagy io voltában  
Az igaz hitben legy kemen magadban  
Mint David vgy iasf Bai vijadal' dában  
Idud'leg vall'asb

No ezötkrötöl ti ha el feletkötötöt  
Mint Saulban ördöt g buic beletöt  
David Prophera letötön hegedötötöt  
Azert ti el vesitötöt.

Oltalma Isten David prophetanac  
Attya fiai'j vele budosanac  
Az Saul elötötötök fört futanac  
Vegre iol' aranac.

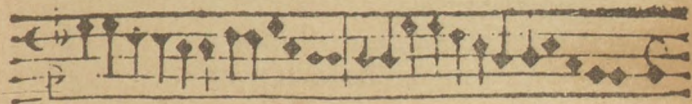
Davidot Isten hagyta Kiralsagban  
Sair' me' g' hala meg' gyalazatában  
David hegedötös mastes ez vilagban  
Szep endöt adásban.

Ezötötöt szazban es ne gyuen kilenczben  
Tino di seceitien tr'aköt nyueben  
Az Bibliabol ötötze endötkeben  
Bötöben nagy hitben.



# IUDIT ASZSZON

## HISTORIAIA.



S Okar folhatoc az meg löt dolgokiol  
S Regjeknec az ő Cronikaiokiol  
O időruenben nagy Isten haragiarol  
Mast en folloc Iudit aszon dolgarol.  
Emlőközöm regy hadakozasrol  
Nem ciak fegyverökkel meg vert hadakrol  
Nabugodonozor kiral hatalmarol  
Ciuda keppen ő nagy megromlasarol.  
Ben assiriaban hatalmas vala  
Nabugodonozor kiral el vala  
Ninne varasban lakozik vala  
Arphaxat kiralyra hadokasik vala.  
Arphaxatnak hatalmar ő megromta  
Minden oringijt ő el foglaltara  
Iobretet vilagnak meg holdoltara  
Isten granant magat ő imattara.  
Seren kövöldker sok országokban  
Ciliciaban bociara dama: komban  
Galileaban es Samaryaban  
Jordan yizenek ő hataranban.

Tul az Iesse földjében Ierusalemnec  
Eriopianac hegyön élőknek  
Ez országoknak es fejedelmeknek  
Köueritőkől izene mint hiűőknek.

Iőjjenec hozzam adokat hozzanac  
Engedelmeifegői őc mutassanac  
Isten gyanant engőm őc imadgyanac  
Vgyen tőilem minden ior őc varianac.

Az Köueretec fejedelmekhez iutanac  
Il köuerseget őc mind meg mondanac  
Fejedelmec ezen meg bululanac  
Az egy Isten mellől el sem allanac.

Nagy haraggal köuerteknek bollandac  
Chyuda bōckal őc meg rurolratanac  
Köueretec ot chyac le nem vagatanac  
Üvrokhoz alig baladharanac.

Vagyon nagy haragia Nabukodonozornac  
Mert meg érté iarasokat bōlgajnac  
Azon meg eskőűec io bōlgajnac  
Bōsbūretelt ielent mind az vraknac.

Soc vitezlő neper el be hivata  
Nagy hatalmas hadot hamar tamabta  
Olophernes kiralt elő bōlita  
Kit az többi közet iobnac alita.

Lam az Olopherneft iol erit vala  
Vitesseget hiűseget tudgya vala  
Azert benne ő igen bizic vala  
Az fő hadnagyságot ra bōlita vala.

Igen nagy haraggal meg fenýdgete  
Hogy kegyőtlen lenne őt azon intē  
Nap keler felé őret vgy erebte  
Mlyit egy Saska hadat bōuen erebte.



Tegy soc vesödölmert soc orsagoknac  
Dulast rontast soc kulchyos varasoknac  
Ielösben kie neköm nem holdoltanac  
Engödöldöm semmi legyön asoknac.

Es feiedelmeket sokat le vagas  
Kiket bennöc eleuenön meg fogas  
Soc orsagokat neköm meg holdoltas  
Mindenör Istengyanant imattattas.

Reya Olopfernes ellent sem szölla  
Az paranchyolatnac hiuön meg alla  
Ottan minden seregeuel indula  
Mely orsagba mikort ö be iut vala.

Annac erös varajit rontya vala  
Kulchyos varajit töretteri vala  
Feiedelmeket le vagattat vala  
Soc orsagot igy meg holdoltat vala.

Tamadanac kiralyoc kesülenec  
Mert Holoferneltöl meg iyedenec  
Hozza menenec es mind engedenec  
Draga ayandekokat ielöntenec.

Viadalt neki lenki nem ad vala  
Saska mödra mert ö nagy haddal vala  
Feiedelmekhez ö kegyötlen vala  
Draga aiandekhoz meg sem hait vala.

Sokat az kiralyokban le vagata  
Varasokban sokat ö el rontata  
Kiket akara mind helyen hagyata  
Nabugodonozort ö imattata.

Derec taboraua onnat indula  
Ierusalem hataraban be szölla  
Est az Sido nep mikoron meg halla  
Kit Izrael nepenec monnac vala.

El ijedenee igen rettenenee  
Kegyörlenségetől Olophernesnee  
Törése ne lenne Jerusalemnec  
Templomokban az drága fegyűdknec.  
Tönc aldozarot az nagy Istenec  
Egyetömben chyac neki könyűrgenec  
Hamar izenenee az videkűknec  
Hogy feienkent mint felfegyűerkűznenee.  
Iericoig Samarijaban hírt adanac  
Az boros vtakat hogy mind be vagnac  
Mert boros be meneti az vtaknac  
Fegyűerűs nepeckel asit be allatnac.  
Nagy ielűs fűvaras Jerusalemla  
Betulija mas ielűs varas vala  
Az többinee ezűc parancholnac vala  
Hamar mindűnfelűl kesűltec vala.  
Or az vtakar be allac be vagac  
Vala feiedelme Betulianac  
Hijuiac vala az Eliakhim papnac  
Parancholator mind tűle tanultac.  
De Israel fiji iol elnec vala  
Parancholat serent űc iarnac vala  
Egy mast igaza űc seretic vala  
Bűyűtlenee igen imadkoznac vala.  
Istenec könyűes bűuel könyűrgenec  
Sockűzzűlűc fűr ingűt viselenee  
Chyelegiűckel rabsagba ne esnenee  
Nagy bizodalmar Istenben veűenee.  
No hamar Olophernesnee hirt adanac  
Az vtakon fegyűerűsűc allananac  
Hadnagyoc vitezűc be hiuanac  
Mind feienkent arrol tudakozanac.

Lambe



Lam be iartunc mi mar soc orsbagokat  
Rontotunc varakat ssep varasokat  
Le vagtunc vrakat soc kiralyokat  
Soholi nem lattunc elenunc allokat.

Igen chydalkoznac ec az orsbagnac  
Hogy michyoda nepec benne laknanac  
Es minemú Istent uc imadnanac  
Kihöz biznac hogy elenunc allanac.

Nagy chyendeshon ot mind halgarnac vala  
Hadnagyoc köbt egy iambor vitez vala  
Kinec neue Achior herczeg vala  
Olophernes nec ő igy felelt vala.

Gyözödelmes felegős vram kérlec  
Meg bochyasad hogy neköd meg feleléc  
Ez nep felöl en igazat besellöc  
Fellegödnec haragiaba ne legyec.

Vannac Sido nepec it ez orsbagban  
Izrael sijañ ez varasokban  
Vannac Istennec paranchyolatyaban  
Kic chyac biznac az ő nagy io voltaban.

Az parancholat berent ha nem elnec  
Ottan az Isten haragiaban es nec  
Szam kiueresben uc hamar vetternec  
Rabsagban insagben oc gyöirettenec.

Ha mikor parancholat berént elnec  
Minden ellenszegöc meg idrette nec  
Chyac keuesen oly nagy hadat meg ver nec  
Mind azzal es keuellsagben nem es nec.

Vgy hallottam regön valo iddben  
Egiptomban volrac oc nagy insagben  
Parahó kiralnac az ő kezeben  
Istentöl volrac oc nagy büntetesben.

Nagy alazatoson mikor meg terte  
Könyörögven Istenből kegyelmet nyerte  
Egiptrömből angyaltul ki vitteté  
Az tengőrdön Sarazon által mentec.

Gyorsan Pharaoh királ fel keshült volt  
Izrael fiaijt ő kezgeti volt  
Az tengőrdbe mind nepeuel be ment volt  
Az nagy Isten mind ot silyest őite volt.

Ast es hallottam nem regi időben  
Őket atta volt az Iasoc kezeben  
Parancholat segesert nagy insegeben  
Negyuen estendeg voltac büntetésben.

Ra gondoluan Istenec könyörgenec  
Es ő tőle őc kegyelmet nyertene  
Kőbőlhetic egy iambor eletene  
Egy magzat adatic felesegenec.

Iambor Manuet Isten vgy szerette  
Vensegeben oly magzattal szerette  
Ast nagy hatalmas erőuel szerette  
Kiuel begin foglyokat ki mentőtte.

Chuda erőstege az Samsonnac volt  
Ki erős Oroslant el saggatot volt  
Egy Szamar allal ez őr vitesit meg őlt volt  
Az ket ez őret el futamratta volt.

Az Gaza varasban ő el be ment volt  
Ki kapuiat vallara rantotta volt  
Ebron hegyere ő el fel vitte volt  
Soret völgyeben onnat el be ment volt.

Es az Dalida asbont el vőtte volt  
Ki miat erős Samson meg vakult volt  
Iasokat egy boldban reckentőtte volt  
Mert az nagy Istenec akarattya volt.



Chyac esit felsegős vram ved esődbe  
 Ha nem vanna mast az Isten keduebe  
 Bizon es nec felsegőd nec kezebe  
 De ha vadnac az nagy Isten keduebe.  
 Sies hamar illic innet el mennünc  
 Mert azon felőc hogy mind it kel vesnüne  
 Mert az ő Istenőc lesőn elenünc  
 Ki ellen minnyaian semmie lesünec.  
 Bator siue vala Olophernes nec  
 Gonost monda az Achior herczeg nec  
 Paranchyola hamar az vitezők nec  
 Herczegőc Ikratnac az Sido nep nec.  
 Igen hamar őtet fogua el vinnec  
 Varas mellett egy nagy fahoz kötőz nec  
 Izrael fiai őtet be vinnec  
 Vgyan velőc meg rabsagaba esnec.  
 Bizony tom esit az ő rabsagaua  
 Hogy ez földön terőmtőt allatokua  
 Egyeb Isten nem bir az en vramnal  
 Az hatalmas Nabukodonor királnal.  
 Legottan őt etefogua el viuéc  
 Varas mellett egy nagy fahoz kötőzéc  
 Varas beliec reggel ot vgy lelec  
 Okát en nec őt őle mind meg ertéc.  
 Igen hamar őc mind fel ramadanac  
 Aldozanac mind Istent imadanac  
 Halar adanac Istenben bizanac  
 Olophernesől semmit nem tartanac.  
 Az Olophernes taborat indita  
 Varas vrait meg ostromlata  
 Sido nepet őt meg sem birhata  
 Szegyd nere es meg tabort iartata.

Chyuda a szokfagor hamar gondola  
Kifolyo kutakat mind el foglala  
Bet illi egy kis hegy haton vala  
Szomehfazzal sokan meg halnac vala.

Az kőz nepec ezőn meg busulanac  
Varast akaryac megadni kiralnac  
De nagy keresere Ozias papnac  
Ot napig varast tartanac magoknac.

No akoron Betuliaban vala  
Egy őzuegy asfon neue Iudit vala  
Az Merariusnac leanya vala  
Kinec regőn ferye Manasses vala.

Ez őzuegy Iudit bent éleű vala  
Oly igen sepe es ű nagy gazdag vala  
Senki ű rola gonost nem sol vala  
Az nagy Istent oly igen feli vala.

Neki ez dolgot hogy meg adac tudni  
Akariac kiralnac varast meg aüni  
Az feredelmeket kezde feddeni  
Izraelnec soc iarasijt bebelni.

Deréc iarasokat az prophetaknac  
Abrahamnac Isaknac es Iakobnac  
Moysefnec es az több prophetaknac  
Nyomorúsagokban hálát attanac.

Vay azok ti es őőkben vegyerőc  
Es sőnetlen erem kőnyörőgyerőc  
Mert ez ciel ez varashol ki megyőc  
Tőlem okat ti annac se kergerőc.

Magaban lőn oly nagy :marfagaban  
Az vran be mene agyas hazaban  
Hamar őltőzec draga ruhajban  
Szep albőni vala nagy gycage volraban.

Chyuda feict.



Chyuda feiér piros orezasa vala  
Szep sar hajar meg crestette vala  
Vijar sepe gyürükkel be rakta vala  
Arantul kövektől ő fenlic vala.

Ottan indula szolgáló leanyauval  
Az igen iambor sepe lean Abraual  
Vara bol ki mene nagy batorfagual  
Az soc iamboroknac a domafauval.

No ha iura az varas hataraba  
Ottan esec ellenfeg fogfagaba  
Az Olofernes nec viuec satoraba  
Kiral lara asson nagy sepe voltaba.

Vgyan sepefegere el amelkotec  
Kinec berelmere ő inditatéc  
Az vitezde egymasnac esit besellec  
Illic ily sepeokert halalt sönuednunc.

Es ő es bölch asson az iudit vala  
Olofernest hogy ő meg latta vala  
Nagy feclmet ő ot mutator vala.  
Ot ő magat földhöz ütötte vala.

Rea nezuen kiral meg keserüle  
Paranchola az földről fel vetete  
Olofernes őt vgyan meg kerlele  
Kerdesere assony bölchyen felele.

Tudgyad vram Kiraly veled io lesőn  
Mert az Isten te veled oly iol tesőn  
Minden hatalmalfag kezedben lesőn  
Izracl nepe rahfagodba lesőn.

Őc az Isten ellen nagyot verköstenecc  
Ehel somahal mast nagy sokan vesőnecc  
Ast vegeštec barmokat mar meg őlyec  
Kuknecc verőket meg igyac meg clyec,

Nam

Nam erről Isten őket meg tiltotta  
Ezeri őket te kezébe bochyatra  
Azert hozzad az io Isten bochyata  
En alralom neköd tutrodra atta.

Sör az Olophernes hogy ezt meg erte  
Meg örüle ezt oly igen berete  
Belső fatoraba öret vitere  
Tibőseggel öret meg örítete.

Batorfaga az őp aßonnac vala  
Imatkozni kimenni szabad vala  
Az fatorbol ő el ki megyőn vala  
Az Istenec ő esedőzic vala.

Egy vig keduet Olophernes ielőnte  
Mert nagy gazdagon ő sokar fősete  
Soc fejedelmeket mind leültete  
Soc vijasagot előrtőc tetere.

Leg ottan hop mestőretől isene  
Satorabol hogy az aßon ki ionne  
Hogy előtte vig keduet ielőntene  
Minden akarayanac ű engedne.

Lam ha halla aßoni hamar sőköllec  
Draga őltősetben hamar őltőbec  
Aztalához az kiralnac be lepec  
Nagy io viig kedu aßontul ielőntete.

Vijg keduen Olophernes negvidula  
Gonoz kuanfagban geryedőz vala  
Örőmeben meg rebőgőddőt vala  
Mert elieben annye bort nem ű vala.

Mikor estue iol el seretőlénec  
Az vitezőc mind meg rebőgődenec  
Egyőn ketten ballafokra menenec  
Olophernes nec őp agyat vetenec.



Ha mikor agyabán ötlet fekdőte  
 Az ssep fator aytaiát be tetetéc  
 Az ssep absionij Iuditot or rekesztec  
 Hogy Olofernessel együt nyugodnec.  
 Vigan az Hopmesteres el ment vala  
 Az bor miat mind el aluttac vala  
 Az Olofernes es el bagyat vala  
 Absionij Iudit hogy ebt meg latta vala.  
 Nem kel allunni or az io absionnac  
 Hamar paranchola leian Abranac  
 Kiuól drizdie lenne az fatornac  
 Eldite meg allapec az kiralnac.  
 Gyakor kőnyu hulafockal imadkoztec  
 Az Izrael nepeiért esedőzéc  
 Akarattya serént chyelekődhetnec  
 Rabsagtul az nep meg menekődhetnec.  
 Az ssep Iudit bizec batorfagara  
 Hamar fel tekintte az arboz fara  
 Az kiralnac ssep aranyas kardiara  
 Absi le veue hamar lepec az agyra.  
 Ragada üstökét Olofernel nec  
 Ottan feiét veue az kegyőtlenec  
 Adà az feiét Abranac ssep süz nec  
 Ersenyehen tenné vgy el mennenee.  
 Igen hamar fatorbol ki menenee  
 Senki nem kerdi hogy houa mennenee  
 Velic vala imadkozni mennenee  
 Nagy bekeuel taborbol ki menenee.  
 Chyac hamar Betuliahoz iutanae  
 Varas őrzők nec szozator adanac  
 Az feiedelmek nec de hirt adanac  
 Zöndül nec az kapuhoz futanac.

Vig az nép hogy az aßont meg elmeré  
 Hala adafual őt hamar be viuéc  
 Az meg farat aßont őc le űlteréc  
 Mely nagy þepen vigan őter kerðözec.  
 Minden iarafat ő meg bezelgeté  
 Olophernes feiét elð ielðnte  
 Kapu földt þepðn el ki tetete  
 Az Izrael nepét meg erültete.  
 Parancholat þerént nagy felze elneé  
 Nagy halakat adnac őc az Istenne c  
 Az őzuegy Iudit þent aßony ele neé  
 Hogy el elðt feie Olophernesneé.  
 űzuegy Iudit Kõßlegðt meg taníta  
 Es őket oli igen meg batorita  
 Viadalhoz őket mind fel ramaßta  
 Olofernes nepere ki indita.  
 Raioé veuec az ő þep fegyuerðket  
 Szepen meg þörzec minden feregðket  
 Teßneé űuðtelðket zðngelðket  
 Kíckel rettenteneé ellenfegðket.  
 Straßafokra mikoron őc iutanaé  
 Az taborban azoc alig þaladanaé  
 Feiedelmekneé hamar hirt adanaé  
 Izrael nepñ hogy raytoc volnanaé.  
 Chyuda kepen oly igen rettenteneé  
 Az Oloferneshez őc lietenec  
 De ő agyahoz menni nem mereneé  
 Aßonyal velic hogy egyűt fekönnec.  
 Ra gondola Hop meßtör hogy elít eré  
 O agyarol leplðt meg emelinte  
 Hár az Kiral agyár verðsítðte  
 Iudit aßony maé feiét veßitðte.



Virezőc meg eręc okat halala saó  
 Vroc halalan őc igen suranac  
 Meg iedenec őc meg futamanac  
 Mindent hatra hagyana el oblanac.  
 Tőn nagy zőndülelt az Izrael nepe  
 Kittől retrene Olofernes népe  
 Az santalan sóc nepnec lőn el veste  
 Mind le vagarec Olofernes nepe.  
 Anni gazdagfagot űc ot nyerenec  
 Mind feienkent nagy gazdagoc leuenec  
 Betuliaban nagy vigan menenec  
 Nagy halakat adanac az Istenec.  
 Nabukodonozor nagy hatalmas vala  
 Feiedelmektől győzhetetlen vala  
 Az Istenec nagy oštora ő vala  
 Bűnős nepnec büntetesere vala.  
 Soc oršagot immar ő el birt vala  
 Isten gyanani ő imatatic vala  
 Kit az Isten bosšu keppen tart vala  
 Vad kepeben őt valtoštatta vala.  
 Fertelmes vadac kőzöt hét estendég  
 Nabugodonozor chyuda keppen lakozec  
 Isten előt Daniel eledőzéc  
 Meg emberi abrazatban valtozec.  
 Eliebe fokat hadakozot vala  
 Mikoron ő negyuen estendős vala 70  
 Babiloniaban ő meg holt vala  
 Fia vala vgyan ez neue vala.  
 Keresztenőc ez io pelda tinekőde  
 Pelda az O törüeny az v y törüennec  
 Ha parancholat serent ti elnetec  
 Minden ellenségöt meg verhetnetec.

Inkab az Istenecellene vattoc  
Prophetac madgyara nem hadakosroc  
Nem chyuda hogy il igen nyomorgotoc  
Istentől il igón oltorobratoc.

Tamadgyatoc feienkent igaz hitben  
Tijelyetde az igaz bereterben  
Remen.segtdc legydn chyac az Istenben  
Minden elenseg lesdn kezetdkben.

Esi sörzötte az Anthonus sigedben  
Tinodi Sebestien Deac könyueben  
Bibliabol ki ferre egy k edueben  
Terec Balintnac hazanal elteben.

*Finis.*

# HADNAGYOK

## NACTANVSAG MIKOR TERECKEL

Szömbbe akarnac öklelni.



Seregdc kösít kie vattoc hadnagyoc  
Kerdsien hitör az kie vallotoc  
Igyetökeben nyerni ha akartoc  
Halgassatoc est meg tanuljatoc.

Ez nagy



Ez nagy fűkleg is vitez hadnagyo  
Meg tanulni mint hadakoziatoc  
Pelda nekic Prophetaknac hadoc  
Ha vgy iartoc Istenben aldattoc.  
Barorsaggal Istenben biziato  
Seregöc kel rendöc allalato  
Poganokual vjuni ha akartoc  
Nagy fel boual nekic vgy boliatoc.  
Alvato meg es mind halgassato  
Attyafiac Istenben mind vatto  
Chyac Istenben vitezöc biziato  
Mert ü lesön fegyuertöc paistoc.  
Söc istennec mind meg gyouonyato  
Bündötöc banyato banyato  
Ellensöcöcnek meg bochyassato  
Feletöcöc ti batoricyato.  
Tugyato asit loc iambor vitezöc  
Regdöl foguan ez pogan Tereköc  
El hordotrac le vagtac nemzettöc  
Pusitotrac rablottac földetöc.  
It valaki közzülüne el esic  
Az Angyaloc Menyorsagban visie  
Ez Vilagon neue el hi hözic  
Es mindöcöc nagy icual üduezlic.  
Az kie kösülüne it meg maradandnac  
Mind öül nec nagy gazdag predanac  
Es romlasan vesesen pogannac  
Az Isten nec nagy halakar adnac.  
Ne futamiec senki közzületöc  
Mert loc iambort ti it el vesithettöc  
Magato es it vgy hon el vesitöc  
Mely pokolban ti el temditettoc,

Velem őszre nő mind induljatoc  
Ciritus Iesu t mind fel kialchatoc  
Az sent lelkei keretoc hjujatoc  
Induljatoc velem maar mongyato.

Sokan varunc sent Ieloc vr Isten  
Idjel immar legy velunc ez igyben  
Ne hagy minket el esni hütünkben  
Mind halalig vjujunc te neuedben.

Lam regönte az te fihazdat  
Meg halgattad te benned bizokat  
Vigabralad begijn iuhajdat  
El rontottad kegyörlen farkafokat.

Idiel immar te sent Fiu Isten  
Veled le.ön az atya vr Isten  
Ne agy minket ez pogan kezeben  
Kezyörlenül el vesdünc ez igyben.

Te magadat igyerted mi nekünc  
Hogy meg rontod ekenségünc nekünc  
Szabaditod orszagunkat nekünc  
Nagy infegből ki mentöd mi nepönc.

El rontad te regöna oo töruenben  
Az Pharaoh kiralt mely tengörben  
Szabaditad nepedet az vizben  
Mert chyac biztat te Istensegödben.

Retentéd mag Olofernes nepet  
Iudit asszonyal veietéd feiet  
Otel veitéd Santalan soc nepet  
Meg halgattad Iudithac keriet.

Az hatalmas Nabugodonozornac  
Nagy soc nepet el veitéd kiralnac  
Feiet adad kezeben Cirusnac  
Hatalmadat telente Jökaknac.



Tamastrad fel az germőc Davidoe  
Pastorsagbol szerelmes prophciador  
Meg öleted az nagy Goliarot  
Es meg rontad kegyörtlen Iasokot.

Vedel rollunc azert haragodat  
Murassad meg irtalmassagodat  
Maes ronch meg gonosi poganokat  
Io Isten vagy murasd meg magadat.

Semmi kedseg nem rartya ragunkat  
Meg halgattad fohazkodasunkat  
Mast velönc vagy vessüc fel mi fankat  
Iesust Iesust üüölichünc rop chyar patt.

Ebit ki förze gondola Kafsaba  
Partos vrac vannac io sandekba  
Mind feienkent poganra vijuasba  
Szolnoc alat mast var chinalasba.



# SZVLIMANCHYA

SZAR KAZVL BASAVAL

Viadalyarol.

SOc Kiralrol Chyasarrol emlekössem  
Schyuda hadakat roloc besisellörem  
De terec nemzetröl nem elmelköttem  
Meg halyaroc mit felöldöc ertöttem.

Enbese.

En beállódé Suliman iarasában  
Kinec birodalma vagyon budában  
Es nagy rebe vagyon mind ez világban  
Isten oltora ő nagy foc országban.

Birodalma nagy vagyon ez Chyasaruae  
Haromfele terec feiedelmer, monnac  
Az e giket hiuiac Szultan Szulimannac  
Szultan Szelim neue volt az artyanac.

Ennec vagyon bep feier paryolatya  
Gereg országban Constantinapolt lakia  
Masic feiedelöm Sahijz mailia  
Neue Sahit ahmaz az Kaful Bafa.

Sahitnac vagyon vörös paryolatya  
Perfiaban Corozajnt ű lakia  
Harmad feiedelöm az nagy Iesil Bas  
Philisteus terekeket ez biria.

Tisra kec vagyon ennec paryolatya  
Chyasar az Kafulra ez haragita  
Az kec feiedelmer egyben vitara  
Kazult az Cyasarnac igy be arula.

Igy izene Iesil bas az Chyasarnac  
Veddel országat az Kaful basanac  
Mert attyoc Iijat vesic hazas tarsnac  
Felsegöd hitinec ellene vadnac.

Enis melled megyöd minden nepemuel  
Chyasar halla kezdle ereicuel  
Negyedfelsaz ezör louag nepeuel  
Tizen negy ezör kepös, kopias kezijuduel.

Negy szaz tatabkual riz ezör puskasual  
Indula hogy bömben viuion Kazulual  
Kazul vagyon hatuan ezör louagual  
Semmit nem gondol az Terec Chyasarint.



De az Chyafart ot Iesil bal meg chyalz  
Mert nepeuel ő melle nem iőt vala  
Azert chyafar oly igen fiet vala  
Kaful egy kőuetét el külre valz.

Ez kőuet chyafar taboraba iuta  
Kőuetseget az Bassaknac nem monda  
Chyafar halla őtet hozza híjuara  
Az Chyafarnac az kőuet feiét háita.

Az sebből egy belőnczet ot ki vonya  
Aszjan névü maslag kiben vala  
Ada az Chyafarnac es így sőt vala  
Felfegődnec küide est Kaful bafa.

Küldè ez Maslagot hogy te meg ragiad  
Mert hallotta nagy haragussagodat  
Inkab meg mutatfiatod haragodat  
Meg nem kerí az te nagy haragodat.

Szolla Chyafar bizony est nem chyudalom  
Hogy neköm est izente az en rabom  
De te vac merő siuedet en latom  
Hogy est meréd mondani aít chudalom.

Vgyan hamar kőuetőt meg fogata  
Egy idegőt hamar elő hozata  
Az őlabára aít hamar foytata  
Annal fogua őtet fel akasztata.

Latac Basac Chyafarnac mongyac vala  
Nem hallottac őc sem oluastac volna  
Valahol kőuetőt meg őltrec volna  
Chyafar halla el ereštette vala.

Iuta Kaful sőmbe Chyafar nepeuel  
Szemben salla az Chyafar ereyeuel  
Vagyon Kaful valogator vitezőkuel  
Chyac keuesen hatuan ez őt ió legenuel.

Meg szemlele Kazul az Chyasar hadat  
Eldl lara tiep kepös lues hadat  
Vrana lara Natultaj hadat  
Macedoniaj hadban az Chyasar.

Afr paranchola Kazul solgajnae  
Az első hadat chyac le rapotarnac  
Az masikat bottal chyac el hullatnac  
O maga öklelne hadara Chyasar nac,  
Nagy zengeföc üüöltesec lö nec  
Nagy erös sen öc ösue zöndül enec  
Mind ket felöl erös viadal tönec  
Az Chyasar nepelen sokan vesenec.

Chyuda batorfaga Kazul basanac  
Nagy gondor adot ö ot az Chyasar nac  
Lara Chyasar vesefét ket hadanac  
Kasul iura puskajra Chyasar nac.

Igen kezde Kazul nepe hullani  
Tarasc puska miat oly igen vesni  
Mert nem tudnac vala puskatul felni  
Öc soha nem tuttac puskabol lönnij.

Az Kazul nac egy kariár által löüec  
Fö hadnagyat viadalba el löüec  
Kazul lara ot hamar megfutamec  
Megis fele nepeuel meg meneködéc.

Szanchyac beköc ielösec el esenec  
Tizen egyen viadalban vesenec  
Lön halala Basac közüül kettönec  
Az egyik nec az fö vr Beglerbek nec.

Azert Chyasar nagy nyerdsegöt nyere  
Kazul nac minden marhatat el nyere  
Pohar sekít tarbekerijt el nyere  
Szep felesege es Chyasar meg nyere.



Rola azért esec oly nagy bánatba  
Hogy locsó nepe vesse viadalba  
Tebritz varast az Kazul országába  
Meg veue el rontata haragiába.

Kazul földéből Chyasar ki indula  
Mikor iura az Constantinapolba  
Kazul lépfelefegeuel el hála  
Chyac egy eyel Chyasar vele vigada.

Ada felelegül Kertez Szanchyoknac  
Szanchyac meg kösene ast az Chyasar nac  
Mikor az agyban őc egyút volnanac  
Szanchac nyula kezehöz az assonnac.

Szanchac ast essebe nem vőtte vala  
Az assonnal titkon egy hanchyar vala  
Agyekiaban hancziart ütőtte vala  
Az Kertez Szanchyac ot hamar meghala.

Vala assony igen nagy síjralmaba  
Az siot mongya agyas hazban síjrtaba  
Est azért sörzem en nagy haragomba  
Nem akaroc többet elndm ez vilagba

Legyen az en vitez vram elteiert  
En fericmert im az Kazul basaiert  
Es en raitam lőt az nagy kissebségert  
Chyasar halla őt meg fogata azért.

Be vettete az tengőrnec vizebe  
Vagyon Chyasar meg oly elmelködésbe  
Kazult el vesese az ő földebe  
Mert bankodic hogy kart vallot földebe.

Az Ibrain basat Chyasar siolita  
Az Kazul basara őtet bochyara  
Ast erősen neki meg paranchola  
Hogy Kazult kergerne es nyomorgatta.

Soc neppel Ibraim hamar indula  
Kasul földében egy varasban szálla  
Közel Kasul egy lép varasban vala  
Ebtrendeig őbue harczoitac vala.

Semmikepen mezőre Kasul nem mente  
Az Ibrain őneki est izenē  
Szömely berent ő vele sőmbe időne  
Az berenchiye valnec el kije lenne.

Abr irata Kasul az Ibrainnac  
Te vagy chyac egy rabia az Szulimannac  
Nem illic il nagy feiedelöm vrnac  
Vijadallal tarfa lenne egy rabnac.

Vagyon neköm ilyen rabom mint te vagy  
Annac meg mutatthatod hogy te ki vagy  
De hijuijad ki vradat ha iambor vagy  
Azzal sőmben viuoc meg latom mint vagy.

Az Ibrain est Chyasar nac ikrata  
Szoual Chyasar igen sorgalma brata  
Ne allunnec nagy hadat indirana  
Kasul Bafan bobsuiat meg allana.

Leg ottan kesőle Chyasar nagy hadual  
Negy saz ezör loual negy saz tarasikual  
Tizenket ezör puskas io lancharual  
Kazulnac est izene nagy haragual.

Tuttodra adom neköd indulasom  
Titkon nem viselhetöm nagy hadamat  
Hogy ha iambor vagy var meg enmagamat  
Orsiagodert viju meg mutatd magadat.

Valahol meg lellec en meg kereslec  
Hogy ha viadalba tegöd nem lellec  
Varasidrol varasidra kergetlec  
Vgy es tegöd en rablagomba eytlec.

Sijafeg.



Sietseggel keűűl Kaful hogy halla  
Az Chyafarral sűűmbe vűűjuni akar vala  
Delij mentes egy sűű tanachya vala  
Egy nagy hegyre Kafult fel vitte vala.

Az Chyafarnac mutata nagy ereiet  
Tengűűrnec monda az Chyafar soc nepet  
Tengűűr modra el nyelnűű Kaful nepet  
Es mutata soc tarasűűkot puskas nepet.

Kegyelmes vr neped ha arra visűűd  
Kegyűűtlenűűl űűket meg egettetűűd  
Iob kűűrűűlűűc kabdosuan kerűűngendűűd  
Chyafar nepet gyakor helyűűn űűldűűznűűd.

Ouan meg fogada Mentés beszűűd  
Kezde kerengeni Chyafar ereiet  
Soc helyűűn űűli vagdalya űű nepet  
Kazul azzal mutattya ielűűn lűűttet.

De hogy est Chyafarnac meg moűűttac volna  
Kazul sűűmben viadalnac nem allana  
Chyac kerűűlűűc oly igen kapdosna  
Az Chyafarnac abbol nagy kara volna.

Az Chyafar hogy halla hamar indula  
Babiloniat buaba meg sűűlla  
Hogy mely varas Kaful basae vala  
Chyafar vitata es meg vűűtte vala.

Soc draga kinchűűket benne meg hagyta  
Soc teűűeket kic visűűlrec ot hagyta  
Harom ezűűr vitezet benne hagyta  
Meg sebesűűlt soc solgajűűt ot hagyta.

Az Kazulnac orűűagaban indula  
Szep varasokat az Chyafar meg sűűlla  
Varasokat mig ot vűűjutatta vala  
Kazul addeg Babiloniat meg sűűlla.

Rettenenec varasban felemlenes  
Gyakor viadalban sokan veszenec  
Ehseg miat igen meg epedenec  
Kazul Basatul kegyelmet kerenenec.

Ottan Kazulnac ezen ordome lon  
Mert Babilonia meg kezeben lon  
Chyasar kinche teueckel kezeben lon  
Ki Chyasar nac igen nagy buara lon.

Lam az benne valokat el bochyata  
Minden marhaiokat meg adattata  
Mert az varast hitre meg adtac vala  
Orman hitinec ez ellene vala.

Ezdc igen siset nec Chyasar vtan  
Chyasar bankodic o nagy kar vallasan  
Nagy sepe kinchyen es Babillo varasan  
Hogy nagy kisebsseg lot nagy meltosagan.

Sot azokat mind el o hozata  
Haragyaban ot onekic est monda  
Soha nem hallotta es nem oluasta  
Orman nemzet, varast meg adot volna.

Varasomat aruloc meg attatoc  
Nagy kinchemet ellensegnec attatoc  
Mire benne hogy ti meg nem holtatoc  
Szegyenokre azert ti mind meg haltoc.

Igen hamar oket mind le vagata  
Ibrain basat hamar el bochyata  
Harmada nepet vele el bochyata  
Fo varasat Kazulnac meg ballara.

Az Kazul est halla hamar indula  
Az Chyasarra oly igen siet vala  
Szomben vele meg viuni akar vala  
Chyasar halla ezen meg rettent vala.

Dijadal-



Dñadalmat Kazul kezd rayta venné  
Szegyen nagyor kezd miatta vallani  
Vlakoknac kezdé azt paranciolni  
Ibraint meg híjunak hozza syerni.

Az Ibrain siet nagy gyorfafagual  
Mely nap Ibrain meg iuta hadaual  
Az nap Kazul akar vñjuni Chyasarua  
De hogy erte Ibraint sèp hadaual.

Legottan el tère az Kazul bafa  
Az Chyasar hadaban Ibrain bafa  
Nagy fel sioval est kialtya Bafa  
Nefelne nec mert meg iot Ibrain bafa.

Ibraim meg iutor ki az haddal bir  
Ebben Terec Chyasar nac hamar lon lür  
Ibrainra haraguecú vgyan sijn  
Akaria meg ölni hogy soc neppel bir.

Aiaz Bafa est hogy kezdé erteni  
Az Chyasar nac ot est kezdé mondani  
Ne akarya felsegöd most meg ölni  
Mert gonosban kezd az te dolgod lenni.

Rabia neki tizenketezör vgyon  
Ha meg ertic vroc hogy halua vgyon  
Azoc gazdagoc nagy sèp serrel vadnac  
Kazul veloc te veled sòmbe allyon.

Ottan meg banod hogy Ibrain meg holt  
Est az Chyasar ottan ioua hatta volt  
Ibrain halalanac ez oka volt  
Hogy az Chyasar vegre ot meg ölte volt.

Lön az Chyasar el haza indulatba  
Egy nchan varast meg vön ö vraba  
Kazul vgyon körüle forgodasba  
Kardofasban gyakor ragadozasba.

Szalla meg az Chyasar Babiloniat  
L Suetie rontata az ő kőfalat  
Nagy viadallal megveue varasát  
Levagata mind az benne valokat.

Ei ő Ten rakata Babiloniat  
Harom ezör lanchyart őt ezör louagiat  
Benne hagyta nagy foc elest algynjat  
Constantinapolt meg lara lako hazát.

Regi időben est meg prophetaltac  
Vtolfo időben chuc'akat latnac  
Nagy hatalmoc lesőn az poganoknac  
Nagy bolygasoc igaz hitben valoknac.

Szultan Suliman Chyasar nagy hatalma  
Nem foc heian mint bölch Sandor hatalma  
Az io Isten mar hatalmát meg ronchya  
Az keresztien nepet mar fel tamabia.

Egy vrfju Chyasarul meg idtreben  
Nagy bizonyal beselle egy keduében  
Timodi Sebestyen deiac könyueben  
O be ira negyuen hat estendőben.

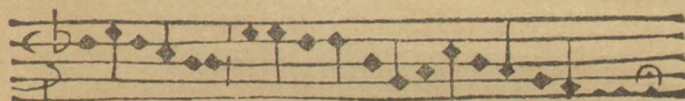
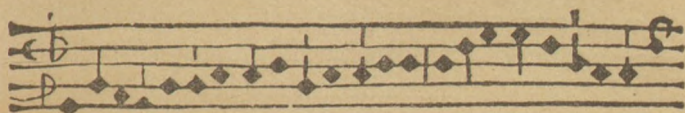
Finis.

SOCRE



# SOK FELE RE<sup>1</sup>

## SZÓGÓSRÓL.



Soc resbögös halgallatoc erkölclyötöket  
Isten ellen resbögsegben in verke:öket  
Mert gyakorta feleyitöc ti Istenöket.

En besbedöm az Noerolkel el kezdenöm  
Az io bornac meg leleset meg besbellenöm  
Soc rendbeli resbögsegöt meg ieldöntendöm.

Barkaiabol Noe attyanc mikort ki halla  
Mindensele nepér bai mat el ki bochyata  
Ez ssep szaraz földön Isten el saparita.

Ez időben az föld heggy soholt nem vala  
Paradichyomban Isten ieldöntötte vala  
Paradichyombol az víz ezön ki hozta vala.

Söt egy magas heggyben föld meg maradt volt  
Az Noehoz közel föld gyükereszt volt  
Meleg nyarban föld földel ssepön termöt volt.

Talala meg egy Bac Kecse ssep voltat lata  
Gyödmöl. hár meg harapala es meg vidula  
Szep bakalat igen taza magát hagigala.

Igen hamar ki hozata Noe hogy halla  
Kis keretben be hozata el plantalata.

Oroszlan vert es Masom vért hamar hozata.

Es Dijnóno vert es Ketske vert ó kerestere  
Szóló tóuer mind ezöckel meg órdósteré

Ó az vizet meg berere soka teryeste.

Nagy vigan vesdier Noe elültetteré  
Kapasockal mjuelteté hordor tólrere

Egy kedueben az io boiban Noe köppenre.

De lam Noe az io bortul meg resögödec

Szertelenül ruhataual ó el aluic

Az kissébic fiatul Camtul meg meueterec.

Ei ki mene attyat Noer be sem fedözé  
Ket battyanac Semnac Iaphetnec asit meg besellé  
Egy palastal az ket battya hamar fedözé.

Az Noenac semermere óc sem nezenec  
Vissza nezuen tistósszegódt attyoknac teuenec  
Ne mikor Noe fel serkene hogy ki menenec.

Karat valla ennec az Cam ó magzatijban  
Mert est Noe mind meg erte lón nagy haragban  
Meg atkoza Camnac fiat ó nagy buaban.

Nam az Camnac óregb fia Canaan vala  
Sem Iaphetódt az ven Noe alóotta vala  
Hogy ó nekic az Canaan elug solgalna.

Istiac erótl tanulhattoc mint attyatokat  
Tistóll yetóe halgassatoc ti annyatokat  
Hogy reiatoc ne vegyetóe az ó atkokat.

Isten Noet venlegeben ki vótte vala  
Ótuen heian ezóe estendég elterte vala  
Vilag berre az ó maguat el iokasita.

Resögódsóe meg erchyeróe ti rendórtóket  
Az bor mia küldómb küldómb termesertóket  
Oroszlan verben kic resesóe mongyac ezóket.

Bator



Baror siuðc mint Samsonnac igen erðsca  
Bai vijadalt vitezðckel semminec velnec  
Iozanuluan ha ra kelnec bokrot kerel nec.

Az maiomnac termeseti igen iatekos  
Mit mastul lat asit müveli oly igen okos  
O véreben a ki reses olian iatekos.

Tehetsegðt resðgsegben sokat kesertnec  
De nagy sokac ereidkhen chyac segyðnkðdnec  
Kijc amasies el balasitac ranczban el esnec.

Oly rut ferðg disnoferðg ðalattyaban  
O barsonyat nem kijmelli heuer az sarban  
O véreben az ki reses heuer az sarban.

Resðgðsðc kechke verben az kic resesðc  
Mert kechkek nec termesetðc tombolnac sðcknec  
Magassagra fel vgordnac kosul ðklelnec.

Be merül nec az bor maroc soc tombosásban  
Ketske modra fel sðkesben es nagy soc ranczban  
Resðgsegben soc gonossag lesðn az ranczban.

Alazaros bekessegðs egye resðgðs  
Az masodic chyac garazdas es oly versðnyðs  
Imadkozic es bünén sir harmad resðgðs.

Negyedfeléc aprofagor igen kiuannac  
O tðd feléc dulnac fostnac oly igen lopnac  
Harod feléc chyac halgatnac mert meg némulnac.

Heted feléc igen bölchyc mint Damjan loua  
Resðgsegbe verekðdnec az hír dolgaba  
Szent irasbol semmi tudoc ðc iozansagba.

Nyolczad fele resðgðsðc vannac vduarba  
Vitessegðc bölchycsegðc ninchen magogba  
Nyalanc halot ðc tanultac az ð dolgokba.

Nyelveskődnecc ōc chyachognac vr afonyelōt  
Mit kiudol halnac aſt beſellie vr abſony elōt  
Soknac eynec nagy banatot barati elōt.

Nam az vrac aſtalokboz azert ūltetic  
Eſōs nepec az aſtalnal chulnac itelic  
Mert chuffſagat az aſtalnal ſokan meuetic.

Nem kel akkor hegedūlni lantot pōngert  
Szep dolgot Cronikakhol nem kel zōngert  
Chyalfa Biro mert ot chyachog aſt kel halgarni.

Az chyel chyapas tōbber halnal az vitelſegnel  
Hi zōlkōdes chufolkodas lantnal endknel  
Tarfim ezzel ſe gongolyunc igyunc io keduel.

Gondban eſic el aluſic az kilenczedic  
Az bor ſagat ō meg erzi ha el kerūtic  
Ot ſel tekint az poharert igen morgodic.

Igen eſic az tizedic virratig iſic  
Nagy gazdagnac veli magat tizen egyedic  
Az halarton mindent el veſti tizen kettōdic.

Szaguldaſtal louat veſti tizen harmadic  
Meg ſiraria karat mas nap meg iozanodic  
Mind virratie el budofic tizen negyedic.

Olyac vaunac gyalog hidat meg ſem talalnac  
Az hid mellet hip az ſaron alra gazolnac  
Laboc nekie negyis vagyon velned baromnac.

Meg ſem moſdic borzas ſōuel tizen hatodic  
Az konyara az pinczebe ottan be eſic  
Ha meg latod mint markalfor bolondoskodic.

Ez ſem io reſōglegbe ki verekōdic  
Iambor hazafat io ſolgarat kie ſigiac veric  
Megis ōlic reſōglegbe nehia tōrtenic.

Hogy



Hogy meg erched il refegés tizen heredic  
Tíz nyolczadic az is borban mind addeg isic  
Rokar faggat fariat ideli ü elmeg isic.

Sokac vannac refögügben tokar igyernee  
Tüldkkeric iozanokban tezcic meidögnee  
Neuet veznee meit ür mongyac hazugagebnee.

Az hufadic folgalatyar igen aranlia  
Szügfeg koran ha meg lelöd asit el halggatya  
Il barator aityafjat minden vralia

Gondolkodnac bornemijbyac igen halgatnac  
Refögödöc mit chyachyognac asit mosoliogyac  
Hogy bölcnyebbeköc volnanac mind azt alijtyac.

Az bor saga öfeidker ot altal hatya  
Chyachyogafac fel bökeföt minden meg larya  
Asitonyoknac az sebbiket tanczban kiuannya.

Bor meg isiac nekic vannac mikor akariac  
De az alnoc idüensegert öc bort sem isnac  
Mikor isnac eikölehdöket ioua sem hagyac

Az kie vrac asit aloknal sokan rauasac  
Sög hog felön az vendegöt hogy bolondichyac  
V maganac lagy italyat felig iktafag.

Az affomoc bep leyanyoc nagy gyengen elnee  
Az abtalnal öc sem elnee nagy tituel elnee  
Maga meg reggel bep idli kappant ökel nyeltenec.

Ezöt kannachkat az pinczebe el igazitnac  
Regidöl fog ita kit efelig meg sem sarazitnac  
Ket rostalat öc börgernee föknece tombolnac.

Söt öc gyakran ablakokban hogy himöt varnac  
Reitöc helröl boros edent ökelö rantnac  
Egyet keitöc akasztalnac öc elmeg isnac.

Vén asszonyoc iay segenyöc öc is kullagiac  
Setet herre bort ha kapnac el tosiogatnac

Az leanyoc ha el loptac ige n kogyognac.

Vtalyac az io bort az nagy tömlöyü daykac

Teyöc iü yön bort ha kapnac gyakran kortyaninac

Az gyermekön el alusnac neha megfojtyac.

Vén szakalu hop mestöröc mikor köppentnec

Or chyachognac es mint lehet tombolnac böknec

Az asszonyoc bep leanyoc azon meuetnec.

Io bort kernec ha nem adnac igen zugoldnac

De ha iobor palasikiokban öc danogatnac

Szakalokat borzogattyac öc el meg isnac. -

Ime el reytöstenec volt az viglag teudöc

Lantosoc es hegedösöc kiknec bor lelkdöc

Chyac borertis el zörgetnec neha segenyöc.

Gyorsan köppent még ideyen be kení magat

Szunyad veri ö notaiat vonbia az faiat

Meg is üric neha törtenic bottal az hatat.

Szekön ülö soc toluayoc lesnec piaczon

Nagy morgással atkozodnac senes fazekon

Alol gyüjtyac folyül ontyac az bort akoron.

Aruikat olchyon vesic nagy dragan merie

Neha iffiac alut senbe puskapört reytic

Az fel lobban valkovideket el pörödic.

Az kannachka meg sem sarad reytökbe tarttyac

Nagy gyakorta iol köppentnec fart igazgatnac

Onnat hazol feryöc ehöznec somehöznac.

Gondolyatoc ressegesöc ti vetkedöket

Melyekbe meg bantottatöc ti lstenöket

Il erkölc h nec reshögsegnec vessetöc veget.

Az bort



Az bort Isten nagy io végre nekünk teremté  
Mertek letősséguel vele elnenc engedé  
Iozanfagual minden őret sűpőn dichyerne.

Bator igyunc az io borban io keduet vegyűnc  
Istenünk nec nemzetünk nec chyac mi ne vechyűnc  
Ha külömben chelek ődűnc lelkűnkben vesűnc.

Az ki sűrzé neue Sebestien somchfagaba  
Nijr batorba ez őt őt sűz es negyuen nyolczba  
Vduar Bűjrac bort nem adnac vannac atkiaban.

Finis.

# BVDA VESZESE

## RÓL ES TERC BALINT

fogsagarol.



Siralom adatec soc rendbeli nep nec  
Ki hireuel lesűn föld keregsűgenec  
Mert vegel 'n immar mi vigeletűnk nec  
Estreűe fogsaga kezűs vezerűnk nec.

Estűkben vegyerűc ez vrnac fogsagar  
Io Terc Balintnac tűlűnc igy el valtűt  
Lam minden erűtte iam borul sűlgaltűt  
Mindenic vrnac mindűnben hűjű voltűt.

Ben Er.

Ben erdeiyben lön Iános Kiraly halala  
Ottan ő vduara igen meg pusztula  
Vrakban egy nehany mert ot meg hasonla  
Kic miat ez ország Im mind el pusztula.

Agyuckal nemötöc ottan kefülenec  
Kinchyes Buda ala hamar sizerenec  
Törest es nagy rontast öc nagyot teuenec  
Azert az Budaban nem ferkösherenec.

Serensege vala io Terec Balintnac  
Mert igen hiu vala az kiraly sijnac  
Es övele ösue az begin orsbagnac  
Rettenetös vala mind az nemöt partnac.

Terec Chyasar halla Nemöt nec ereiet  
Hamar kebitete az ő nagy ereiet  
Bassaijt Szanchakijt soc rendbeli nepet  
Mehet Basat hagyta mind Chyasari kepet.

Igen paranchola Chyasar az Basanac  
Hitöt ssep söt irna az Magyar vraknac  
Ielösben mindennel io Terec Balintnac  
Szoual ayandekual magad aialdannac.

Az Basa indula ezekre ha iuta.  
Io Terec Balintnac hamar el irata  
Nagy ssep sockal öter hozza hjuattata  
Minden toual lenne Chyasar ast fogatta.

Nagy gondgya lön erre io Terec Balintnac  
Est ő meg ielöntefösöl solgajnac  
Oly tanach adarec ez nemes. vrsijnac  
Hit leueler kerie az Terec Chyasarnac.

Vrsij igy felele Banaros besedben  
Ha en hitöt keröc az en. leueleben  
Kezd kessegöc lenni az en. hiussegömben  
De chyac bizom magam en io ltenömben.

Sokac



Sokac bidnac enögöm az haias tereknek  
Szeretö vrainm nyiluan vagon nektöc  
Terec baratsaga vgy nem kel keduemnec  
Mint olyan hiterlen ragadozo ebeknec.

Lam mi nem lathatanc oly io feiedelmet  
Ki meg rontya vala gonos terec nepet  
Szabadijria vala ez keresztien nepet  
Ertöc berenchyere vetöm en feiemer.

Indula tãrdanal az taborban iuta  
Egy fatort az bafa hamar vonyattata  
Or nagy rísi öfseggel abban ballattata  
Föfö terekekkel neki vduartata.

Io verböczi Imre nala kedues vala  
Mint egy attyafijat vgy bereti vala  
Mert nagy siue berent neki solgal vala  
Bafa satoraban akort vele vala.

Terekec chudalyac bepöñ termöt voltat  
Mert regön hallottac ö io vitez voltat  
Azomban el hozac Chyasar aiandokat  
Az vran el hozac Bafa ayandokat.

Öltözöt louakat aranyas ruhakat  
Aual az Chyasar nac nagy kegyelmes voltat  
Es Memher Bafanac minden baratsagat  
Vrfij ot atanla nagy hiu solgalattyar.

Rayta az Bafa lön oly nagy vigasagban  
Hamar be hiuata az ö satoraban  
Szep edös beseddel lön vele tanachban  
Hogy Chyasar nac lenne hiu solgalattyanban.

Termeret bömelyet Bafa meg bömlele  
Vd tara nepijtes siellel meg bömlele  
Szebben termöt embört söholt ö nem lele  
Az vrfijual Bafa ot arrol be Belle.

Vduara nepere! Budara sietñe  
Szolgalna Chyasar nac es ot vele lenne  
Mit Chyasar akarna mind az teud lenne  
Vrfj el buchuzec Basatul el mene.  
Soc mulatsag nem lon akort o dolgaba  
Hazatul siete az romlot Budaba  
Jmmar Basa vala kanyanal taborba  
Szent Gelernel vannac Nemotoc barlangba.

Dunat be allottac nagy vizi erduel  
Magokar be astac kornyul nagy vermokuel  
Meg raktac algyukual vannac bator siuel  
Memhet Basat varyac feienkent vig keduel.

El be Terec Balint ha iuta budaba  
Az Budai soc io lon nagy vigasagba  
Az Magyar vrakual lon o oly tanachba  
Nepoker baljta kin az hegy alyaba.

Tonec ofromokat az nemot taborra  
Eluegy Terekekuel egyut mennec skarczra  
Kostoc Toroc Balint siue batorsagra  
Chyuda keppen siet Nemotoc sanczara.

Io Prinipetorrel o sombe lot vala  
Ki nagy sep sauaua! igen ker! vala  
Hogy az Terec mellol hamar el allana  
Mert az Chyasar hiti vegre ot meg chyalna.

Nagy hit leueleket neki iclent vala  
Chyasar Basa Szanchac kiker attac vala  
Mely hit leuelekre Chyasarhoz ment vasa  
Hittel ot meg chyaluan meg fogatta vala.

Ot io Terec Balint ezzel sem gondola  
Vrahöz herczeghoz igaz siuel vala  
Kiert o halalat ot nem sanya vala  
Attya serelmert im mely nagy kart valla.

Drauan



Drauan Térec Chyafar immar el kült vala  
Az Nemdt raborba hamar hir tót vala  
Chyafar hatalmatul vgy terentec vala  
Tirkon Duna vizén óc költőznec vala.

Io Pest varafaban sokan el kelenec  
Bennóc az raborba kic ot rekedenec  
Terec Magyar miat mind meg óletenec  
Terekec vstratnac sokan el kelenec.

Nagy hamar terekec Pestben be menenec  
Nagy gazdagfagokat alyukat nyerenec  
Nemdt ország fele Nemdtóc sñetnec  
Viz eróuel ósue el fel sñetenec.

Chyafar Scambriához azomba el iuta  
Nagy sñep sarorokat ot ófel vonyata  
Nagy halakat ada Allat kialtata  
Az ó basañhöz vig keduet mutata.

Ianos Kiralnenac Budaban izene  
Hogy az Kiral fiat óneki küldené  
Meni fő vr vagy on ót ala keferné  
Mindenic hiuseget azzal ielóntene.

Vala nagy banattya Kiralne asbionnac  
Vele egyótdömbe az Magyar vraknac  
Nem hihetnec vala nyluan az Chyafarnac  
Azert Kiral sñjua ala indulana .

Ianos Heczeg vala aranyas bekerben  
Az vrac kórule vannac keferesben  
Mikoron iuranac Chyafar eleiben  
Chyafar lata óket vala vig kedueben.

Tanachyaban Chyafar monda az Basaknac  
Herczegót meg adnac Kiralne asbionnac  
Az vracban ótót meg tartóstratnanac  
Herczegót sel viucc vrac meg maradana.

**Az Basač bebellie hatalmas Chyabarnac**

Nagy io vitesseget io Terec Balintnac  
Mindönöknel felyeb dichyereröt adnac  
Hogy mind az két parton iob vitezti mem mosnac.

Te felsegöd hogy ha mast est elbochyattya  
Vannac soc vitezi hogy ha fel ramasztya  
Az drauat felsegöd mig altal halagya  
Haril valo neped ö mind le vagattya.

Est Chyabar hogy halla hagyat öt meg fogni  
Es az töb vrakat Budaba bochyatni  
Budanac varatat hagyat el foglalni  
Az solgalo nepet mind el ki bochyatni.

Szep soual visijat viuec egy satorban  
Or az töb vrakat bochyatac Budaban  
Terekec menec nec sokan az varasban  
Chyabarnac foglalac vanna nagy vigfagban.

Igen kialtata Chyabar nagy fel soual  
Az ki solgalo nep menne hamarlagual  
Mert fel ora mulua büntetic sablyaual  
Minden ki est hallya sier gyorslagual.

Igen fosztogatac öket vgy bochyatac  
Az Kiralne assonc mind fel rakottatac  
Minden ö kincheuel el ki inditatac  
Chyabar hagyafabol bekeuel bochyatac.

Gyorfan az vrackal assony ki siete  
Lippa fele Chyabar ötet kesertete  
Budanac bep varat sijnua meg tekintete  
Azzal önnön magat igen keserijte.

Ez io Terec Balint marada fokfagban  
Ruban Basa tartya az ö satoraban  
Szolgainac izent ö nagy banatyaban  
Hijuseggel lennec ö solgalattyokban.

**Terec**



Terec Ianoſt Ferenczöt neki ket ſep ſíjat  
Halgarnac egyemben ő aſtonij ſep tarſát  
Fogadnac mindenben ő parancholaſát  
Gondolnac az Pökri Laiolnac peldayar

Hírlen Terec Chyaſar hitinec nem alla  
Ez nemes vrlíjat vele viue ala  
Az Szuliman Baſár Budan hatta vala  
Igy nagy nyereſeggel ő el ala ſalla.

Fohaſkodic vala es igen ſir vala  
Io Terec Balintne hogy hírt nem hal vala  
Mert ő vitez vrat igen felti vala  
Hogy az Terec hiri vegre meg ne chyalna.

Egy leueler neki ha meg mutatana,  
Hogy fogſaga volna ő vitez vranac  
Ei ő ſakakodec kezenec labanac  
Földhözűre magát ot ſokan ſiranac.

Chyuda kepen tóri ſaraſtya ő magat  
Sirua apolgarya futoló ket ſíjat  
Oly igen keſergi vranac fogſagat  
Es az ket ſíjaua az nagy aruaſagát.

Igyen eyel nappal hallyac keſergeſet  
Immar nem alitya vilagban eléſet  
Hallya meg az Iſten az ő könyörgéſet  
Hogy liamaſ lathalla vra meg idueſet.

Ti io keſeſtyenőc tegyűnc aldozatot  
Hogy Iſten halgallon tölunc imadſagot  
Es meg ſabadichya io Terec Balintot  
Hiuön volgalhalla ez ſegin orſagot.

Ezör őt ſaz negyuen es egy eſtendőben  
Budarol Chyaſarnac el ala menteben  
Szigerben ki ſőri ze vala nagy fektiben  
Vitez vran valo nagy keſergeſeben.

Finis.  
PRINI

# PRINI PETERNEC

MAILAT ISTVANNAC ES

Terec Balintnac Fog-  
sagokról.



**S**irua vesikől mast siegin Magyar orsag  
Mert tôle rauozec hangossag vigasag  
Belöle ki kele soc fends gazdaglag  
Es fogfagban esec egy nehany vrasag.

Ezön öruend vigad az terec Chyasarlag  
Hogy magyar vrakban vagyon oly bolondlag  
Hisic hogy ő benne vagyon oly iamborlag  
Hogy fogadafaban nem volna rauasslag.

Bolondlag töletöcfeienkent Magyaroc  
Terec alnoc hitit meg nem gondolyatoc  
Maga chyac tölem es sokfor hallotatoc  
So, feyedelmeket mind chyaltac tudgyatoc.

Az Terek nec hiri erölsen asr tartya  
Ha hittel sep sojal kauort meg chyalthartya  
Ai in lockal vagy lopua el radadhartya  
Lten azért neki menyorsagot adgya.



Sőt ugyan nagy paranchyolat ez ű kösödő  
Mikent az szeret paranchyolat nektő  
Ha az szeretődöt ti iol tistöldnető  
Az terec hitinec bizon nem hinnerő.

Tugyatoc magyaroc hűdőc valatoc  
Mig nagy szeretettel egy mast halgataroc  
De mihelt kösretőc ti meg hasonlatoc  
Ottan orbagtokban im mint puztulatoc.

Im az terec Chyabar mind ezőn őrdőle  
Ő alnoc haloia ottan el terőle  
Jelős fő halakat vele meg kerőle  
Kijekkel gazdagfagot loc ssep segőre lele.

Alnochaloiaban egy bōr el be eitē  
Az io Prini Perōrt mikort el vitere  
Hitit fogadasat Chyabar el feleyte  
Az nemes vrfijat nagy foglagban vere.

Nagy somma kinchyeuel magat ő meg valta  
De semmi lōn neki kinchye oda volta  
Chyactiatul ne lesōn vala meg valta  
Kit nem lōn mit tenni Chyabarnac hozata.

Vala nagy banatya ssep asson tarfanac  
Fijat hogy meg erte vinnec az Chyabarnac  
Erő bakaszkodēc kesenec labanac  
Föld hōz őre magat ot sokan siranac.

Sokat ssep sianac ő nem solhat vala  
Mert nagy keserőseg siuet solta vala  
Ő lelgeti sirua apolgarya vala  
Egy hijnro bekerben vgy őrette vala.

Lōn Prini Perōr nec így sabadulasa  
Es az ő sianac oda maradasa  
Az Magyar vraknac lōn pelda adasa  
Neki mind eltiglen nagy sōhazkodasa.

Im minap

Im minap erdelyben Chyasar beereszte  
Kuchig Balibekdi kinec asziedönte  
Hogy az Maylat Istvan d el ki hitetne  
Fogaras varabol neki fogua vinne.

Tön egetest rablast Balibec erdelyben  
Maylatnac izene hazaban helyeben  
Hitdi fogadast idn az chyasar kepeben  
Hogy Kiralya resti Erdelyneccöldeben.

Edds beszeddekel di huartya vala  
De az maylat neki ot nem hilet vala  
Az Mold vay vayda i'erd di vayda vala  
Kiaz Bali Beckel akoron ot vala.

Reya gondolanac nem fokat szollanac  
Harom segin Boyert eld hozatanac  
Aranyas ruhakat reaioc adanac  
Szep partolatokat feidkben rakanac.

Az Mailatnac hamar dci meest izene  
Hogy ha d nem hisdn az Chyasar hitinec  
Im haromfd vaydat küldünc kegyelmenec  
Chyac adgya d magat egy nehan beszednec.

Termetdc io vala ruhaioc bep fenös  
Ebböl maylat nem lön hazzaioc kersegös  
Ottan el ki mene hogy legydn beszedös  
Kinec oda mentre lön nagy kelemetös.

Vüec fogua dter az Terec Chyasar nac  
Harom segin Boyert hagyac Maylatnenac  
Oidciralom lön az ristiös absonnac  
Es nagy emleközec egy nehan orsbagnac.

Idi megis halyatoc Chyasar hamis voltat  
Hogy ioapan tudgyatoc onni magatokat  
Hogy halotat vere Chyasar Budalal  
O. u. u. u. fogata io ield, halakat.



Drága halat egyet közzülde valastra  
Kinec ferinté ge többit selyül mulra  
Abit Chyafar maganac barkaraban tarta  
Az alab valokat ő mind el balastra.

Ez lön Terec Balint ki io vitez vala  
Kinec Terec Chyafar soc lüör ad vala  
Az Basac Szanchyakoc hürör adrac vala  
Szep ayand kokual őt el chyaltac vala.

Terec Balint kiknec oly igen hit vala  
Hijufegér her. zegnec vgy murattyá vala  
Mindeneknél felyeb Nemditel viu vala  
Teste sakadafár ő nem fanya vala.

Intese nem rezzéc az Prini Peidnec  
Ki meg nonra vala ez nemes vitez nec  
Minden chyalar diagit az Chyafar hitinéc  
De ő barorlaggal illa vitezlegnec.

Nagy fokban rerekac azon chyudalanac  
Hogy barorb vitez őt soha nem lattanac  
De abit ő felőle mondac bolondfagnac  
Hogy il igdn el hit I őrdő bep bauanac.

Oh ez nemes vitez mely igen chyalatec  
Hitt az Chyafarnac mind el feletteté  
Mert ő meg fogatec es ala vitezéc  
Minden bep taujrtul ő meg fobtataté.

Dina mellett mongyac Nandor feyer varba  
Chyac harmad magauat tartyac nagy fogfagba  
Mast es mondgyac vagyon nagy batorlagaba  
Mittőle kiuannac abit nem fogatába.

Hall utram peljába regen hogy mondottac  
Az io aczelt soha vgy nem paskolhattyac  
Tibra vassa őtet hogy el lagijsthattac  
Hogy soha aczelnac őtet nem mondhattac.

Fohaszkodic mostan soc gyakor siraſual  
A ſony felleſegöd az ket ſep tiadual  
Mert de elnec mostan az nagy aruaſagual  
Nagy ſoc boſuſagual gyamoltalanſagual.

Ordonde ſoholt ninch te io ſolgaidnac  
Kic ſiuel ſeretnec gyakran ſohaszkodnac  
Egy nehan közzüld te toua budofnac  
Ha meg ſabadulnal megis ſokan varnac.

Chyuda mint ohirnac az te io barátid  
Még azokis hogy kic voltac ellenſegid  
Lennene nagy ſomma kinchyele ſegerſegid  
Chyac ki valthatnac az te ſeretöd.

Iol értidc immar hitit az Tereknec  
Vrac vgy higyetdc hirtelenſegöknec  
Egy malt ſereſſetdc iob ti feyetöknec  
Vgy leſen romlaſa gonof terdc nepnec.

Tanachyot ſokaig kerlec ne tarchyatoc  
Ha ez ket viz közdöt ti lakni akartoc  
Mert ha chyac halgattoc ſömben ti nem viutoe  
Feldc hogy ſokatg it nem vralcottoc.

Ezör ör ſaz negyuen es ket eſtendöben  
Baronyaban ki ſörzé ſient György innepebe  
Neuet ielönrödie verſnec kezdéſben  
Ez vralkiol valo meg emleköſteben.

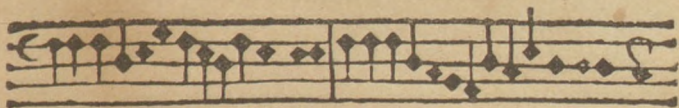
Finis

TI SZB.



# VERBŐCI IMREH<sup>e</sup>

NEC KAZONHADAVAL KO-  
zari mezőn viadalya.



**T**I fegyn Magyaroc nagy űrdm tinektőc  
Az Terec kezebe mikor foglya estőc  
Ot magyar vitezőc lebnec segerfegtőc  
Kic miat szabatsag hamar lesien nektőc.

Io Magyar orsbagban sokbor volt nagy infeg  
Az Terecec miat pußtasag nagy ehfeg  
Soha benne nem lön oly igaz bekefeg  
Benne vialkodic mert az nagy irefeg.

Nagy soc chyuda vagyon vrac ti raytatoc  
Enne soc infegben meg nem tanulhattoc  
Mire közdettőc ti egy mast ragiatoc  
Vitezlő vracat vesni akarjatoc.

Oly igen io volna nektőc oly tanachtoe  
Kic az viteifegre semmire ioc vadtoe  
Ti nagy kinchydőkben sokat ki annatoc  
Vegbeli hőseker azzal taplalnatoe.

Dulast iofagrokban ennet sem larnatoc  
Az ti honnotokban nyugolmalt laknatoc  
De mind ezzel semmit ti ne gondolyatoc  
Idegon orsiagban bellet budoffatoc.

Iambor vitezdc kic vegekben lakostoc  
Az ragalmatfaggal ti ne gondolyatoc  
Io bolgalattokban chyac meg maradgyatoc  
Mert loc iamboroknaj dihyeretben vadtoc.

Istent dics ve gre meg koronastatoc  
Hogy az seginsgerit il igen faratoc  
Verdkech illatoc es sokan meg halatoc  
Szantalan loc rabot ti szabaditotoc.

Sdr igon bankodic Kazon Bec magaban  
Szabat vta ninchen neki az Tolnaban  
Sdr gyakorta vgyon nagy kar vallasaban  
Hozza tartozokban es io bolgariban.

O magaban Kazon azon besonkodic  
Hogy Verboczi Imre vele tufakodic  
Oly gyakor chyarakkal vele elenkodic  
Oter el vestene azon igyekozic

Bay viadalt kere minap ez vifitul  
Bizon el sem mulec iambor solgaitul  
Sarkozzi Gabriel Buda hazi lanostul  
Az tobbiucl dsue az Muti Istuantul.

Ezsn ldn dndime vitez Berbdczinec  
Hogy bay viadalban iol chyelekdenec  
Dobrdczozben vigan dc el be menence  
Az iambor vitezdc hirt neuet veuenec.

Soc verd hulatuan terekec iuranac  
Kic bay viadalban sebeker vallanac  
Kazon Beknec dc mind chyac feret haytanac  
Neki meg bebelecec rendit viadalnac.



Tón nagy tisztelegde mind az vitezöknek  
Köve or vala akkor Murat Beknek  
Szönyegdeken vitezde leültenec  
Az ő modgyoc berent igen öruendenee.

Ha io hedue iuta vitez Kazon Beknek  
Aiandekot ada bai vüo höseknek  
Barson subat ezdr ösporot ada az Rechyephnee  
Haruan forint erd subiat ada ez vitezneec.

Im az Kara Haydarnac ada egy aranyas barson  
Ket ezdr ösporot egy ezüst sisakot  
Terec Petőneec öt ösporot öt sing io Skarlatot  
Kikkel egyötembe minden baratsagot.

Ebben hir lör vala vegheli höseknek  
Im az Tor orsagban fõ fõ rőrekek nec  
Io vitezı vannac vitez Verbőczinec  
Szerechya keserreni hamar kesülenee.

Nagy vigan Kazonhoz de el fel iduenee  
Kazonnacõ haituan tisztelegde rőneec  
Vig keduet murata Kazon az höseknek  
Mind leültenec nagy vigan elenee.

De de meg besellec okai iduesöknek  
Akarnac feyöket vetni berenchyenee  
Az vitezde kdzdr hirt neuet vennenec  
Magoc ielöntenee Verbőczi linrdhneec.

Ebr Kazon hogy halla io keduet mutata  
Szinet ö nepenee hamar valogata  
Vegheli höseckel sepen ki sialta  
Io Döbrökdz fele rabolnt bochyara.

Igen saguldanac de sokat rablanac  
Az begin kössyben sokat fogdosanac  
Kofari mezőre mikoron iutanac  
Ot de meg sallanac nagy vigan valanac.

Az vitez verbőczi eſir nem rugya vala  
Az Pechy ſő vrac izentenec vala  
Chyarahoz keſőline es hamar indulna  
Io Verbőczi Imre keſőle indula.

Kei ſiaz huſon őt loual es kei ſiaz gyaloggal  
Szaznac varafaban be ſalla hadaual  
Szőm'be nem lehere az Pechij vrakual  
Melle nem iduenec mert az ő hadokual.

Dobyat trombitaiat hamar harſagtata  
Haragiaban nepēt haza indijtata  
Hiſőm hogy eſir akkor az Iſten akarta  
Hogy il io beenchya ut őt el ralta.

Akor az vrfijnac hamar hirt hozanac  
Hogy az terekec ſep haddal kin volnanac  
Az Kofari mezőn hogy meg ſallottanac  
Es magyar foglyokat tokat fogdoltanac.

Rayra az Iſtennec vrfij halat ada  
Vitezőckel őſue ő igen vigada  
Es minden nepenec batorſagot ada  
Mert mit az Iſtenidő ktuant aſir meg ada.

Ottan viadalhoz hamar ő ſőzzenec  
Az ő ſő louokra ſepen ſőrződenec  
Louag gyalog ſeregőc meg ſőrdőſterenec  
Mind io keduel vannac ottan eredenec.

Vay az Terekek nec mikort hirt viuenec  
Az Magyar vitezőc hogy igen idönnenec  
Verbőczi Imre hōd meg ſem ierenenec  
Szegin magyar foglyoc meg kdőrdőſterenec.

Az ő io louokra mind fel bōi ződenec  
Viadalhoz hamar őc mind keſőlenec  
Kei ſiaz hatuan loual őc ſep őa telenec  
Azonban magyaroc gyofan erkőzenec.

Rayra



Rayta begin foglyoc meg vidultac vala  
Es az nagy Iffennec esedőznec vala  
Az Magyar vitezőc mihelc iurnac vala  
Ottan bator siuel kopiar tőrnc vala.

Az Terekec latic vakmerő voltokat  
Az vitezőc mſat sokan el hultokat  
Folnya bochyatac az ő io louokat  
Mind ottan el hagyac ő soc io rabokat.

Bodog abſon napian Bőitben ezec vala  
Io Verbőczi Imre bator siijuel vala  
Immar ő kopiaiat ő el tőrte vala  
Vitez modra kőſtőc iol forgodic vala.

Izonban egy terek űt arczul talala  
Irot kopiaiaual űter nem talala  
Az ő io ſablyaiaat el ki vőtte vala  
Verbőczi Imrehhel viadalnac alla.

No mikor kez kűre űter vőtte vala  
Elős ſablyaiaual hozza chyapot vala  
Az ű ſep Roh louar torkon vagta vala  
Nyaka el ſakada chyac keuesőn alla.

Őzertelenűl az lo or el eſő vala  
Vitez az lo alat igen ſőrtőng vala  
Szablyaual az terec or forgodic vala  
Ez nemes vitez nec feſet veſi vala.

Erkőzenec hamar ő lo viteziben  
Ő vitez vrokat meg ſegelleſőkben  
Az tereker eytēc földre nagy ſebőkben  
Az nemes vrfijat lelec egeſtegen.

Veuec feiet ottan az terec viteznee  
Egy ſambor ſolgaia vitez verbőczinee  
Louarol ſőköllec ada az vitez nec  
Hogy az viadalban ſeie or ne eſ nec.

Reuid idõn vege lõn az viadalnac  
Tizen hat foglyokat lokat fogdosanac  
Tiz heian szaz feiet veuenec hozanac  
Ket szaz husz magyar rabbot õc shaditanac.

Szamoszt meg neuezõc kiknec lõn fogfaga  
Ackor ot el vesze vitez Murat Aga  
Az Mustafa vaida es Ibrain vaida  
Viadalba vesze az vitez lagmaga.

Esir hogy halla Kazon banattya nagy vala  
Mert nepenec iaua ot el ves õt vala  
Io Verbõczi Imre nagy õrdõmbe vala  
Es az nagy lstenec halat adot vala.

O az vitezõckel nagy vigan lakozec  
Az szep nyereffeggel velõc meg õstozec  
Nagy lstenõl neki meg tõb io adatfac  
Kazon õ miatra iobban meg rontassac.

Szoloc an rinckõc hõsec halgassatoc  
Kic keresztensneg nec olalmara vattoc  
Szerenhyekõn iartoc verõket hullatoc  
Es soknac tõrtenic rinckõc halaltoc.

Ti az Isten szauat iol meg gondolyatoc  
Gonosul az maset ti el se huziatoc  
Az szegyn kõsszegõc ne nyomorgassatoc  
Hogy ha az Istenõl ti irgalmar varroc.

Ha meg gondolnatoc vesõdelmetõket  
Azszõ id vranac foglya elesõket  
Az dulas szõs fert bûnietec meg õket  
Isten orszagaba hogy be vigye õket.

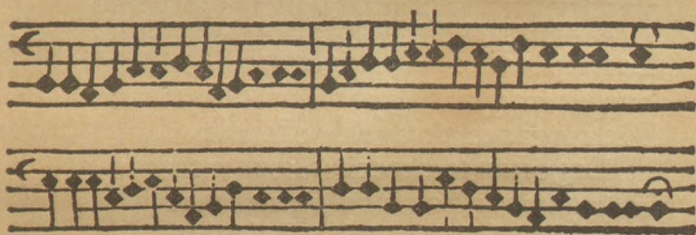
Elyen io Verbõczi sokat ez vifagban  
Isten õc meg rarchya io akarattyaban  
Hiuen szolgalhasson ez szegyn orszagban  
Ki esir sõrze vagyon io akarattyaban.



Neuér ielöndötte versnec kezdesebe  
 Verböczi Imröhhöz valo szerelmebe  
 Vjadal volt negyuen es ket ebrendöben  
 Est sörzötte negyuen három ebrendöben.

Finis.

## AZ SZALKAI ME- ZÓN VALO VIADALROL.



**T**A mäsra az Isten az keresyren nepre  
 Pogan fejedelmet nagy vesödelmere  
 Ielösbön mindönnel ez Magyar nemzetre  
 Paranchyolat begesert bünteteferc.

Iot critöc az Terec chyasar hatalmat  
 It magyar orsägban oly nagy birodalmat  
 Mely nagy gazdagsaggal biria Buda varát  
 Ez orsäg nac harra nektöc fel gallerar.

Nagy vesödelmeket az Budabol telönc  
 Kin begin Magyaroc igen vesikölnec  
 Minap Memher bafa söllaterekek nec  
 Hogy nagy gyorsasaggal vele kesölnenec.

Oly igen haragut az ſegin porokra  
Hogy meg nem holdolnac ſolgalni Budara  
Nyolcz ezeren ki ſalla ő az rakofra  
Rabolni indula az neucs Miskolczra.

Dulà fel egeré Miskolcznac varafat  
Ő mind fel rabola io reſ tartomanyát  
Onnat ő el hozza negy ezör rabokat  
Kickel ő haytara ſantalan barmokat.

Iffiju More Laſlo ackort foglya eſce  
Ki nem ſoc időre tölde meg valtozec  
Jo Dombai Mihál Terec Tamás eſce  
Kic oda leuenecc mert meg nem ſegellec.

Il nagy nyereſegnec igön vigadanac  
Le telepödenec Allat kialtanac  
Szegen magyar foglyoc ſijrua ohaytanac  
Mert vigan terekec velde oſtozanac.

Leg ottan terekec tiſtökben menenecc  
Eſtergam varaban kic el be menenecc  
Egy falka ideig nyugolmaſt elenecc  
Költſégnelkül igön őc meg ſükölénecc.

Az Saban Vayuoda Eſtergami vayda  
Az Ramadan Aga Deli Kubat Aga  
Ayuar Aga az Muſi Aga Nazuf Aga  
Az töbijnel felyeb vala az őt Aga.

Nam ezdecc egy maſſal egy őt beſellenecc  
Mindegy akarattal Baſſahoz menenecc  
Fő haytuan Baſanac tiſtöſſegőt tőnecc  
Ilyen ſöckal neki őc ot beſellenecc.

Tugya iol nagyſagod iol ſolgalatunkat  
Őtholnapia hogy nem attac alafankat  
Szabarſagot kerünc had üzzünc chyatakat  
Az Magyarockal keſerchyünc ſerenchyakat.

Ottant



Ottan Bafa bolla az fő terekékneē  
Egy falka ideig hogy vesitog lennened  
Az Chyasar nepeben el ne vesitened  
Az ő io hirőgben ne küssebűlnened.

Soc Magyar io legijnt ertőc veg hazakba  
Őc es nem hciaba gyűltec az hatarba  
Eyel nappal vannac ferenchya varásba  
Vesiteni kezdőtőc nagyot vratokba.

Saban Vayda bolla soc ideie vagyon  
Kimőm hogy ennekőm az Leuaba vagyon  
Ballassa Minihart ertőm hogy ot vagyon  
Chyac szaz louagia ot az varasba vagyon.

Est igen iol ertőm varast meg vehetiűc  
Az benne valokat mi mind el nyerhettyűc  
Tudom az varat es mi ot meg vehetyűc  
Balassa Minihartot el emelhettyűc.

Bassa megis mongya kerlec vgy iariatoc  
Magyar vitezőkneē siuet se agyatoe  
Az Chyasar nepeben ti kart se valyatoe  
Mert chyac feietőkkel azert tij iaczottoc.

Est haluan Estergamban őc sjerened  
Soc io lanchyarockal őc el kesűlenec  
Tizen őt szaz neppel nagy sieppőn telened  
Hod vilagon eyel Dunan kőltőzenec.

Sietuen Garan vjz mellet fel meñened  
Seret haynalban Leuaban erkőzenec  
Varasban osrommal el be bőkádősenec  
Az var kapuiara hamar sjerened.

Terekec az Kaput kezdec ot be vagni  
Es az kapu előt Zafior emelgetni  
Az varast mind szellel kezdec gyutogatni  
Az varbol kezdenec rayoc leuoldezni.

Io Balassa Menyhart est hogy meg tuda  
Chyac az egy imegbe kapuhoz balada  
Szablyaual forgodíc batorfagot ada  
Terekeket az kaputul el tagijta.

Ez vran terekec hogy el tagulanac  
Louakat morhakat el takaritanac  
Az varasbol hamar ki takarodanac  
Foglyokat oc akkor ot nem foghatanac

Nagy vigan az terec el haza indula  
Io vitez Balassa louara fordula  
Saagbol io legijny oc erköstenec vala  
Az terekec vran nagy vigan indula.

Dandarra vitez oc be sem öklelenec  
Mert keueisen arra eleget nem lönecc  
Chyac hatul iarockal oc harczo kezdenec  
Egy nehan helyön kopiakat tördelenec.

Egy iambor solgaia vitez Balassijnac  
Ackort ot el vesze kit soka bananac  
Halala törtenecc az nagy Amborusnac  
Szep harc vala soka vgyan meg forganac.

Inasa az vrnac az Godochy vala  
Ki Delij Kobatual sömben öklelt vala  
Vijadalt ot ketten oc tartottac vala  
Egy mas miat igen sebesültec vala.

Az vitez balassa mikor asit gondola  
Azoc verésére chyac keueisen vala  
Chyac nepet vesitene, el haza indula  
Mert nepeben egy nehan sebesült vala.

Komaromban horuat Bertalan meg halla  
Hogy az Terec chyara sepe serrel kin vala  
Vitezöckel ösue Dunan el költ vala  
Asit Nyari Ferencznec híjré atta vala.

Nam az



Namaz Ferdinandus Kiral az időbe  
Az Nyari Ferenczöt küldé alá végbe  
Kilencz Bazembörnc küldé eleybe  
Hogy hadnagyoc lenne mindenür igy ökbe.

Az hirt hogy meghalla Surani hazaba  
Jambor Nyari Ferencz oly nagy gyorfasagba  
Chyac negyedfel Bazan lön el indularba  
Kuchyt terhös lovat nem vijn ő vtaba.

Gyorfan Kört faluban ő be statlot vala  
Az Komaromjac haza mentec vala  
Hogy meg chyaltae volna őc aßt velic vala  
Aßt Nyari Ferencznec hurré adtae vala.

Igen nagy banattal kezdé őst mondani  
Szerető vraim ha kezdűnc meg tərni  
Semminelkül kezdűnc mi orhon bankodni  
De iertőc el velem berenchye keferni.

Szerető vraim chyarat ha nem talalunc  
Megis az Kakatra haynalban rohányunc  
Amit ot kaphatunc azzal el indulyunc  
Kiucl vitezők kößt tibstessget valyunc.

Ot egy keues varuan egy nyeluet hozanac  
Kitől io bizonyal igaz hirt tudanac  
Hogy az terekec bep haddal kin volnanac  
Vi izene vitez Horuar Bertalannac.

Moruyaknac es Selyere izene  
Suranban meg marat nepence izene  
Mind hamar b leherne vranna serne  
Kőzzülőc valaki io neuet serene.

Banatban az köuet Komaromhoz iuta  
Mert az Terekektől oly igen sel vala  
Az Dunan el altal enjel üudlt vala  
Az hōiec chyalardfagnac aßt velic vala.

Az költő: fogva őc be vlttec vala  
Vigan az vitező: vgy indulac vala  
Az io Nyari vran őc sijnec vala  
Immar Nyari Ferencz sokat bolygot vala.

Terec nep hol voltac immar tudgya vala  
Mert Leua egéset mind iol latta vala  
Egy terec nyeluct es neki hostac vala  
Ki eyel az sarban be sülyedő: vala.

Nagy síue szakaduan az hőseket varyz  
Az egy ssep les herre nepet be allatta  
Mel nagy ssep bauuaal nekie imest mongya  
Szereő vrain minden meg halgassa.

Az en sijuemben mast vannac nagy banatoc  
Mert ez had igen nagy en keuesen vagyoc  
Ha vak merő keppen reaioc rohanoc  
Sokan ot el vesűnc ot en nagy kart valloc.

Karnelkül maragyunc iob arra gondolyunc  
Maydan mi meg latyuc kőrnűl mit kaphatunc  
Mind az reuig vtannoc mī el ballagiunc  
Mikor el költőznec otes ra gondolyunc.

Vala ohitafa ot vitez Nyarinac  
Las hertelenseggel seregőc iutauac.  
Szep seregét lata Komaromijaknal  
Mas seregét lata az Moruaiyaknal.

Az harmadic sereg Surambol időt vala  
Ez őn az vitezőc halat attac vala  
Hogy il hamar egyben gyűhettene: vala  
Mert azt e gyc feles nem remelli vala.

Rayta az vitezőc őrdmbe leuenec  
Őc rendben allānac seregő: sőrzenec  
Az io Nyari Ferencz solla vitezők nec  
Mint iambor hőseket en udőket kerlec.



Az rendőri feidnkent ti mind meg alyatoc  
Deréc útkezetőri ti mind meg varyatoc  
Kopiat egy maş előri ti it se ronchyatoc  
Ha it tistűőssęđőri vallani akartoc.

Sđőri ti kőzzületőc az kie iőbbac vattoc  
Az alab valokat ti batorichyatoc  
Vgy őuelőc őőűc egyűri indulyatoc  
Kopiat ellensęđőri eisers mind ronchyatoc.

Az vřadal kőőűnc mişg el nem vegeznęc  
Senkitől it addeg fogoly ne fogassęc  
Sakmanra es addeg senki it ne essęc  
Ki essęc nem fogadgya annac feye essęc.

Batoroc az hđűc ennec engedenec  
Kit iamborul vegre meg telyesűtęc  
Kilencz szaz harmincz loul bępen telenec  
Ipolij vize fele őc el eredenec.

Az vřtez Zolraij Lőrincz am ot vala  
Ki harmad magaual elđl megyőri vala  
Az elđl iaro terekre talalt vala  
Az Delij Hűbűrijn lara mongya vala.

Nagy chudaja volna hōgy ot merne iarni  
Az vřtez Zolrai kezde essęc mōndani  
Vřtezőc chyac akariatoc it meg varni  
Soc kopiat ingyen mayd lattoc it tőrdelni.

Szalkai mezőre mikor n iutanac  
Az terekec Magyar zablokot latanac  
Ottan Ipol vizen el altal gazlanac  
Ez őc őđmbe vřjunac egymasnac mōndanac.

Ez őri az terekec kerşęben essęc  
Seregőri nagy bępen őc hamar őđrzenec  
Az viz felđl puskaşoc helhđşterenec  
Az Saban Vaydarul őt il őc essęc.

Veldm vala harczoloc ezdc volnanac  
De bizonyal latom hogy bdmbe meg viunac  
Mert az vegbeliec vitezdc it vannac  
Kiker meg latyatoc mind halalig viunac.

Rola vgy gondolyunc es vgy igyekdiziunc  
Mert ha mi it nyerunc vilagra suliunc  
De ma mi meg halunc hogy ha it mi vesunc  
Ki el baladna es meg hal mi kdzzdunc.

Szerete est Nyarij mikoron meg lata  
Hamar ta gondola nepet meg allata  
Harom rebre scregdt hamar sakabta  
Chyac az egyic rebet az nyomra valabta.

El alab mas reure d hamar indula  
Saban vayda lata ezen el busula  
Az d scregét ot meg bontotta vala  
Puskafokat kerfele valabtya vala.

Ezt io Nyari Ferencz lata nem mulata  
Az d sep bauual nepijt batorita  
Hamar mindenekuel Iesust kialtata  
Az d io louokat folni bochyattata.

Szaguldua az vizdn dc altal zörgenec  
Nagy vac mer d keppen rayoc dklelenec  
Az terekec futamanac rettenenec  
Louagoc gyalagoc soc helben vesenec.

Ezen az vitezdc drömben valanac  
Kit benndc erenec sokat nyakazanac  
Foglyokat dc ackor sokat nem foganac  
Az paranchyolatnac hiudn meg allanac.

Nam az viadal hogy el vegezdt vala  
Vehyernekor kis alison mas napian vala  
Az Kerei Gaspar Iambor vitez vala  
Ot az viadalba chyac d meg holt vala.



Ehen ſomchon az vitezőc valanac  
De mind ezzel ſemmit őc nem gondolanae  
Foglyokat az vian ſokat fogdoſanae  
Az őd terekec mind el ſaladozanae.

Vala nagy banarya az Memhet Baſanae  
Hogy iob reſſe veſőd Chyaſar ſolgainac  
Felelmer hoſtanac az othon valoknac  
Bator ſiuet attac mind az Magyaroknac.

Karnelkül magyaroc haza indulanae  
Az ſep nyereſegőn nagy halat adanae  
Fellegős királnac aiandekor adanae  
Az rőbiuel vitezőc meg oſtrozanae.

Ez vian Balaffa az Nyari Ferenczuel  
Nagy vigan lakanac mind az vitezőkuel  
Iſten laſſa őket ſoc io ſerenchyeuel  
Hogy őc elheſſenec io hirrel io neuel.

Vgyan igen kerlec vitezőc kic vartoc  
Hogy az io Iſtennec nagy halat agyatoc  
Az ő io voltaban mindenkor biziatoe  
Nagyob diadalmar rereken vallotoc.

Tinodi Sebeltién deac Nagy Szombatba  
Negyuen negy eſtendő el beforgaſaba  
Nagy karachyon eldi ſőrze budofaſaba  
Kinec ez nem tezcic buſkodgyéc magaba.

o

Finis.

VAR.

# VARKVCH TA<sup>3</sup>

MAS IDEIEBE LÓT

chyarac Egđiből,



SOkai boltam en az regi dolgokrol  
Chyasarokrol Kiralyoc nagy vrakrol  
Vitezoknec gyakor viadalyokrol  
Kezdetbol foguan lot nagy soc chudakrol.

Egy keuefet bolloc Magyar orsagrol  
Infegerbol tierenchyatlan voltarol  
Vegbelickne gyakor chyaratokrol  
Terekeckel soc rufakodasokrol.

B.ida vala feie Magyar orsagnac  
Ki kezeben esec Terec Chyasarnac  
Malt veg haza im az Terec orsagnac  
Herdo helydt or Nabator kialtnac.

O kerule soc Magyar veg haz vagyon  
Sziget Babilchya Kapos Vyvar vagyon  
Korokna Lac Somogy var Tihán vagyon  
Palora Pápa Gydt es Gestds vagyon.



Sőr Komárom Semte es Nitra vagyont  
Leua Suran Saag Dregdly Cnjeu var vagyont  
Gyarmat Szechyen Salgo főleg vár vagyont  
Buyac Oroblankó Siroc Egőr vagyont.

Tesnec ezöc Budara nagy vigyazast  
Gyakor Chyatar terekben kaddofast  
De Pest Buda tesnec azért vig lakast  
Mert gyakorta tesnec dulast rabolast.

Ielös varac kic Budához halgarnac  
Kic Duna mentebe keiföld vannah  
Nandor Feiér var es io Szalom kemen  
Perör varagia Szerem Vylac Attya.  
Erdöd derako Ezéc valpo Soklyos  
Geresgal Pech Maleuar Pech varagia  
Székzard Anyauar Döbrököz Dombo var  
Simon tornya Ozora bekös Feyer var.

Nam az Chyoka kö Estergam Visegrad  
Vaacz es Hatuan Nodrad Zonda Gyulabanni  
Kit siegeden erőssen mást raktanac  
Harmincz haza Duna mellet Chyafarnac.

De meg gondolhatyatoe est Magyaroe  
Regen vala chyac egy esös kaputoe  
Kit az Nandor Feier Varnac ti hiutoe  
Chyac arra es rosul ti gondolatoe.

Est tudgyatoe mast vagyont soc kaputoe  
Kikben keues vitezöket tartotoe  
Azokat es igen koplalrattyatoe  
Mire solgyokat ti meg nem adgyatoe.

Az tanachyom egy vrat vralyatoe  
Egy mast igaz iambor süuel lassatoe  
Az nagy Sas idüetit ha meg hallyatoe.  
Mint az varyac eldite ne füllatoe.

Kerlec veg hazakra vgy gondolyatoc  
Mint Feier vartul el ne szakdgyatoc  
Vendeg orsiagra ti ne budoflatoc  
Mert mindenüt gonofsi hirdofoc vattoc.

Az vegekben lam to vitezoc voltac  
Kic az Terekeckel gyakran chyatalitac  
Gyakor helyen veroker oc hullattac  
Az robbi kofit az kic Egron lakofrac.

Szereroc vitezim efit ne banyatoc  
Egriekrol en egy keueset folloc  
Keues idoc muluan robbet hallotoc  
Az robb vegbeliekröl en mit folloc.

Kinchyos Buda ha lon Chyasar kezeben  
Ezdr oc baz negyuen egy efitendoben  
Ada Szulaman Bafanac kezeben  
Prini Petdr vala Nemdr seregben.

Igen hamar Varkuch Tamast hiuata  
Egdr varat oc kezebe bochyata  
Afit erofien neki meg paranchyola  
Egdr varat chyac oc neki tartana.

Igen biftam az te nagy hufegedben  
Ha meg efnem ellensegnet kezeben  
Mig sabadon engom nem lacz Egdrben  
Egrot ne ad addeg fenki kezeben.

Nam ha hallod varkuch en halalomat  
Hijuald hozzad Gabrielt en fijamat  
Oc kezeben agyad Egri hazamat  
Ehoz rarchyad fijam Varkuch magadar.

Chyac hamar Varkuch Egdrben be balla  
Efitendeig Szulaman Bafa meg hala  
Kuchte Balibec helyebe be balla.  
Vluman Bec ackor Pestben Bec vala.



Igen hamar Nemdide tamadanac  
Nagy sephaddal Pestala de ballanac  
Tized napig harcvolanac vnuanac  
Terekeken semmit nem kaphatanac.

O alola hamar el tauozanac  
Print Perde hoz soc forteit mondanac  
Kit seph bebedeckel or meg foganac  
Halalaig kit el nem bochyatanac.

Seriazio Varkuch Tamas dolgaba  
Socio vitezoket tojadafaba  
Elst algyut sokat sdrze az varba  
Sokat holdoltata terec birtokaba.

Chyatat kere Varkuchtul egy soigai  
Husion egyed magaual el indula  
Azio Olah Agoston dvtaba  
Chyacet tereket sient Lafilonal talala.

Az egyic sbrain oda bafavala  
Az masodic deli oda Verdi vala  
Nagy seph serrel ez ket sdrdrde vala  
Kijker fogua Varkuchnac bevir vala.

Sdr az Babi bafahamar meg hala  
Memher bafasio Budaban beballa  
Negy Agatat o hamar el valasita  
Chyacet ezdr loual oket bochyata.

Serenfeggel veli Aga Alya aga  
Gyefferaga negyedie Hamza aga  
Oket kulde sdrleg var tartomania  
Or dulata soc rabokat hozata

Azio Olah Agoston est hogy halla  
Zondabol keredzec hamit kaphatna  
Tizen egy loual vtanno ballaga  
Pestug mene d semmit nem kaphata.

Be hogy iuta az had Pestben le szálla  
Harmad magauál Agoston indula  
Kopiaiokat töréc az Bech kapuba  
Az Terekecz zöndülenec varasba.

Az vitezec batron el iöuenec  
Ket mely földig öc meg üzetterenec  
Harom Beslya Basanac könyörgenec  
Harom kopiat kapuból öc ki vönc.

Lobogokon leueleket lelenec  
Abol ertec neuöket vitezök nec  
Bairviadalt harman nekic küldenec  
Ezen az vitezöc örömben lönec.

Az meg hagyot napra el kesölenec  
Ket szaz loul Szonda ala menenec  
Az terekec de oda nem ieuenec  
Az Magyaroc tisztsöggöt nyerenec.

Ki szálla soc neppel az Memhet Basa  
Sijmon torniat Döbrökösit es Ozorat  
Meg veue el foglaltata az Basa  
Onnat Hatuanra indula az basa.

Igen hamar Danchi Pal hatuanból ki szálla  
Fel egere öot felsele alla  
Deln Kurtnac tisztsöl az basa ada  
Epitec erösitette vala.

Kurt mikoron mindennel fel epöle  
Negyed fel szaz loul el kesitete  
Gyöföer agat Lelesre el eresite  
Nagy soc rabot dely gyeffe ot nyere.

Varkuch Tamas asit Egörbe meg halla  
Harmad fel szaz louagyat el valasra  
Io Tamasitt Györgyöt eldö öc hagna  
Hatuan hec louagyot elöl el bochyata.

Az vitez



Az vitezec mikor közel iutanae  
 Egy borosson terekre talalanac  
 Soc kopiar idorenc igen viuanac  
 Ot közzüldc fõ leingydc hullanac.  
 Lõn halala vitez Tamasit Györgyñec  
 Zollari Palnac io Balog Fülõpñec  
 Azon lõn hanattyoc az vitezõkñec  
 Ot dc feiet veuec negy fõ terekñec.  
 Am negyedfel saz rabor szabaditanac  
 Mind Solymosig úzéc veldc viuanac  
 Az terekec Gyengycsben saladanac  
 Nagy seb miat ot sokan meg halanac.  
 Ezen az terekec busultac vala  
 Immar Velibec Hatuant birta vala  
 Bossut ezért allani akar vala  
 Deli Kurtal ketten kefültec vala,  
 Gyorsan õtõdfelbazan indulanac  
 Lelefre ierñec sokat rablanac  
 Ebben vitez Varkuchnac hirt adanac  
 Vitez Torma Miklõsal ra gondolanac.  
 Igen hamar Torma Miklõs kefüle  
 Chyaç harmadfel sazand el erede  
 Salgoban Iarosi Palnac izene  
 Harminez ket loual hamar melle mene.  
 Igen mennec Apchi mezõre iutanae  
 Terekeckel ot sõmben talalanac  
 Vtkõzenec ot erõssen viuanac  
 Terekekben ot sokan el hullanac.  
 Kart vallanac terekec megfutamanac  
 Közel hat saz rabor dc el hagyanae  
 Az Hatuanban elõttõc saladanac  
 Raboc soc hullot tercket fosbranac.

Ez vite-

Ez vitezőc harmicz őt feiet vőneec  
 Tizen hat foglyokat őc be viuenec  
 Vigan Egő. ben Varkuchhoz meneneec  
 Hala aduan őc nagy vigan elenec. - 19  
 Vala bafa igen nagy haragiba  
 Sokat rabla Zechy en tartomanyaba  
 Ackor Varkuch bochyata nagy faluba  
 Hurmancz adolokat ketből el hozara.  
 Paranchyola egy cher Bafa haragual  
 Minden hogy ketülne nagy gyorsafagual  
 Egrőt hogy meg szállya minden hadaual  
 Deli peihat Agat Peltből ki bochyata.  
 Az Hiduegőt Halasit Sarudot dula  
 Tiszt tartoit Varkuchnac őel foga  
 Olah Andrast Nagy Amborust el hoza  
 Varkuch halla hamar vtannoc bochyata.  
 Lőn ot elől taro el valasbasba  
 Bachymegyei Andras nagy gyorsafagba  
 Terekekben hogy ő nyeluet foghatna  
 Ket tereket ket rab leiant hozhara.  
 Ot el vegre Peltből vrat kereneec  
 Muzin aga barat aga ki iduenec  
 Ket saz toual heuefre hogy űtneneec  
 Egerből ket negyuenen erkőzenec.  
 Terekekel batron bőmben allanac  
 Ot haydu vitezőc hamar iuranac  
 Görbe Bencze hadnagyoc Magyaroknac  
 Szőmben űrkőzenec igen viuanac.  
 Az viadal delbe kezdet őt vala  
 Nap nyugatic viutac harc zoltac vala  
 Ori Latzko egy serin Istiu vala  
 Muzin aganac feiet vőtte vala.



Igen verős Zászlót onnat hozanac  
Balassa Simont Varkuch Tamas Bollanac  
Hatuan ala saguldni bochyatanac  
Az hatuanhoz kösset mikort iutanac.

Az velibec Agakkal mulattaban  
Kin az mezdön iar vala nyulaffasban  
Az hősseket lata nagy saguldasban  
Folni bochyata io louat vtaban.

Be nem salathata az vaar kapuñjan  
Torkig altal gazlanac az arokian  
Hőssec bankodanac ez vac berechyan  
Lőuenec iargalanac hatuan alyan.

A io Varkuch Tamas meg el bochyata  
Az Kalochyat hamar meg holdoltata  
Zulamant Huzaint onnat el hozata  
Kic valanac Beslijaknac hadnagya.

Az Szegedi sianchyac Debeli Mustafa  
Ki vijzij erőnec hadnagya vala  
Memi agat saz loual külte vala  
Az ker viz kösset chyaratul olalmazna.

Szerete estt hogy halla solgaiual  
Vitez Varkuch valastra hamar sagual  
Machyai Miklost chyac sijn. loual  
Hogy ferenchyet keferchyen poganokual.

Vitezőc Baraci mezőre iutanac  
Az terekec egy faluban vallanac  
Hogy hirőc lön falu vegre alanac  
Negyuen Iyanchyar ot hozzaioe iutanac.

Öc az heliöl eleb sem indulanac  
Kopyaioc fel vetuen chyac ot allanac  
Egri iffiac mihelt oda iutanac  
Vgyanfoliua raioc kopyat haytanac.

Gyorsan allo helben kopyat rohtanae  
Az terekec mert kessegben valanac  
Az ianchyartul el valni nem akarnac  
Szablyara kelenec igen vijuanac.

El sakaſtac ianchyarttul louagokat  
Terekec ottan el vesſtec dolgokat  
Iffiac lãtãc ſertelen futafokac  
Igen õſec hullatac poganokat.

Kin hõsec Iſtennec halat adanac  
Tiſen hat feiet ket foglyot hozanac  
Nagy ſep nyereſegõt velõc hozanac  
Az ianchyarc eppen el ſaladanac.

Rãita vijgac be mutatac vroknac  
Varkuch Tamas õrül io ſerenchyanac  
Es egeſſegõkõn mind az iffiaknac  
Mind feyõnkent Iſtennec halat adnac.

En dichyerõm ebbõl io Varkuch Tamafſt  
Az hõſeckel vigan tõt ù nagy lakafſt  
Neha ù tõt nagy ſep ayandekozafſt  
Nyereſegyel ſepõn velõc õſtozafſt.

Vala fogſaga mind eddeg vranac  
Sokſor keric Egrõt nemet Kiralnac  
Vra hagyafa eſebe Varkuchnac  
Hogy ne higyen ebbõl ſenki ſauanec.

Lõn halala ſegyn Prini Petõrnece  
Az teſtet meg kõldec feleſegenec  
Lõn keſerõſege ſep gyermõkinec  
Velõc õzreazzon feleſegenec

Gongya eſec ebbõl tiſt tartoynac  
Mentõl felyeb az io Varkuch Tamafſnac  
Ertic nagy haragyat az io kiralnac  
Rayoc ionni ſep hadat az kiralnac.



Ott Egörben batorfaga Varkuchnac  
Egört tartia az ő vra fianac

Prni Bagryelnec mint io vranac

Halalig meg sem agya az kiralnac

Nam kiral dolgar kösle kis Priniuel

Magar aianla ő nagy kegyelmeuel

Chyac engegyön legyön neki hyuseguel

Egröt bochyarna kesiben io sieruel.

De leuelét pechyetét küldé ada

Attyawl maraban meg őltalmašna

Bechben valo somma penst es meg adna

Prini latafogada hogy meg adna.

Ottan vrfi Egör varba be mene

Varkuch kezét foga sepon kösöne

Vra halalat sirata könyuezé

Az kulchyokat ő elötte le tevé.

Leg ottan vrfijnac sepon felele

Isten hošia nagysagodat ide bé

Akarnam attyad iöt volna elembe

Tellyéc kedue Magyar vraknac ebbe.

Kezemből el vegyed Egri kulchyodat

Vegyed io keduel io solgalatomat

Kinec akarod agyad vég hazadat

Hiuön ki vesöm inner en magamat.

Oly igen az Varkuch kerü ő vrät

Chyac akaryad hogy meg tarchyam hazadat

Innet ki meny mutatom hiu voltomat

Vitezöckel it nem šanom holtomar.

De az vrfij hiusegét meg kösöne

Kiral Kepenec nagy hiuön izene

Groff Mikola Bator Andras el iöue

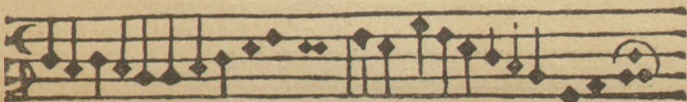
Egrö: Prini ő kezdöke engede.

Im az Kiral fogadasat meg alla  
Kinchyet algyuitu meg adattata  
Varkuch szolgalatyat es meg adata  
Her estendeg Egröt Varkuch iol tarta.  
Kerlec vegbelij hofec meg hallyatoc  
Igaz nyereseggel zoldal lakyatoc  
Terec es Magyar partot ne banchyatoc  
Mert Isten elöt ti nagy kart vallotoc.  
Magyaroc kic vannak terec kez ala  
Azoc vannak nagy infeg rabfag alar  
Valyons ki ki vanna lakni az alar  
Vagy vralnia banchyakot es basat.  
Az Istenec erröl mind halat agyunc  
Könyörögyönc hogy nabrorane iustunc  
Ahol lakunc eppen meg marathassunc  
Regy földönkben es vralkorhassunc.  
Sebestyen deac az kinchyes Cassaba  
Az vegekröl gondolkodic magaba  
Irta ezör öt saz es negyuen nyolzba  
Hijdeg telben fu körmeben hazaba  
Finis.

CAP-



# CAPITAN GYŐ<sup>e</sup> RGY BAI VIADALYA.



**S**Oc rendbeli nep vagy on ez vilagba  
Kic vannac Istenec hiuatalyaba  
Külömb külömb keppen ő malasztyanban  
Ki ki hiudn el iaryon ő dolgaba.

En mast boloc hyac vitezlő dolgokrol  
Ielősben vég varakban lakozokrol  
Az Istenől adatot malasztokrol  
Poganokual gyakor harczolafokrol.

Bator siuel az viteffeghöz vannac  
Ha ellensegőt hálnac meg vi dulnac  
Gyorfan ő io louokra fel fordulnac  
Az ellensegnecc hamar arczul alnac.

Erőssen viunac berenchyat kesertnec  
Kic közzülőc meg hálnac sebesülnecc  
Kic közzülőc örög rabsagban csnec  
Ki nem valtošhatnac őc győttretetnec.

Soknac marad hazol begin atuayoc  
Nemzersegőc iaygatnac attyoc annyoc  
Miucl ki valrharnac ninchen morhayoc  
Chyacohitua koldulnac nyaualyasoc.

Terekeken ha diadalmat vesíne  
Nagy halakat adnac őc az Istennec  
Órúlnec vígadnac az nyeressegnec  
Mentől inkab annac tístósségnec.

Io legínyőc vitezőc veg hazagba  
Vannac gyakran Terekel bai viuasb  
Az kőrdőstyen hitert gyakor harczokban  
Es io híjért neuért foc orszagokba.

Ez esítendőben mely dolog történéc  
Kit ha hallanatot meg besíllenec  
Hollo kőben egy iambor vitez lakec  
Hogy kit híunac az io Kapitan Györgynec.

Nam Zondaba egy hírdő terőc vala  
Hubiar Aga ki io vitez vala  
Egy Rábert ketten ősbue vesítec vala  
Kit Hubiar hitire ki kért vala.

De Capiran őt hitet lennec íra  
Kit ha akarna ő vele még viuna  
Az Hubiar ehőz kés lőn hogy halla  
Vele meg viuna valahol akarna.

Ennec helyet Buiac alat valasírac  
Szent Lőrincznec napiat őc erre hagyac  
Vitezőc ezőn fokban vígadanac  
Halát adanac Istenben bizanac.

Az io Capitan kőnyőróg vranac  
Im az vitez io Lofonci Istuannac  
Szabadsagot adna bay viadalnac  
Az nemes vr így solla Capitanac.

Keresődet ebből en meg hallanam  
Szabadsagod en te nekőd meg adnam  
Ha Királnac meltosagát nem tudnam.  
Mert ez al őfelsege meltosagan.



Capitan György ezen való buuaba  
Io Lofoncit el hagyja haragiaba  
Io Groff Miklofnac könyörög dolgaba  
Or es semmi nem kele ő dolgaba.

Az io Kiralhoz siet könyörge  
Ebben az io Kiral neki engede  
Erre kele siesinnec soc költsege  
Azzal sem gondol vagy on nagy öröme.

Siete lön Batori Görgy siolgaya  
Nemes vrsij azon igen vigada  
Az bay viadalra nagy gondor ada  
Vitezlő baratinac el irata.

Soc io leginnyel Lofonci el iuta  
Az vitez Bebec György ssep serrel iuta  
Vitez Balasij Ianos es el iuta  
Az io Zay Ferencz es hamar iuta.

Az io Zsoltrai Istuan es ot vala  
Negyedfel saz loual őc gyűltec vala  
Az napra Buyakba be gyűltec vala  
Az vitez Capitan György örül vala.

Bay viadalhoz hamar fel kebüle  
Chyac az io Istennec ő or könyörge  
Meg gyouonec mindönt ő meg köuete  
Az vi: Vachoraiát ő hozza veue.

Az Óltőzest mint őc regen vegeštec  
Egy Panczelba Kurachymba őltőzec  
Ket hegyős törét hanchyarat fel körtéc  
Botaua paifaua fel űlteréc.

Chyuda ssep sereggel ki indulanac  
Buyac alat egy ssep retre iutanac  
Az yršnac ssep őltőzue valanac  
Or mely vigan nagy ssep en iargalanac.

Az vitez hubiar Aga el iuta  
Szep dltóvue nagy ssep ferrel óvala  
Az hatuanbol Ahmet Aga ot vala  
Vgyan onnan Gyapher aga ot vala.  
Pyspóksegból vaaczbol az Chirkiñ aga

Szondabol ot vala turson vayuoda  
Ezökel negy saz terec ssep nep vala  
Buiac ala az retre iutraevala

It kösöttök igen ssep vis foly vala  
Szep seregöc ket felöl alnac vala  
Vr tiakat terekec chyudaliac vala  
Ó neuöket ssepön kerdsic vala.

Tanachykosuan öc salagot adanae  
Hogy vala mely partul ne chyalatnanac  
Onnat deli chyeröt deli husaint  
Innet hanuai Albertot Toldy Ianost.

Az vijadalt helre igaz latokat  
Adac Ianosi palt soltai Istuant  
Eskodan Haran Basat deli malkuchyot  
Kic ezöc kösöt hogy lassomac igazat.

Nam ez kösötöc ot el vegezue vala  
Az bay viadal mellyknece allana  
Bai viuo tarfa hogy ot meg ne halna  
Hireuel neueuel öt elni hadna.

György az vizön ssepent alra nyomtata  
Hubiar es eleybe nyomtata  
Az ket kopia ot ssepön ösue hayla  
Görgy kopyaia lo nyakaba el romla.

El vegezue vala lo ne fertetnece  
De ez chyac az serechyeröl törtenece  
Hubiar kopiaia el nem törhetec  
Capitannac feien vegre el törtec.



Viadalt őc hegyős tőrrel kezdenec  
Nagy erős viadalt őc ot teuenec  
György kőbenheti az vac berenchyenec  
Egy seb esec ot iob keze feienec.

Rayta vitez nec nem vala őrdöme  
Mert az markat el folya piros vere  
Ő kezéből ki esec hegyős tőre  
Meg az masic hegyős tőrt el ki veue.

Gyorsan ašt es ű kezéből el cité  
Meg az Buzgant ragada elő veue  
Azzal sokaig vere meg sedité  
Vegre ašt es ő kezéből el eyre.

Nagy hamar bep hangyarat ki ragada  
Azzal es az terekkel igen viua  
Vitezi orczayán es nagy seb vala  
Orczayát kebet veer be folta vala

Ezt az igaz latok latak szollanac  
Viadaliokban ők meg allananac  
Racz lanost es hamar oda bochyatac  
Az őrzésnek allanak lassodanac.

Ketten egy mastul ők buchyuve veuenec  
Sereg őkhöz ők nagy vigan menenec  
Fegyuei őkből bepőn leuerkőzenec  
Az littenek nagy hala adast tőnec.

Bat viadalyok lőn nagy dijchyeretbe  
Az hıbyar eudlrbe az seregbe  
Mire sebdől őle louam igy őnkbe  
Lam nem vala kőzt őnk ez az őrzésbe.

Az vitez ők felelenek szollanac  
Ne alichta azt ő akaratanac  
De az berenchyenec ű iarasanac  
Ha lojad meg hal helyebe mast adnac.

Iambor vitez ez besednec meg alla  
Terec sereg Zondaba vigan salla  
Io Batori György Buyakba be salla  
Vrakual vitezekuel ot vigada.

Vitezóc erről mind peldat vehetnee  
Bay vijadalba mikoron ti mentóc  
Soc fegyuer ne legyen ti remenlegtóc  
Chyac az egy Istenhöz remenködgyetóc.

Iol meg halhattatoc az O törüenbe  
David Goliattal mint iart igyebe  
Fel öltözec Saul kiral fegyuererebe  
Abban nem bizec lön le verködzesbe.

Az vr Istennec bizec hatalmaba  
Chyac ör ködvet be vete ó raslyaba  
Chyauarito parittyat vön vyaba  
Az Goliat vala mind talpig vasba.

David sómbe iuta az nagy embörüel  
Parijtyabol hagyta egy kijs küuel  
Homlokonalala el elec eucl  
Feier veuc ot önnön fegyueruecl.

Azert vijtezóc dauid tij peldatoc  
Ha nagy szeretetuel Istenben biszoc  
Mindön igyetökben bijzon iol iartoc  
Halal vtan vele egyöt vigattoc.

Latom vrac vattoc már egyestegbe  
Magyaroc vattoc tij nagy szeretetbe  
Kijc volnanac hozzatoc gyöldségbe  
Az sent lelóc terichye közitökbe.

Igy segél meg az I sten igyetökbe  
Szeretettel ha vijutoc igaz hijtbe  
Ne bijzaroc soc idegön Istenbe  
Chyac az sent haromságba egy Istenben.



Az vitezlő neper nŕ szeressédő  
Isten adomantat velőc közliédő  
Kődrüledő craciogoknac ne hngyédő  
Vker erőtőc hatia se vessédő.

Regőn hallottam közretőc oliakas  
Azralioknál eretűdő chufrokat  
Velőc tartýaroc az nŕ tanachrokat  
Or kin kőplattatoc io boldgakat.

Oh mikoron vesődelmer hallýaroc  
Pogan mŕnar vagy fogszagba tugaroc  
Bolondul el vesőr nŕ azt vallýaroc  
Keues somma pijnzel meg sem valýaroc

Lain ha rerec feier foglior mutatnac  
Chiac egyšőr bororokba inya adnac  
Es az meller mongýaroc nagy lambornac  
Hŕju ersŕnyel el rerner fohazkodnac.

Szeressédő ioc toual vitezőket  
Vgy győzherrő. nundőn ellenségőket  
Esvallitoc velőc nŕzid tegőket  
Főlderőkben bekeuel eltőrdőket.

Ezt ki zőrze mast vaiuzic Castaba  
Neuet meg ralatnac vers foliasaba  
Ő be ira ezőr hurodfel szazba  
Banko dic hogy keues pijnz ũ raslyaba.

Finis

# AZ VDVARBIRAC

## ROL ES KVLCHYAROKROL.



Szereteből ayanlom szolgálomat  
Kijert enis varom az en hasznomat  
Könyörgőjen kerőm vraságodat  
Ennekőm meg bochyásd meg bantafomat.  
Oly igen nagy gondban magam foglaltam

Kiből minden iómat enes rakartam  
Isten malasztyanac est aianlottam  
Kiert mindenkoron en halat artam.

Le fűzebtört fűuel le begic nyakam  
Ker fűmőm vilaga vagyon homalyban  
Az en ıro kezem resket az pennan  
Feyem sedűlőgue nagy gondolkoduan.

Gondor adoc en az oly emberek nec  
Kic begin feiemőn nem keferűl nec  
Mert vers sőrzesőmbe atkomba lesinec  
Ielősben Vduarbirac kulchyaroc lesinec.

Az mely űrhoz megyőc sokbor meg hagyac  
Magam louam abrakat beuőn meg agyac  
De balsűlőc feldl gyakran bochyatyac  
Gyakorta az vrat velem bantartyac.

Legyen



Legyön Isten nekie hogy el halgatyac  
Azert regyisti omba de mind be iryac  
Mert asit az vrebol magoknac lopiac  
Soc segin leginy de asit meg olhityac.  
Oh mely nagy kart tesinec az vduarbirac  
Mert titkon magoknac sokat takarnac  
Igyön hizdiködnec sokat chyel chyapnac  
Ki miat az vrac soc kart vallanac.

Karát neha az vr esbe vebi  
Hamar chyal biradat chikleben eyri  
Az mint ö akarya nem vgy vendegli  
Mert söme söreben soktac saggatni.

Bolondoc ez fele chyal vduarbirac  
Tisztösség adassac az iamboranac  
Kije solgat sördznee az ö vroknac  
Vrhire nélkül es soc ional vannac.

Oh mely dichyeretös oly vduar biro  
Ki mindönböl vrnac hüön takaro  
Az iambor solgaknac nem buchyuado  
Söt minden sauaual öket taplalo.

Rest vduarbirakon atoc nem hasnal  
Az ki öt atkozya kopaszi borotual  
Öc atyafiasoc az cziganokual  
Orczaioc temerdöc nagy alnok sagual.

Noha volna neköm chyac mast io borom  
Fejem batorodnec hangos lenne söm  
Köz bortul meg siorul rosdas en torkom  
Kiböl vtalatos en horutasom.

Az vr es az asson bir ö hazaua  
Kinec ö akaria lehet io borual  
Az kit lat hogy engödel mes dolgual  
Az ürest nem marad ü poharual.

Kik nem adnak Bohnian it to borokat  
Magas parü fön meg vduarbirakat  
Velde egyedömben az kulchiarokat  
Kic akabiofara melloc azokat.

Az boros viz nadar teidnt orromba  
Egességöt nem ad neköm dolgomba  
Kölsebdödie gegem az Cronikaba  
Kijert vduarbirac éfnecatkomba.

Szomat jobban rikhantatom to bortul  
Ha to hijit halharoc vrasagottul  
Keues betegségöm feledöm atul  
Nagy foc to adalléc menicij vtul.

Talam gonozt monnac az vduarbirac  
Azzal sem gondoloc chyac to bort agyanac  
Ha büdös bort adnac Sebde deaknac  
Azzal ő vioktul el buchufatnac.

Efnec siegijn Iffiac fagyos erkeket  
Reya inyoc adnac büdös lödteket  
Szolgalo leyanioknac fouan erkeket  
Reya inioc adnac boros vizeket.

Vigan bosbokodnac leyanioc iffiac  
Az vduarbiraknac es kulchiaroknac  
Lelkökert ök sapi soltart oluafnac  
Dolháj decreto: mor fe yökre mo inac.

Leés vonbrác neha kulchiar kömeröl  
Iffiac meg büntericez il büneröl  
Az ő abriakiokat el ves tes eiöl  
Mert asit palált alar horgyac pñnczeböl.

Cyuda mint ciel chiapnac az ő vroknac  
Hogy az ő haznara safarkodnanac  
Alr el ő sem mongyac menyec kobornac  
Palált alar to bort menyec harczoInac.



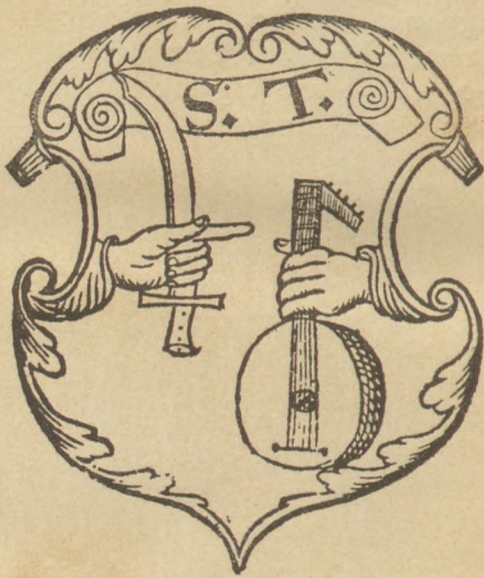
Kis kököllő mellett Betlen farkaFnac  
Bohnyaj hazanal meg iraranac  
Mert vers börtzeteben sebők deaknac  
Nem vr híjreuel bődös bort adanac.  
Nagy ldan kulchiar az bohnyatual  
Lam atyafias volt alnoklagual  
Nem baratkozik velem az io borokual  
Ha fiam it küldöm illet birokual.  
Agyon Isten nekie olj io malasztot  
Taplalyac io borral sebde deakor  
Vele egye őmben io folgalokat  
Feőkre ne variak az rut atkokat-

Finis.

## COLOSVARBA

nyomtatot György Hoff-  
greff Műhelyebe.  
1554. év-  
tendőben.



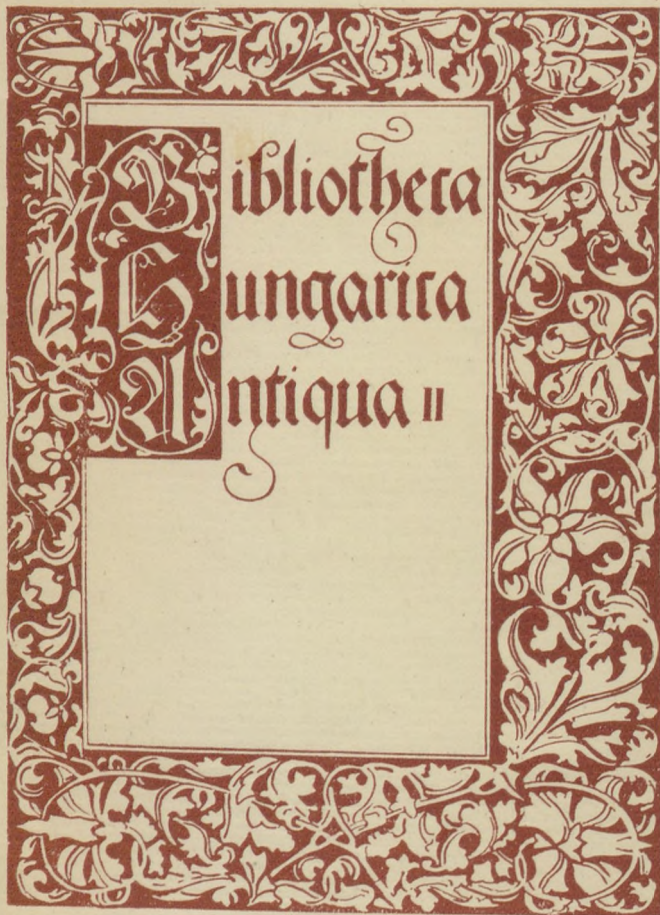












AKADÉMIAI KIADÓ • AKADÉMIAI NYOMDA • BUDAPEST, 1959  
A KIADÁSÉRT FELEL: BERNÁT GYÖRGY

